



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

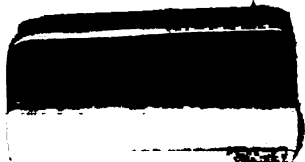
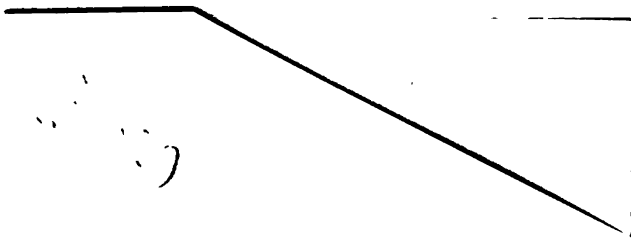
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

UC-NRLF



B 4 594 377

YD 35207



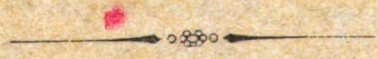
81

65r

О Б З О Р Ъ
З В У К О В Ъ И Ф О Р М Ъ
БѢЛОРУССКОЙ РѢЧИ.

СОЧИНЕНІЕ

Е. О. Карскаго.



МОСКВА.

Въ Университетской типографіи (М. Катковъ).

на Страстномъ бульварѣ

1885.

**Извлечено изъ X. т. Извѣстій Историко-Филологическаго Института князя
Безбородко въ Нѣжинѣ.**

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Настоящій трудъ былъ задуманъ авторомъ года четыре тому назадъ, при первомъ знакомствѣ съ записанными произведеніями бѣлорускаго творчества и языка; но настоящую свою форму это сочиненіе получило лишь въ послѣдніе полтора года.

Будучи природнымъ бѣлоруссомъ, получивъ воспитаніе и образованіе среди бѣлоруссовъ, слѣдовательно съ самаго дѣтства до послѣдняго времени вращаясь почти только въ бѣлорусской средѣ, авторъ пріобрѣлъ нѣкоторую опытность въ бѣлорусскихъ говорахъ, которую потомъ подкрѣпилъ знакомствомъ съ записанными произведеніями бѣлорусской рѣчи. Но чѣмъ больше приходилось знакомиться съ ними, тѣмъ чаще бросалась въ глаза неудовлетворительность записи этихъ произведеній; совершенно ненаучная, а часто даже совершенно превратная передача звуковъ бѣлорусскихъ. Причина такого безотраднaго явленія совершенно понятна. Брались за изученіе бѣлорусской рѣчи люди по большей части лишь по наслышкѣ знакомые съ нею или же заранѣе составившіе объ ней превратныя сужденія. Брались, правда, и туземцы (Носовичъ, Микуцкій), но и тѣ немного сдѣлали: Микуцкій мало работалъ по этой части, а преимущественно изучалъ литовскій языкъ, а Носовичъ занялся собираніемъ лексическихъ богатствъ языка и памятниковъ народнаго творчества, не обращая особеннаго вниманія на грамматику.

Что касается ученыхъ изслѣдованій по бѣлорусской рѣчи, то ихъ, можно сказать, еще не существуетъ, если не имѣть въ виду об-

щихъ сочиненій по русскому языку, какъ А. А. Потебни (Два изслѣдованія), М. А. Колосова (Обзор) и Миклошича (Vergl. Grammatik).

Вотъ въ какомъ положеніи было дѣло, когда авторъ принимался за работу. Собравъ все, что только можно было достать, онъ сталъ писать настоящее сочиненіе, имѣя въ виду главнымъ образомъ сгруппировать сырой матеріалъ и указать нѣкоторые новые законы бѣлорусской рѣчи, а также провѣрить уже открытіе. Не претендуетъ авторъ на безошибочность и своихъ выводовъ, но надѣется, что ошибки его дадутъ поводъ высказать свой взглядъ людямъ болѣе свѣдущимъ.

Изданіемъ настоящаго сочиненія авторъ обязанъ Историко-Филологическому Институту князя Безбородко въ Нѣжинѣ, главнымъ образомъ старанію ординарнаго профессора Р. Θ. Брандта, который разными указаніями не мало содѣйствовалъ его исправленію и усовершенствованію. Поэтому мы позволяемъ себѣ выразить здѣсь искреннюю благодарность Начальству и Профессорамъ Института.

Евфимій Карскій.

Вильна.

ИСТОЧНИКИ СОЧИНЕНІЯ.

А. М а т е р і а л ы.

1. Бѣлорусскія народныя пѣсни. Сборникъ П. В. Шейна. С.-Петербургъ. 1874 года.

2. Бѣлорусскія пѣсни. Издавъ Петръ Безсоновъ. Москва. 1871 года.

3. Собраніе пѣсень, сказокъ, обрядовъ и обычаевъ крестьянъ сѣверо-западнаго края. М. А. Дмитріева. Вильна. 1869 года.

4. Сборникъ памятниковъ народнаго творчества въ сѣверозападномъ краѣ. Изданіе редакціи Виленскаго вѣстника (редакторъ П. А. Гильтебрандтъ). Выпускъ первый. Вильна. 1866 года.

5. Сборникъ бѣлорусскихъ пословицъ И. И. Носовича. Помѣщенъ въ Запискахъ Императорскаго русскаго географическаго общества по отдѣленію этнографіи, т. I и II. С.-Петербургъ. 1867 года.

6. Бѣлорусскія пѣсни, собранныя И. И. Носовичемъ. Помѣщены въ Запискахъ Императорскаго русскаго географическаго общества, по отдѣленію этнографіи, т. V. С.-Петербургъ. 1873 года.

7. Словарь бѣлорусскаго нарѣчія, составленный И. И. Носовичемъ. С.-Петербургъ. 1870 года.

8. Этнографическій сборникъ. Выпускъ I. С.-Петербургъ. 1853 года. Ситкари (стр. 61—125), Ржевскій уѣздъ Тверской губ. (стр. 235—283), Лидскій уѣздъ Виленской губ. (стр. 283—293).

9. Бѣлорусскія слова. Сборникъ С. П. Микуцкаго. Помѣщены въ Извѣстіяхъ Императорской Академіи наукъ по Отдѣленію русскаго языка и словесности, т. III. 1854 года. Стр. 176—192.

10. Przysłowia Białoruskie z powiatu Nowogródzkiego. Zebrał Dr. Wład. Dybowski. W Krakowie. 1881. (Особый оттискъ изъ „Zbiogu wiadomości do antropologii krajowej“ tom V, dział III).

11. Собранныя авторомъ „Бѣлорусскія пѣсни села Берѣзовца, Новгородскаго уѣзда, Минской губерніи“. Помѣщены въ Русскомъ Филологическомъ Вѣстникѣ, т. XII (стр. 124—135) и т. XIII (стр. 266—283).

Необходимо сейчас же рассмотреть, насколько удовлетворительно эти источники передают звуки бѣлорусской рѣчи, такъ какъ съ этимъ вопросомъ намъ придется постоянно сталкиваться. Здѣсь, конечно, не мѣсто дѣлать полную характеристику каждаго сборника, а необходимо ограничиться указаніемъ главнѣйшихъ ихъ свойствъ *).

Прекрасной характеристикой *сборника Шейна* могутъ служить его же собственныя слова (стр. 546): „За достовѣрность и подлинность всѣхъ названныхъ здѣсь (т. е. въ его сборникѣ) матеріаловъ, за *исключеніемъ* развѣ *нѣкоторыхъ погрѣшностей* со стороны ихъ *звукового изображенія*, я *вполнѣ* ручаюсь“. Слѣдовательно самъ собиратель допускаетъ въ своемъ сборникѣ возможность погрѣшностей при передачѣ звуковъ, и мы, дѣйствительно, встречаемъ ихъ на каждомъ шагѣ. Большинство ошибокъ объясняется стремленіемъ записывающихъ пѣсни поддѣлаться подъ грамматическое написаніе, слѣдствіемъ чего является та замѣчательная непослѣдовательность въ письмѣ, какую мы видимъ часто не только въ одной и той же пѣснѣ, но даже въ одной и той же строкѣ (см. напр. № 541 досецъ и досыць и мн. др.). Но, несмотря на всѣ эти недостатки, сборникъ Шейна какъ по количеству сообщаемого имъ матеріала, такъ и по его цѣнности стоитъ выше другихъ; поэтому онъ и легъ въ основу нашего труда. Тутъ же замѣтимъ, что онъ составленъ главнымъ образомъ изъ пѣсенъ сѣверовосточной части Бѣлоруссіи. Пѣсни отмѣчены ссылками на мѣстности, откуда онѣ заимствованы, что очень важно для характеристики говоровъ отдѣльныхъ областей.

Сборникъ Безсонова не отличается тою непослѣдовательностію, какая замѣчается въ сборникѣ Шейна, но за то въ немъ языкъ пѣсенъ сильно подправленъ на великорусскій ладъ; вездѣ видимъ „сохраненіе „мягкихъ гласныхъ“ послѣ *р*, не находимъ удвоенныхъ согласныхъ, которые получаютъ въ бѣлорусскомъ изъ согласнаго + *ј* передъ гласнымъ, и т. п. Встрѣчаются даже домышленія издателя, часто совершенно несогласныя съ духомъ бѣлорусской рѣчи, напр. окончаніе глаголовъ на *ямъ, яця* и т. д. Явились они, безъ сомнѣнія, результатомъ того колебанія, о которомъ самъ Безсоновъ говоритъ въ своемъ сборникѣ на стр. XI. Тамъ мы читаемъ: „Чтобы установить правописаніе нынѣшняго шрифта, съ нѣкоторыми необходимыми отгѣнками для вѣрности нарѣчію и для легкаго доступа нашей литературѣ, въ этомъ прошло у насъ съ полгода за обсужденіемъ и проверкою нѣсколькихъ образцовъ, *нѣсколько разъ мною составленныхъ и передѣланныхъ*“. Очевидно, если образцы съ полгода составлялись и передѣлывались г. Безсоновымъ, то языкъ ихъ не мало пострадалъ. Еще однимъ очень важнымъ неудобствомъ отличается этотъ сборникъ—отсутствіемъ указанія мѣстностей, откуда заимствованы пѣсни. Наконецъ, для общей

*) Болѣе подробную характеристику почти всѣхъ указанныхъ сборниковъ, а также другія свѣдѣнія о нихъ можно найти въ указанной книгѣ Безсонова, стр. X—LVIII.

характеристики этого сборника необходимо указать еще на одно обстоятельство: онъ образовался изъ пѣсенъ, оставшихся послѣ покойнаго П. В. Кирѣвскаго. Пѣсни эти были записаны польскимъ шрифтомъ и отчасти со вкраившимися естественно полонизмами, ибо лица записывавшія были польскаго происхожденія или ополяченныя^{*)}. Безсонову пришлось переводить ихъ на русское письмо. Много пѣсенъ провѣрилъ онъ самъ во время своего путешествія по Бѣлоруссіи, но многія остались непровѣренными, что сразу бросается въ глаза при чтеніи его сборника.

Сборникъ Дмитріева по своему достоинству еще ниже только что разсмотрѣнныхъ. Въ немъ большинство пѣсенъ почерпнуто изъ очень сомнительныхъ источниковъ, если только онѣ не составлены самимъ Дмитріевымъ. Врядъ ли можно гдѣ-либо въ Новогрудскомъ уѣздѣ услышать большинство изъ тѣхъ пѣсенъ, которыя отмѣчены у него ссылкой на Новогрудокъ^{**)}. Насколько можно судить по языку, большинство изъ нихъ записано отъ отставныхъ солдатъ или отъ новогрудскихъ кухарокъ и поэтому представляетъ сильную примѣсь съ одной стороны великорусскаго элемента, а съ другой польскаго. Впрочемъ эти наслоенія туземному жителю сразу бросаются въ глаза и, по устраненіи ихъ, сборникъ Дмитріева можетъ оказаться очень полезнымъ, особенно благодаря тому, что онъ, по выраженію Безсонова (LV), „не мудрствуя много или лукаво“, записывалъ такъ, какъ слышалъ, придерживаясь фонетическихъ начертаній (конечно не научныхъ), которыя почему-то кажутся Безсонову ошибками.

Сборникомъ, изданнымъ подъ редакціей *Гильтебрандта*, мнѣ пришлось пользоваться не всѣмъ, а только нѣкоторыми его тетрадами (впрочемъ больше, чѣмъ половиною всего сборника). И онъ представляетъ сильное поддѣржаніе бѣлорусской рѣчи на великорусскій ладъ. Состоитъ онъ изъ пѣсенъ, доставленныхъ учениками Молодечинской учительской семинаріи, бѣлоруссами же, слѣдовательно не всегда вполне чуткими къ роднымъ звукамъ. Многія изъ пѣсенъ подложны^{***)}.

Далѣе заслуживаютъ особаго вниманія *сборники Носовича*. По своему достоинству они располагаются въ слѣдующемъ порядкѣ: 1) Бѣлорусскія пѣсни, 2) Бѣлорусскія пословицы, 3) Словарь^{****)}. Что касается перваго

*) Безсоновъ. Бѣлорусскія пѣсни, стр. X.

**) Сборникъ составленъ исключительно изъ пѣсенъ Новогрудскаго уѣзда, Мясной губ. и Дисненскаго—Виленской. Но когда я вздумалъ провѣрить нѣкоторыя изъ болѣе подозрительныхъ пѣсенъ, то гдѣ я ни спрашивалъ въ Новогрудскомъ уѣздѣ, мнѣ отвѣчали, что такихъ пѣсенъ не слышно.

***) Безсоновъ. Бѣлорусскія пѣсни, стр. XLIX—L.

****) Къ трудамъ Носовича необходимо прибавить еще слѣдующіе:

1) Дополненія къ бѣлорусскому словарю, помѣщенные въ Сборникъ Отдѣленія русск. яз. и слов. Академіи Наукъ т. XXI, № 6.

2) Лексическій указатель къ Сборнику бѣлорусс. пословицъ Носовича. Помѣщ. въ Сборникъ О. р. я. и сл. А. Н. т. XII, стр. 205—232.

сборника, то для фонетики имъ почти совершенно не приходится пользоваться, такъ какъ онъ кромѣ того, что заключаетъ въ себѣ всѣ недостатки предыдущихъ сборниковъ, представляетъ еще нѣкоторые новые, напр. вм. *ў* вездѣ *е*, какъ въ малорусскомъ; удержаніе *о* и *е* безударныхъ вм. *а* и *я*; подправка формъ на великорусскій ладъ. Впрочемъ всѣ эти недостатки не помѣшали извлечь изъ него много матеріала для морфологіи.

Пословицы Носовича такъ же, какъ и его *пѣсни*, представляя лишь скудный матеріалъ для фонетики, для морфологіи сохранили не мало архаическихъ особенностей, уцѣлѣвшихъ благодаря рѣшительному складу пословицъ. Жаль только, что многія изъ пословицъ Носовичева сборника слѣдуетъ признать лишь передѣлкою великорусскихъ.

Словарь Носовича хотя и представляетъ много матеріала, но онъ важенъ собственно со стороны лексической, а не звуковой. Звуки бѣлорусскіе передаются здѣсь также неточно, какъ и въ только что рассмотрѣнныхъ сборникахъ. Правда, въ словарѣ существуютъ знаки: *˘* „для означенія пониженія или сокращенія гласныхъ *и* и *у*; облеченный знакъ (*ˆ*), для выраженія подъема или повышенія гласной“ *). Но въ дѣйствительности надъ *и* и *у* почти не встрѣчается знака краткости (*˘*), а видимъ его надъ другими гласными; надъ разными же гласными видимъ и *ˆ*. Болѣе точное опредѣленіе, какъ читать гласные, отмѣченные этими знаками, мы имѣемъ въ предисловіи къ *Пословицамъ Носовича*, помѣщеннымъ въ *Сборникѣ Отд. р. я. и сл.*, т. XII стр. V—VI. Тамъ мы читаемъ, что *ˆ* надъ *о* означаетъ переходъ его въ *а*, надъ *е* и *ѣ*—переходъ ихъ въ *я*; *˘* надъ *а* и *о* означаетъ переходъ ихъ въ *ы* и *у* (неявные—„сквозьзубные“), надъ *е* и *ѣ* переходъ ихъ въ *и*. Но если примѣнить эти правила къ словарю, тогда намъ бросится въ глаза крайняя непоследовательность. Раскроемъ любую страницу словаря, напр. хоть 150—151, мы читаемъ: *ѣгомо́сьць* (*jegomość*—господинъ), *елка́во* (горько), *елча́ць* (становится горькимъ). Всѣ эти три слова имѣютъ въ началѣ безударный *е*, который звучитъ какъ *ја*, а между тѣмъ въ каждомъ словѣ этотъ звукъ изображенъ особымъ знакомъ. Или даже въ одномъ и томъ же корнѣ: *ѣгомо́сьцевъ* и *егомо́сцинь*—какая тутъ разница? Да и съ лексикальной стороны словарь Носовича не совсемъ надеженъ. Нѣкоторые слова только переложены съ великорусскаго и нѣсколько подправлены на бѣлорусскій ладъ. Съ другой стороны очень часто мы не находимъ въ немъ самыхъ обычныхъ бѣлорусскихъ словъ, какъ напр. *ма́ці* **), *дзи́ці* и нѣкоторыхъ другихъ ***). Относительно всѣхъ вообще сочиненій Носовича слѣдуетъ замѣтить, что они составлены по говору Могилевской губерніи. Болѣе точныхъ указаній мѣстностей нѣтъ.

*) Предисловіе къ Словарю, стр. 2.

**) У него *ма́ць*, зв. *ма́ці*.

***) Нѣкоторые критическія соображенія на счетъ словаря Носовича находимъ въ *Филологич. Запискахъ* 1873 г., вып. I.

Пословицы Дыбовскаго довольно вѣрно передаютъ бѣлорусскій выговоръ; только передача безударныхъ гласныхъ и въ нихъ не совсѣмъ послѣдовательна: съ одной стороны—*ad licha, adnamu, laikarstwa* и т. п. а съ другой—*dobrá i* стр., *waŭka* и *woŭka* стр. 7, *pjanamu* 536 посл. но *bahátomu* 31 посл. ѣ *niebia* 498 посл., но *po kúsie* 505 посл. и мн. др. Но при всемъ томъ этотъ маленький сборникъ заключаетъ очень много интересныхъ данныхъ. Примѣры изъ него я для единообразія буду перелажать на кирилловское письмо.

Имѣя въ виду такую разнообразную передачу бѣлорусскихъ звуковъ въ разныхъ сборникахъ, необходимо быть очень осторожнымъ, дѣлая выводы на основаніи указанныхъ матеріаловъ. При недостаткѣ удовлетворительныхъ изданій памятниковъ народнаго творчества разсматриваемой нами области, часто приходилось опираться на собственный опытъ и назначать критеріемъ свой говоръ, т. е. говоръ западной части Минской губерніи,—конечно критерій иногда очень односторонній *). На основаніи указанного говора сдѣлана общая характеристика бѣлорусскихъ звуковъ и выставлены ударенія въ словахъ, которыя въ сборникахъ, кромѣ Безсоновскаго, обыкновенно отсутствуютъ, да и въ Безсоновскомъ часто, вѣроятно, выставлены теоретически.

Слова не отиѣченныя цитатой, приведены на основаніи собственнаго наблюденія, при чемъ передаются фонетическимъ письмомъ.

Историческіе матеріалы заимствованы изъ старинныхъ актовъ виленскихъ и минскихъ. Именно въ моемъ распоряженіи были:

1) Собраніе древнихъ грамотъ и актовъ городовъ Вильно, Ковно, Трокъ и др. Вильно. 1843 г. 2 тома.

2) Собраніе древнихъ актовъ и грамотъ городовъ Минской губерніи. Минскъ. 1848 г.

3) Рукописное отдѣленіе Виленской Публичной библіотеки. Выпускъ I. 1871 г.

Впрочемъ историческихъ справокъ въ настоящемъ трудѣ очень немного. Главная его задача представить обзоръ звуковыхъ и формальныхъ особенностей современной бѣлорусской рѣчи, а не очеркъ перерожденія основныхъ звуковъ до современнаго ихъ вида въ бѣлорусскомъ. Выполненіе этой послѣдней задачи потребовало бы особаго изслѣдованія, для написанія котораго необходимо обстоятельное знакомство со старинными памятниками бѣлорусской рѣчи, какового намъ до сихъ поръ приобрѣсти не удалось.

*) Цитаты вездѣ выставлены въ такомъ видѣ, въ какомъ мы ихъ находимъ въ источникахъ.

В. П о с о б і я.

1. Vergleichende Grammatik der slavischen Sprachen von Fr. Miklosich: Lautlehre. 1879. S. 425—459 (Kleinrussische Sprache); Stammbildungslehre. 1875; Wortbildungslehre. 1876. S. 249—285 (V. Kleinrussisch).

2. Обзор звуковых и формальных особенностей народного русского языка М. Колосова. Варшава. 1878 года.

3. Два изслѣдованія о звукахъ русскаго языка. II. О звуковыхъ особенностяхъ русскихъ нарѣчій А. Потебни. Воронежъ. 1866 года. (Оттискъ изъ Ф. З. 1865 г. вып. I и II—III).

4. Историческій обзоръ важнѣйшихъ звуковыхъ и морфологическихъ особенностей бѣлорусскихъ говоровъ, И. Недешева (Р. Ф. В., томъ XII [1884 г.]).

Разборъ этого сочиненія, сдѣланный А. И. Соболевскимъ, помѣщенъ въ Ж. М. Н. Пр. за 1885 г., Июнь.

5. О бѣлорусскомъ нарѣчій К. Апеля. (Р. Ф. В., т. III [1880 г.]).

Разборъ этого сочиненія, сдѣланный И. Бодуэномъ-де-Куртенэ, помѣщенъ въ Ф. З. за 1880 г.

6. Историческая грамматика русскаго языка, составленная О. Буслевымъ. Изд. 5. Москва. 1881 г.

Остальныя пособія указаны въ своемъ мѣстѣ.

С о к р а щ е н і я.

Сокращенія употребляются при ссылкахъ на сборники, откуда заимствовано данное слово, и кромѣ сборника еще означаютъ № или страницу (если № не сплошныя въ сборникѣ), а часто и уѣздъ.

Ссылки дѣлаются слѣдующимъ образомъ:

а) На *сборникъ Шейна*: III. № пѣсни и уѣздъ; напр. р ѣ и ц ѣ III. 651 Лепп. д. означаетъ дополненіе къ сборнику Шейна.

III. № безъ указанія уѣзда означаетъ ссылку на сборникъ Шейна, но на пѣсню, заимствованную имъ изъ другихъ сборниковъ.

б) На *сборникъ Безсонова*: Б. № пѣсни и строка (меньшею цифрою), уѣзда нѣтъ; напр. и н ѣ Б. 37. 22.

в) На *сборникъ Дмитріева*: Д. страница сборника (т. е. пѣсни не обозначены нумерами) и уѣздъ; напр. стрі л ѣ Д. 17 Новогруд.

г) На *сборникъ Гильтебрандта*: Г. римская цифра, означающая № пѣсни, и уѣздъ; напр. і о н ѣ Г. ССXL Гроднен.

- д) На *пословицы Дыбовскаго*: Дыб. № пословицы.
 е) На *собранныя мною пѣсни*: К. № пѣсни и строка (меньшею цифрою).
 При ссылкахъ на остальные сборники постоянно указывается на страницу, такъ какъ они не имѣютъ сплошныхъ нумеровъ, а именно:
 ж) На *этнографич. сборникъ* (см. матеріалы 8) Э. С. и страница.
 з) На *„бѣлорусскія слова“* (см. матеріалы 9): Изв. и страница.
 и) На *сборникъ пословицъ Носовича* (см. матер. 5): Зап. I или II и страница Записокъ.
 к) На *бѣлорусскія пѣсни Носовича* (см. матер. 6): Зап. V и страница записокъ.
 л) На *словарь Носовича*: Сл. Н. и страница.

Уѣзды изображаются слѣдующимъ образомъ:

Бобр.=Бобруйскій Минской г.	Невел.=Невельскій Витебской г.
Борис.=Борисовскій Минской г.	Новогруд.=Новогрудскій Минской г.
Бѣлост.=Бѣлостокскій Гродн. г.	Орш.=Оршанскій Могилевской г.
Бых.=Быховскій Могилевской г.	Ошм.=Ошмянскій Виленской г.
Вилейс.=Вилейскій Виленской г.	Полоц.=Полоцкій Витебской г.
Витеб.=Витебскій.	Пруж.=Пружанскій Гродненской г.
Городок.=Городокскій Витебской г.	Ржев.=Ржевскій Тверской г.
Гродн.=Гродненскій.	Себеж.=Себежскій Витебской г.
Дисн.=Диснянскій Виленской г.	Слон.=Слонимскій Гродненской г.
Игум.=Игуменскій Минской г.	Слуц.=Слуцкій Минской г.
Лепп.=Леппельскій Витебской г.	Сѣян.=Сѣнинскій Могилевской г.
Лид.=Лидскій Виленской г.	Сураж.=Суражскій Витебской (соединенъ впоследствии съ Витебскимъ).
Минс.=Минскій.	Черик.=Чериковскій Могилевской г.
Могил.=Могилевскій.	

При ссылкахъ на *старинныя грамоты* В. А. означаетъ „Виленскіе акты“ (см. стр. 9). М. А. означаетъ „Минскіе акты“ (см. стр. 9). Р. О. означаетъ „Рукописное отдѣленіе“ (см. стр. 9).

Цифры, стоящія при В. А. и М. А. означаютъ № даннаго акта въ печатномъ изданіи и годъ, а при Р. О.—страницу книги и годъ.

В В Е Д Е Н І Е.

Область, занимаемая бѣлорусскимъ племенемъ, на югѣ доходить почти до самой Припяти; на западѣ черты бѣлорусской рѣчи замѣтны очень далеко—почти до самаго Зап. Буга, верховьевъ Нарева и Бобра, правыхъ его притоковъ, далѣе по Нѣману и его притокамъ почти до впаденія Вилии. На сѣверѣ эта область переходитъ Зап. Двину, простираясь до р. Ловати; на востокѣ доходитъ до верховьевъ Волги и истоковъ лѣвыхъ притоковъ верхняго Днѣпра. Слѣдовательно, примѣняясь къ современному административному дѣленію, область бѣлорусской рѣчи можетъ быть обозначена губерніями: Минской, Гродненскою безъ самыхъ южныхъ частей; далѣе, захватывая незначительную часть Сувалкской губ. (около Друскеникъ), она обнимаетъ Виленскую, исключая сѣверозападный ея уголь, примыкающій къ Ковну, затѣмъ обнимаетъ почти всю Витебскую губернію (на западѣ до города Дриссы), всю Могилевскую, западную часть Смоленской и небольшой сѣверозападный уголь Черниговской. Колосовъ *) находитъ бѣлорусскія особенности даже въ нѣкоторыхъ уѣздахъ Псковской губ., Тверской (Ржевъ) и Московской (уѣзды: Рузскій, Волоколамскій и Можайскій). Конечно по окраинамъ не приходится слышать чисто бѣлорусской рѣчи. Она отражаетъ здѣсь въ большей или меньшей мѣрѣ вліяніе сосѣдей: съ юга малоруссовъ, съ сѣверовостока и сѣвера великоруссовъ, съ сѣверозапада—литовцевъ и поляковъ, послѣднихъ особенно съ запада.

На указанномъ пространствѣ живетъ болѣе 3 милліоновъ бѣлоруссовъ. Въ болѣе точныхъ цифрахъ численность населенія указанной мѣстности выражается **) слѣдующимъ образомъ:

Минская губ.	1,504,576
Могилевск. г.	1,117,398
Витебская г.	1,095,303
Итого. . . .	3,717,277 человекъ обоюго пола.

*) Обзор., стр. 147, прим. 2.

**) Посobieмъ служили нѣкоторыя данныя, приведенныя въ газетѣ Kraj (изд. въ С.-Петербургѣ). 1883 г. № 38. Białogus.

Но въ этомъ числѣ есть еще кромѣ бѣлоруссовъ—великоруссы, малоруссы, поляки, нѣмцы и евреи. Именно въ 1870 году бѣлорусское населеніе составляло въ губ. Минской 64%, въ Могилевской 78,30%, въ Витебской 60,99%. Сдѣлавъ примѣнительно къ этимъ даннымъ вычисленіе, получимъ чистыхъ бѣлоруссовъ:

въ Минской губерніи	963,028
въ Могилевс. губерніи	874,904
въ Витебской губерніи	668,025
Итого. . .	2,505,958 человекъ.

По вѣроисповѣданіямъ населеніе Бѣлоруссіи распределяется слѣдующимъ образомъ:

	православныхъ	католиковъ	раскольниковъ	протестантовъ
Минск. г.	1,072,555	160,489	7,250	6,901
Могил. г.	779,580	33,277	14,700	1,338
Витеб. г.	582,504	272,099	74,369	22,891
Итого. . .	2,434,639	465,865	96,319	31,130

Замѣтимъ, что здѣсь еще не приведены данныя изъ Гродненской, Виленской и Смоленской губерній, а также изъ другихъ окраинъ Бѣлоруссіи (въ Сувалкской г. 1860 г. было бѣлоруссовъ 23,760 человекъ, въ Ковенской болѣе 700 чел., ср. Недешевъ, Историч. обзоръ, стр. 6 и 8), гдѣ наберется еще болѣе миллиона бѣлоруссовъ. Тогда все бѣлорусское племя будетъ простираться почти до 4 миллионъ.

Теперь перейдемъ къ вопросу о **говорахъ** бѣлорусскаго нарѣчія.

Для рѣшенія этого вопроса необходимо побывать въ разныхъ мѣстахъ Бѣлоруссіи и лично ознакомиться съ ихъ говорами. Но, не будучи въ состояніи взяться за дѣло подобнымъ образомъ, мы стараемся выяснитъ его по возможности на основаніи имѣющихся подъ руками матеріаловъ—сборниковъ произведеній бѣлорусскаго творчества. Въ данномъ случаѣ для насъ важны только тѣ сборники, которые содержатъ указаніе мѣстностей, откуда заимствованы тѣ или другія народныя произведенія, слѣдовательно главнымъ образомъ сборникъ Шейна. Впрочемъ рѣшить этотъ вопросъ огульно нельзя. Часто смежныя мѣстности, не отдѣленные одна отъ другой рѣзкими физическими границами, представляютъ сравнительно большія разности въ звуко-

выхъ чертахъ населенія, и наоборотъ—сходныя и даже тождественныя черты можно встрѣтить въ очень отдаленныхъ мѣстахъ Бѣлорусіи. На такія явленія могли вліять разныя причины, въ родѣ, напр., тѣхъ, которыя выставлены Колосовымъ для объясненія различій въ новгородскихъ говорахъ, какъ переселеніе семействъ, скрещеніе говоровъ, вліяніе однихъ говоровъ на другіе и т. п. *).

Рѣзкихъ различій въ говорахъ бѣлорусскаго нарѣчія указать нельзя. Всѣ они сводятся къ тому или другому измѣненію основныхъ бѣлорусскихъ примѣтъ и къ нѣкоторымъ частностямъ, легко объясняемымъ заимствованиями у сосѣдей—великоруссовъ, малоруссовъ и поляковъ.

Какъ извѣстно, всѣ примѣты бѣлорусской рѣчи сводятся къ слѣдующимъ:

1. Сильное развитіе *аканья* (и *е* безударный=*а*).
2. Существованіе *ый* и *ій* вм. великорусскаго *ой* и *ей*, хотя и не во всѣхъ случаяхъ (о чемъ ниже).
3. Полугласный характеръ *в* послѣ гласныхъ и передъ согласными (*в*=*ѣ*).
4. Подобное же измѣненіе созвучія *ласный+л*, такъ что *л* обращается въ *ѣ*.
5. Неумягчимость *р* (*ръ*=*ръ*).
6. *Г* проточный.
7. *Дзеканье* и *цязаканье* (терминъ Срезневскаго. «Мысли»... стр. 24.) почти во всѣхъ говорахъ (*дъ*=*д'з* и *тъ*=*ц*).
8. Усиленный выговоръ согласныхъ на мѣстѣ группы *согласный+і* (*нѣі*, *мѣі*...=нн *лѣі*...).
9. Сохраненіе переходнаго смягченія гортанныхъ (о немъ при склоненіяхъ).

Особенности отдѣльныхъ говоровъ будутъ указаны при характеристикѣ послѣднихъ.

Отдѣльные бѣлорусскіе говоры, какъ мы уже сказали, не представляютъ какихъ-либо новыхъ, особенно рѣзкихъ чертъ, а только то или другое измѣненіе основныхъ бѣлорусскихъ примѣтъ. Вообще слѣдуетъ замѣтить, что въ отдѣльныхъ говорахъ бѣлорусскихъ въ большей или меньшей мѣрѣ сказалось то вліяніе, которому приходилось подвергаться той или другой части бѣлорусской области. На сѣверѣ

*) Замѣтки объ языкѣ и народной поэзіи въ области сѣверно-великорус. нарѣчія. С.П.Б. 1876, стр. 3.

въ области уѣздовъ Суражскаго, Витебскаго, Невельскаго, и, вѣроятно, Городокскаго и Себежскаго видимъ отсутствіе дзеканья, такъ какъ здѣсь было очень сильно влияніе великорусское со стороны Новгорода, Пскова и Твери. Взять этого видимъ появленіе *и* вм. *ч* — особенности новгородскаго говора *). Съ другой стороны въ Пружанскомъ, напр., уѣздѣ, на границѣ съ Малоруссіей, видимъ твердое *э*, между тѣмъ какъ всѣ остальные черты въ говорѣ этого уѣзда чисто бѣлорусскія **). Въ западной части Бѣлоруссіи сильно отразилось польское влияніе, сказавшееся здѣсь потерей окончанія *ть* (*иъ*) въ 3 л. ед. ч. глаголовъ всѣхъ классовъ, кромѣ IV и III, 2 (по Миклошичу) ***). Эта особенность въ окончаніи 3 л. ед. числа съ замѣчательною послѣдовательностію выдержана во всемъ бѣлорусскомъ нарѣчьи (попадаютъ, правда, кое-гдѣ и отступленія) и поэтому можетъ быть принята критеріемъ при раздѣленіи его на говоры. Такимъ образомъ мы можемъ раздѣлить всю бѣлорусскую рѣчь на двѣ главные части: 1) *югозападную*: губ. Минская, Гродненская, исключая самыя южныя ея части, и южная часть Виленской; 2) *сѣверовосточную*: губ. Витебская, остальная часть Виленской, Могилевская, часть Тверской (Ржевскій уѣздъ) и Смоленской.

1-ая часть удерживаетъ всѣ указанныя общія черты рѣчи бѣлорусской, кромѣ того имѣетъ 3 л. ед. ч. на *е*, исключая основы на *и*; напр. бўдзе III. 147 Бобр., цечѣ *ів.*, д. III. 12 Бобр. 6. *в.*, здѣлае III. 147 Бобр., кліче *ів.*, кладзе *ів.*, расцѣ III. 148 Бобр., шле *ів.*, Б. 6. *э*, бўдзе III. 414 Борис., бывае *ів.*, III. 467 Борис., пуцае III. 414 Борис., ляже III. 430 Борис., встѣне *ів.*, бье III. 468 *ів.*, брѣше III. 507 *ів.*, чѣше *ів.*, бўдзе д. III. 2 Слуц., Б. 123. *э*. *э*о, 145. *ів.* Слуц., *иде* Б. 145. *ч*. *ів.*, кліче д. III. 9 *ів.*, пасѣ д. III. 2 *ів.*, їдзе *ів.*, берѣ д. III. 9 *ів.*, здыймае Д. 50 Дисн. и т. д. Другихъ болѣе рѣзкихъ особенностей изъ этого говора я не могу указать. Несовічъ (Бѣлор. пословицы, помѣщ. въ Сборникѣ Отд. р. яз. и слов. А. Н. т. XII, стр. V) говоритъ: «Изъ двухъ подрѣчій Бѣлорускаго нарѣчія, господствующее въ Гродненской и Минской губерніяхъ, произнося всѣ гласныя натурально, не имѣетъ нужды въ надстроженныхъ

*) Такъ *и* вм. *ч* мы видимъ въ уѣздахъ Леппельскомъ, Себежскомъ, Суражскомъ, Витебскомъ, отчасти Диснянскомъ и Ржевскомъ.

**) См. пословицы Пружанскаго уѣзда въ сборникѣ, изд. подъ редакціей Гильтебрандта, стр. 52—61.

***). Подробнѣе объ этомъ ниже, при спряженіи.

знакахъ, другое же, господствующее въ Могилевской, Витебской, Виленской и до половины Минской (—не знаю, можно ли такъ сказать; по моему, только въ уѣздѣ Борисовскомъ, сѣверной окраинѣ Минской губерніи) то повышаетъ, то понижаетъ голосъ гласныхъ буквъ..... Значить онъ приписываетъ напему 1-му отдѣлу большую архаичность въ системѣ гласныхъ. Впослѣдствіи мы увидимъ, въ чемъ она сказывается.

2-ая группа, которая легла въ основу грамматической замѣтки о бѣлорусскомъ нарѣчій Шейна *), характеризуется главнымъ образомъ присутствіемъ окончанія въ 3 л. ед. ч. *иъ* и перемѣной, хотя и необязательной, передъ этимъ окончаніемъ *е* на *и*, каковое *и* проникло и въ другія лица; напр. бѣдзишъ Ш. 8 Лепп., 156 *ib.*, 461 *ib.*, 712 *ib.*, маишъ Ш. 633 Лепп., 349 *ib.*, плачишъ Ш. 244 Лепп., 330 *ib.*, бываишъ Ш. 230 Сураж., бѣдзимъ Ш. 27 *ib.*, 274 *ib.*, бѣдзиць Ш. 31 Сураж. играиць Ш. 234 *ib.*, маишъ Ш. 142 Витеб., Дыб. 15 посл. Борис., хочишъ Ш. 138 *ib.*, вѣдаишъ Ш. 509 *ib.*, скажимъ Ш. 165 *ib.*, бѣдзиць Ш. 557 *ib.*, кажиць Ш. 46 Могил., пишиць Ш. 399 Бых., кѣнишъ Ш. 142 Дисн., грѣиць *ib.*, сѣиць *ib.* и т. д.

Въ этой группѣ нѣкоторые уѣзды представляютъ еще нѣсколько особенностей, кромѣ указанной. Такъ уѣзды: Витебскій, Суражскій и отчасти Леппельскій, Диснянскій и Быховскій обращаютъ *а* и *о* безударныя въ глухой, близкій къ *ы*: вырыта Ш. 138 Витеб., выда *ib.* выднѣй Ш. 760 *ib.*, вылачѣбники Ш. 138 *ib.*, вылачѣбникывъ *ib.*, гылывахъ *ib.*, гылову Ш. 757 Сураж., мыгату Ш. 750 Витеб. и др., гыспыдахъ Ш. 218 Сураж., кыласомъ Ш. 273 *ib.*, кылыхала Ш. 299 *ib.*, лымаячи *ib.*, мылыдая *ib.*, вторыкъ Ш. 218 *ib.*, рѣныкъ *ib.*, кы Ш. 136 Лепп., кылы Ш. 224 *ib.*, пызбиралнея Ш. 220 *ib.*, зы Ш. 219 *ib.*, крывацы Ш. 91 Дисн., подружечкый Ш. 147 Бых., даўный Ш. 175 *ib.*, вѣткый (уткою) *ib.*, знышла Ш. 373 Бых. Затѣмъ отличительною чертою почти всей этой группы является *ѣй* вмѣсто ударяемаго *ой* или *ѣй* въ окончаніи словъ: молодѣй д. Ш. 59 Городок., воронѣй д. Ш. 56 *ib.*, 59 *ib.*, другѣй Ш. 101 Бых., выднѣй Ш. 760 Витеб., молодѣй Ш. 562 *ib.*, святѣй Ш. 138 *ib.*, зылатѣй *ib.*, молодѣй Ш. 254 Лепп., дурнѣй Ш. 570 *ib.*, воронѣй Ш. 633 *ib.*, другѣй Ш. 655 *ib.*; тоже самое въ Смоленской губ. и Ржевскомъ уѣздѣ Тверской: **) якѣй, святѣй, зо-

*) Приложена къ сборнику бѣлор. пѣсенъ стр. 525—536.

**) Потебня. Два изслѣдованія..., стр. 59.

лотѣй. Этому же говору свойственъ переходъ безударнаго *е* въ *и*, хотя онъ не чуждъ въ нѣкоторой степени и первой группѣ.

Еще замѣтимъ относительно *л* послѣ гласныхъ, что въ Полѣсьи и нѣкоторыхъ мѣстахъ на сѣверѣ Бѣлоруссіи (напр. въ м. Усвятахъ Витеб. губ.), оно не переходитъ въ *й*.

Намъ слѣдовало бы еще коснуться вопроса о положеніи бѣлорусской рѣчи среди другихъ частей русскаго языка, т. е. можно ли считать ее самостоятельнымъ нарѣчіемъ русскаго языка. Но болѣе обстоятельнаго рѣшенія этого вопроса можно ожидать только послѣ обзора звуковыхъ и формальныхъ особенностей самого нарѣчія. Поэтому мы теперь и приступимъ къ этому обзору, а затѣмъ коснемся и указаннаго вопроса.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

З В У К И.

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

Какіе звуки представляетъ бѣлорусская рѣчь?

Бѣлорусская рѣчь отличается большимъ разнообразіемъ звуковъ, какъ гласныхъ, такъ и согласныхъ, для изображенія которыхъ далеко недостаточно знаковъ кирилловской, хотя и подправленной азбуки. Здѣсь мы видимъ А) гласные звуки: а) явственные и неявственные, б) широкіе и узкіе, в) съ предшествующимъ йотомъ и безъ него; Б) согласные: а) твердые, б) средніе, в) мягкіе. Кромѣ того, всѣ эти отѣнки гласныхъ и согласныхъ могутъ еще разнообразиться въ зависимости отъ того, какого органа произношенія звукъ непосредственно предшествующій или слѣдующій за даннымъ звукомъ. Въ виду всего этого для болѣе или менѣе точной передачи бѣлорусскихъ звуковъ придется расширить область кирилловскихъ знаковъ, введя знаки хотя и не принятые обыденною печатью, но постепенно прививающіеся въ строго научномъ письмѣ. Такая попытка избавить насъ отъ той непослѣдовательности и тѣхъ затрудненій, какія встрѣчали современные изслѣдователи бѣлорусской рѣчи, употребляя для выраженія бѣлорусскихъ звуковъ обыкновенное письмо. Отъ этого выходило, что часто одно и тоже слово у однихъ и тѣхъ же изслѣдователей и часто даже въ одной и той же пѣснѣ писалось различно. Очевидно, въ одномъ мѣстѣ стремились передавать слова фонетически, а въ другомъ грамматически. Впрочемъ нѣкоторые изслѣдователи находили необходимымъ, употребляя обычное письмо, ввести нѣкоторые особые знаки: такъ П. Безсоновъ ввелъ \bar{d} и \bar{t} для обозначенія дз и ц. Но и это *нѣсколько подправленное* письмо все же не можетъ служить ручательствомъ того, что каждый будетъ правильно читать бѣлорусскія слова: мало-

русь будетъ произносить по-своему, а великорусь по-своему. Какъ напр. прочесть бѣлорусское слово—це п е р и ц ь к а (Б. т е п е р и ц ь к а) Сд. Н. стр. 687? Очевидно великорусь, незнакомый съ бѣлорусскими звуками, прочтетъ—це п е р и ц ь к а, а малорусь—це п е р и ц ь к а, а между тѣмъ въ дѣйствительности это написаніе передаетъ слово—ца п а р и ц ь к а. Поэтому мы, разъ сдѣлавъ попытку научной передачи звуковъ, не остановимся на полдорогѣ, а будемъ стараться такъ передавать звуки бѣлорусскіе, чтобы каждый могъ читать ихъ правильно. Придется допустить только одну непослѣдовательность—одинаковое изображеніе согласныхъ твердыхъ и среднихъ; въ остальныхъ случаяхъ постараемся быть по возможности послѣдовательнѣе. Конечно такое правописаніе не будетъ имѣть мѣста при приведеніи словъ изъ письменныхъ источниковъ, гдѣ будетъ удерживаться правописаніе подлинника; лишь въ сомнительныхъ случаяхъ будетъ присоединяться фонетическая передача словъ.

А. Гласные звуки:

а) явственные и неявственные.

§ 1. Какъ *явственные* гласные звуки мы можемъ отмѣтить: а, е, о, и, у, ы,—слѣдовательно тѣже, что и въ великорусскомъ. Явственными гласные бываютъ обыкновенно подъ удареніемъ, хотя иногда бываютъ таковыми и безъ него; напр. ба́ба, ге́ты, бо́бу, в'и́лы, ку́рыца, лы́ко.

§ 2. *Неявственные* гласные являются вслѣдствіе отсутствія на нихъ ударенія, причемъ одни гласные отличаются большею неявственностію, а другіе меньшею. Гласные, предшествующіе ударяемому слогу, явственнѣе тѣхъ, которые слѣдуютъ за ударяемымъ слогомъ, исключая гласные въ конечныхъ открытыхъ слогахъ. Замѣтимъ при этомъ, что неявственность звуковъ въ бѣлорусскомъ часто обуславливается скороговоркой, которая болѣе развита среди бѣлоруссовъ, чѣмъ среди малоруссовъ или великоруссовъ; если же кто начинаетъ говорить медленно, тогда большинство неявственныхъ звуковъ проясняется. Такимъ образомъ необходимаго закона, обуславливающаго неявственный выговоръ гласныхъ, нѣтъ. О разныхъ измѣненіяхъ гласныхъ, въ случаѣ ихъ неударяемости, рѣчь будетъ ниже; здѣсь скажемъ только, что неявственные звуки отличаются по большей части краткостію, что даетъ возможность съ одной стороны полной потерѣ нѣкоторыхъ гласныхъ, какъ ге́тка я Б. 105. з. вм. ге́такоя, а съ другой стороны сокращенію гласныхъ звуковъ до согласности; такъ и и у могутъ сокращаться почти до j и e: йшоў ја й ты ў хату (подробнѣе объ этомъ ниже). Не-

явственными гласными въ бѣлорусскомъ могутъ быть всѣ. Наибольшею неясвенностію отличаются *а* и *о*, которые совпадаютъ въ звукѣ, занимающемъ средину между ними, т. е. звукѣ, который нѣсколько шире *о* и уже *а*. Далѣе звукъ *е* можетъ считаться вторымъ по неясвенности выговора. Въ разныхъ мѣстахъ бѣлорусской рѣчи, а часто даже въ одномъ и томъ же, но при разныхъ условіяхъ *е* безударный получаетъ разные оттѣнки, приближаясь то къ *а*, то къ *и*; напр. в'ѣс'ѣл'а, в'и'с'ѣл'а, в'и'с'ал'а и др. Затѣмъ слѣдуетъ *ы*, неясвенный звукъ котораго приближается къ широкому неопредѣленному звуку, предполагаемому для староцерковной буквы *ѣ*, напр. б'ѣк'а, выр'ыт'а (=в'р'ыт'а) Ш. 138 Витеб. и др., о чемъ ниже. Нѣсколько приближается къ неясств. *ы* (*ѣ*) звукъ получающійся изъ безударнаго *у*; напр. ду'б'о'ѹ почти д'ѣб'о'ѹ. Наконецъ наименьшею неясвенностію отличается *и* безударный, напр. в'ън'о, й'гр'а'ц. Неясвенность этихъ трехъ послѣднихъ гласныхъ, такимъ образомъ, заключается скорѣе въ ихъ количественномъ, нежели качественномъ измѣненіи; три же первые подверглись какъ тому, такъ и другому измѣненію вмѣстѣ.

б) ШИРОКІЕ И УЗКІЕ ГЛАСНЫЕ.

§ 3. Широкий или узкій выговоръ гласныхъ въ бѣлорусскомъ, какъ и въ великорусскомъ, обусловливается тѣмъ, какой согласный слѣдуетъ за даннымъ гласнымъ—твердый или мягкій. Передъ мягкимъ согласнымъ гласный становится уже,—явленіе, которое находитъ оправданіе въ томъ, что такой гласный подвергается вліянію слитаго съ послѣдующимъ согласнымъ *ј*. Слѣдовательно, въ явленіи суженія гласныхъ мы имѣемъ одинъ изъ видовъ ассимиляціи, приспособленія одного звука къ другому: готовясь произнести данный звукъ, мы готовимся вмѣстѣ съ тѣмъ произнести и слѣдующій небный, узкій звукъ *ј* и поэтому, приспособляя органы къ такому произношенію, придаемъ и узкій выговоръ данному гласному. Наиболѣе явственно это измѣненіе на звукѣ *е*: наја'ѹса, но је'л'никъ *). На другихъ звукахъ явленіе суженія менѣе замѣтно **).

*) Буква *ѣ* слѣдовательно обозначаетъ у насъ широкій выговоръ *е*, а *е*—узкій. Иногда можно будетъ встрѣтить и *е*: это по большей части въ случаяхъ сомнительныхъ, или на концѣ словъ, гдѣ *ѣ* или *е* часто зависятъ отъ начальнаго согласнаго слѣдующаго слова.

**) Суженіе передъ мягкими согласными отмѣчено О. Бетлингомъ. Грамматическія изслѣдованія о русскомъ языкѣ. Учен. зап. И. Ак. Н. по перв. и трет. отд., I, 81.

в) ГЛАСНЫЕ ЧИСТЫЕ И СЪ ПРЕДШЕСТВУЮЩИМЪ ЙОТОМЪ.

§ 4. О гласныхъ съ предшествующимъ йотомъ можно говорить только тогда, когда они стоятъ въ началѣ словъ или послѣ гласныхъ же. Собственно говоря, не слѣдовало бы разсматривать такое явленіе при обзорѣ гласныхъ; но въ виду того, что нѣкоторые гласные въ бѣлорусскомъ могутъ употребляться только въ соединеніи съ предшествующимъ *j*, и это явленіе должно найти мѣсто въ отдѣлѣ о гласныхъ звукахъ.

а. Въ началѣ слова безъ *j* могутъ употребляться только *a* (айцац), *o* (око, хотя чаще оно имѣетъ передъ собою *e* или *z*; воко, ни годнаго=ни єдиного), *y* (уца, чаще впрочемъ съ *e*—вѣлка); *e* и *и* безъ йота въ началѣ слова не употребляются (разумѣю *j* явственный и *j* неявственный, т. е. *й*—о чемъ ниже); въ срединѣ слова безъ *j* они употребляются только послѣ *p* и послѣ *ж*, *ч*, *ш* предъ мягкимъ согласнымъ: рѣмар, реч, жиѣи, жени, шиѣи, шчимѣи, чинѣа, чѣац. Звукъ *e* безъ *j* въ срединѣ слова видимъ и въ нѣкоторыхъ другихъ случаяхъ: гѣты, гѣй и въ суффиксѣ ѣнк: братаѣнка (братѣнка Зап. V. 119 и др.). Звукъ *ы* въ началѣ слога не употребляется, да и съ *j* вообще не считается.

§ 5. б. Съ предшествующимъ йотомъ: *ja*—*jáma*, *jo*—*Józъ*п (*Josephus*), *ju*—*júxa*, *je*—*jáлка*, *jéли*, *ji*—только въ *jим*, *jими*, *jих*. Въ срединѣ слова *j* передъ гласнымъ возможенъ только послѣ предлоговъ (на*jáўса*), или послѣ гласнаго, но въ этомъ послѣднемъ случаѣ йотъ бываетъ полугласный, т. е. средній между *j* и *и*, который можно наблюдать на концѣ односложныхъ словъ, какъ *рой*, *змѣй*. Мы его и будемъ изображать черезъ *й*; напр. *шлѣйѣа*, *гнѣйом*, *крайу*, *майеш*, *гуѣйѣиш*.

§ 6. Къ отдѣлу о гласныхъ прибавимъ, что въ бѣлорусскомъ существуютъ и **ДИФТОНГИ**, которые получаются при соединеніи каждаго гласнаго съ *й*, будь этотъ *й* изъ *e* или *и*; такимъ образомъ мы имѣемъ дифтонги *аў*, *оў*, *еў*, *иў*, *уў*: *браў*, *пашоў*, *м'аў* (имѣлъ), *хадз'иў*, *быў*, *сўнуў*,—явленіе, которое мы видимъ еще въ словенскомъ языкѣ, гдѣ напр. *lov*, *bil* произносятся *loй*, *biй*.

В. СОГЛАСНЫЕ ЗВУКИ.

§ 7. Въ области согласныхъ звуковъ мы различимъ прежде всего звуки I простые и II сложные. Тѣ и другіе бываютъ твердыми, средними и мягкими. Твердыми обыкновенно бываютъ тѣ согласные, кото-

рые въ староцерковномъ стоятъ передъ а, о, оу, ы, ж и ѣ; мягкими бываютъ тѣ, которые стоятъ передъ ю, є, ю, ѣ, ю, ѣ, ю, ѣ, а и ѡ. Средними я считаю тѣ согласные, которые стоятъ передъ мягкими согласными и имѣютъ звукъ не вполне твердый. (Впрочемъ иногда они становятся мягкими). Таково собственно должно быть положеніе бѣлорусскихъ согласныхъ въ ихъ звуковомъ отношеніи. Но со временемъ многіе изъ согласныхъ отступили отъ старины и подверглись разнымъ вторичнымъ измѣненіямъ: отвердѣнію, умягченію и др. измѣненіямъ, какъ результатамъ этихъ двухъ главныхъ. Отлагая разсмотрѣніе этихъ вторичныхъ измѣненій до слѣдующей главы, здѣсь мы разсмотримъ наличный составъ бѣлорусскихъ согласныхъ.

1. Простые согласные.

§ 8. Йоть.

Звукъ *j*, мягкій по природѣ, въ чистомъ своемъ видѣ является передъ начальными гласными: въ началѣ слова или послѣ предлога (ср. §§ 4 и 5); между гласными одного и того же слова и послѣ конечныхъ гласныхъ односложныхъ словъ мы видимъ йоть болѣе близкій къ гласнымъ звукамъ, составляющій, такъ сказать, средину между тѣми и другими (ср. § 5)—й. Что въ подобныхъ случаяхъ йоть не такой, какъ въ первомъ—видно изъ того, что на концѣ словъ онъ не переходитъ въ отзвучный *x'* *).

§ 9. Р, Л и Н (плавные).

Переднеязычный звукъ *r* бываетъ въ бѣлорусскомъ только твердымъ, напр. царѣ, или же среднимъ, напр. чарніцъ. Мягкого *r* (=r') нѣтъ въ бѣлорусскомъ **).

Зубной звукъ *l* бываетъ или твердымъ: лѣка, или среднимъ: йлнаны (чаще впрочемъ йлнаны), или мягкимъ: лѣдзи.

Примѣчаніе. На счетъ *l* слѣдуетъ замѣтить, что твердый *l* возможенъ только передъ гласными, на концѣ же словъ и вообще въ слогахъ закрытыхъ переходитъ въ *ŷ*. Исключеніе составляютъ конечные слоги именъ существительныхъ: дол, кол, арѣл, кабыл и т. д. Въ нѣкоторыхъ пограничныхъ мѣстностяхъ *l* не переходитъ въ *ŷ*: шѣлковы Б. 1152з (Полѣсье), горѣлка Д. 103 Дисн. (Срв. выше, стр. 17).

*) См. статью Р. О. Брандта: Мнѣніе Тулова о русскомъ правописаніи. Р. Ф. В., т. V, стр. 360 ').

**) Сборникъ бѣлор. п. Шейна, стр. 529.

Зубной звук *н* также бывает твердымъ: наш, среднимъ: Ан-
ційн, мягкимъ: нѣнка.

§ 10. Д и Т (зубные).

Д бывает только твердымъ: дам и среднимъ: адііц.

Тоже слѣдуетъ сказать и относительно *т*: твердый—там, сред-
ний—атсѣкци.

Примѣчаніе. Что въ такихъ случаяхъ, какъ адііц, атсѣкци
т и *д* средніе, а не мягкіе—видно изъ того, что они не пере-
шли въ *дз'* и *ц*, въ каковыя созвучія непременно переходить въ бѣ-
лорусскомъ каждое *т* и *д* не только древнее, но и новообразо-
ванное.

§ 11. Б и П (губные), В и Ф (зубногубные), М.

Б бывает твердымъ: баба, среднимъ: абнѣхац, мягкимъ: б'аро́за.

П также бывает твердымъ: поп, среднимъ: апіітац, мягкимъ:
поп'ал.

Что же касается звука *в*, то онъ только передъ гласными сохра-
няетъ свой согласный характеръ и бываетъ или твердымъ: во́ко, или
мягкимъ: в'аіік. Въ другихъ же случаяхъ онъ становится полуглас-
нымъ звукомъ *ў*, стоящимъ на границѣ между гласными и согласными.
При такомъ положеніи онъ становится чисто губнымъ звукомъ, какъ
въ резьянскомъ говорѣ Словенскаго языка *).

Ф, существующій только въ пришлыхъ словахъ, бываетъ или твер-
дымъ: фартѣх, или среднимъ: вафлі, или мягкимъ: патраф'иц; но
обыкновенно замѣняется черезъ *н* или *ж*.

М твердый: ма́лы, средній: мнѣ, мягкій: м'ѣлы.

§ 12. Г, К и Х (гортанные).

Г въ бѣлорусскомъ звукъ не мгновенный, а проточный, похожій
на малорусское *г*, которое слышится и въ литературномъ языкѣ въ
словахъ *когда*, *Господь*. Звукъ же *г* мгновенный существуетъ только въ
словахъ, заимствованныхъ изъ польскаго: *grunt*, *gwalt*, *gapek*; но и
эти слова современное поколѣніе охотно произноситъ какъ *hgrunt*,
hwalt, *hapek* **). Этотъ *г* бываетъ или твердымъ: гарѣц, или сред-
нимъ: гдзѣ, или мягкимъ: г'ѣбнуц.

Х бываетъ или твердымъ: хвала́, или среднимъ: хв'ѣла, или
мягкимъ: х'ѣба.

*) Бодуэн-де-Куртено. Опыт фонетики резьянскихъ говоров, § 7.

**) Въ виду того, что намъ не придется приводить словъ со мгновеннымъ
(*г*=*g*), мы будемъ пользоваться знакомъ *г* для проточнаго звука.

К также бывает твердымъ: *ка́м'єн*, среднимъ: *кнѣ́га*, мягкимъ: *к'ива́ц*.

§ 13. Сдѣлаемъ еще общее замѣчаніе относительно гортанныхъ *г*, *к*, *х*. Будучи мягкими (*г'*, *к'*, *х'*), они въ бѣлорусскомъ могутъ сочетаться только съ *я* и гораздо рѣже съ *е* (но только *г'* и *к'*); при чемъ послѣ *к'* *е* встрѣчается почти только въ словахъ заимствованныхъ изъ польскаго (напр. *к'елбасá* вм. обычнаго *коўбасá*); такія же написанія какъ *гѣ́тый*, *гѣ́бѣль*, *гѣ́рцикъ* (Сл. Н., стр. 111) состоятъ изъ *г* средняго *+е* или даже твердаго, смотря по тому, какъ гдѣ произносятся *). Сочетаній *к'*, *г'*, *х'* съ другими гласными указать нельзя. Еще слѣдуетъ замѣтить относительно твердыхъ *г*, *к*, *х*, что они не могутъ сочетаться съ *ы*. На *г* и *я* могу указать только междометіе *гы́ла* (*гы́нь*—въ словарѣ Носовича), употребляемое при выгонѣ гусей, и слово *гы́ркацъ* съ производными отъ него, гдѣ собственно слышится *зр*; въ другихъ мѣстностяхъ это слово звучитъ *гáркацъ*. На *к* отмѣтимъ междометіе *кыш*, употребляемое для отогнанія куръ и слова, въ которыхъ *ы* замѣняетъ *о* (а): *кы́зка* козочка, *кы́пецъ* (въ Новогр. уѣздѣ *к'й-п'єцъ*) коготь и слова съ *ыр=зр*: *кы́ркацъ* Сл. Н. 273, а въ другихъ мѣстностяхъ *ка́ркацъ*.

§ 14. *З* и *С* (зубные протяжные, или свистящіе).

З бываетъ или твердымъ: *за́йцацъ*, или среднимъ: *зв'яр*, или мягкимъ: *за́м'я*.

С твердый видимъ въ *са́ло*; средний въ *сна́г*, мягкій въ *са́м*.

Относительно самаго звука *с* замѣтимъ, что бѣлорусскій нѣсколько иначе произноситъ его, чѣмъ великорусскій. Это явленіе отмѣтилъ уже М. Н. Катковъ (Объ элементахъ и формахъ славяно-русскаго яз., стр. 99). Онъ говоритъ, что бѣлорусское *с* среднее между *с* и *ш*. На мой слухъ кажется, что бѣлорусское *с* только усиленное *с*, такъ сказать, долгое *с*: *сса́ло* жиръ; хотя приведенное слово все-таки не совпадаетъ съ формою *сса́ло* къ *ссацъ* сосать. Будучи мягкимъ, оно, дѣйствительно, нѣсколько приближается къ *ш*: *м'и́г'и́лаўш'ки* (могилевскій), гдѣ *ш'* изъ *сь*.

§ 15. *Ж* и *Ш* (переднеязычные—шипящіе).

Ж и *Ш* бываютъ или довольно твердыми: *жа́ло*, *ша́пка*, или довольно мягкими: *жнѣ́цъ*, *шла́хціцъ*. Кажется во Ржевскомъ уѣздѣ Твер-

*) У насъ, въ Новогрудскомъ уѣздѣ Минск. губ., передъ *е* *г* всегда твердо: гай Р. Ф. В., т. XII, стр. 128, № 4. 19, 21, 23 и т. д., гáто іѣ. № 5 9, 10 и др.

ской губ. шипящие мягче» (Потебня—Два исследования..., стр. 68). Впрочемъ вообще въ бѣлорусскомъ *ш* и *ж* мягче великорусскихъ. Это видно изъ того, что передъ ними не происходитъ расширения *е* въ *о*: адзѣжа, падзѣш.

II. Сложные согласные.

§ 16. Подъ эту рубрику мы помѣстимъ только тѣ согласные, которые, не смотря на свою сложность, представляютъ всетаки одинъ звукъ, т.-е. для своего произношенія требуютъ не больше времени, какъ и всякій простой звукъ.

§ 17. 1. Зубной мгновенный + зубной протяжимый (свистящій).

Звукъ *дз* отличается особенною мягкостью, при чемъ обѣ части такъ сливаются между собою, что еле-еле замѣтенъ его составъ. Поэтому совершенно справедливы попытки нѣкоторыхъ исследователей бѣлорусской рѣчи (П. Безсонова) изобразить этотъ звукъ однимъ знакомъ. Но мы удерживаемъ сложное начертаніе, такъ какъ оно болѣе или менѣе правильно передаетъ нашъ звукъ и не можетъ повести къ заблужденію; напр, $дз\acute{а}т = \frac{д + з}{2} \acute{а}т$. Нѣсколько тверже *дз* въ *дзв'а*.

Совершенно твердое *дз*, существующее въ польскомъ, является и въ нѣкоторыхъ бѣлорусскихъ говорахъ: найдзы III. 268 Сураж., дзын (звукоподражательное междометіе); но по людзку Зап. I, 440—представляетъ лишь этимологическое написаніе *вм. полѣцку* (почеловѣчески).

Отзвучный $\widehat{тс} \left(= \frac{т + с}{2} \right)$, для изображенія котораго будемъ поль-

зоваться простымъ начертаніемъ *ц*, въ бѣлорусскомъ бываетъ твердымъ: цар, среднимъ: цв'ик и особенно часто мягкимъ: цѣтка. О происхожденіи *дз* и *ц* бѣлорусскихъ скажемъ ниже.

§ 18. 2. Зубной мгновенный + переднеязычный (шипящій).

Звучный $\widehat{дж}$ произносится какъ одинъ звукъ, который мы видимъ въ сербскомъ $\psi \left(= \frac{д + ж}{2} \right)$. Въ бѣлорусскомъ онъ бываетъ всегда твердымъ: в'иджу. Нѣсколько мягче иногда этотъ звукъ слышится въ устахъ стариковъ на мѣстѣ ожидаемаго *дз*: дж'ат (ср. сербск. ђед).

Отзвучный $\widehat{тш}$, для изображенія котораго будемъ пользоваться сокращеннымъ начертаніемъ *ч*, бываетъ также только твердымъ: чуц.

О природѣ $\widehat{дж}$ и $\widehat{тш}$ и о ихъ происхожденіи обстоятельнѣе будетъ сказано ниже.

§ 19. Къ отдѣлу о сложныхъ согласныхъ слѣдуетъ отнести и согласные *трифтонги*.

Собственно говоря, настоящихъ трифтонговъ въ бѣлорусскомъ не существуетъ. Тѣ сочетанія, которыя мы отнесемъ сюда, состоятъ изъ двухъ звуковъ, изъ которыхъ первый ничѣмъ не отличается отъ всякаго другого простого звука, а второй представляетъ сложный звукъ изъ двухъ, тѣсно сросшихся одинъ съ другимъ. Трифтонги состоятъ:

§ 20. 1. Изъ зубного свистящаго + мгновенный зубной + свистящій зубной.

Какъ звучный отмѣтимъ $\widehat{здз'}$ $\left(= \text{З} + \frac{\text{д}' + \text{з}}{2} \right)$: $\widehat{здз'}$ рци.

Какъ отзвучный отмѣтимъ $\widehat{стс'}$ $\left(= \text{С} + \frac{\text{т}' + \text{с}}{2} \right)$: $\widehat{стс'}$ рци.

Первая часть этихъ трифтонговъ довольно тверда, но конецъ мягокъ.

§ 21. 2. Изъ шипящаго + мгновенный зубной + шипящій.

Звучный $\widehat{ждж}$ $\left(= \text{Ж} + \frac{\text{д} + \text{ж}}{2} \right)$ бываетъ только твердымъ: $\widehat{ждж}$ у

Отзвучный $\widehat{штш}$ $\left(= \text{Ш} + \frac{\text{т} + \text{ш}}{2} \right)$ также бываетъ только твердымъ: $\widehat{штш}$ ука.

На счетъ твердости этихъ звуковъ $\widehat{ждж}$ и $\widehat{штш}$ слѣдуетъ сдѣлать оговорку: твердость принадлежитъ собственно второй части, первая же часть мягка, на что указываетъ суженіе *е*, предшествующаго $\widehat{ждж}$ и $\widehat{штш}$: $\widehat{ждж}$ у, $\widehat{штш}$ ы.

ГЛАВА ВТОРАЯ.

Каково происхожденіе бѣлорусскихъ звуковъ и какими староцерковнымъ *) они соответствуютъ?

А. Гласные.

§ 22. Разныя измѣненія въ системѣ гласныхъ, намѣченныя въ нѣкоторыхъ случаяхъ въ индоевропейскомъ праязыкѣ, уже въ основномъ славянскомъ языкѣ были только фактами фонетики, но не вызывали представленія тѣхъ законовъ, которыми они обуславливались. Другія измѣненія въ системѣ гласныхъ развились на почвѣ основного славянскаго языка и древнѣйшихъ славянскихъ языковъ и нарѣчій; третьи, наконецъ, представляются живыми законами, живущими до сихъ поръ. Конечно, занимаясь обзоромъ какого-нибудь живого славянскаго языка или нарѣчія, нѣтъ нужды излагать законы праязычныхъ или праславянскихъ измѣненій; достаточно указать на нихъ какъ на фактъ, если въ томъ окажется потребность. Подобнымъ же образомъ поступимъ и мы, обозрѣвая звуки бѣлорусскіе. Такимъ образомъ, главнымъ предметомъ нашего труда будетъ указаніе *живыхъ* законовъ бѣлорусской рѣчи.

*) Естественнѣе всего было бы сравнивать бѣлорусскія формы и звуки съ формами и звуками основного славянскаго языка, или по крайней мѣрѣ древнерусскаго. Но возстановленіе формъ праславянскихъ—задача очень трудная; памятники же древнерусскаго языка носятъ на себѣ слѣды сильнаго вліянія съ одной стороны языка староцерковнаго, а съ другой разныхъ мѣстныхъ нарѣчій. Поэтому вмѣсто того, чтобы производить сравненіе формъ бѣлорусскихъ и звуковъ съ теоретически построенными морфемами и фонемами общерусскаго или общеславянскаго языка, мы воспользуемся несомнѣнными формами языка староцерковнаго, который по своей архаичности можетъ замѣнить не только древнерусскій, но и праславянскій.

§ 23. Къ числу важнѣйшихъ законовъ въ области гласныхъ относится законъ большей или меньшей ясности ихъ, въ зависимости отъ ударенія. Этотъ законъ отчасти можно предполагать для праславянскаго и староцерковнаго (серж при ьрати, нишъ при ьсати, а также спорадическое проясненіе ѣ и ѣ въ о и є), но наибольшаго развитія онъ достигъ въ современномъ русскомъ языкѣ и особенно въ бѣлорусскомъ нарѣчій. Стоитъ лишь стать гласному подъ удареніе, и онъ получаетъ ясность и наоборотъ—безъ ударенія онъ становится неяснымъ.

§ 24. Что касается самаго ударенія бѣлорусскаго, то оно почти всегда равно основному славянскому, на сколько объ этомъ можно судить на основаніи данныхъ современныхъ славянскихъ языковъ. Въ иныхъ случаяхъ оно даже архаичнѣе великорусскаго (по крайней мѣрѣ господствующаго), напр. гѣба при сербскомъ гѣба; сакол,-ала при сербск. соко̀, -о̀ла (предполагаетъ соко̀л,-о̀ла), словенскомъ sókol, sókóla; гаво́рыш при сербск. го́вориш и др. Впрочемъ не мало можно указать и случаевъ вторичнаго искаженія (съ ними мы неоднократно будемъ встрѣчаться при склоненіи и спряженіи).

По вышесказанному, рассматривая систему гласныхъ въ бѣлорусскомъ, слѣдуетъ строго различать гласные подъ удареніемъ и безъ него.

I. Гласные ударяемые.

1. Гласный а ударяемый (á).

§ 25. а) Гласный á=староцерковному á, напр. багáты=богáтъм, раká Ш. 47 Орш.=рѣкá

§ 26. б) á=а, стоящему въ староцерков. послѣ ж, ч, ш, р: рат—ра́ду Ш. 626 Лепп.=радъ, жáтва=жатка, ча́сто=чáсто, шáтк'и при глаголѣ шатати са, нѣшча́дцы при глаголѣ шатадти. А ударяемый, стоящій не послѣ указанныхъ звуковъ, въ бѣлорусскомъ=или á съ предшествующимъ j: jáдра=я́дра или á съ предшествующимъ мягкимъ согласнымъ: м'áсо=мя́со, ца́ла́цы=целáте (и), зая́триць (возбудить) Сл. Н. 191.

§ 27. в) á—иногда староцерковному о: на бакъ Д. 12 Дисн.=на сокъ, гáлубъ Д. 47 Новогруд.=голѣбъ, ха́ц (хоть)=хошти, иногда еще гáлас при русс. го́лосъ. Появленіе а въ такихъ словахъ, какъ ха́ц, на бак, въ которыхъ а на первый взглядъ кажется стоящимъ подъ удареніемъ, объясняется именно отсутствіемъ въ связаной рѣчи ударе-

ніа на этихъ словахъ: хадъ, примыкая къ предыдущему или послѣдующему слову, является энклитикой или проклитикой, и тогда *о* безударное естественно переходитъ въ *а*. Въ «на бакъ» удареніе на *на*: *набакъ*, поэтому *а* въ бакъ также является безударнымъ. Въ словѣ же *гѣлуп* именительный примѣнился къ другимъ падежамъ, гдѣ это *а*, будучи безударнымъ вслѣдствіе перехода ударенія на окончаніе, есть совершенно правильный замѣнитель безударнаго *о*. Гѣлас, можетъ быть, примѣнилось къ слову галасѣцъ (плакать): *як'и там шумъ и гѣласъ* (какой тамъ шумъ и вопль); впрочемъ гѣласъ употребляется рѣдко, а чаще *гѣласъ*.

2. Гласный *о* ударяемый (*о*).

§ 28. а) Гласный *о* въ бѣлорусскомъ бываетъ прежде всего развѣ староцерк. *о*: *кош*=*комъ*.

§ 29. б) *о*=ъ, стоящему подъ удареніемъ: *дождъ* III. 363 Диск.=*дѣждъ*. Это проясненіе зъ ударяемаго въ *о*—явленіе древнее: оно находитъ мѣсто въ первыхъ памятникахъ славянорусскаго письма и слѣдовательно въ бѣлорусскомъ есть только дѣло преданія *). Впрочемъ нѣкоторые измѣненія въ этомъ законѣ произошли уже на чисто бѣлорусской почвѣ. Такъ обыкновенно *коль* скоро это прояснившееся *о* становится безударнымъ, исчезаетъ. Но народъ (не помнящій, конечно, его происхожденія) иногда поступаетъ съ нимъ, какъ съ *о*=основному *о* и удерживаетъ его даже въ случаѣ безударности. Такъ мы имѣемъ *лоп*—*лоба*=*лъкъ*! (*leb*—*lba*), *рот*—*рѣта* Зап. V. 120, *рѣту* Зап. I. 363=*рътъ* (чешск. *ret*—*rta*), *мох*—*моху*, какъ въ сѣвернобѣлорусскихъ говорахъ **). Во всѣхъ этихъ формахъ неорганическое появленіе *о* обуславливается стремленіемъ уклониться отъ рѣдкихъ созвучій: *лб*, *рт*, *мх*. Появленіе ударенія надъ *о* въ косвенныхъ падежахъ слѣдуетъ считать вторичнымъ ***).

§ 30. в) Съ другой стороны народное сознаніе, видя въ *о*, прояснившемся изъ *ъ*, средство для придачи благозвучія словамъ, вставило

*) Авторъ принимаетъ мое мнѣніе, что старорус. форма нпр. слова *сѣнь* была *сѣн*, *сна* при *пѣн*, *лѣнѣ*, чѣмъ оправдывается малорус. *сонъ* рядомъ съ *пін*. Обыкновенно говорятъ не то. См. у Колосова, Очеркъ исторіи, стр. 16. Р. Б.

**) Ср. Колосова „Обзоръ“..., стр. 1.

***) Я представляю себѣ дѣло нѣсколько иначе; см. Начерт. славян. акцент., стр. 141. Р. Б.

его и тамъ, гдѣ оно само не могло появиться, какъ не имѣющее со-
отвѣтствія въ староцерковномъ. Я разумѣю случаи появленія о въ со-
четаніяхъ нѣмой + плавный, гдѣ прежде, когда еще произносился ко-
нечный з и ъ, трудности для выговора не было, но затѣмъ неудобство
для выговора такихъ созвучій, какъ *м, тр, мх*, заставило вставить по
образцу словъ, представляющихъ о=з, о неорганическое; напр. агонъ=
огнь, уголла=жганіе, сасцѣор=сестръ, голка=нгла.

Примѣчаніе. Подобная произвольная вставка и потеря о въ ве-
ликорусскомъ дала возможность потери и органическаго о изъ о
основного (*ровъ—рва, ледъ—льда* и др.), но въ бѣлорусскомъ мы
видимъ удержаніе о въ подобныхъ случаяхъ: *роў—рѡва, лѣт—лѣда*
(лѣдомъ Зап. V. 84), также *кѣм'єн, кѣм'єна*.

§ 31. г) о съ предшествующею мягкостію согласнаго, а послѣ ши-
пящихъ и р и безъ нея=ѣ или ѣ (которое, должно быть, уже въ древ-
нерусскомъ прояснилось въ ѣ): наметки (нам'ѣтка, полотенце завязы-
ваемое на голову вм. платка) Ш. 2 Лепп., Анѣлки (=Aniolki) Ш. 725
Витеб., весѣлка (радуга) Сл. Н. 49, в'ѣсѣлка (аистъ), уцѣкъ Ш. 69
Лепп.=оуцѣкъ, прыв'ѡу=привѣсъ, усѣ Б. 1. з. ѣ=ѣссе, воробѣѣ
Б. 19. 4, жѡнки Ш. 9 Лепп., учѡра Ш. 46 Могил.=куѡра, мичѡго
Ш. д. 4 Лепп., Д. 91 Новогруд.=мичѡго и т. д. Это ѡ можетъ по-
лучиться изъ е (=основн. е или ѣ) только тогда, когда за нимъ нѣтъ
мягкаго согласнаго, слѣдовательно расширенію подлежить и конечное
ѣ (ѣсѣ). Это явленіе представляетъ дальнѣйшее развитіе расширенія е
передъ твердыми согласными. Готовясь произнести твердый согласный,
мы приспособляемъ къ этому наши органы рѣчи, настроенные на
произнесеніе звука е и такимъ образомъ вмѣсто узкаго получаемъ ши-
рокій гласный. Подобное же объясненіе пригодно и для конечнаго о
изъ е, потому что въ живой рѣчи абсолютнаго изглаголенія почти не
существуетъ, т.-е. какое-нибудь ѣсѣ могло развиваться въ сочетаніяхъ
въ родѣ кѣсе поле. Въ число твердыхъ согласныхъ въ бѣлорусскомъ
не входятъ шипящіе: адзѣжа, надзѣш (ср. § 15).

§ 32. И въ бѣлорусской рѣчи, какъ и въ великорусской, изъ за-
кона расширенія е въ о есть исключенія: 1. *ѣ передъ твердымъ соглас-
нымъ* *вм. ѡ*. Сюда относятся прежде всего слова книжныя, которыхъ,
впрочемъ, въ бѣлорусскомъ очень мало, напр. *крѣст* *вм. народнаго*
хрѣстъ (крестъ) Ш. 720 Бых., Зап. II 378; родит. п. *хрѣста*, но *хрѣст*
род. *хрѣсту*—значить крещеніе. (X, вѣроятно, подъ вліяніемъ Хри-
стосъ). Затѣмъ сюда же нужно отнести слѣдующій случай: *злѣвыя*
причастія (прошедшія времена) типа: *ѣм'ѡр, здѣор, жор, прыѣос*,

прѣбѣхъ, т.-е. теряющія въ мужескомъ родѣ конечное л и имѣющія въ послѣднемъ слогѣ звукъ *е*, въ женскомъ родѣ и среднемъ, равнымъ образомъ и во множественномъ числѣ не измѣняютъ *е* въ *о*, не смотря на его ударяемость и на отсутствіе за нимъ мягкаго согласнаго. Поэтому къ указаннымъ причастіямъ имѣемъ жен. р., средн. и множ. число съ *а*: ѹм'арла (помѣрла Ш. 211 Дисн., Дыб. 123 посл. [ramierla]), -арло, -арли; здѣарла, -арло, -арли; жарла, -арло, -арли; прѣйасла, -асло, -асли; прѣб'агла, -агло, -агли. Во всѣхъ этихъ случаяхъ удержаніе *е* можно объяснить тѣмъ, что оно было безударнымъ, а удареніе перенесено на него вполнѣдствіи, и какъ позднѣйшая формація это *а* не перешло въ *о* *). Непонятны намъ: јалка, ап'яка, клепки (чит. клѣпк'и) Зап. I. 324. Сюда же примыкаютъ и такіе инфинитивы, какъ прѣм'арзнуцъ, ѹм'арци, здѣарци, цѣрци, п'арци, б'агчи, јагчи и др. I класса. Такія слова, какъ сѣрп, в'архъ объясняются памятью о мягкости *р* (срѣпъ, врѣхъ). Быть можетъ также слѣдуетъ объяснять и такія формы, какъ прѣм'арзнуцъ, ѹм'арци и т. д.; б'агчи, јагчи (гдѣ въ добавокъ *г* не твердый), вѣроятно, удерживаютъ *е*, какъ вторичныя формы вмѣсто бѣчи, лечи. Рѣдкій случай маладзѣхна Д. 76 Новогруд. Еще насчетъ глагольных формъ замѣтимъ, что въ I л. мн. ч. неоднократно передъ твердымъ послѣ мягкаго согласнаго видимъ *а* вм. *о*: соѹемъ (чит. саѹйамъ) Ш. 68 Бых. Причиной такого явленія слѣдуетъ считать сдерживающую силу аналогій другихъ лицъ. Впрочемъ и *о* не невозможно: насѣмъ рядомъ съ насѣамъ.

§ 33. *Е* на концѣ слова вм. *о*. Сюда относятся: а) *е* въ окончаніи именительнаго и винительнаго падежей множ. ч. именъ существительныхъ и мѣстоимѣній: двѣукѣ, вѣнкѣ, чапцѣ Д. 137 Новогруд., сваѣ Д. 45 ib., Изв. 176, тваѣ Д. 14 Бѣлост., маѣ Ш. 93 Лепп. и др. (но средн. р. ед. ч. майѣ, твайѣ, свайѣ). Впрочемъ, можетъ быть, *е* въ подобныхъ формахъ обусловлено аналогіей съ такими мѣстоименными формами, какъ тѣ, онѣ, однѣ. б) *е* въ окончаніи родительно-винительнаго падежа личныхъ мѣстоименій: мянѣ Ш. 410 Лепп., цибе, сибе Д. 38 Новогруд., а также яѣ Ш. 141 Витеб. в) *е* въ окончаніи нарѣчій: нѣ, ѹжѣ, јашчѣ—потому, вѣроятно, что эти слова, тѣсно примыкая къ другимъ словамъ, часто не имѣютъ на себѣ ударенія **).

*) Не знаю, насколько это явленіе можно назвать общебѣлорусскимъ. Но по крайней мѣрѣ въ Новогрудскомъ уѣздѣ оно постоянно. Ср. Р. Ф. В., XIII, 278⁵²).

**) Формы подъ б и в можетъ быть лучше считать самородными (не вполнѣ впрочемъ, т. к. приходится предположить сдѣлку между с'иб'ѣ-с'иб'ѣ и с'иб'ѣ); а возобладаніе ѹс'ѣ объяснять вліяніемъ словъ твердаго окончанія, какъ то. Срв. еще § 52.

§ 34. 2. *о* передъ мягкимъ согласнымъ см. *е*: далѡк'ийа, на клѡнѣ *), ранѡс'енка, б'алѡс'енка, низѡс'енка (ср. III. 548 Витеб.), ѣсць III. 697 Дисн., іосць Б. 30. 1, 35. 9. 10, перстѣнѣчекъ Б. 115. 3; сѣлѣта III. 314 Лепп., твайой, майой, свайой. Всѣ эти отступленія могутъ быть объяснены вліяніемъ другихъ образованій отъ тѣхъ же корней, въ которыхъ переходъ *е* въ *о*—органической: далѡк'ийа при далѡко, на клѡнѣ при клѡн, ранѡс'енко подъ вліяніемъ такихъ формъ, какъ рѣно и др., перстѣнѣчекъ при п'арсцѡнокъ; јосцъ для отличія отъ јесцъ=ѣсть. (Впрочемъ для формы јосцъ, можетъ быть, слѣдуетъ предположить форму ѣсть рядомъ съ ѣсть). Майой, твайой и др. по образцу той, доброй.

§ 35. Явленіе перехода *е* въ *о* древнее. Оно не новѣе XV вѣка **). Для примѣра приведемъ нѣсколько данныхъ изъ XVI в.: селцо М. А. 1 (начала XVI в.), чотырѡх М. А. 23 (1527), вжо В. А. 27 (1536), прѡдков В. А. 29 (1538). О переходѣ *е* безударнаго въ *о*—ниже.

§ 36. д) *о* съ предшествующею мягкостію согласнаго=*ѣ* въ словахъ: гнѡзды (гназда), в'одры (вадра) ***). Въ аслѡп—*о*, д. б., изъ *е*, а не изъ *ь* (ослѡпнѣти—ослѡпѣ). Паб'ѡх (=побѣгахъ) по образцу приѡс.

§ 37. е) *ѡ*=*а*: запрѡх=запрагахъ. Въ этомъ случаѣ появленіе *ѡ* на мѣстѣ ожидаемаго *а* (изъ *а*) можно объяснить слѣдующимъ образомъ: формы этого слова съ безударнымъ *а* представляютъ *е* (запрѣчь, о чемъ послѣ); народное сознаніе стало смотрѣть на подобныя формы, какъ на имѣющія *е*=*ѣ* или *ь* и поэтому придало этому слову такую огласовку, какую должно бы было представлять слово * запрѣг. Посѡдишь III. 437 Витеб. образовано по примѣру носѣиш, вѡдзіиш (впрочемъ обыкновенно пасѡдзіиш); въ томъ же родѣ утѡйвай. Рѡўны=великорусскому ровный; кождому М. А. 3 (1511), при великорусскомъ каждыму, изъ кѣждо.

§ 38. ж) *ѡ* въ зачинѣ иностранныхъ словъ, начинающихся съ *а*: ѡцѣт (род. п. вѡцѣт Дыб. 727 посл.)=acetum; также въ срединѣ: коѡлады=calendae. Это явленіе уже древнерусское.

*) Но не в'ѣд'ѡте, а в'адз'ѣц'а, н'ас'ѣц'а; не в'ѣд'ѡш, а в'адз'ѣш (Ср. Я. Е. Гротъ: Русское правописаніе. Изд. 2. стр. 17); начорназ'ѣм'а.

**) Недешевъ: Историческій обзоръ важнѣйшихъ звуковыхъ и морфологич. особенностей бѣлорусс. говоровъ. Р. Ф. В. т. XII, стр. 22.

***) Но зв'язды и цв'ѣў; *приобрѣлъ* и *одъваный* совершенно не употребляются въ бѣлорусскомъ.

§ 39. з) *о* (а иногда и безударное) въ зачинѣ словъ часто стоитъ на мѣстѣ инославянскаго *ю*: *вѣзера* Д. 162 Новогруд., *ѡжик* или *гѡжик*—*вѡжик* (маленькій *ѣжъ* и вообще *ѣжъ*), *ѡлха*, *ѡлѣн*.

§ 40. и) Странное явленіе представляетъ *о* въ *чоу* Б. 74. 15. = *чуу*=*чул* (слышалъ). Впрочемъ въ существованіи такой формы позволительно усумниться. Непонятное *о* въ *у* видимъ также въ словѣ *опѡхницъ* (Ш. 517 Леппельск.):

«Коли ѣ цябе, жѡнка, ды пятахъ здѡхницъ,
Тады табѣ, жѡнка, галова опѡхницъ.»

Здѣсь перемѣна *у* на *о*, вѣроятно вызвана рифмой—здѡхницъ.

§ 41. і) *о* стоитъ рядомъ съ инославянскимъ *а* (и *ѡ*) въ формахъ полногласныхъ: *гѡрат*, *варѡна*, *дѡлато*, *малѡчны*.

§ 42. к) *о* при великорусскомъ *а* въ *рѡзум*: *людзѣй слѡхай*, а свой *рѡзумъ* мѣй Зап. I. 341.

§ 43. л) *о* въ ожидаемаго *ѣ* въ *пѡпал* (род. п. *пѡпала*), какъ въ сѣверозападномъ отдѣлѣ славян. языковъ.

3. Гласный *е* ударяемый (*ѣ* и *ѧ*).

Говоря о гласномъ *е*, мы имѣемъ въ виду звуки *јѣ* и *јѧ*, *ѣ* и *ѧ* (§§ 3 и 5), т.-е. звуки, передаваемые въ нашихъ источникахъ буквами *е* (и *ѡ*) и *ѣ*.

Итакъ *ѧ* (*ѣ* съ предшествующимъ *ј* или мягкостію согласнаго или безъ нея)=

§ 44. а) староцерковному *ѣ* (*ю*) или *ѣ* передъ мягкимъ согласнымъ: *в'асѣлѡ*=*кеселіе*, *п'ѣць* (чит. *пайѣцъ*) Ш. 536 Лепп.=*поѣть*, *ѣлѡ* Ш. 686 Борис., *гѣй*, *дзѣн*=*дѣнь*, *чѣсц*=*чѣсть* (род. *чѣси* [чит. *цци*] Зап. I. 395).

§ 45. б) староцерковному *ѧ* при подобномъ же положеніи: *п'ѣли*=*пѣли*, *јѣли*=*ѣли* (*ѧли*),

§ 46. γ) *ѣ* въ сочетаніи *ѣй*, которое мы видимъ въ бѣлорусскомъ въ именит. п ед. ч. муж. р. и въ род. мн. ч., предполагаетъ основное *и*: *вораб'ѣй*, *солав'ѣй*, *мурав'ѣй*=*красній*, *слаккій*, *мраккій*; *лудзѣй*, *св'инѣй*=*людій*, *скинній*. Но во всѣхъ другихъ случаяхъ, гдѣ въ староцерковномъ *и* въ бѣлорусскомъ тоже видимъ *и*; какъ исключеніе отмѣтимъ: *сповѣй* Б. 3. 20, 27, вмѣсто чего обыкновенно *спов'ий*. Но и въ указанныхъ двухъ случаяхъ *и*, будучи безударнымъ, сохраняется: *кѡній* Ш. 165 Лепп., *грѡшій* Ш. 758 Витеб., *змѧ* (= *зм'ийѧ*),

Зап. V. 91. Въ памятникахъ XVI в. видимъ колебаніе: повётрея В. А. 27 (1536).

§ 47. д) Въ нѣкоторыхъ областяхъ (см. вступленіе «о говорахъ» стр. 16) бѣлорусской рѣчи *е* стоитъ на мѣстѣ *о* общебѣлорускаго: тѣй Ш. 94 Лепп. 138 Витеб., Б. 96 4, однѣй Б. 177. 3 (оба слова дат. ед. ч. жен. р.). Впрочемъ можетъ быть въ этихъ формахъ слѣдуетъ видѣть плодъ сдѣлки мѣстоименнаго окончанія *ой* и сложнаго *ей* (*ѣй*), или можетъ быть тѣй есть упрощеніе тойѣй, которое могло быть произведено по образцу мойѣй, подобнымъ же образомъ аднѣй изъ однойѣй, каковую форму мы дѣйствительно и находимъ: одноѣй Б. 1. 53. Сюда же примыкають

§ 48. *е*) и тѣ случая, гдѣ *е* стоитъ на мѣстѣ ожидаемаго *ы*—*и*: святѣй Ш. 138 Витеб., другѣй Ш. 101 Быхов., зылатѣй Ш. 138 Витеб., маладѣй Ш. 254 Лепп., д. Ш. 59 Городок., варанѣй Ш. д. 56 Городок. Во всѣхъ этихъ случаяхъ въ бѣлорусскомъ обыкновенно *ый* и *ий*. Можетъ быть эти формы, свойственныя мѣстностямъ смежнымъ съ великорусскими областями, представляютъ плодъ сдѣлки между такими формами, какъ *спней* и *добрый*: изъ первыхъ *е*, а изъ вторыхъ твердость согласнаго. Колосовъ («Обзор», стр. 99) предполагаетъ въ подобныхъ случаяхъ переходъ *ы* въ *э*. Мнѣніе свое онъ основываетъ на множествѣ примѣровъ, приводимыхъ изъ великорусскихъ областей (Тверской и Нижегородской), гдѣ это *э* стоитъ только на мѣстѣ *ы*. Отъ этихъ случаевъ конечно отлично

§ 49. *џ*) то *е*, стоящее на мѣстѣ великорускаго *и*, которое мы видимъ въ такихъ словахъ, какъ *яйѣчк'и* (также *яйѣц*) Ш. д. 90 Лепп. (*яѣчки*) и въ своемъ Э. С. Ш. 207, образованномъ, какъ тѣмъ п.

б) *ѣ* (съ предшествующимъ *і* или мягкостію согласнаго или безъ нея) =

§ 50. *а*) староцерковному *е* предъ твердымъ согласнымъ, но безъ предшествующаго мягкаго (исключая *ѣ*): *эта* Ш. 175 Бых., *этаго* Ш. 174 Бых., при *этымъ* Ш. 272 Бых., *Ехрѣмка* Ш. 686 Борис., *гѣту* Ш. 2 Лепп., *горѣлочки*, *горѣлку* Ш. 10 Лепп. Послѣ же мягкихъ согласныхъ находимъ на мѣстѣ староцерковнаго *е*—*о*, (§ 31), но иногда и *ѣ*, какъ мы видѣли уже раньше (§ 32).

§ 51. *ѣ*) Староцерковному *ѣ*, если за нимъ нѣтъ мягкаго согласнаго : *дѣ* Ш. 341 Лепп. (*подѣ*), *пѣѣ*, *яѣѣ* (= *нѣлѣ*, *клѣ*).

Такимъ образомъ *ѣ* всегда=староцерк. *ѣ*, исключая нѣкоторые случаи, гдѣ этому *ѣ* предшествуетъ твердый согласный. Появленіе такихъ случаевъ обусловлено вторичными отвердѣніями согласныхъ, предше-

ствующихъ звуку *е* (*р* [тарѣлка], *и, ж, ч, ш, д* [уздѣчку Ш. 263 Сураж.]), отчасти заимствованіями изъ польскаго (бавѣлна Ш. 20 Лепш. и др.) и малорусскаго.

§ 52. Еще слѣдуетъ *исключить* нѣсколько случаевъ, гдѣ конечное *е=е* послѣ мягкаго согласнаго не перешло въ *о*, а въ *ѣ*. Это случаи перечисленные въ § 33-мъ. Прибавимъ сюда еще нѣкоторые спорадическіе примѣры: *усѣ* (всѣ) Д. 99 Новогруд., *тоѣ* перья Б. 17. з, *маѣ* Д. 16 Новогруд. (моѣ).

§ 53. в) Есть случаи, гдѣ *ѣ* и *ѣ́*=староцерков. *а* (изъ основн. *ѣ*). Сюда относится сравнительная степень на *ѣйшы* послѣ *ж, ч, ш*: *дужѣйшы* (болѣе сильный), *шырачѣйшы*, *сушѣйшы*; а также нѣкоторые отдѣльные случаи: *стучѣло* Ш. 99 Лепш., *застучѣли* Ш. 577 Лепш., *стучѣло* Зап. V. 71. Во всѣхъ этихъ формахъ *ѣй, ѣ* заимствованы у другихъ словъ. Объ удержаніи основнаго *ѣ*, конечно, не можетъ быть и рѣчи.

§ 54. г) *ѣ* вставлено въ *руб'ѣл* (жордка, которою притискиваютъ возъ съ сѣномъ, а также—рубль)=*рѣль* (ср. § 30). Слово *келъ-кѣла* (клькъ) Сл. Н. 233, признаваемое Миклошичемъ темнымъ словомъ *), какъ, полонизмъ (польск. *kiel-kła*, чешск. *kel-klu*), не должно находить мѣста въ фонетикѣ бѣлорусской рѣчи.

4. Гласный и ударяемый (й).

§ 55. а) Гласный *й*=староцерковному *и*, причемъ этотъ староцерковный *и*, постепенно суживаясь, развилъ передъ собою небный согласный элементъ, большею частію неясственный йотъ (й), а въ нѣкоторыхъ случаяхъ и явственный *ј*: *јим, јѣм'и*, но *Йилѣа* (ср. § 4).

§ 56. б) *й*= староцерковному: *длѣ* (подлѣ) Ш. 572 Лепш., *бѣсь* (бѣсъ) Б. 57. з. 4, *собѣ* (себѣ) Б. 41. з. 3, *горѣли* (горѣли) Б. 82. 4 *ѣсь* (ѣсть) Э. С. 257 Ржев. Эти и подобные имъ случаи не представляютъ особенности чисто бѣлорусской: они не свойственны всей бѣлорусс. области, а представляютъ ту или другую степень — на югѣ —вліянія малорусскаго, а на сѣверѣ—новгородскаго говора. Подобное *и* вм. *ѣ* въ срединѣ словъ сильно распространено въ сѣверовосточной части бѣлорусскихъ говоровъ, менѣе въ югозападной.

*) Vergleichende Lautlehre 1879. V. Lautlehre der kleinrussischen Sprache, S. 426 (Unklar ist mir wr. *kel, kła*).

в) $\text{й}=\text{ь}$, который во многих случаях уже на староцерковной почвѣ замѣненъ чрезъ н : цошѣ Ш. 324 Лепп., пошѣ Б. 172. $\text{з}=\text{*пошы}$, напейся Зап. V. 265, убѣй Ш. 153 Витеб. при великорусс. убей, напейся; шю Зап. V. 256 при великор. шью. Отдѣленіе отъ великорусскаго малорусскаго и бѣлорусскаго въ сохраненіи этой особенности произошло еще въ XIII в. (Ср. Колосовъ «Обзоръ», стр. 114).

§ 58. г) й въ нѣсколькихъ случаяхъ, притомъ не общебѣлорусскихъ, = староцерковному: мѣжи, мѣжь Ш. 578 Лепп. = междоу. Въ этихъ случаяхъ слышится довольно неявственный звукъ ь , хотя онъ стоитъ и подъ удареніемъ:

Ай вѣйдзи, вѣйдзи млада Гапѣлька тѣ до насъ,

Ци спознаишь своего суженьку мѣжи насъ?

Еще отмѣтимъ рѣдкій примѣръ изъ памятника 1543 г. истлибы (если бы) В. А. 41.

§ 59. д) й вм. а въ словѣ гадкій Изв. 178, Сл. Н. 112 (гадкій) и производныхъ отъ него, хотя и не во всѣхъ областяхъ бѣлорусской рѣчи. Для этого слова А. А. Потебня *) строятъ основную форму * гыдкѣ.

§ 60. е) $\text{й}=\text{ы}$ староцерковному послѣ з , ж , х , какъ въ великорусскомъ: воѣк'ѣ (= каѣкы) и въ прилагательныхъ: друг'ѣ (дроугѣн), сух'ѣ (= соухѣн). Здѣсь слѣдуетъ отмѣтить довольно рѣдкій случай, который попадаетъ въ древнихъ грамотахъ,—это появленіе й на мѣстѣ ожидаемаго и въ словахъ: нѣнѣ, нѣнѣшним В. А. 14 (1505), нѣнешним В. А. 4 (1432), нѣнешние ib. , нѣне В. А. 6 (1440), а также тѣсяча В. А. 4 (1432), вѣроятно, подъ малорусскимъ вліяніемъ, хотя подобное явленіе видимъ и въ другихъ славянскихъ языкахъ: польск. ninie , niniejszy , чешск. tisíc .

Б. Гласный у ударяемый (у).

§ 61. а) Гласный $\text{у}=\text{оу}$ староцерковному: дѣнуцѣ = доѣмжѣ.

§ 62. б) $\text{ѹ}=\text{ж}$: мѹка = мжа, недѹжѣи при недѹжѣи.

§ 63. в) Есть нѣсколько довольно рѣдкихъ случаевъ, гдѣ ѹ стоитъ на мѣстѣ о : хуцѣ (хотѣ) Ш. 20 Лепп. 140 Витеб., дрѹбненькіе Б. 40. ѹ . Въ актахъ корѹна В. А. 35 (1540). Въ этихъ случаяхъ о , вѣроятно, есть неточное написаніе о узкаго, похожаго на у , или же

*) Два изслѣдованія: о звуковыхъ особенностяхъ русс. нарѣчій. 29 примѣчаніе, стр. 95.

можетъ бытъго слѣдуетъ объяснять польскимъ вліяніемъ, гдѣ *o* въ закрытомъ слогѣ = *ó*. Форма *ужу́* (*ужо́*) Ш. 757 Витеб. есть, вѣроятно, ошибка. Такъ, д. б., слѣдуетъ смотрѣть и на слово *слюзы* (слезы) Зап. V. 115.

6. Гласный *ы* ударяемый (*ы́*).

§ 64. а) *Ы* = *ы* староцерковному: *язы́к* = *мы́зыкъ*.

§ 65. б) Почти *ы* получается послѣ шипящихъ *ж*, *ч*, *ш* изъ староцерковнаго: *лежы́* (чит. *ла(е)жы́*) Ш. 97 Лепп., но тутъ же приважи́ (значить произносится звукъ нѣсколько смахивающій на *ы́*, но мягче его), шы́ла, учы́ла, шы́ры (чистый), а также послѣ *р*: *пары́на* Ш. 91 Дисн. Обращеніе *ы* въ *ы́* послѣ шипящихъ—явленіе уже давнишнее: его мы можемъ прослѣдить уже въ древнихъ грамотахъ: *чтучы́* В. А. 23 (1535). Сюда же отнесемъ и такіе случаи, какъ *вы́ншихъ* (=въ иныхъ—въ иныхъ) В. А. 20 (1526), *зы́ншихъ* (изъ иныхъ) В. А. 13 (1503); гдѣ *ы* расширилось подъ вліяніемъ предшествующаго твердаго *в* и *з*.

§ 66. в) Есть много случаевъ, гдѣ *ы́* въ бѣлорусскомъ стоитъ на мѣстѣ староцерковнаго *а*: *ды́* Ш. 13 Лепп., 46 Могилев. (значить *да*), *куды́* Ш. 54 Витеб., *туды́*, *суды́* Ш. 58 Лепп. = *куда* и т. д., *тоды́* (тогда) Ш. 1 Лепп., 7 *ib.*, Б. 146. *ы́*, *дыкъ* (такъ) Б. 113. *ы́*. Колебаніе между *а* и *ы́* въ окончаніи нарѣчій мѣста и времени—древнее: *тоды́* В. А. 4 (1432). Впрочемъ лучше говорить, что бѣлорусскія и великорусскія нарѣчія образованы при помощи разныхъ суффиксовъ; тогда это явленіе не будетъ фонетическимъ.

§ 67. г) *ы́* = *ó*. Говоря о появленіи *ы́* на мѣстѣ *ó* прежде всего слѣдуетъ исключить такіе случаи, какъ *пы* *нямнóжку*, *пы* *дзися́тку* (по *немножку*, по *десятку*) Ш. 67 Витеб., *пы* *болóту* Ш. 136 Лепп., *кы* *горóды* (къ *огороду*) Ш. 136 Лепп., *ты́тъ* *дзѣ́дъ* (тотъ *дѣ́дъ*) Ш. 754 Витеб., *пры́ти* *нова* *лѣ́та* (противъ н. л.) Б. 1. *ы́*. Во всѣхъ этихъ случаяхъ *ы́*, собственно говоря, на мѣстѣ безударнаго *о*, о чемъ рѣчь будетъ ниже. Здѣсь же отмѣтимъ: *крыши́ць*—*крѣ́шка* (крошить, крошка) Изв. 181, *крѣ́хатка* (крохотка), *чернобры́вога* Д. 36 Новогруд. Въ этихъ послѣднихъ словахъ появленіе *ы́* на мѣстѣ *ó*, безъ сомнѣнія, находится въ связи съ предшествующимъ *р*, т. е. оно только и возможно въ созвучіи *ро* *).

*) Р. О. Брандтъ въ *крьж* видитъ долготную огласовку: *кѣѣс* при краткостной *крьж* = *кѣѣс* и дифтинговой *кѣѣс*—*кѣѣснѣ*, а въ *чернобры́въ*—передѣлку первоначальнаго выраженія **ѣѣснѣ* *крьж*.

§ 68. д) *ы*—*оу* староцерковному: слыхъ Ш. 91 Диск. Въ этомъ словѣ, вѣроятно, слѣдуетъ видѣть приравненіе къ слыхѣцъ—слышацъ, или считать его производнымъ отъ слыхѣцъ, т.-е. мнимопервичнымъ словомъ.

§ 69. е) *ы* въ нѣкоторыхъ словахъ, заимствованныхъ изъ польскаго, на мѣстѣ великорусс. *и*: розынокъ Ш. 32 Сураж.=godzupiek, индыка Ш. 541 Орш.=indyk.

§ 70. ж) *ы* въ созвучіяхъ *ый* и *ий* (послѣ гортанныхъ), которые въ великорусскомъ замѣнены чрезъ *ой*, въ бѣлорусскомъ сохраняется неизмѣнно, кромѣ случаевъ отмѣченныхъ въ § 48. Напр. змыитца Ш. 219 Лепш., выецъ (чит. вий:цъ) Изв. 176, шью Ш. 459 Лепш., Д. 83 Новогруд., рыйцъ Ш. 651 Лепш., накрью Зап. V. 251, ы шью (въ шею) Д. 83 Новогруд., рыетсь, мыетсь Э. С. 238 Ржев.

§ 71. з) Наконецъ въ многократныхъ (повторительныхъ) глаголахъ *ы* образовалось изъ *ь*, какъ дыхацъ и др. Но это усиленіе совершилось не на бѣлорусской почвѣ, а раньше.

II. Гласные безударные.

Разсматривая соответствіе бѣлорусскихъ ударяемыхъ гласныхъ староцерковнымъ, мы видѣли, что часто одинъ и тотъ же основной звукъ замѣняется въ бѣлорусскомъ многими, часто даже весьма отличными одинъ отъ другого звуками. Еще большее разнообразіе мы увидимъ при разсмотрѣніи звуковъ безударныхъ: тутъ почти всѣ гласные могутъ совпадать въ одномъ.

1. Гласный *а* безударный.

А безударное, смотря по своему происхожденію, можетъ имѣть разные оттѣнки:

§ 72. а) *а*, равное *а* староцерковному безъ предшествующаго йота или мягкаго согласнаго, всегда произносится какъ *а*: варыцъ=картин.

§ 73. Но нельзя сказать этого б) на счетъ *а* безударнаго, равнаго основному и староцерковному *о* или *э* въ закрытомъ слогѣ, а также инославянскому *ю* въ зачинѣ. Какъ общій законъ можно выставить слѣдующее положеніе: каждое *о* безударное въ бѣлорусскомъ, перемѣняя свой звукъ, бываетъ въ однихъ случаяхъ въ зависимости

отъ ударенія болѣе близкимъ къ *а*, а въ другихъ болѣе близкимъ къ *о*. Подробнѣе мы рассмотримъ это явленіе при *о* безударномъ; въ данномъ же мѣстѣ мы только разберемъ тотъ случай, когда *о* безударное болѣе близко къ *а*. Явленіе это, извѣстное подъ именемъ *аканья*, началось въ бѣлорусскомъ говорѣ еще около XIV в. *) и можетъ считаться достояніемъ исключительно бѣлорусскимъ. Въ немъ оно достигло своего наибольшаго развитія (кромѣ *о* безударнаго и *е* превращается въ *а*). Если оно не занесено въ область южно-великорусскаго говора изъ бѣлорусскаго **), то и тамъ оно развилось при одѣйствіи одинаковыхъ причинъ. Примѣры ***): *а безударное изъ о безударнаго, равнаго о староцерковному*: малѣдушки Д. 12 Дисн., па бару́ ib., залато́га ib., ма́е Д. 16 Новогруд., неулави́ли ib. и т. д. у Дмитріева; валачо́нники Ш. 139, дѣдачка Ш. 119 Невель., нѣчега Ш. 392 Леппель., мило́га Ш. 397 ib., твайму́ 398 Лепп., бы́строй (ра́ць) Ш. 435 ib., пьяно́га, ста́рога Ш. 439 Лепп., гару́щая К. 1. 3, бала́ць К. 1. 4, свайго́ нялю́бога К. 1. 5, моладая́ К. 1. 15 и т. д.; *а безударное изъ о безударнаго, равнаго ъ староцерковному*: в'а́лікадну́, разабѣ́ятца и т. д.; *а безударное изъ о безударнаго, равнаго староцерковному ѣ въ зачинѣ словъ*: адѣ́йн, а́лі́на, а́жына.

§ 74. в) Въ *а* безударное превращается *е* безударное. Это явленіе не находитъ отраженія въ литературномъ великорусскомъ, но въ нѣкоторыхъ областяхъ южновеликорусскаго говора можно видѣть слѣды его. Неизвѣстный звукъ изъ *е* безударнаго въ восточныхъ областяхъ Бѣлоруссіи (Смоленскъ) болѣе приближается къ *а* чистому, чѣмъ въ западныхъ, гдѣ онъ чередуется со звукомъ болѣе близкимъ къ *е* (о чемъ скажемъ при *е* безударномъ). Примѣры: жані́у Ш. 44 Витеб., бирагчи́ Ш. 46 Могил., раве́ць (къ рау́ці: рюти — рѣкети

*) Недешевъ—Историч. обзоръ... бѣлорусскихъ говоровъ, стр. 9—13.

**) Безсоновъ—Бѣлорусс. пѣсни, стр. V.

***) Примѣровъ *аканья* не слѣдовало бы и приводить. Но нѣкоторые изслѣдователи (Шейнъ, Безсоновъ, Гильтебрандтъ) отступаютъ отъ выговора и, придерживаясь грамматики, пишутъ *о* вм. *а*, хотя и не всегда послѣдовательно. Особенно часто погрѣшаетъ противъ грамматическаго написанія Шейнъ. Да и Безсоновъ, несмотря на всю свою послѣдовательность, также не рѣдко, беззастѣнливо для самого себя, употребляетъ фонетическое письмо. Впрочемъ *е* безударное оба они почти всегда передаютъ черезъ *я*. Хуже другихъ передаетъ безударные звуки Носовичъ, о чемъ мы уже имѣли случай говорить во введеніи. Одинъ Дмитріевъ болѣе или менѣе выдерживаетъ фонетическое письмо, хотя какъ увидимъ изъ примѣровъ, иногда уже слишкомъ усердствуетъ въ передачѣ безударныхъ гласныхъ.

Ш. 47 Орш., чарцѣи Ш. 76 Лепп., Бóжа (Боже!) Ш. 94 Лепп., хóчацца (=хочется) Ш. 96 Лепп., чамú Ш. 1 Лепп., пирамѣна-чакъ (перемѣночекъ) Ш. 14 Лепп., чагó Ш. 42 Сураж., надзѣлянцѣ Ш. 399 Лепп., хразьбѣнную (при хрэзбины) Ш. д. 1 Полоцк., хрѣстóмъ (чит. хрѣстóм при именит. хрост) Ш. д. ib., серябрá-стый (чит.-рабрá-) Б. 4. 70, ягó Ш. 16 Лепп., завязѣце Ш. 2 Лепп., пѣлюшка Ш. 3 Лепп., мядóкъ Ш. 9 Лепп., барѣза Ш. 12 Лепп., мядý Ш. д. 56 Городох., зялѣного Б. 1. 7, прыбывáетъ Б. 21. 12, жа (же) Б. 1. 17, ўлѣчанька Д. 67 Новогруд., наглуп Дыб. 110 посл., вѣчар К. 20. 2, чѣтыры К. 20. 4, найдзи, сальцó К. 22. 1, пера-пѣч К. 22. 2, и т. д. Сюда же примыкаетъ *а* изъ *е* безударнаго, равнаго въ староцерковному: частоваць Ш. 6 Лепп. при существительномъ *чэсцѣ*=староцерк. *чѣсть*.

§ 75. г) *А* получается и изъ звука *е*, равнаго староцерковному *ѣ*. Превращеніе *ѣ* въ *а* стало возможнымъ на бѣлорусской почвѣ тогда, когда *е* и *ѣ* совпали въ одномъ звукѣ. Напр. *цанá* Ш. 90 Лепп., *ракá* Ш. 47 Орш., *сцяна́*, *надзялю́* Ш. 79 Лепп., *смяшливы́* Ш. 123 Лепп., *пѣюць* (=и^нь^нь) Ш. 186 Лепп., *стрѣльбу́* Б. 13. 20, *утѣшáтися* Б. 25. 19, *блядѣй* (блядѣй Сл. Н. 27—неверно, или *полонизмъ*), *грах'и́* Дыб. 67 посл., *лѣкарства́* Дыб. 18 посл., *россяка́я* К. 32. 2, *бязі́*, *подбязга́й* К. 32. 2, *пояжджа́я* К. 34. 3, *вяно́к* К. 38. 2, *освяці́* К. 37. 2 и др. Замѣтимъ при томъ, что *ѣ* безударный обращается въ *а* только тогда, когда предшествуетъ ударяемому слогу; слѣдую же за ударяемымъ слогомъ онъ рѣже (и не вездѣ) обращается въ *а*: *ў́ горо́дзя* Б. 6. 2, *ў́́ горо́дзя* Б. 46. 1. *А ў́́ лѣся, ў́́ лѣся*, да на *вѣ́ряся* (*вѣ́рас*—*верескъ* *Erica vulgaris*) Б. 15. 1. По *не́бзя* *хо́дѣла* Б. 33. 3, на *ла́ўца* Б. 159. 1 и др., но лишь у Безсонова. Чаше *ѣ* послѣ ударяемаго слога обращается въ *и*: *ў́́ даро́зи сѹ́жинька*, *ў́́ даро́зи*, | *привязáў* коника къ *барѣ́зи*. Ш. 631 Лепп., на *лю́тымъ* *маро́зи* Ш. 641 Лепп., *ў́́ ха́ци* Ш. 467 Борисов. и мн. другихъ. И сохраненіе *ѣ* послѣ ударенія не рѣдко (подробнѣе объ этомъ при *е* безударномъ): *ў́́ садзѣ́* К. 38. 1, *паро́зѣ́* К. 39. 2, *даро́зѣ́* К. 39. 2, *гро́дзѣ́* (*городѣ́*) К. 50. 1. и др.

Расширеніе звука *е*, въ которомъ совпали въ бѣлорусскомъ *е* и *ѣ*, явленіе давнишнее. Начало расширенія *ѣ* въ *я* по памятникамъ можно прослѣдить съ XIV в., а *е* въ *я*—съ XV *).

*) Недешевъ—Историч. обзоръ... бѣлор. говоровъ стр. 18—19, 14—16.

Это появленіе *а* на мѣстѣ безударнаго *е* *) есть плодъ дальнѣйшаго расширенія *е*: сначала въ *о*, а потомъ въ *а* вмѣстѣ съ безударнымъ *о* основнымъ (§ 73). Считать переходною ступеню *о* насъ побуждаетъ то обстоятельство, что въ памятникахъ бѣлорусскихъ XIV—XV вѣковъ на мѣстѣ позднѣйшаго *а* видимъ обыкновенно *о*, рѣже *а*. (примѣры на *а* у Недешева стр. 11—13). Правда, это *о* видимъ обыкновенно послѣ шипящихъ, но одинаково съ *е* въ этихъ сочетаніяхъ, вѣроятно, измѣнялось и каждое безударное *е* въ *о*, чего за неимѣніемъ буквы *ѣ* нельзя было выразить на письмѣ. Для примѣра можемъ отмѣтить слѣдующіе случаи: чолóm М. А. 1 (XVI в.), на́шою В. А. 2 (1432), на́шой (нашей) ib., мѣстичовъ ib., хóчомъ (хочемъ) В. А. 4 (1432), чоты́ри ib., нóмочою ib., на́шому ib. (но «за нашего часу» ib.), чолóm В. А. 13 (1503), жоны́ В. А. 26 (1536), допúщон В. А. 27 (1536), ниччогó (ничьего) ib., чоты́ре ib., чоты́ры М. А. 14 (1505), чотырóх М. А. 23 (1572), чоловѣ́ка В. А. 44 (1602). Такимъ образомъ за Колосовымъ **) и Соболевскимъ ***) можно построить пропорцію *о*: *а*==*о*: *а*==*е*: *о*.

§ 76. д) *А* безударное стоитъ на мѣстѣ ожидаемаго *и* (= *ы* послѣ *з*, *к*, *х*) или *ы*: малёньками Ш. 91 Дисн., бѣлёньками, золотнёньками Ш. 610 Лепп. Сюда же слѣдуетъ отнести и такіе случаи, какъ вы́мата (вымыта) Ш. 103 Бых., вяшнёвы Б. 37. *з*, сяротѣ́ Б. 145. *с*, цяста́ (чиста́), сядзѣ́ли, сядзѣ́ць, сядзѣ́ць, дзяця́тко (К. Аппель: О бѣлор. нарѣчій. Р. Ф. В. 1880 г. т. III, стр. 221). Кромѣ непонятныхъ формъ прилагательныхъ на *ами* и слова вы́мата, остальные изъ приведенныхъ случаевъ находятъ для себя то или другое объясненіе. На *и* въ словахъ вѣ́шнёвы, сѣ́рота́, чиста́ народъ смотрѣ́ль, какъ на *и* въ какомъ-нибудь зѣ́лёны, гдѣ *и* можетъ чередоваться съ *я*, т. к. оба они=безударному *е*. Можетъ быть подобнымъ же образомъ слѣдуетъ объяснять и вы́мата, которое такъ будетъ относиться къ вымыта, равно какъ какое-нибудь каласо́к относится къ кылысо́к. И *-ами* таково же, или есть подражаніе именному склоненію. Въ словахъ же сядзѣ́ць, дзяця́тко... слѣдуетъ видѣть *я* на мѣстѣ древняго *ѣ*, который въ великорусскомъ замѣненъ чрезъ *и* ****).

*) Послѣ увидимъ, что не всякое безударное *е* превращается въ *а*.

**) Обзор звуков. и формальн. особенностей народнаго рус. языка, стр. 60.

***) Къ исторіи русс. акающихъ говоровъ. Р. Ф. В. т. XII, стр. 108.

****) См. Бодуэна-де-Куртене Забѣчанія на статью К. Аппеля — О бѣлорус. нарѣчій. Филологич. Записки за 1880 г.

§ 77. е) *А* безударное стоитъ на мѣстѣ староцерковнаго ж: уся́-
каю (= *късакжж) Б. 1. 17, бо́жаю (*божжж) Б. 2. 13, свѣсна́у (скис-
нжж) Б. 173. 26. Винительные падежи на *аю* довольно распространены
во всей бѣлорусской области (о чемъ при склоненіи, т. к. это явленіе,
вѣроятно, не фонетическое).

§ 78. ж) *А* = 'еа, 'ейа, 'айа: няткажи (= не ѱаткажи) III. 585
Лепп., наддаеш К. 2. 14, сва́цый (= сваце́йай, т. к. именительный
сваце́йа; впрочемъ къ «сва́цый» можно предположить именительный
сва́ца) III. 563 Витеб. Въ няткажи, наддаеш память объ *е* сохра-
налась въ мягкости *н*.

§ 79. з) *А* = упрощенному *ойе*, но не станутому, потому что стя-
женія на бѣлорусской почвѣ произойти не могло; упрощеніе это мо-
жно прослѣдить на живыхъ примѣрахъ: моего́ III. 147 Бобр., своего́
III. 16, твоего́ сначала съ выпаденіемъ *е* упростилось въ мойго́ III.
103 Бых., Зап. V. 91, свойго́ III. 415 Сѣвн., твоего́ Зап. V. 117 и
наконецъ съ потерей и *й* — моего́ Зап. V. 257, III. 342 Лепп., своего́
Г. ССХVII Слоним. Такъ же объясняются свойму́ Д. 43 Новогр., мой-
му́ III. 413 Витеб. Все сказанное здѣсь относится только къ мѣсто-
именіямъ мой, твой, свой. О въ этихъ формахъ — этимологическое на-
писаніе *вм. а*.

§ 80. и) Объ *а*, развившемся изъ *о* безударнаго, не имѣющаго
соотвѣтствія въ староцерковномъ, какъ Ода́рочка (Даря) III. 1 Лепп.,
ора́ллі (вм. ра́лли) III. 216 Лепп., въ которомъ *о*, можетъ быть, за-
имствовано отъ ора́ц; оу́торокъ (вторникъ) III. 540 Лепп., опаслѣд-
нему III. 710 Борис., оржа́нныи Б. 3. 10 — будетъ подробнѣе гово-
рено при другихъ приставочныхъ гласныхъ.

2. Г л а с н ы й о б е з у д а р н ы й.

Говоря о безударномъ *а* (§ 73), мы замѣтили, что безударный *о*
въ бѣлорусскомъ обыкновенно переходитъ въ звукъ средній между *а*
и *о*, который при извѣстныхъ условіяхъ бываетъ болѣе близокъ къ *а*,
а при другихъ — болѣе близокъ къ *о*. Первый случай мы тамъ ужъ и
разсмотрѣли. Здѣсь же мы рассмотримъ тѣ условія, при которыхъ этотъ
звукъ бываетъ болѣе близокъ къ *о*. Мы указали (§ 73), что различіе
замѣнителей безударнаго *о* зависитъ отъ той или другой близости ихъ
къ ударенію. Но это утвержденіе съ полною достовѣрностію можетъ
быть отнесено только къ извѣстному мнѣ говору Новогрудскаго уѣзда,

Минск. губ. Относительно же других мѣстностей Бѣлоруссіи подобное можно только предполагать: провѣрить своего взгляда по сборникамъ пѣсенъ мы не можемъ вслѣдствіе крайне неточной передачи ими звуковъ.

§ 81. Итакъ а) въ Новогруд. уѣздѣ слогъ, стоящій непосредственно передъ ударяемымъ, или второй послѣ-ударяемаго представляетъ *а*; а *передъ ударяемымъ слогомъ*: начу́я К. 1. 3, харо́шая К. 1. 15, ста́йла К. 1. 18 и т. д.; а *послѣ ударяемаго слога*: по́водамъ К. 4. 19, каре́нейка К. 3. 12, бѣ́лога К. 3. 14, цѣ́хога Дыб. 58 посл., пѣ́рыйка К. 4. 13 и т. д. Въ послѣднихъ примѣрахъ видимъ переходъ лишь конечнаго *о* въ *а*, стоящаго въ открытомъ слогѣ. Вообще можно сказать, что всякое конечное безударное *о* въ этомъ говорѣ *можетъ* переходить въ *а*, но *можетъ* и не переходить (ср. § 2). Отсюда совершенно понятны такіа формы, какъ нялю́бога К. 1. 5, бра́цейка К. 4. 10—съ одной стороны и сло́нейко К. 15. 5. 8, ра́ненько К. 12. 1—съ другой. Въ слогѣ же непосредственно слѣдующемъ за ударяемымъ и во второмъ отъ ударяемаго къ началу видимъ звукъ болѣе близкій къ *о*; *о въ слогъ второмъ отъ ударяемаго къ началу*: во-рані́ К. 2. 2. 3, мола́ды К. 2. 4, золато́я К. 2. 26 и т. д.; *о послѣ ударяемаго слога*: зялёной К. 3. 8, сто́роны К. 4. 17, пахо́домъ К. 4. 18, гла́докъ Дыб. 6 посл., за́-лоп (zá-lob) Дыб. 150 посл., мо́лоду Дыб. 167 посл., бага́тому Дыб. 31 посл. И тутъ слѣдуетъ отмѣтить нѣкоторыя отступленія: это во-первыхъ въ слогахъ открытыхъ, стоящихъ послѣ ударенія въ концѣ словъ; въ нихъ кромѣ звука *о* (жо́нко К. 2. 29, га́рдо К. 2. 23, хитро́, му́дро Дыб. 73 посл., моладо́го) можетъ быть и *а*; ба́цька, ма́са (вин. п.) Дыб. 167 посл., Богъ высо́ка, нан да́лока Дыб. 56 посл., дурно́га, друго́га Дыб. 528 посл., вора́нога К. 56. 2. Еще какъ исключеніе отмѣтимъ творит. п. ж. р. на *аю*: жо́нкаю К. 33. 2 (тамъ же ср. выноску), суффиксъ *ажа* вм. *ежа*, гдѣ удержанію *а* содѣйствовало кромѣ общаго стремленія измѣнить каждое безударное *о* въ *а* еще аналогія именительнаго падежа, гдѣ окончаніе *а*. Напр. дзяўчы́начка К. 10. 3, гарѣ́лачку К. 10. 14, дзѣ́вачка К. 11. 4, вула́чка К. 11. 5. Вліяніе близости къ ударенію на тотъ или другой характеръ безударнаго-*о* было замѣчено еще С. П. Микуцкимъ *), но только онъ представлялъ дѣло нѣсколько иначе.

*) Отчеты II отдѣленію Им. Ак. Наукъ о филологич. путешествіи по западн. краямъ Россіи. Тетрадь II. 1855 г., стр. 37 (Изв. II Отд., т. IV, ст. 111).

Именно онъ говоритъ: «У Дряговичей (подъ которыми онъ разумѣетъ нашъ югозападный отдѣлъ бѣлорусскихъ говоровъ) *о* только предъ удареніемъ произносится какъ *а*, но послѣ ударенія остается неизмѣнна, напр. *Nógodno* (Гродно), *dóbroho haspadaǵá, ríwo, dóbroje*. Не знаю, можетъ быть въ тѣхъ мѣстностяхъ, гдѣ онъ былъ, дѣло такъ и обстояло.

§ 82. б) Совершенно явственнымъ бываетъ *о* безударный также тогда, когда онъ таковымъ бываетъ и въ литературномъ великорусскомъ языкѣ, т. е. на концѣ такихъ словъ, какъ *jágo*, мой, што..., когда они передаютъ свое удареніе слѣдующимъ за ними словамъ: *jágo* слова, мой татка, штоп ты здароў бы и др. Во всѣхъ подобныхъ случаяхъ безударность *о* есть явленіе позднѣйшее, поэтому это *о* и не перешло въ *а*.

§ 83. в) Довольно явственный звукъ *о* слышится на мѣстѣ *с*, стоящаго въ изглашеніи словъ послѣ *р, и, с*: *сёрцо* Д. 45 Новогруд, *сѡнцо* Д. 57 Новогр., *мѡро* Д. 101 Новогр., *трѣпята́лосѣ* (—*со*), *купа́лосѣ* (—*со*) К. 12. 2. 3. Сюда же принадлежатъ и такіе случаи, какъ *купа́лѣ* (—*ло*), *зелѣ* (—*ло*) К. 5. 1. 3, *звѣно* (изъ *звѣнне*, но безъ удвоенія согласнаго) и т. д..

§ 84. г) Въ сборникахъ бѣлорусс. нѣсенъ находимъ случаи появленія безударнаго *о* на мѣстѣ *е* и помимо указанных (§ 83) условий,—случаи, правда, попадающіеся только въ отдѣльных мѣстностяхъ и по всей вѣроятности—окраинныхъ. Напр. *дзяўчѣночокъ* III. 14 Лепш. (но рядомъ пишутъ *пирамѣначакъ*), *дѡчокъ* III. 31 Сураж., *жомѣры* (выжимки, корень *жѣм*) Сл. Н. 157, *іона́* Д. 122 Дисн., Г. ССXL Гродн., *полѣва́ніе* (чит.—не) Б. 118. 17, *трѣ́тѣму* Б. 115. 34, *бойтѣ́ся* Б. 150, *з Борисов.*, *оре́ціо, гуля́еціо* Д. 120 Дисн. *).

§ 85. д) Довольно часто попадаетъ *о* на мѣстѣ иноязычнаго *а* и *е* уже въ памятникахъ XIV—XVI в.: *Оле́ною* (Еленю) М. А. 11 (1545), *Оле́хна Олексѣевич* В. А. 38 (1542); въ современной рѣчи это *о* охотно мѣняется въ *а*, хотя въ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ и удерживается, насколько объ этомъ можно судить по написанію нашихъ источниковъ: *Ога́пка* (Агапія или Агаѡія) Б. 40. 2 и др.

*) Собѣ Б. 12. 9 и тобѣ Б. 3. 41, 11. 24 не развились изъ *сеа*, тѣмъ путемъ разширенія *е* въ *о* (ср. польск. *zobіe*, чешск. *zobě*, гдѣ *о* изъ твор. п.). Слѣдовательно они представляютъ лишь отсутствіе аканья, а можетъ быть просто лишь этимологическое написаніе *вм. табѣ, сабѣ*. Формы какъ *чому́* Б. 117. 3. 4, нашего III. 12 Лепш., *іогѡ́, іому́* Г. ССXL Гродн. подражаютъ твердому различію, какъ *тогѡ́, тому́*.

3. ГЛАСНЫЙ Е БЕЗУДАРНЫЙ.

Гласный *е* безударный въ бѣлорусскомъ такъ же, какъ и *о*, перешелъ въ звукъ приближающійся къ безударному *а* (§§ 74 и 75). Но все-таки есть случаи, гдѣ и *е* слышится довольно явственно.

§ 86. Такъ а) въ извѣстномъ мнѣ говорѣ (Новогрудск. уѣзда, Минской губ.) не переходитъ въ *а—е*, стоящее во второмъ слогѣ отъ ударяемаго къ началу и въ слогѣ непосредственно слѣдующемъ за ударяемымъ (ср. на счетъ о § 81): перапѣч К. 22. 2, селянина К. 23. 2, зеляно К. 23. 15, перабѣдза Дыб. 91 посл., в'яраб'жоу (wie-ga-b'joŭ) Дыб. 102 посл., цѣцарѣк (cięciaruk) Дыб. 423 посл., интересно—неп'аренивай Дыб. 297 посл.; зрѣблена К. 20. 2, с'иненьким К. 24. 1, на камѣнейку, да на бѣленьким К. 24. 2, брацейка К. 24. 18. 19; потрѣб'ан, дур'ен Дыб. 177 посл., х'ицер ib. и т. д. Впрочемъ послѣ шипящихъ, въ слогахъ стоящихъ послѣ ударенія, и въ конечныхъ открытыхъ слогахъ *е* обыкновенно переходитъ въ *а*: на-шаму К. 22. 2, вѣчар К. 20. 2, вино наша К. 23. 2, айцѣц'ѣдзя К. 24. 10, выбяг'ая К. 25. 2; бѣдза Дыб. 91 посл., хотя попадаетъ и *е*: в'ѣч'ар Дыб. 66 посл., балѣц'е да м'инѣц'е Дыб. 80 посл., ум'ира'е Дыб. 99 посл. Но въ сѣверовосточной части Бѣлоруссін при тѣхъ условіяхъ, при которыхъ въ указанномъ говорѣ (а м. б. и во всей югозападной части Бѣлоруссін) является *е*, находимъ обыкновенно *и* (о чемъ ниже). Впрочемъ можно предположить и въ другихъ говорахъ вмѣсто *и—е*, на основаніи нѣкоторыхъ случаевъ, гдѣ издатели сборниковъ незамѣтно для нихъ самихъ употребляютъ фонетическое письмо: лѣп'ѣй Ш. 8 Лепп., дзѣрева Ш. 441 Лепп., елов'атый (похожій на ель, а м. б. яловый [безплодный], тогда же изъ ја) Ш. 414 Борисов., дзеве'рямъ ib., нерадзі'лась ib., несбира'ла ib. и др. Ясенъ мѣсяцъ перякрою Б. 64. 1, миленькому Б. 64. 2, не така'я Б. 64. 10, купа'ленька Б. 65. 1, зелян'ымъ Б. 37. 12, селязѣ'нька Б. 24. 2 и много др. Я привожу изъ сборниковъ Шейна и Безсонова только первые попавшіеся примѣры, но и они будутъ нисколько не меньшимъ доказательствомъ въ пользу моего наблюденія, какъ если бы я перечислилъ всѣ попадающіеся случаи, такъ какъ они, очевидно, представляютъ невольное отступленіе издателей отъ общепринятаго мнѣнія, что «каждое бѣлорусское *е* безударное переходитъ въ *а*»: если мы видимъ перякрою, зелян'ымъ, селязѣ'нька и др. подобные примѣры, то это не отклоненіе въ пользу грамматическаго

написанія—иначе и во второмъ случаѣ было бы е: зеленымъ, перекрѣю.— но проявленіе живого выговора этихъ словъ.

§ 87. б) Безударный звукъ *а* послѣ мягкаго согласнаго или бывшаго таковымъ, а также послѣ йота, большею частію передъ твердыми согласными, переходитъ въ *е* (впрочемъ, вѣроятно не во всѣхъ бѣлорусскихъ говорахъ). Правда, этотъ *е*, будучи широкимъ (*а*: § 3), очень близокъ къ *а* (*я*). Начало указаннаго явленія восходитъ къ началу образованія бѣлорус. нарѣчія, т. е. къ XIV вѣку. Уже въ памятникахъ XV—XVI в. мы видимъ много случаевъ, гдѣ на мѣстѣ староцерковнаго *а* стоитъ *е* (или *ѣ*): хѣтечи В. А. 23 (1535), тѣсеча В. А. 27 (1536), прѣсечи ів. дѣтсѣ (=дѣтсѣ) В. А. 28 (1538), девѣтнадцатаго, пѣтнадцатаго В. А. 39 (1542), бѣчечи В. А. 48 (1551), дворенінъ ів., мѣвечи Р. О. 124 (1669), перехѣжего ів., кнегіннею Р. О. 196 (1556), прѣсега Р. О. 209 (1573), собратъсе Р. О. 213. Въ современной рѣчи, какъ я уже замѣтилъ, это *е* представляетъ звукъ довольно неопредѣленный, нѣсколько похожій на *а*, но все же гораздо ближе къ *е*. Отсюда происходитъ то колебаніе, какое мы видимъ въ нашихъ сборникахъ. Съ одной стороны: поѣсъ (=поисъ) Б. 86. ѣ, маслѣнница Дыб. 491 посл., погледѣ Б. 124. ѣ (у насъ впрочемъ поглядѣ), просѣла се Б. 81. ѣ, женѣтсе Б. 86. ѣ. Не одчинѣсе, брата боѣсе, | А... сама лѣсцемъ сцелѣсе Ш. 87 Витеб., пасѣдсе, небѣйдсе Д. 17 Новогр., кохѣѣшсе Д. 92 ів., мѣсяцеми Ш. 315 Лепп. вм. мѣсяцами, пытѣетъ це Б. 50. ѣ, смѣѣцце Б. 86. ѣ. Нѣчто подобное разумѣетъ и Безсоновъ, когда говоритъ (Сборникъ бѣлорусс. глоссы стр. 87): «коляда произносится по бѣлорусски съ удареніемъ на концѣ, а потому съ перемѣною звука *я*, выговаривается *каледа* или *калида*». Но съ другой стороны въ сборникахъ видимъ при подобныхъ же условіяхъ *а*: поеднѣлися Ш. 5 Лепп., приглядѣй Ш. 428 Лепп., мяхкѣ Ш. 441 Лепп. и др.

§ 88. Когда явилась возможность перехода безударнаго *а* въ *е*, тогда и вторичное *а* изъ *е* (и *ѣ*) могло возвратиться къ своему первообразу *е*. Такъ мы, я думаю, должны смотрѣть на случаи, подобные слѣдующимъ: поеднѣлися Ш. 5 Лепп., бѣцѣхъ Ш. 30 Невел. при бѣцѣхъ 29 ів. (Слѣдуетъ предполагать такой процессъ: основн. бѣтѣхъ перешло въ бѣтахъ, а это въ бѣтахъ—бѣцѣхъ), вѣроцѣхъ Ш. 392 Лепп., 29 и 30 Невел., въ лѣцѣхъ Зап. V. 252. Такъ можетъ быть слѣдуетъ смотрѣть и на дат. пл. дѣѣцемъ, лѣдземъ при дѣѣцямъ Зап. V. 223, лѣдземъ Д. 38 Новогр. и др. (о чемъ подробнѣе при склоненіи), Сѣпѣана Б. 1. ѣ, вѣнѣчки Б. 28. ѣ при вѣнѣчки

28, ²⁹ и др. случаи, гдѣ *e* безударное сохраняется не на своемъ мѣстѣ (ср. § 86). Во всѣхъ приведенныхъ случаяхъ, можетъ быть, можно видѣть и сохраненіе древняго звука *e*.

§ 89. в) Довольно явственно слышится безударное *e*, когда оно стоитъ на мѣстѣ безударнаго *и* (*ы*): дóсець Ш. 325 Лепп.=польск. dosyc, староцерк. досыти *), на стáнцѣхъ Б. 43. ², сберáлися Б. 1. ², келишки Б. 1. ³⁰ рядомъ съ килишки, утѣра́ючи Б. 90. ⁵. ¹³, сберáла Б. 115. ¹⁴, прибера́ецца Д. 82 Новогруд., прибера́ць Д. 187 Минск., лóмѣць (ломить) Э. С. Ш. 202, прихѣлѣ́ся ib. 209, залѣва́нцѣ ib. 259, ревизея Р. О. 211 (1568). Можетъ быть *e* вм. *и* и въ слѣдующихъ словахъ: хóтяче В. А. 4 (1432), жаждáюще ib., хотя можетъ быть *и*=жнте. На *и* въ этихъ случаяхъ народъ смотрѣлъ такимъ же образомъ, какъ на *и* въ какомъ-нибудь зилѣнѣй; и какъ въ зилѣнѣй вмѣсто *и* могло явиться *e*, такъ и въ какомъ-нибудь прибира́ецца вм. *и* народъ могъ поставить *e* (ср. § 76 въ срединѣ).

§ 90. г) Наконецъ мы видимъ *e* безударный на мѣстѣ *о*. Напр. Елѣксáндро В. А. 4 (1432), Есѣпка Ш. 1 Лепп., Ехрѣмка Ш. 682 Борис. (но нѣсколько ниже Охрѣмка), шеўкóвыя Б. 3. ³⁰, гѣтэй Ш. 2 Лепп., молодзѣцю Ш. 23 Лепп., медзѣцю **) ib., чѣстее Б. 114. ¹⁰, богдáноўское Б. 38. ¹. Мы въ основу *e* въ собственныхъ именахъ полагаемъ *о* (по §-у 38), которое сначала. (по §-у 73) перешло въ *а*, а затѣмъ послѣ мягкаго согласнаго *ј* перешло въ *e* (по §-у 88). Впрочемъ можетъ быть въ Елѣксáндро слѣдуетъ видѣть лишь мудреное написаніе по образцу Елѣна—Олѣна—Алѣна, а Ехрѣмка и Есѣпка сохранили староцерковное *је* изъ *e* и *јо*. Остальные слова можно также объяснить степенями: *о—а—е*. Впрочемъ можно найти для нихъ и другое объясненіе: чѣстее, богдáноўское м. б. образованы къ именительному на *эй*—чѣстэй; гѣтэй образовано по примѣру моёй или лучше тоёй, формы встрѣчающейся рядомъ съ тэй; творительные на *цєю* заимствованы изъ мягкаго различія или, скорѣе еще, это этимологическое написаніе. Въ такомъ случаѣ *e* во всѣхъ этихъ словахъ явленіе морфологическое, а не фонетическое.

*) Цвѣткѣй (гвозди) Ш. 691 Дисн., при ц'вѣк, д. б. только воспроизводить огласовку нѣмецкаго Zweske рядомъ съ Zwick.

**) Значить *медомъ*—слово образованное для рпемы:

Ай ходзі, кумá, кисель ѣсь!
Ай мой кисель салóдзенькѣй,
И зъ сыцѣцю и зъ медзѣцю,
Со мной, лóброу молодзѣцю.

4. Г л а с н ы й и б е з у д а р н ы й.

Гласный и безударный въ бѣлорусскомъ обыкновенно чередуется съ е безударнымъ и по происхожденію или равенъ ему, или же оба они равны одному и тому же звуку. Поэтому статья объ и безударномъ будетъ дополненіемъ къ статьѣ объ е.

§ 91. а) Я уже указалъ (§ 86), что и и е чередуются между собою, и въ этомъ случаѣ оба они равны старосл. е или ѣ: люленьки и люлиньки Ш. 27 Сураж., пы дзисятку Ш. 67 Витеб., дорóжинька Ш. 16 Лепп., но и дорóженька, спа́ценьки и спа́циньки Ш. 27 Сураж., цисóву Ш. 3 Лепп., чирвóны Ш. 4 Лепп., чибóты ib., чирéзь Ш. 5 Лепп., либяды Ш. 7 Лепп., зияля́у Ш. 11 Лепп., но тамъ же зялéна, т́исóвня, Б. 1. 75, вóсимъ Б. 7. 7. 8. 13, пираќи́немся Ш. 66 Витеб., лятáиць Ш. 67 ib., мидзáнные Ш. 91 Дисн., растрисáнный (въ Новогрудск. у́ездѣ стрéсáнный) Ш. 96 Лепп., дзисáтаго Ш. 124 Лепп., бизъ подóшвы Ш. 133 Лепп., куку́иць Б. 96. 3, дивяры́ Б. 96. 3, мижáхъ ib., бабúсинька Ш. 3 Лепп. и бабúсенька Ш. 4 Лепп., бóли (ко́мэ) Ш. 12 Лепп., б́удзишь Ш. 8 Лепп., хóчиць Ш. 12 Лепп., дзяшéвинько Ш. 22 Лепп., но тутъ же торго́венько, звонóчикъ, подолóчикъ Ш. 25 Лепп., ма́иць, но тутъ же сповѣ́даецъ Ш. 61 Витеб.; Вѣ́циръ вѣ́ецъ, вѣ́церъ вѣ́иць (х́азмъ въ расположеніи гласныхъ вѣ́роятно обяза́тъ своимъ происхожденіемъ записывавшему пѣсню) Ш. 394 Лепп., цяляжéнушка Ш. 418 Лепп. (телѣ́жка), па́цира́ла Ш. 423 Витеб., зияля́тъ Б. 104. 2. 3, пирапраси́у Д. 49 Дисн., пирхриси́у (перекрестилъ) Д. 103 Дисн., спивáиць Д. 134 Дисн., за́чисць (за честь) Зап. I. 273, свицѣ́ратку Зап. V. 95, минé Д. 17 Новогр., ци́бэ Д. 34 Новогр., нидзѣ́ля Д. 19 ib., ци́цѣ́р.

§ 92. б) Мы видимъ и безударный на мѣстѣ вторичнаго (j)е изъ (j)а (по §-у 87): ка́лида́ Ш. 92 Лепп. (изъ каледá—ка́лада—ст.-цер. ко́лада), iéць (изъ е́ецъ—я́ецъ) Ш. 138 Витеб., идрано́я (изъ едр-, ядр-) Ш. ib., ина́ (изъ ена́, яна=она) Ш. д. 13 Городок., Б. 37. 22, яга́ (изъ ега́, яга́, яга́ Миклошичъ Vergl. Gr. I. 428) Сл. Н. 223, ве́чэрила (при вечéрала) Зап. V. 92, вы́гидáиць (гла́дати) Ш. 65 Бых., чирадзѣ́йницы Ш. 138 Витеб. (при чары); килбаси́ Ш. 89 Лепп. при общебѣлорусскомъ ко(а)ўбаси́ (=ст.-церк. кль́басы) можетъ быть прямо изъ келбаси́ (форма употребляемая въ Новогр. у́ездѣ)=польск.

кiеѣзю; также и вирабѣй (при великорусскомъ воробей=ст.-церк. краснй) Ш. 48 Лепп., вѣроятно измѣненіе веребѣй, слова образованнаго изъ воробей по аналогіи съ верещать (виращац), Слѣдовательно во всѣхъ этихъ случаяхъ, кромѣ, можетъ-быть, послѣднихъ двухъ, совершился слѣдующій процессъ *a—ä—ε—и*.

§ 93. в) Наконецъ мы видимъ и безударный на мѣстѣ *e* изъ безударнаго: звинчѣу (вѣнчать) Д. 192 Бѣлост., идѣли (чит. йидѣли, знач. ѣдали) Ш. 145 Сѣнн., видзили, стрилѣ (чит.—ры—) Д. 54 Новогр., состаріюць (чит.—ры—) Ш. 191 Лепп., городзи (градз) 82 Лепп., ўмѣсци Д. 157 Новогруд. (вмѣстѣ), вѣннати Б. 150. 12 Борис., литовѣло Б. 49. 4. Относительно безударнаго *и* Шейнъ (стр. 528) говоритъ, что въ срединѣ и на концѣ *и* переходитъ въ *и*, послѣ *p* въ *a*, въ началѣ словъ въ *я*. Но если мы сопоставимъ съ этимъ правиломъ такіе случаи, какъ цанѣ Ш. 90 Лепп., сядзѣли Ш. 13 Лепп., лясѣкъ Ш. 32 Сураж., ўлѣся на вѣресея Б. 15. 1 и др., то это правило окажется невѣрнымъ.

§ 94. Мы перечислили всѣ случаи (§§ 91, 92, 93), гдѣ въ бѣлорусскомъ появляется безударный *и* на мѣстѣ безударнаго *e* (=ε, з, ѣ, а, я). Примѣры мы приводили изъ разныхъ областей бѣлорусской рѣчи и изъ разныхъ сборниковъ. Но, рассматривая всѣ эти случаи, мы пришли къ заключенію, что ни коимъ образомъ нельзя вывести какого-либо опредѣленнаго закона, когда появляется *и*, или *a*, или же, наконецъ, удерживается *e* *). Можемъ только одно сказать, что это *и* есть дальнѣйшее сѣуженіе *e* (*e* основного и вторичнаго), стоящаго передъ мягкимъ согласнымъ. Но коль скоро появилось множество примѣровъ съ *и* безударнымъ на мѣстѣ *e*, то явилась возможность поставить это *и* и тамъ, гдѣ оно не должно имѣть мѣста, т. е. передъ твердымъ согласнымъ: цисову, чирѣзъ, пирапрасіу **) и др. Значитъ и твердость слѣдующаго за *e* согласнаго перестала быть сдерживающею силой при обращеніи его въ *и*. Не имѣетъ тутъ значенія и то или другое разстояніе отъ слога ударяемаго: спѣцинъки, чирвѣны, рака, цанѣ, хразбінную Ш. д. 1 Полоцк., вядзи Ш. 4 Лепп., цябѣ Ш.

*) Въ говорахъ, не знающихъ безударнаго *и* изъ *e*, появленіе *e* и *a* вм. ст.-церк. *ε* (а иногда и *a*) опредѣляется довольно легко (ср. § 86).

**) Нельзя думать, что отвердѣніе *p* въ чирѣзъ и под. новѣе перехода *e* въ *и*. Твердый *p* въ бѣлорусскомъ можно прослѣдить съ половины XIV в. (Недешевъ—Историч. Обзоръ..., стр. 31—32), т. е. съ того же времени какъ и переходъ *e* въ *и* (тамъ же, стр. 17).

6 Лепп., цяпёръ Ш. 34 Витеб., ци'бѣ, минѣ, нидзѣла, цииёръ (§ 91). Богѣ или менѣе выдерживается выставленное Потребнею *) правило относительно перехода двухъ *e*, предшествующихъ ударенію, т. е. правило, что слогъ третій отъ ударяемаго слабѣе второго, предшествующаго ударяемому, и=слогу слѣдующему за ударяемымъ: паррѣжимъ. Дѣйствительно мы имѣемъ: зиланѣ, либядѣ, кисялю Ш. 5 Лепп., хотя не безъ отступленій: парянясѣ Б. 12. 14, нярасѣ Б. 6. 4, перяхѣду Б. 11. 24, развясялю Б. 12. 20, сярабрѣмъ Ш. 46 Могил., но тамъ же бирагчи; жарабѣкъ Ш. 67 Витеб., но жарабѣ Ш. 514 Орш. Слоги же непосредственно слѣдующіе за ударяемыми, какъ мы сказали, большею частію имѣютъ вмѣсто *e*—и, но есть и *a*: сподѣвѣятца Б. 1. 30, помолиѣся, покорѣтѣся Б. 1. 73, іасянь Б. 8. 22, бѣдѣашъ братѣ собѣ панну за морѣмъ Б. 12. 9 и др. Въ Новогрудскомъ говорѣ перехода *e* безударнаго въ *и* не бываетъ, но и тамъ я могу указать одно положеніе, при которомъ переходъ *e* въ *и* хотя и не обязательнъ, но возможенъ. Это когда слогъ съ *e* стоитъ непосредственно передъ ударяемымъ и самъ ударяемый *содержитъ звукъ *ѣ*: цииѣр, нидзѣла, минѣ, нисѣш и т. д.

Начало перехода *e* въ *и* замѣчается съ XIV—XV в. (Недешевъ—Историч. Обзоръ., стр. 16—18).

§ 95. г) Безударный *и* чаще всего=и староцерковному: дзивиѣца, іѣсци. Но обыкновенная судьба *и* безударнаго была та, что оно или совершенно терялось на концѣ словъ, оставляя по себѣ память лишь въ мягкости согласнаго: кин=кѣми, или же сокращалось до согласности: ишоѣ, иѣти Б. 78. 11, выимѣемъ В. А. 4 (1432).

§ 96. д) Безударный *и* стоитъ на мѣстѣ основного *з* (послѣ *з*, *ж*, *ш*) и *я*, которые уже въ староцерковномъ переходили въ *и* и *и* (ср. § 57): коніѣ Ш. 165 Лепп., сыцію (сытъж) Ш. 363 Дюн., даіѣки, высѣки, сѣни (ср. § 46).

§ 97. е) Есть нѣсколько рѣдкихъ случаевъ, гдѣ бѣлорусское *и*, не имѣя соответствія въ великорусскомъ, стоитъ на мѣстѣ староцерковнаго *з* и *я*. Это *а*) въ суффиксѣ *ж* и *ж*=ст.-церк. *ж*: съ струмѣнь (изъ стремянь) нѣжики не вымѣли; паберѣць яѣчки пастѣшники. Расплетѣць кѣсыньку брацѣтъки (*ж*) (см. Колосов—Обзоръ., стр. 9, прим. 1); *б*) просто въ срединѣ словъ: на табѣ, небоже, чѣто мнѣ негоже (ib. у Колосова изъ пословицъ Киркора), минѣ (дат. п.) Ш. 425 Сураж. Въ этомъ (*б*) случаѣ, кажется, слышится глухой звукъ *ь*.

*) Два изслѣдованія., стр. 66

§ 98. ж) Безударный и не имѣетъ соответствія въ староцерковномъ, а есть не что иное, какъ проясненіе вокальнаго элемента, присущаго звуку *ри* и *л* (=основнымъ *і* и *г*, ст.-церк. *лъ* и *рѣ*): *прѣаць* Ш. 692 Дисн., *йрватѣ* Б. 46. з, *пржѹтъ* Б. 53. с, *йрвати* Б. 78. и и др. Когда появились подобные случаи, въ которыхъ, такъ обр., и было проясненіемъ вокальнаго элемента *г* и *і*, народное сознаніе стало смотрѣть на это и, какъ на одно изъ средствъ избѣгать стеченіе согласныхъ въ зачинѣ словъ и приставило его и тамъ, гдѣ оно не должно быть: *истѹжеи* Ш. 333 Лепп., *истѹжачками* Д. 13 Дисн. *игдѣ* Б. 65. з, *можетъ-быть* также *идзѣ* (*идѣ*) Ш. 528 Лепп., *идѣдзѣ* (*идѣ-то*) Ш. 641 Лепп., 26 Сураж., хотя въ нихъ можно видѣть относительное *идѣ*. Смотри на приставочное и, какъ на средство устранять затруднительный зачинъ, народъ сталъ такъ смотрѣть и на каждое и, стоящее въ зачинѣ слова, хотя бы оно было и кореннымъ. Поэтому если не представлялось трудности для произношенія, въ случаѣ опущенія и, оно опускалось: *талѣанскій* (*изъ ит...*) Ш. 405 Витеб., *здаѹна* (*изъ итд...*) Ш. 410 Лепп., *голачки* (*иглочки*) Д. 209 Новогр. Какъ на звукъ, способствующій устраненію согласнаго зачина и вмѣстѣ съ тѣмъ—благозвучію, слѣдуетъ смотрѣть и на *о*, о которомъ мы говорили въ §-ѣ 80-мъ. И *о* также можетъ быть отбрасываемо: *ладки* *печѣць* (вм. *оладки*) Зап. I. 337.

§ 99. з) И стоитъ на мѣстѣ ожидаемаго ѡ: *висока* Ш. 411 Лепп., *опинѹся* Ш. 193 Лепп. (въ Новогруд. у. *опинѹса*; *очутіа*; въ Сл. Н. тоже читаемъ: *опинѹся* на томъ боку *рѣки*, стр. 366).

5. Гласный ѡ безударный.

Мы уже имѣли случай упомянуть (§ 2), что наибольшую неясственностію изъ безударныхъ звуковъ отличаются *а*, *о*, *е*; ѡ же и *у* очень близки по степени явственности выговора къ звукамъ ударнымъ *). Но за то, будучи безударными, они часто совпадаютъ въ одномъ звукѣ з, а отсюда и частое ихъ чередованіе. Обратимся къ происхожденію ѡ.

*) Впрочемъ въ нѣкоторыхъ говорахъ видимъ совершенно глухой ѡ, почти потерю его: *разказѣваць*, *отказѣвае*—формы помѣченныхъ Потебнѣю (Два изслѣдованія..., стр. 62) Новогрудскимъ уѣздомъ. Относительно этого наблюденія вообще слѣдуетъ замѣтить, что въ Новогруд. у. суффиксъ глагольн. *иѡа* всегда = *ѡа*; *иѡа* же не измѣняется: *порѣбливаць*.

§ 100. а) Безударный *ы*=*ы* староцерковному: бываѣ=бывати, водаы=воды.

§ 101. б) Безударный *ы*=*о* (изъ основн. *о* или *з*): по́лыня (яла-мы), б́лыха при множ. б́лохи (ст.-церк. б́лѣха), глыбо́ки Д. 138 Новогр. (ст.-церк. глѣко́кѣ), глѣ́би, глѣ́бѣй (глубже), глыбина́, глы́биць (*глубѣть), глыка́ць (передѣланное изъ глота́ць), глыкѣ́, глычѣ́кѣ (глото́кѣ)—всѣ изъ Сл. Н. стр. 114; дрыжа́ць, крыўла́ при кроў. Изъ приведенныхъ примѣровъ можно видѣть, что *о* перешло въ *ы* въ слогахъ *ло* и *ро*. Этотъ переходъ слоговъ *ло* и *ро* въ *лы* и *ры* слѣдуетъ считать общебѣлорусскимъ. Переходъ же *о* безударнаго въ *ы* послѣ другихъ согласныхъ—особенность лишь сѣверовосточной части Бѣлоруссiи (ср. статью «О бѣлорусс. говорахъ» стр. 16), Напр. сыко-та́ць Ш. 29 Невел. (при соко́тади Ш. 30 ib.), крыва́ць Ш. 91 Днѣй., ма́тынка Ш. 95 Лепп., вылачо́бники, двыра́, выры́та, пыдварѣ́т-ница Ш. 138 Витеб., мыра́ (моря) ib., пызыба́вився ib., ха́тычку Ш. 7 Лепп., сѣ́тычку ib., коля́дынька Ш. 93 Лепп., вѣ́ткый (вѣ́т-кош) Ш. 175 Бых., гылыва́хъ Ш. 138 Витеб., сы́нимъ ib., сы́рымъ (сыро́мъ) ib., сы́пцѣ ib., кыласо́мъ кыласѣ́ста Ш. 237 Сураж. дзѣ́вынька Ш. 196, ры́ныкѣ Ш. 218 Сураж.; особенно же въ суффиксѣ онька, очка: я́блынька, пере́хрѣстычку, сѣ́тычку Ш. 7 Лепп., Во всѣхъ перечисленныхъ случаяхъ *о* безударное сначала перешло въ *а*, а затѣмъ въ *ы*. Это видно между прочимъ изъ того, что

§ 102. в) и *а* безударное можетъ переходить въ *ы*: нымачѣ́лися Ш. 138 Витеб., зыпасѣ́ваиць (запасаетъ) ib., распла́кылася ib., скылыхну́лися ib., узры́дува́лися (кызрадока́лися) ib., здригану́лися зы́мля ib., съ дѣ́ткымы дробне́нькымы ib.

§ 103. г) *ы* же мы видимъ и на мѣстѣ *а* безударнаго изъ *е*: бягучы́га (изъ бягуче́го, какъ нашего) Ш. 138 Витеб., зрыжа́лися (при рѣ́дкѣ)—стало рѣ́димъ, ib., предзі́ўня́йши Д. 53 Новогр., прыширо́кое Д. 128 Новогр. *), вы́шы Ш. 589 Лепп.

Насчетъ трехъ послѣднихъ случаевъ (§§ 101, 102, 103) слѣдуетъ сдѣлать одно замѣчаніе: *ы* въ нихъ появляется, очевидно, при тѣхъ же условіяхъ, при которыхъ появляется и *и* вм. *е* безударнаго. Оба эти явленія находятъ мѣсто въ однихъ и тѣхъ же мѣстностяхъ и въ однихъ и тѣхъ же слогахъ (ср. § 94), т. е. если встрѣтятся въ одномъ

*) Впрочемъ, два послѣдніе примѣра скорѣе представляютъ смѣшеніе *при* и *пре*, а не переходъ *е* въ *ы*, т. к. Новогр. говоръ его не знаетъ.

словѣ нѣсколько безударныхъ о, то во второмъ отъ ударяемаго къ началу и непосредственно слѣдующемъ за нимъ—ы. Конечно, есть много отступленій въ ту и другую сторону, какъ это можно было видѣть изъ приводимыхъ примѣровъ.

§ 104. д) Ы безударный=расширенному и послѣ шипящихъ и другихъ согласныхъ (ср. § 65): хлѡпчыки, жабрѹчы (собирая милостыню) Ш. 86 Витеб., бачыѹ Ш. 98 Лепн. и др. Сюда же слѣдуетъ отнести и ы изъ и послѣ твердыхъ согласныхъ въ окончаніи предлоговъ, имѣвшихъ когда-то на концѣ ѣ: обышла Ш. 625 Лепн. и др.—форма представляющая плодъ сдѣлки между обышла (каковая форма также существуетъ) и обойшла. Сюда же относятся и такіе рѣдкіе случаи, какъ Мыкѣта Ш. 254 Лепн. изъ Никита, навѣрное сближенное со словомъ мыкаѣ; найдзы:

Найды вѣдзьма

Ў моё жита III. 268 Сураж., гдѣ ѡ, какъ видно
нѣв размѣра (- - -), также безударно.

6. Гласный у безударный.

Объ у безударномъ уже было замѣчено (§§ 6, 11), что, стоя послѣ гласныхъ, онъ составляетъ съ ними дифтонгъ и такимъ образомъ становится полугласнымъ. Поэтому мы и будемъ разсматривать ѣ въ отдѣлѣ о гласныхъ, а не согласныхъ. Но кромѣ того, у безударное можетъ быть и полнымъ гласнымъ, мало чѣмъ отличающъ отъ у ударяемаго (ср. § 2).

Теперь обратимся къ происхожденію безударнаго *y*.

§ 105. а). У = стародерковному оу: губи́ц = гоуѣти, ѹм'ѣиш, ѹби́ц, ѹбог'и (нищій) и т. д.

§ 106. б) У=ж: ѹ нѡву (нокж), судѹ Ш. 58 Лепл. (сѡда), сусѣдъ (сѡсѣдъ), сустрѣкая (сѡстрѣають) Ш. 400 Городок., сустрѣли Б. 1.. а, су дѣтками (сѡ дѣт...) Б. 82. ѡ (Гомель).

§ 107. в) Полугласный *y* (ÿ)=к староцерковному, стоявшему послѣ гласнаго или передъ согласнымъ, предъ которымъ выпасть ѣ: ѹложѣ (ѹложи) Ш. 4 Лепп., ѹзяѹ Ш. 66 Витеб., ѹсю Ш. 4 Лепп., орѣхѹя Ш. 291 Лепп., ѹецѣ (ѹнеть) Ш. 340 Лепп., сынѹѹ Ш. 1 Лепп., постаѹ ив., домѹѹ (домѹки) Ш. 2 Лепп., 274 Сурж., Б. 144. ѹ, конѹѹ Ш. 11 Лепп., безголѹѹя Ш. 37 Витеб., здорѹѹя ив., соѹемъ Ш. 68 Бых., солоѹя Ш. 69 Лепп., баѹ (*бави) Ш. 90 Лепп., мураѹкою Б. 1. ѹ, ваѹѹникъ Д. 62 Новогруд., долѹѹ (долѹки) Ш. 570

Витеб., ўвёсь Г. CCLXXIV Вилейск., ўвмѣшь Д. 112 Дисн. (Въ послѣднихъ двухъ примѣрахъ передъ *е* еще развится полугласный *ў*). Здѣсь же слѣдуетъ упомянуть о переходѣ предлога *въ* въ *уз*,—явленіи имѣющемъ соотвѣтствіе въ сербскомъ языкѣ, и какъ тамъ *уз* можетъ играть роль самостоятельнаго предлога, такъ и въ бѣлорусскомъ мы видимъ такіа соединенія, какъ по-уз хаты, уз плаѣта (рядомъ съ домоу, рядомъ съ заборомъ). Въ качествѣ приставки *уз* употребляется при глаголахъ для образованія вида совершеннаго: узроцѣна Ш. 363 Дисн., узбудзѣли Ш. 103 Бых. ўзложу Б. 23. 22, узсѣсти Б. 52. 4, уехочетъ (късхочетъ) В. А. 27 (1536).

§ 108. Переходъ *е* въ *ў* и обратно несомнѣнно обусловливается стремленіемъ къ равновѣсію слоговъ. Существованіе такого полугласнаго *ў* мы должны отнести къ давнимъ временамъ (началу XII в.). Иначе нельзя будетъ объяснить такихъ случаевъ, какъ *възрътъ*, *опраўдати*, въ *праўдѣ*, встрѣчающихся въ тріоди Григоровича XII—XIII в., или въ Смоленской грамотѣ XIII в. *оу Роусе*, *оу Ризе*, *оуздумалъ*, *оузати* *). Въ старинныхъ грамотахъ бѣлорусскихъ подобныя смѣшенія попадаются сплошь да рядомъ: *вжо* В. А. 27 (1536), *въслышитъ* В. А. 14 (1505), *вже* М. А. 1 (въ началѣ XVI в.), М. А. 14 (1553), въ него (*у* него) М. А. 1, *вмешати* М. А. 3 (1511), *оу Смоленску* и *оу Брѣстѣ* въ Новѣгородку *оу Мѣнску* въ Ковне В. А. 2 (1432), *оусю* В. А. 4 (1432), *оу нем* (въ немъ) *ів.*, *уволатарі* (въ олтарѣ) М. А. 28 (1579) и др. Такое колебаніе ясно показываетъ, что слышался звукъ средній между *е* и *у*, каковымъ является *ў*.

§ 109. г) Безударный *у* (ў)=л послѣ гласныхъ, но не передъ гласными: *тоўстаго* (таўстамго) Ш. 7 Лепп., *шоўковые* Ш. 8 Лепп., *ўзяў* Ш. 66 Витеб., *соўнцемъ* Ш. 128 Лепп., *буваў* *пробуваў* (кывалъ) Ш. 141 Витеб., *браў* Ш. 2 Лепп., *даў* *ів.*, *моў* (=молви—малки) Ш. 142 Дисн., *Микоўка* Б. 15. 7, *горѣўку* Б. 21. 27, *хвѣўды* (фалды) Б. 40. 4. Подобное же явленіе мы видимъ и въ Словенскомъ говорѣ. Обращеніе *л* въ указанномъ положеніи въ *ў* для бѣлоруса составляетъ органическую потребность. Здѣсь же отмѣтимъ непонятный для меня случай: *хто вжѣць* (кто лжетъ) Зап. I 457, т. е. *ўжѣць*. Обыкновенно говорятъ *лжѣць*, т. е. начальное *л* передъ согласнымъ въ *ў* не переходитъ. Впрочемъ, при тѣсномъ соединеніи словъ, выговоръ *хто ўжѣць* теоретически столь же законенъ, какъ *тоўсты* и т. п.

*) Примѣры заимствованы изъ Житецкаго: Очеркъ звуковой исторіи малор. нар. стр. 158—159 и Историч. грам. Буслаева § 24, примѣчаніе 2.

§ 110. д) У=ы: бувай Г. ССХХХIV Гроднен., буваў, перебуваў Ш. 141 Витеб.—всѣ, вѣроятно, подѣ влияніемъ бѣду, бѣдучы.

§ 111. е) У стоитъ на мѣстѣ о: танцувади Ш. 65 Бых., дарувала Ш. 215 Лепп., панувади Ш. 285 Лепп., шануваць Ш. 263 Лепп. Эти инфинитивныя формы заимствовали у изъ настоящего: танцоваѣ примѣнилось къ танцуйѣш. Далѣе мы имѣемъ: Рузалька Ш. 96 Лепп., мулеваѣная Ш. 147 Бобр., покуй (цокой) Ш. 755 Минск., чѣстумъ Б. 114. 1. 20. (Пинскъ)—слова, которыя легко объясняются польскимъ влияніемъ. Житецкій въ подобныхъ случаяхъ у Малоруссовъ видитъ архаизмъ—посредствующую ступень между о и уо.

§ 112. ж) Можно отмѣтить случай, довольно странный для бѣлорусской фонетики,—стаженіе *ea* въ *y*: хула табѣ. Бѣжа (вм. хвала) Ш. стр. 292 Витеб.

§ 113. з) О формахъ, какъ гаворуц, дадуц и т. д., представляющихъ у вм. я=а, будетъ сказано въ морфологiи.

ПРИБАВЛЕНІЕ КЪ ОДѢЛУ О ГЛАСНЫХЪ.

СУДЬБА СТАРОЦЕРКОВНЫХЪ *ѣ* И *ѡ* ВЪ БѢЛОРУССКОМЪ.

Мы рассмотрѣли бѣлорусскіе ударяемые и безударные звуки и соотвѣтствіе имъ въ староцерковномъ. Изъ этого уже разбора можно было видѣть, что не всѣ староцерковныя звуки находятъ соотвѣтствіе въ бѣлорусскихъ. Нѣкоторые изъ нихъ совпали въ одномъ звукѣ (*ж* и *оу* въ *y*, *а* и *ѡ* въ *а*, *ѣ* и *ѡ* въ *е*), подвергшись, конечно, и тѣмъ измѣненіямъ, которымъ подвергаются тѣ звуки, съ которыми они совпали. Другіе совершенно утратились, оставивъ по себѣ только тотъ или другой слѣдъ. Такъ несомнѣнно, что *ѣ* и *ѡ* въ староцерковномъ и основномъ славянскомъ были гласными; въ современномъ бѣлорусскомъ память объ ихъ гласности сохранилась въ способности слоговъ, имѣвшихъ когда-то *ѣ* и *ѡ*, въ случаѣ надобности, возстановлять на мѣстѣ ихъ *о* и *е*. Но эта способность, какъ мы уже имѣли случай указать (§§ 30 и 54), произвела возможность механической подстановки *о* и *е* въ группахъ согласныхъ, неудобныхъ для произнесенія. Память объ узкомъ *ѡ* сохранилась въ мягкости согласнаго, за которымъ онъ слѣдовалъ,—впрочемъ только на концѣ слова или въ корнѣ (дзѣн, ѡна);

въ суффиксахъ же только изрѣдка память объ ѣ болѣе или менѣе держится, именно въ *ѣста*: паганство (хотя и поганство Сл. Н. 435); *ѣск*: мѣщанскіи, рѣскіи (но и рѣскіи) изъ русскій. Сюда же относятся и попадающіяся въ старинныхъ грамотахъ формы, какъ зѣмское В. А. 8 (1443), вѣленскій В. А. 6 (1440), рѣскіи *іѣ*., хотя уже и рѣскій В. А. 4 (1432). Эти звуки уже въ общерусскомъ утеряны давно, если только въ немъ они существовали; слѣдовательно, въ бѣлорусскомъ этихъ звуковъ никогда не было. Въ дошедшихъ до насъ памятникахъ бѣлорусской рѣчи мы видимъ большую непослѣдовательность—совершенно произвольное употребленіе и опущеніе глухихъ. Долѣе ихъ пишутъ въ срединѣ словъ въ группахъ, представляющихъ скопленіе согласныхъ, и въ особенности въ тѣхъ, въ которыхъ первый согласный плавный. Написаніе *ѣ* въ срединѣ словъ упорно держится до XVII в., тогда какъ на концѣ словъ онъ уже давно (съ XV в.) сталъ опускаться, хотя и не вполне послѣдовательно. Вотъ нѣсколько примѣровъ на употребленіе *ѣ* и ѣ въ старинныхъ грамотахъ: оуѣзьяваемъ, всимъ, матборескомъ (магдебургскомъ), чересъ—всѣ В. А. 6 (1440), не одно кротъ (не однократно) В. А. 20 (1526), тепѣръ *іѣ*., кромъ (кромѣ) В. А. 54 (1552), кнѣзства В. А. 20 (1526), мѣстьскому В. А. 13 (1503), рѣскіи В. А. 6 (1440), подълугъ (сообразно) *іѣ*., вѣчно *іѣ*., намѣстьникомъ *іѣ*., литовскіи *іѣ*., ку праву (къ праву) В. А. 27 (1536), не ослѣшалъсѣ В. А. 2 (1432), вѣлѣни *) В. А. 4 (1432), котѣрымъсѣ В. А. 6 (1440), вѣленскіи *іѣ*., рѣмъское *іѣ*., зѣмское В. А. 8 (1443), костенѣтин В. А. 59, зѣмъку, пѣнѣство, зѣнѣшихъ, зѣмъскимъ, рѣцѣрѣству—всѣ В. А. 59. Такимъ образомъ *ѣ* внутри слова почти только вмѣсто ѣ.

Здѣсь же слѣдуетъ сказать нѣсколько словъ о томъ, чѣмъ замѣняются въ бѣлорусскомъ староцерковные *ръ* и *лъ* (*ръ* и *лъ*), стоящіе на мѣстѣ вокальных *г* и *л*, а также слоги *ръ* и *лъ* (*ръ* и *лъ*).—Судьба ихъ въ бѣлорусскомъ та же, что и въ великорусскомъ, т. е. на мѣстѣ вокальных видимъ *ор*—*ер*, *оў* (изъ *ол* по § 109): торгъ, воўѣ, смѣрцѣ; слоги же *ръ*, *лъ* (*ръ*, *лъ*)=*ро*, *ло*, а также *ры*, *лы* (ср. § 101), *ре*, *ле*: дрѣвы, грѣмѣцѣ=грѣмѣти), блѣхѣ, (блѣхѣ), кроў, слѣ(ѣ)зѣ. Въ нѣкоторыхъ словахъ подъ польскимъ вліяніемъ вм. *ор* видимъ *ар*: борщъ и барщ Сл. Н. 16, гѣрдый, гѣрдосцѣ Сл. Н. 109. Нѣкоторое от-

*) Къ именительн. Вѣлѣни (Вѣлѣн'ѣ до сихъ поръ слышится въ устахъ бѣлоруссовъ) и слѣдов. дательн.-мѣстн. вѣлѣни не представляетъ служенія ѣ, какъ думаетъ Недешевъ—Ист. Обзоръ..., стр. 20.

ступленіе видѣтъ въ чѣвѣнъ и пѣвѣнъ изъ члѣнъ, плѣнъ, гдѣ еще вставлено лишнее *е* послѣ *л*.

О плавностихъ созвучіяхъ будетъ сказано въ другомъ мѣстѣ.

В. С о г л а с н ы е.

О нѣкоторыхъ характеристическихъ особенностяхъ бѣлорусскаго консонантизма мы уже имѣли случай говорить (§§ 7—21). Теперь рассмотрим законы измѣненія основныхъ согласныхъ звуковъ въ бѣлорусскомъ, дополняя сказанное объ нихъ раньше. При этомъ, взявшись сдѣлать характеристику *бѣлорусскаго* консонантизма, мы будемъ выдѣлять тѣ явленія, которыя составляютъ принадлежность не только бѣлорусскаго нарѣчія, но съ одной стороны—языка староцерковнаго и, по всей вѣроятности, общеславянскаго, а съ другой—явленія общерусскія.

Итакъ приступая къ консонантизму, сначала укажемъ на самые факты, а затѣмъ постараемся вывести законы.

1. Й о т ь.

О характерѣ йота и его видахъ ср. § 8.

§ 114. а) Стоя передъ начальными гласными, *ј* находитъ соотвѣтствіе и въ староцерковномъ: *јак*=*яко*, *јѣшчѣ*=*ѣште*, *јазыкъ*=*языкъ*, *юшка* III. 29 Невел.=*јуз*. Также и *й* находитъ соотвѣтствіе въ староцерковномъ *ј*: *жалѣйу*=*желанъ*, *мыйѣш*=*мыслиши* и др. Но можно указать нѣсколько случаевъ, гдѣ бѣлорусское *ј* не находитъ соотвѣтствія въ староцерковномъ: *јѧ(а)гнѧ* при *агнѧ*, да *ягѧнъ* III. 147 Бобр., того *ягнѧ* *іѧ*, *я*=союзу *а*: *я* пыталися *слаўнаго мужа* III. 143 Бобр., (Впрочемъ это—явленіе довольно рѣдкое). *Јон (ѣнъ)* III. 60 Витеб., *іонѧ* Д. 122 Дисн.—формы заимствовавшія *ј* изъ косвенныхъ падежей: *јагѧ*, *јаму*.

§ 115. б) Йоть неясвѣтвенный (*й*) мы имѣемъ на концѣ словъ, послѣ гласныхъ, на мѣстѣ староцерковнаго *и*: *знай*=*знаи*, *жалѣй*=*желан*. Это ослабленіе гласнаго до согласности вызвано стремленіемъ языка къ краткимъ формамъ, каковое стремленіе въ бѣлорусскомъ достигло громадныхъ размѣровъ (ср. § 95).

§ 116. в) Когда *ј* сталъ исполнять роль согласнаго, способствующаго плавности рѣчи, то народное сознаніе стало ставить его не только для устраненія зіянія между гласными, но и вообще послѣ

всѣхъ звуковъ, гдѣ онъ могъ содѣйствовать этой плавности: а ѣ пы-
таетца Ш. 15 Лепп., мою ѣ головочку Б. 3. 81. 85, я ѣ паѣду Б. 54.
10, ды ѣ тамъ Ш. 591 Лепп., нѣйгдзѣ Ш. 26 Сураж и др.

§ 117. г) *Й* въ *ейк*, *ойк*—и (ейк, онк): нѣчѣйка, бѣсѣйко (ла-
скательн.—аистнѣ).

§ 118. д) *Й* на концѣ словъ послѣ гласныхъ иногда стоятъ на
мѣстѣ *і*: конопѣй, покуй (изъ покуль—покуда).

§ 119. е) Отмѣтимъ странный случай: Баломѣтка на йсѣкія шту-
ки хѣтка (чтобы привлечь парня дѣвушка готова на все) Зап. I 259,
гдѣ въ йсѣкія *й* на мѣстѣ *е*.

§ 120. ж) *Й* стоитъ на мѣстѣ *д* и *т* въ созвучіи *йи* изъ старо-
церковн. дыи и тыи: малойцѣмъ (изъ молодцѣм—младѣцемъ) Ш. 102
Лепп., ойца (изъ отца) Ш. 707 Борис., Б. 56. 12 (именит. айцац
образованъ подѣ вліаніемъ косвенныхъ падежей и является плодомъ
примѣненія именительнаго къ остальнымъ [безъ уступокъ съ ихъ сто-
роны]), молодой Б. 1. 2, молодой Б. 146. 1, райцы=радѣцы (со-
вѣтники)—постоянное слово въ старинныхъ грамотахъ, ср. Р. О. 210.
Явленіе это распространено во всей бѣлорусской области. Аналогич-
ное явленіе видимъ въ польскомъ языкѣ.

§ 121. з) О роли *ј* при смягченіи согласныхъ будетъ сказано въ
своемъ мѣстѣ. Здѣсь дополнимъ сказанное о гласныхъ: о сѣуженіи ихъ
подѣ вліаніемъ *ј*. Именно *а*, *о*, *е* безударные, имѣя передѣ собою *ј*
или пропитанный имъ мягкій согласный, сѣуживаются—*ја* въ *јӑ*, *је* въ
јӑ, *јӑ* иногда въ *ји*: як, но јӑкӑйа; јон, но јӑнӑ и я̆нӑ Б. 37. 22.

О значеніи *ј* и мягкости послѣдующаго согласнаго при сѣуженіи
гласныхъ уже была рѣчь (§ 3).

2. Р, Л и Н.

О характерѣ этихъ звуковъ мы уже говорили (§ 9). Они нахо-
дятъ соотвѣтствіе въ староцерковномъ и не только въ своемъ твер-
домъ видѣ, но и въ мягкомъ. Если можно усумниться въ существова-
ніи въ староцерковномъ мягкихъ согласныхъ вообще, то нельзя усу-
мниться въ существованіи въ немъ мягкихъ *р*, *л*, *н*: они имѣютъ въ немъ
даже особое начертаніе *ѣ*, *л̆*, *н̆*: цаѣѣѣ, кѣнѣѣ, отѣ ѣнѣѣ. Но въ бѣло-
русскомъ, также какъ и въ великорусскомъ, не только староцерковные
л̆ и *н̆* бываютъ мягкими, но и староцерковные *л*, *н* (гдѣ *ѣ* изъ *і*):
бо̆л̆, дз̆ѣн̆, а также и каждый *л* и *н*, стоящій передѣ узкимъ гласнымъ:
хл̆ӑп, гн̆ѣтко и др. Звукъ же *р* въ бѣлорусскомъ никогда мягкимъ

не бывает, а слѣдовательно въ немъ совпали староцерковные и *р* и *ръ*: горки (acerbus) Ш. 9 Лепп., наварыла *ib.*, горѣлочка *ib.*, господару Ш. 139, трохъ Ш. 164 Лепп. и множество другихъ. Попадающіеся въ сборникахъ начертанія, какъ запряжице Ш. 11 Лепп. представляютъ не что иное, къ этимологическое написаніе. Особенно страдаетъ въ этомъ отношеніи сборникъ Безсонова. Безсоновъ даже утверждаетъ, что письменный бѣлорусскій языкъ (значить языкъ старинныхъ грамотъ) представляетъ «сочетанія *ра, рэ, ры, ро, ру вмѣсто нынѣшняго простонароднаго и почти общаго ря, ре (мягкое), ри, рѣ, рю*» (Сборникъ бѣлорусск. пѣсенъ стр. LXI). Сопоставивъ съ этими словами замѣчаніе Шейна (Сборн. бѣлорусск. пѣсенъ стр. 529): «*Р* не терпитъ за собою ни мягкихъ гласныхъ, ни полугласной *ѣ*», а также свидѣтельство всѣхъ сборниковъ кромѣ Безсоновскаго и части Носовичева, мы получимъ непонятное противорѣчіе. Я самъ никогда не слыхалъ отъ бѣлорусса мягкаго *р*.

§ 123. Кромѣ этихъ отступленій отъ основныхъ звуковъ мы видимъ въ бѣлорусскомъ еще нѣкоторыя и другія. Прежде всего слѣдуетъ отмѣтить *позднѣйшія отвердненія* звуковъ. Мы уже видѣли, что въ современномъ бѣлорусскомъ нѣтъ мягкаго *р*. Но это отвердненіе произошло не вдругъ. Ему предшествовало колебаніе, насколько объ этомъ можно судить на основаніи письма старинныхъ грамотъ: оурадех В. А. 4 (1432), пры томъ В. А. 27 (1536), но гдрю В. А. 23 (1535), оузяръ В. А. 4 (1432), оурядомъ *ib.*, безрядствомъ *ib.* Кромѣ вторичнаго отвердненія *р*, мы видимъ и вторичныя отвердненія *л* и *н*: пыл (пыль), палцы, видѣлцы. Въ старинныхъ грамотахъ: во́лна (вольная) В. А. 27 (1536), по́лским (польскимъ) В. А. 4 (1432), ви́лни (вм. Вильни), *ib.*, селцо́ М. А. 1 (начала XVI в.); во всѣхъ этихъ примѣрахъ *л* вм. *ль* какъ и въ великорусскихъ грамотахъ,—орфографическая особенность. Для *н*: яблына Э. С. III. 209, ли́ни, ли́на Ш. 490 Лепп., сѣ́ны (сѣни) Ш. 670 Борис., ски́нся Д. 44 Новогруд. днѣ́е Д. 63 Новогруд.

Кромѣ того мы видимъ еще слѣдующія отступленія отъ староцерковнаго:

§ 124. а) Вторичныя сочетанія *л'л', н'н'* = староцерк. *льj, нъj* *)

*) *Ръj* не перешелъ въ *рр'*, т. е. получилась бы группа невозможная въ бѣлорусскомъ съ двойнымъ мягкимъ *р*. Поэтому имѣемъ или загорѣя (*рjо*), или загора. Впрочемъ изрѣдка въ сборникахъ видимъ и удвоенный *р'*: Па́ва лита́ла ўсе паві́стая | Рові́ла пѣрѣ́ря ўсе золоті́стыя Ш. 163 Витеб.; Святѣ́й Яго́рь_ря, свя-

передъ гласными: подпóлля Ш. 36 Лепп., собóлля ib., ёлля (жельк) Зап. I 316, Илля Б. 1. ж, ралля́ Д. 82 Новогр., весёлля Г. CLXXIII Дисн., лья́ся Зап. V 241, лья́ць Зап. I. 256; породзёння Ш. 3 Лепп., барáння Ш. 36 Лепп., благовѣщеннико Зап. V 79, ѣзжа́нне Г. CLXXIII Дисн. Изъ лѣ́, нѣ́ прежде всего, съ потерей ѣ, развилось ѣ́, нѣ́, а потомъ уже лѣ́, нѣ́. Впрочемъ въ подобныхъ начертаніяхъ не слѣдуетъ видѣть двухъ явственныхъ согласныхъ, а только усиленный выговоръ одного. Этимъ объясняется и колебаніе сборниковъ бѣлорусскихъ пѣсень между употребленіемъ простой и удвоенной согласной: спачивáне, полявáне, спасылáне Д. 53 Новогруд., ўльи Б. 2. ж.

Явленіе удвоенія согласныхъ находить для себя то же объясненіе, какъ и подобное явленіе въ греческомъ языкѣ, т. е. что *j* уподобился предшествующему согласному звуку. Начало этому явленію положено было, вѣроятно, въ области плавныхъ звуковъ и вообще звуковъ протяжныхъ. Впослѣдствіи это явленіе привилось и въ области другихъ звуковъ. Къ подобному предположенію насъ побуждаетъ то обстоятельство, что такое удвоеніе согласныхъ наиболѣе распространено среди протяжныхъ (какъ и въ греческомъ) и наименѣе, какъ увидимъ ниже, среди другихъ согласныхъ.

§ 125. б) Видимъ *p* вм. литературнаго *s* въ нарѣчій скрозъ (сквозь, всюду), какъ и въ великорусскомъ просторѣчій; но въ староцерковномъ и то и другое: сикозъ Сунр. 250, но и скрозъ Слов. М—ча (Lex. Paleoslov.-Graeco-Lat.) стр. 844.

§ 126. в) Видимъ появленіе *p* и *л* — одного на мѣстѣ другого: алáръ (орарь) Сл. Н. 4, лѣ́цар (рыцарь), сребля́нне Ш. 139, (талѣ́рка, при великорусскомъ тарѣ́лка, представляетъ правильную форму: нѣм. Teller).

§ 127. г) *P* выпадаетъ въ гончáръ изъ грѣнчарь (какъ и въ литературномъ языкѣ).

§ 128. д) *Л*, присутствуя въ женскомъ родѣ причастій несклоняемыхъ на *лз*, въ мужескомъ родѣ ед. ч. отпадаетъ послѣ *p*: здзѣ́ор ѣмѣ́ор; *к*: пок; *и*: мох; *з*: грис; *с*: нос (явленіе общерусское). Въ сре-

тога Ягѣ́рья Ш. 138 Витеб. Оба приведенные случая, быть можетъ, представляютъ лишь хитрое написание, но м. б. въ Витебскѣ, сѣверной окраинѣ Бѣлоруссін, и говорятъ такъ.

динѣ словъ выпадаетъ въ мѣстѣ изъ мѣстѣ—маѣнти, сонце изъ соунце—саѣнце *).

§ 129. е) *Л*, повидимому, на мѣстѣ *ј* въ лѣдва Д. 163 Новогруд. при ѣдва; но для лѣдва можно предположить лѣдка, гдѣ *лѣ*=великор. *еле*; брацілки Ш. 440 Лепп. при обыкновенномъ браційки; но лучше въ брацілки видѣть иной суффиксъ. Сюда же принадлежитъ и *л* изъ *ј* въ словообразованіи (о чемъ ниже, см. бј, пј, вј, фј).

§ 130. ж) *Л* на мѣстѣ литературнаго и староцерковнаго *ѡ* въ ослобожаѣмъ В. А. 4 (1432) и въ слабѣдно.

§ 131. з) *Р* и *л*, если стоятъ въ началѣ слова, то, какъ мы уже видѣли (§ 98), могутъ развивать передъ собою тотъ или другой гласный звукъ: иржа, иржаць; ильномъ Ш. 142 Дисн., илгѣшь Ш. 759 Витеб., илгавъ Зап. I. 297, ораллі, Ш. 216 Лепп., при раллі *іѡ*. 217, но и обѣ ораллі *іѡ*. Но въ скоромъ времени и на коренной гласный, стоящій передъ *л* и *р*, стали смотрѣть, какъ на приставочный и для плавности рѣчи могли отбрасывать его: Б. 127. з. 4—

У ряховымъ **) кустѣ

Орѣшачки луце.

§ 132. и) *Н* въ нѣкоторыхъ случаяхъ является вставочнымъ вм. *ј*: памнаѣ изъ памјаѣ, паматъ, вѣроятно, подъ вліяніемъ помниѣ. Такіе случаи какъ знаѣ (стрцк. съмати), снѣдѣтъ Б. 2. 45 (съмадати) не представляютъ *н* вставочнаго, а удерживаютъ *н* основной, который скрывается въ *з* предлога *съ* (сѣм). По образцу такихъ словъ *н* появилось въ онѣча, зануздаѣ (при зауздаѣ, перѣнаѣ и нѣхаѣ подъ вліяніемъ предложныхъ глаголовъ, какъ знѣхаѣ, гдѣ *н* органический.

§ 133. і) Появленіе *н* на мѣстѣ *р* въ словѣ накрутъ вм. ракрутъ слѣдуетъ объяснять народной этимологіей этого слова (изъ не-крутить?).

*) См. статью Р. Θ. Брандта—О слоговомъ *р* и *л* у Славян, Грам. Зам., стр. 87—Р. Ф. В., т. VІІІ, стр. 189.

**) Удареніе какъ „У золотымъ креслѣ“ вм. Безсоновскаго „рыховымъ“.

ПРИБАВЛЕНИЕ КЪ ПЛАВНЫМЪ Р И Л.

О ПОЛНОГЛАСІЯ.

Къ области же согласныхъ звуковъ мы относимъ и явленіе известное подъ именемъ *поногласія*, т. к. считаемъ несомнѣннымъ, что та или другая огласовка плавночистыхъ созвучій находится въ тѣсной зависимости отъ особаго характера согласныхъ *р* и *л*, т. е., что въ полногласныхъ (а въ инославянскихъ языкахъ въ «послѣгласныхъ») формахъ *р* и *л* были не тѣ, какъ въ общеславянскихъ слогахъ *ра*, *рѣ*, *ла*, *лѣ* *). Такъ было въ ту эпоху славянскихъ языковъ, когда на мѣстѣ русскаго полногласія существовало что-либо одно: или «послѣгласіе», или «полногласіе» (а можетъ быть и «предогласіе»). Но въ настоящее время въ оформившихся славянскихъ языкахъ въ томъ и другомъ случаѣ *р* и *л* одинаковы. Это совпаденіе различныхъ *р* и *л* уничтожило память о связи того или другого рода плавночистой огласовки съ качествомъ согласныхъ *р* и *л* и дало возможность къ сохраненію съ одной стороны формъ не полногласныхъ — будь эти формы и вторично образованы —, а съ другой проникновенію по аналогіи формъ полногласныхъ и туда, гдѣ онѣ не должны имѣть мѣста. Такъ мы встрѣчаемъ съ одной стороны: дрѣвѣ Ш. 152 Витеб., дрѣво Ш. 154 ib., литѣплый (ли=лѣ=елетеплый) Микл. I, 427, бѣадаць (владѣть) Сл. Н. 26, благословѣнство ib., пламя Сл. Н. 417 (послѣднія два слова заимствованы изъ староцерковнаго), хлѣпецъ, крулеваць (—заимствованы съ польскаго). Отъ подобныхъ формъ слѣдуетъ отличать упрощенія для стиха:

Приляцѣли врѣны Ш. 79 Лепп.
Возьми, брѣця, вѣстрый мѣчь,
Сними глѣву зъ бѣлыхъ плѣть Ш. 218 Сураж.
Эй там ва грѣдзѣ,
Тамъ ва грѣдзѣ саслучилася бѣда К. 50. 1. 2.
Наш князь млѣдый
Купиѣ вянѣк дрѣгий. Колосовъ—Обзор, стр. 52.

*) Мысль мелькомъ высказанная Лескинымъ: Bemerkungen zur Svarabhaktifrage. Archiv für slavische Philologie B. III, S. 94.

Въ случаѣ безударности этихъ упрощенныхъ слоговъ мы видимъ *ра*, *ла* или ихъ замѣнителей по § 102:

А дѣ тѣя кирчѣмка

Што млыдѣя шынкѣрка Ш. 218 Сураж.

Въ томъ же родѣ. А нашъ князь младѣй ни самъ подавѣецъ, але намѣсьничка мѣсць Ш. стр. 367; однако послѣдній примѣръ напрасно выписанъ Колосовымъ (Обзор, стр. 52), ибо двѣ строки выше мы имѣемъ: «также нашъ князь млѣдѣй, купиу вѣнокъ дрѣгий». Также и слѣдующій примѣръ (ib.): «до вашей воеводы млѣдой» (у Шейна безъ ударенія) слѣдуетъ исправить въ «млѣдай».

Отмѣтимъ два слова, представляющія, повидимому, случаи предогласія, получившіяся благодаря выпуску второго гласнаго: зѣлзы Миклош. I. 426 при обычномъ золѣзѣ Сл. Н. 217 и верценіца при обычномъ верецѣнница (мѣдяница, *anguis fragilis* Сл. Даля I. 182), поставленное, вѣроятно, въ связь съ глаголомъ вертѣтъ.

Съ другой стороны видимъ: вѣреме Сл. Н. 48, вересклѣвый Сл. Н. 49, серабрѣ при сѣбро=староцерковн. сѣресро, пѣлесць мяса Сл. Н. 397=пласть.

Вмѣсто *еле* (ст.-церк. *лѣ*), какъ и въ великорусскомъ, имѣемъ *оло*: малѣдзиво (вм. малозиво подѣ влияніемъ мѣлод), малѣцъ, пѣлоцъ, мѣлакѣ, пѣлоѣѣ (мѣкина).

Отступленіе также составляетъ появленіе вмѣсто *оро*, стоящаго на мѣстѣ староцерковнаго *ра*, сочетанія *ура*: муравѣй=мракий, журавѣй=*жравий; *ера*: верабей=вракий (ср. § 92).

Отъ литературнаго отступаютъ: солѣдкій (на солѣдкіе мѣды Изв. 186), чѣрево, болѣзѣй (болѣзей што ты прышоу=какъ хорошо, что ты пришелъ), сѣромъ (стыдъ, а также срамъ), волѣку=влеку. Объ инфинитивахъ на *ери* вм. *ерети* уже была рѣчь (§ 32); здѣсь отмѣтимъ только появленіе *ер* вм. *ра*: здѣрци (=сѣдрати) Сл. Н. 130 и зѣрци Сл. Н. 195 (=сѣзрати). Въ обоихъ формахъ *е* изъ настоящей основы.

З. Д и Т.

§ 134. Та или другая замѣна основныхъ звуковъ *д* и *т* при разсмотрѣніи особенностей разныхъ славянскихъ языковъ занимаетъ одно изъ виднѣйшихъ мѣстъ, потому что почти каждый языкъ при замѣнѣ мягкихъ (или соединенныхъ съ *ј*) *д* и *т* представляетъ особый звукъ. Въ бѣлорусскомъ на мѣстѣ староцерковныхъ *жд* и *нт* мы видимъ

дж и *тш* (о произношеніи ср. § 18), т. е. основные *дж* и *тш* въ словообразованіи развиваютъ послѣ себя *ж* (которое посредствомъ уподобленія послѣ *т* переходитъ въ *ш*). Явленіе это возникло, можетъ быть, еще на почвѣ общеславянской, а на бѣлорусской ему лишь приданъ твердый отглагокъ. На великорусской почвѣ *дж* упростилось въ *ж*, причемъ. осталось безъ упрощенія *ч*. Впрочемъ, если вѣрить правописанію нашихъ источниковъ, то и въ современной бѣлорусской рѣчи уже кое-гдѣ проглядываетъ стремленіе къ дальнѣйшему упрощенію *дж* въ *ж*. Примѣры на *дж*: гважджѹ Ш. 47 Орш., дожджнѣ Ш. 296 Сураж., поѣжджае Ш. 306, поѣжджаѣ Ш. 346 Лепп., дожджахъ Ш. 363 Дисн., дожджами Ш. стр. 319 Лепп., виджу, гляджѹ Д. 23 Новогруд., суджѹ, догоджѹ Б. 98. ²⁰, загоджѹ (задержу) Б. 98. ²⁶, суджонаго Б. 106. ²², пажджѣ Д. 19 Новогр., пахаджаці Д. 20 Новогруд., сяджѹ Д. 23 Новогр., выѣжджаѣ Д. 50 Дисн., суджонушка Д. 84 Новогр., ждже Д. 112 Дисн., дожджѣмъ Г. CCLXXXV Вилейс., дажджѣ К. 18. ¹⁰, похаджаючи К. 41. ⁹. Ж вм. *дж* видимъ напр. въ пробужаѣтца Ш. 24 Лепп., рожѹ Ш. 1 Лепп., вижжѣ Ш. 189 Лепп., дожжѣ Б. 27. ¹⁷. ¹⁹, стѣжжаѣ Б. 154. ⁴. Есть даже случаи упрощенія *дж* и *ч* въ *д* и *т* (если только эти случаи не ошибки): дождѣ Б. 104. ⁴, палатѹ Ш. 564 Витеб.

§ 135. Въ бѣлорусскомъ существуетъ еще вторичное смягченіе зубныхъ. Онѣ, какъ мы видѣли (§ 10), совершенно не знаютъ мягкихъ *д'* и *т'*, а на мѣстѣ великорусскихъ *д'* и *т'* представляетъ *дз'* и *тс'* (*ц'*). Значить, вмѣсто того, чтобы стать мягкими, эти звуки въ бѣлорусскомъ развили послѣ себя одноорганнѣйшій свистящій *з*, тѣсно, впрочемъ, слившійся съ предыдущимъ звукомъ (§ 17). Такимъ образомъ получились группы *дз'* и *тс'* (с получился изъ *з*, который уподобился отзвучному *т* *). Примѣры: дзѣваць Ш. 1 Лепп., дзесѣтую. *ib.* дзвѣнаццацѣ Ш. 2 Лепп., дзицѣтка Ш. 3 Лепп., дзенькѹ Ш. 10 Лепп., дзѣцель Ш. 44 Витеб., мядзвѣдзѣ Ш. 46 Могилев., мидзѣныѣ Ш. 91 Дисн., дѣтѣмѣ Б. 1. ²¹, дѣрѣвыѣ Б. 30. ³, дѣ (гдѣ) Б. 95. ². ³. ⁶. ¹⁰, дзвѣ Д. 16 Новогруд., дзѣ Д. 27 Новогр., выѣдзѣ Д. 40 Новогр., здзѣнчикѣ (насмѣшникѣ) Д. 74 *ib.*, раздѣѹся Д. 89 *ib.*, цѣремѣ Ш. 1 Лепп., запряжѣце Ш. 2 Лепп., ѣсцѣ Ш. 5 Лепп., вяцѣвѣсты Ш. 142 Дисн., вороцѣмцесѣ Ш. д. 95 Себеж., гнѣтѣся, бѣѣтѣся Б. 4. ²⁸. ²⁹.

*) Этотъ переходъ, находящій соотвѣтствіе въ польскомъ, отчасти находитъ соотвѣтствіе и въ греческомъ, гдѣ для созвучія *дз* изобрѣтено даже особое начертаніе—ζ: Ζεύς—Διός, Ζατρεφής, Ζάθεος и др.

§ 136. Этого перехода *т'* и *д'* въ *ц'* и *дз'* не существуетъ по окраинамъ Бѣлоруссіи (ср. введеніе «о бѣлорусс. говорахъ»): ходѣла, дѣйка Ш. 373 Витеб., 407 Невел., бѣдешъ ів., пройтіть ів., тярёмочекъ, варкѣуть, ходить, бѣдить ів. (Въ словахъ: *твицѣли* (дѣвѣли) Ш. 668 Борис., *твятѣчекъ* Ш. 674 Борисов.—*т* представляетъ лишь орфографическую неточность).

Появленіе *дз* и *ц* вм. *д* и *т* въ бѣлорусскомъ засвидѣтельствовано памятниками, начиная съ XVI в. *): людзи В. А. 28 (1538), поводзе В. А. (1543) 41, цѣцъка Словарь Зизанія 1593 г. **).

Такова судьба *д* и *т* твердыхъ и мягкихъ. Но можно и еще указать на нѣкоторыя отступленія отъ староцерковнаго.

§ 137. а) На концѣ словъ *д* переходитъ въ *т*, т. е. въ свой отзвучный. Вообще слѣдуетъ выставить какъ законъ бѣлорусскаго и другихъ славянскихъ языковъ (кромя малорусскаго и сербскаго) переходъ конечныхъ звучныхъ въ отзвучные. Впрочемъ и въ бѣлорусскомъ, какъ и въ малорусскомъ, замѣчается нѣкоторое колебаніе: иные согласные не переходятъ въ отзвучные, о чемъ будетъ рѣчь въ своемъ мѣстѣ. Здѣсь замѣтимъ только, что *д* не необходимо переходитъ въ *т*, но можетъ оставаться и безъ перемѣны. Въ сборникахъ обыкновенно видимъ грамматическое написаніе со звучными.

§ 138. б) Передъ *т* можетъ стоять только отзвучный, передъ *д* только звучный. Словомъ, въ бѣлорусскомъ соблюдается общее почти всѣмъ языкамъ правило, что возможны только группы, состоящія изъ звучныхъ или же изъ отзвучныхъ: потъ тѣномъ, аддѣць Ш. 3 Лепц., Д. 75 Новогр. и др. Сюда же относится и то положеніе, что передъ мягкими могутъ стоять только мягкіе, а передъ твердыми только твердые. Созвучія *т'т'* мы не имѣемъ въ бѣлорусскомъ, но *тт* въ немъ существуетъ и получается вслѣдствіе уподобленія *д* *т*; при такихъ же условіяхъ существуетъ *дд*, и не существуетъ *д'д'*. Такія созвучія получаются при соединеніи словъ съ предлогами. Вообще же

§ 139. в) основныя созвучія *дт*, *тт* въ бѣлорусскомъ, какъ и въ общерусскомъ и староцерковномъ, по преданію замѣняются чрезъ *ст*: гѣна(е)сѣй при гѣнѣтѣ, снасѣ изъ *сѣнадѣть, гѣсли изъ *гѣдѣли, јасѣли изъ *јадѣли. Неорганично созвучіе *стс* въ такихъ случаяхъ какъ класѣ, жѣсѣ и ястный Д. 54 Новогр. Ср. Миклошичъ I. 448.

*) Недешевъ: Историч. обзоръ, стр. 28.

**) Литовскорусскій словарь, составленный въ 1593 году Лаврентіемъ Зизаніемъ. (Сказанія русс. народа, собран. Сахаровымъ т. II. Спб. 1849 г.).

§ 140. г) Переходъ *д* въ *ж* и *ж* въ *д* возможенъ только при указанныхъ (§§ 137 и 138) условіяхъ. Замѣтимъ еще, что передъ *д*, *р*, *с*, какъ и въ другихъ славянскихъ языкахъ, отзвучные не переходятъ въ звучные, слѣдовательно и *ж* не переходитъ въ *д*: тѣцѣ, труба, чатвѣргъ Ш. 410 Лепн., куро́пѣтву Д. 76 Новогр. Повидимому, исключеніе составляетъ драпа́къ (юнъ удѣ́ръ драпа́къ) при великорусс. трепа́къ, слово, вѣроятно, переименованное въ угоду драпа́ц (драть).

§ 141. Еще какъ исключеніе изъ указаннаго въ 138-мъ §-ѣ правила укажемъ предлогъ *отъ*, который въ бѣлорусскомъ перешелъ въ *од* и остается таковымъ во всѣхъ положеніяхъ; даже передъ отзвучными слышится довольно явственный *д*: одѣ́нѣетца Ш. 24 Лепн., одѣ́ цябѣ Ш. 85 Витеб., одѣ́ копы Б. 1. 50, одомѣ́нѣти Б. 32. 7. *Отъ* перешелъ въ *од* по образцу *под*, *над*, *перед* (объясненіе Бодуэна-де-Куртена для почти общеславянскаго *од*), такъ что это явленіе не фонетическое.

§ 142. д) *Д* стоитъ на мѣстѣ *ж*, повидимому, безъ всякой причины: дакъ Ш. 1 Лепн., 46 Могил., Б. 73. 12 (такъ), дыкъ Ш. 181 Дисн., Б. 113. 22, декъ Б. 59. 5. Всѣ эти разновидности нарѣчій такъ, вѣроятно, представляютъ передѣлку его подъ вліяніемъ союза *да*.

§ 143. е) Еще слѣдуетъ упомянуть о случаяхъ неорганическаго сохраненія и выпаденія *д* и *т*. Извѣстно, что уже въ общерусскомъ выпадали *д* и *т*: а) передъ суффиксомъ *мо*: отъ корня мѣт ожидаемъ существительное помято, но имѣемъ помяло *), при видѣлцы Сл. Н. 57 ожидаемъ видѣлки, но имѣемъ вѣлки; б) въ суффиксѣ *мо*: ма́сло изъ *мазто, весло изъ *везто, перевѣсло изъ *перевязто. Но въ словахъ, заимствованныхъ изъ польскаго, *мо* остается неизмѣннымъ: абеца́мо (азбука), бы́мо (скотъ), по́мо (варенье), кова́мо, ма-зави́мо; и въ нѣкоторыхъ чисто бѣлорусскихъ: бодли́мый, медле́не, па́мо (падалъ), а также въ словахъ, гдѣ послѣ *д* выпалъ гласный: ку́мо (названіе собаки, которая имѣетъ шерсть похожую на «кудзѣлю» Сл. Н. 257), дя́—дли Б. 3. ж изъ дзѣ́ла (дѣла), но и съ выпаденіемъ *д*: ля́ изъ дя́—но́ля (но́ля*) Д. 232 Новогруд.

144. г) слѣдуетъ еще упомянуть о выпаденіи *т* передъ *н*: корень гляд—глі́нуць, лепет—лепѣ́нуць; также и *д* выпадаетъ передъ *н*: корень студ—засты́нуць, корень руд—рума́ный (*д* выпало передъ *м*). Выпа-

*) Примѣры, написанные грамматическимъ письмомъ, безъ ссылокъ на источники, заимствованы изъ Сравнит. грамматики Миклошича.

деніе *д* и *ж* передъ *н*—явленіе праславянское; точно также и въ словѣ сѣмый при великорусскомъ седмой слѣдуетъ видѣть старину, т. к. уже въ XI в. встрѣчаемъ «семое число» Lex. Paleoslov.—Gr.—Lat. Миклошича стр. 835); сѣмого В. А. 35 (1539).

§ 145. ж) Т иногда отпадаетъ на концѣ словъ: ѿсь, ѣсь, дась, рѣдась, зѣвись Э. С. 257 Ржев., страсть Сл. Зизанія 124. Во всѣхъ этихъ словахъ отпалъ собственно *ц* = *т*. Въ *се* (вмѣсто *сом*) Б. 4. 10—12 не слѣдуетъ видѣть отпаденія *т*, а только другой видъ этого слова т. к. *сом* = *во* + *тъ*.

4. Б и П, В и Ф, М.

§ 146. Говоря о характерѣ губныхъ и зубногубныхъ звуковъ (§ 11), мы замѣтили, что всѣ они могутъ быть и твердыми и мягкими. Но это положеніе слѣдуетъ нѣсколько ограничить: мягкими они могутъ быть только въ срединѣ словъ въ древнихъ сочетаніяхъ *съ ѣ, є, и, а* и *ь* (изъ *й*), но на концѣ словъ передъ древнимъ *ь* изъ *й* бывають только твердыми: голуц, цѣркаў. Въ нѣкоторыхъ случаяхъ видимъ даже неорганическую твердость въ срединѣ слова: Мыкитка, (Никитка) Ш. 254 Лепп. (ср. § 104), вѣльмы (весьма) Ш. 449 Лепп., мыску (миску) Ш. 543 Лепп. Въ тѣхъ же случаяхъ, гдѣ этимъ согласнымъ приходилось стоять передъ йотованными гласными, уже на почвѣ общерусскаго, а можетъ быть и общеславянскаго языка они перешли въ *бл, пл, ал, (фл), мл*: грабля, канопля, крыжля, (патрафлу), зѣмля. Только передъ *а* губной + *й* не переходитъ въ губной + *л*: лѣбац, лов'ац..., хотя по аналогіи съ тѣми *бл'а, пл'а...*, въ которыхъ *'а* = *и*, и передъ *а* могъ развиваться *л* послѣ губныхъ, такъ что говорятъ также купляц, лѣбляц. Съ другой стороны могло произойти примѣненіе однихъ формъ къ другимъ: какъ проспѣс'а, такъ и проспѣся Г. ССХХХIV Гродн. Да и купляц видимо подражаетъ куплю. Таково происхожденіе твердыхъ и мягкихъ губныхъ въ белорусскомъ. Разсмотримъ теперь важнѣйшія отступленія отъ староцерковнаго.

§ 147. а) Мы видимъ вторичныя созвучія *бб, пп, ўв, фф, мм* на мѣстѣ староцерковныхъ *вѣ, пѣ, вѣ, (фѣ), мѣ*, стоящихъ передъ гласнымъ: зѣ вораббѣмъ Ш. 60 Витеб., рѣббѣ Ш. 91 Дисл., трапѣб, подлѣбѣ Ш. 36 Сураж., кѣффѣ (бочки). Но вообще слѣдуетъ замѣтить, что чаще губной + *й*, стоящій передъ гласнымъ, остается безъ перемѣны: самые губные при этомъ обыкновенно бывають твердыми: *бѣ, пѣ, ўѣ, фѣ*: ворабѣмъ, здарбѣе (я странное здарбѣе),

трап'і́, ку́ф'і́. Здѣсь же слѣдуетъ отмѣтить, что въ бѣлорусскомъ *б*, *н*, *с*, въ глаголахъ *бнж*, *пнж*, *знж* бывають тверды: *б'і́у*, *п'і́у*, *з'і́у*; *б'і́е* К. 29. 2, *п'і́е* К. 29. 1.

§ 148. б) Законы уподобленія звуковъ (ср. § 138) въ полной силѣ и по отношенію къ даннымъ звукамъ, исключая *м*, который не имѣетъ парнаго звука, и *с*, который, благодаря способности обращаться въ полугласный, не переходитъ въ отзвучный, равнымъ образомъ и не обращаетъ предшествующаго ему отзвучнаго въ звучный: *лў́пка* (лукошко), *га́лў́пка*, *свѣ́лач*, *ў́ткнў́ц*.

§ 149. в) Также и на концѣ словъ звучные переходятъ въ отзвучные: *б* въ *н*: *боп* — *бѣ́бу*; но *с* не переходитъ въ *ф*, а обращается въ полугласный *ў́* (ср. § 107); звукъ же *м*, какъ нейтральный, остается.

§ 150. г) Въмѣсто *бс* находимъ *б*: *ѣ́бот*, *об'а(а)рнў́ц*, *ѣ́блак*, хотя и *абѣ́от*, *абв'а(а)рнў́ц* (которымъ присвоено другое значеніе). Упрощеніе *бс* въ *б* явленіе праславянское и въ бѣлорусскомъ совершается лишь по преданію.

§ 151. д) Имѣемъ *ба* вм. *са* въ глаголѣ *ба́даць* Сл. Н. 26 *) — *владѣть*, гдѣ это *ба* появилось подъ вліяніемъ *о-бладѣть*.

§ 152. е) *Б* выпадаетъ передъ *н*: *г'і́нуц*. То же бываетъ и съ *п* (впрочемъ не всегда): *ка́нуц*, *заснў́ц*, *потанў́ц* (но *уто́пленник*), *лі́нуц*, но и *лі́пнуц*. И выпаденіе *б* передъ *н* — явленіе праславянское.

§ 153. ж) Сочетаніе *пт* (или лучше *пц*) въ глаголахъ *грап'ці́*, *скў́пці́*, *храп'ці́* по образцу вторичныхъ образований — *г'рести*, *у'рести*... распространяется вставкою *с* въ *псц*: *грапс'ці́*, *скў́пс'ці́*, *храпс'ці́*. Впрочемъ и формы съ *пц* не менѣе употребительны.

§ 154. з) О разныхъ замѣнахъ *с* уже сказано при *ў́* (§§ 107 и 108). Здѣсь замѣтимъ, что *сс* изъ *кк* переходитъ въ *ў́с*: *ў́велá*, *ў́вайці́*. Иногда *ў́с* стоитъ, повидимому, на мѣстѣ простого *с*: *ў́весь* Г. ССLXXIV Вилейс., въ каковой формѣ *ў́* заимствованъ изъ косвенныхъ падежей; *в'і́с'* — *ў́с'агѣ́*, жен. р. *ў́с'á*, отсюда и *ў́в'і́с'*.

§ 155. и) *В* является приставочнымъ передъ *у* и *о*: *восѣ́ннею* Ш. 1. Лепп., *вў́лка* (улица) Ш. 34 Витеб., *вокнѣ́м'* Ш. 11 Лепп., *ў́воднѣ́м'* (впрочемъ здѣсь *ў́в* можетъ быть = *св*) Ш. 91 Дисн., *вѣ́стрѣ́м'* Ш. 138 Витеб., *вонá* Ш. 240, *вѣ́чкамі* Б. 12. 10, *вў́точка* Б. 24. 4, *войцў́* Д. 54 Новоградок.

*) У Носовича удареніе невѣрно.

§ 156. i) *В*=*л*: *ч*овенъ (=ч^ламъ) Б. 52. 2, *п*овинъ (=п^ламъ) Ш. 155 Витеб. Переходною ступеню было *у*: *ч*о^ун, по^ун, а затѣмъ въ несовсѣмъ удобномъ для произношенія сочетаніи о^ун вставленъ *е* въ подражаніе суффиксу *ем*=*амъ* (славенъ, ровенъ и т. д.)

§ 157. к) *В* на мѣстѣ *з*: в^усли (г^лсам) Ш. 140 Витеб. Это появленіе *е* на мѣстѣ *з* объясняется смѣшеніемъ призвучныхъ *е* и *з* съ коренными; и какъ призвучные могутъ замѣняться одинъ другимъ, такъ стали замѣнять и коренные. Можетъ быть еще *е* на мѣстѣ *з* видимъ въ ворон^еба Ш. 20 Лепн., но тамъ же впрочемъ *з*ялен^его.

§ 158. л) *В* отпадаетъ въ приставкѣ *ез*, если она не обращается въ *уз* (ср. § 107 въ концѣ): *з*а^ли^уцъ (т. е. *з*али^уцъ—вспрыснуть), *з*и^дзе; *е* выпадаетъ въ *п*ерши (вм. неправильнаго *п*ервши Б. 1. *п*ервый). Но въ болѣе древнихъ памятникахъ—*п*ервши В. А. 39 (1542).

§ 159. м) *Сме* иногда переходитъ въ *см*: *з*др^астуй Д. 56 Новогр., слѣдов. какъ и въ литературномъ произношеніи.

§ 160. н) *Ф* существуетъ только въ словахъ, заимствованныхъ изъ другихъ языковъ: *ф*абра, *ф*асо^ла, *п*атра^фицъ, *Ф*о^дар, *куф*еру Б. 145. 15. Впрочемъ обыкновенно этотъ непривычный для бѣлорусскаго уха звукъ замѣняется черезъ *н*, *ж*: *Хв*о^дар, *Пил*ицъ Ш. 254 Лепн., *Апан*асъ Д. 103 Дисн., *трап*лю Д. 137 Новогр., а также—въ собственныхъ именахъ, заимствованныхъ черезъ польскій,—*ж*: *То*доръ Ш. 543 Лепн.

Примѣчаніе. Попадаютъ въ старинныхъ грамотахъ довольно рѣдкіе случаи, гдѣ стоитъ *ф* на мѣстѣ *ж* или *н*: *уф*ала, *уф*аленый Р. О. 217 (1585), *волф*и Р. О. 184 (1669), *уф*ать (=о^ун^лати) Р. О. 219 (1669).

§ 161. о) *Ми* вм. *см*: *уф*хамши Ш. 714 Витеб. (—единственный попавшійся мнѣ случай).

§ 162. п) *М* стоитъ на мѣстѣ *н*: *позам*узданы Ш. 152 Витеб. *замузда*цъ ib., *вымм*ая (изъ *вын*м^лая) Б. 20. 12.

5. Г, К и Х.

§ 163. О характерѣ этихъ звуковъ мы уже говорили (§ 12). Тамъ мы видѣли, что *к* не имѣетъ соотвѣтствующаго звучнаго *з* (*г*) и что этотъ звучный *з* (*г*) появляется только въ словахъ иностранныхъ. Здѣсь дополнимъ, что для него изобрѣтено было особое начертаніе *ж*, употребляемое въ древнихъ грамотахъ и принятое Носовичемъ въ

его словарь: кгрунт М. А. 14 (1553), парегаменѣ В. А. 48 (1551), Жикгимонт (вездѣ такъ передается Sigismundus), Август В. А. 45 (1547); юрикѣльты (годовые платежи—отъ Юрья до Юрья. Сл. Н. 725) В. А. 52 (1552), Кгабрияловічъ (Gabryalowicz) В. А. 59 (1564), крмахи (покои, комнаты) В. А. 61 (1568) и др. У Носовича примѣры на стр. 233. Однако и въ бѣлорусскихъ словахъ иногда попадаетъ г (g). См. § 167, 6.

§ 164. Видѣли мы также (§§ 12 и 13), что въ бѣлорусскомъ гортанные звуки обыкновенно бываютъ твердыми, мягкими же рѣдко и то болѣею частію тогда, когда они стоятъ передъ и, равнымъ староцерковному ѡ (§ 60). Слѣдовательно мягкіе гортанные развились уже на чисто бѣлорусской почвѣ. Впрочемъ, вообще говоря, бѣлорусское нарѣчіе чуждается мягкихъ гортанныхъ; этимъ объясняется сохраненіе въ бѣлорусскомъ до сихъ поръ во всей силѣ *переходнаго смягченія*. Оно происходитъ въ немъ всякій разъ, когда этимъ согласнымъ приходится стоять передъ узкими гласными или j. Во всѣхъ этихъ случаяхъ самый гортанный характеръ этихъ звуковъ мѣняется, и поэтому о смягченіи мы скажемъ въ другомъ мѣстѣ.

§ 165. Здѣсь отмѣтимъ только отступленія отъ указаннаго положенія—*сохраненіе гортанныхъ передъ узкими гласными*, явленіе впрочемъ свойственное только нѣкоторымъ отдѣльнымъ мѣстностямъ: какъ-то рядомъ съ сячешъ Ш. 67 Витеб., лгешъ Ш. 759 ѿ.

Перейдемъ теперь къ тѣмъ измѣненіямъ, которыя не зависятъ отъ указанныхъ условій.

§ 166. а) Въ изглаголеніи i переходитъ въ x: рох—рѣга, бох—бѣга.

§ 167. б) Передъ отзвучными i переходитъ въ отзвучный x: лѣхко (лѣгко) Б. 45. з. Случай, какъ лѣгчи вм. лѣхчи — этимологическое напѣсаніе. Отзвучный k передъ звучнымъ i переходитъ въ мгновенный г (g): g гарѣ (къ гора). Отмѣтимъ еще глѣмокъ Сл. Звз. 122 рядомъ съ обычнымъ клѣмокъ (мѣшокъ съ ношею).

§ 168. в) Гл изрѣдка упрощается въ л: пралѣну (вм. обычнаго прагѣну) Д. 17 Новогр. Впрочемъ это или ошибочный примѣръ, или даже опечатка.

§ 168. г) Г иногда отпадаетъ: дзѣ Ш. 393 Лепп. (незъ гдзѣ), чѣцвѣръ, род. чѣцвѣріа Зап. I. 450.

§ 170. д) Г бываетъ приставочнымъ передъ o, y, e (э): згарѣу Д. 71 Новогр.—сѣоралъ, гуѣѣ Ш. 8 Лепп. (жже), гѣта Б. 2. и, гѣто Ш. 2 Лепп.

§ 171. е) Можетъ быть память о г (g) сохранилась въ такихъ случаяхъ какъ рѡзка Зап. V. 163 при рѡзга = розга, если только здѣсь не подставка обычнаго суффикса ка (ѣка).

§ 172. ж) Кк изъ кѣк переходитъ въ жк, кѣ изъ кѣт переходитъ въ жт: мѣхвая Ш. 441 Лепп. = макѣма, мѣхкій Б. 4. 131. 133. Такія же формы какъ мѣкка Д. 61 Новогруд. или описки, или же записаны изъ усть поляка; къ кенницы (къ оконницѣ = къ ставню) Ш. 663 Витеб. — этимологическое написание. Жт: хто Ш. 21 Лепп., Б. 55. 5. 6. = кѣто, дохторѡчекъ Б. 125. 10. Этотъ переходъ кѣ въ жт — явленіе давнишнее: нхтѡ В. А. 2 (1432), В. А. 4 (1432), В. А. 14 (1505) притомъ почти общерусское.

§ 173. з) Древнее жѣ = ѣз въ цвѣтъ, но и безъ перемѣны: квѣтка Д. 52 Новогр., квѣтками Б. 55. 3, квядѣста Ш. 387 Лепп., притомъ очень часто, такъ что нельзя думать, чтобы это были полонизмы.

§ 174. и) К стоитъ на мѣстѣ ж: коровѡдъ Ш. 445 Лепп., карагѡдъ Б. 160. 1. 3, Зап. V. 89:

Тутъ и бабки, тутъ и внучки,
Вси побралися за ручки,
Пошли въ вѣчный корогѡдъ.
Слава Богу въ родъ и родъ!

§ 175. і) Видимъ рѣдкій случай, гдѣ км вм. жн: прочкнѣлася Д. 113 Дисн. вм. прочикнѣлася.

§ 176. к) Х кромѣ обычнаго соотвѣтствія староцерковному х еще бываетъ на мѣстѣ иноязычнаго звука ѣ (ѣ), одно или въ соединеніи съ ѣ: Хадѡрка Ш. 38 Витеб., Хвѣня, -юшка Ш. 68 Бых., Хадѡська Ш. 335 Лепп., Хвядѡриха Ш. 358 Лепп., ахвицѣръ Ш. 402 Лепп., Хѣмочка (Евфимія) Ш. 668 Борис., хвѣуды (фалды — сборки) Б. 40. 4, Хѣлимѡнъ Б. 138. 1. 3, Вихлѣемъ Зап. V. 70. Въ ахвѡтно Ш. 183 Дисн. ѣ, вѣроятно, заимствовано отъ глагола хватѣѣ.

§ 177. л) Хр въ словѣ крѣстѣ и производныхъ отъ него часто вм. кр: хрѣстѡмъ (крестѡмъ) Ш. 138 Витеб. (ср. § 32), хрѣщѡныя Б. 31. 4.

§ 178. м) Х на мѣстѣ к: грѣхацъ Ш. 407 Невел. — единичный случай *).

*) Ишѡу стѣхатъ, ишѡу грѣхатъ

По ѡсей явой снѣльни. Въ грѣхатъ — х по образцу грѣхѡтъ, но въ стѣхатъ опечатка. См. Зап. V. 849.

6. З и С, Дз и Тс (Ц).

Мы видѣли (§ 14), что з и с могутъ быть какъ твердыми, такъ и мягкими. Мягкимъ бываетъ всякій з и с, стоящій передъ узкимъ гласнымъ. Но этого нельзя сказать относительно дз и ц. Правда, и они могутъ быть въ бѣлорусскомъ и твердыми и мягкими (§ 17); но не всякій ц бываетъ мягкимъ и не всякій дз бываетъ твердымъ. Основные слоги *це, ци и цѣ* въ настоящее время звучатъ твердо: цѣркаў, лаўца, цыкорыйа. Мягко же звучитъ только тотъ ц, который = великорусскому т (§ 135). Дз всегда бываетъ только мягкимъ, такъ какъ въ современномъ бѣлорусскомъ оно происходитъ только изъ д' (§ 135). Такие же случаи, какъ найдзы Ш. 268 Сураж., цыцки Ш. 497 Лепн. представляютъ позднѣйшее отвердѣнiе. Въ болѣе древнюю пору бѣлорусское нарѣчiе было болѣе щедро на мягкій ц: мѣсаца В. А. 2 (1432).

§ 179. Въ предыдущей же главѣ (§ 14) мы замѣтили, что с (и з) въ языкѣ чистаго бѣлоруса усиливаются при произношенiи. Здѣсь добавимъ, что это усиленiе находитъ иногда и грамматическое оправданiе. Такъ выставленные у Миклошича (Vergl. Lautlehre 457.15) *зза стола, ззудъ, ссаць* = *из-за стола* (иначе было бы *за стол*), *сззодути, сззати*.

Отъ такихъ, слѣдовательно, условiй зависитъ разный характеръ этихъ звуковъ.

Теперь посмотримъ, каково ихъ происхожденiе.

§ 180. а) Въ окончанiяхъ передъ звуками *е* и *и*, равными стародерковнымъ *я* и *и* (изъ основн. *oi, ai*), *з, с, ц* получаются изъ *з, с, к*: въ *лѣзи* Ш. 282 Лепн., *ѣдорѣзи* Ш. 333 Лепн., *ѣназѣ, ѣбѣразѣ* Б. 170. 2, *мѣчисѣ, кровѣтцѣ* Ш. 17 Лепн. Относительно смягченiя *к* замѣтимъ, что въ бѣлорусскомъ оно смягчается въ *ц* обыкновенно только тогда, когда ему предшествуетъ согласный или *ѣ* и *ѣ*: *лѣўцѣ, нѣчейцѣ, лѣсцѣ* Б. 2.55. Когда же ему предшествуетъ гласный, то смягченiе бываетъ не такое: именно первая часть *ц* (тс) усиливается и получается почти *тц*: *рутцѣ* Г. ССLIX Вилейс. = *рацѣ*; но въ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ видимъ и просто *ц*: *рацѣ* Ш. 127 Лепн. вл. Новогрудскаго *рѣтцѣ*.

§ 181. Не смотря однако на всю силу преданiя, по которому совершается переходъ гортанныхъ въ свистащiе, мы видимъ иногда

и отступленія: съ одной стороны возможность случаевъ съ несмягченными *з, ж, ш*:

Дѣлѹжѣ вино выпили,

Ишли дѣлѹжѣ вѣжѣ видѣ,

Я моладѣ чащѣ шивѣ. Д. 137 Новогруд.

Сюда же, вѣроятно, относится и нѣльга, нѣгля Изв. 183 при староцерковномъ не *льга*, если это только не разные падежи.

Съ другой стороны видимъ смягченные согласные передъ *ы* и *е* (э): *ѹ* канцѣ Д. 46 Новогр. и на концѣ. Во всѣхъ такихъ случаяхъ и твердѣ. Твердѣ онѣ и въ суффиксѣ *си, ци, че* изъ *ыи, ѹи, ѹе*: *жагавѹи, цѣркоѹца, сѣрце* изъ *срьдце* (*с*, а не *с'*, — какъ въ польскомъ).

§ 182. б) Вторичныя созвучія *зѣ, сѣ, дѣдѣ, ѹи* стоятъ на мѣстѣ староцерковныхъ *зѣ, сѣ, дѣ, тѣ* передъ гласнымъ: *вѣзѣ* (пошли у *Вѣзѣ* | тамъ *увѣзѣ*) Ш. 55 Витеб., *ризѣмѣ* (риземѣ *трясѣ*) Зап. I. 420, *волоѣса, бруѣса, судѣдѣа, лѣсцемѣ* Ш. 57 Витеб., *куцѣцѣ* Зап. V. 76; *трѣццимѣ* Ш. 90 Лепп. Насчетъ созвучій *дѣдѣ* и *ѹи* замѣтимъ, что онѣ могутъ упрощаться въ *дѣд* и *ѹи* (не только на письмѣ, но и въ произношеніи): *судѣа* Ш. 199 Лепп., *попадѣа* Зап. I. 432, *трѣцимѣ*, впрочемъ послѣ гласнаго чаще *ѹи* (ср. § 120 и Р. Ф. В. т. XIII, стр. 266, выноска 3). Если удваивающимся согласнымъ предшествуетъ какой-нибудь согласный, то удвоенія, или лучше сказать, усиленія согласныхъ можетъ и не происходить: *лѣсцемѣ* Ш. 98 Лепп. = *лѣстцемѣ*.

§ 183. в) Въ изглашеніи звучные *з* и *дѣ* переходятъ въ *с* и *ц*, хотя на письмѣ обыкновенно видимъ звучные: *вѣс* — *вѣа*, *буц*.

г) Во всей силѣ приложимо къ указаннымъ согласнымъ явленіе уподобленія звуковъ:

§ 184. а) *передъ звонкими только звонкіе* *): *збудѹю* Ш. 7 Лепп., *збирѹла* Б. 27. в, *згѣнуцѣ* уничтожиться. Во всѣхъ этихъ случаяхъ *з* = *сѣ*. Впрочемъ современемъ смѣшали этотъ предлогъ съ предлогомъ *ѹзѣ* и стали употреблять *з* даже передъ гласными, не говоря уже объ отзвучныхъ согласныхъ: *зѣ кѹмомѣ* Ш. 5 Лепп., *зѣ своимѣ* Б. 5.з.з, *зѣ Юрьямѣ* Б. 32.з (впрочемъ у Безсонова же видимъ *сѣ* *усиимѣ* 1.з.з), уже въ старинныхъ грамотахъ *зубожѣли* В. А. 20 (1526).

*) Въ такихъ случаяхъ, какъ *злѣзѣ* (= *слѣзѣ*) Э. С. 268, *змерѣѣ* *ѹв*. на *з*, должно быть, смотрѣли какъ на предлогъ, что во второмъ словѣ и вѣрно, = *смерѣѣ*.

§ 185. β) *передъ мутными только мутіе*: змаро́сца, бў́нца, мо-лоу́цү Зап. I. 295 (чаще впрочемъ по §-у 120—мола́сцү). Сюда же относится γ) *переходъ шиплящихъ передъ сонными изъ сон-стѣіе*: дождѣ́ся (дождѣ́шься) Зап. I. 387, жу́рисся (жури́шь-ся) Д. 69 Новогр., ку́рисся ів., бо́мься Б. 98.з, мусќая (изъ муссќая,—жсќая) Д. 243 Дисн., бо́зькаго Б. 4.ж—грамматическое на-писание вм. бо́ськаго (изъ божьскаго), во́лоскій (изъ власскый), на́сѣсса (изъ несѣшься). Уподобленіемъ же одного звука другому объясняется и δ) *появленіе дуги џ или, собственно говоря, одного усиленного џ на мѣстѣ џс* изъ тѣх: нмѣ́ецца Ш. 15 Лепп., на-жѣ́цца, водзѣ́цца Ш. 22 Лепп. (этимологич. написание вм. на-жѣ́цца, водзѣ́цца), зна́добицца ів., дзѣ́ецца Б. 180.е.7, жени́цца ів. а, не спѣ́цца, мѣкѣ́цца, ажани́цца, Д. 96 Новогр. Замѣчательно между прочимъ въ этихъ случаяхъ вторичное отвердѣніе џ. Дальнѣйшее развитіе уподобленія и упрощенія слѣдуетъ видѣть и въ такихъ случаяхъ, какъ ε) каза́цкій (изъ казатскій—казатскскій—казатѣ́скій—казачьскій), лю́цкюю Ш. 403 Лепп. (изъ лютскую—людскую), ицѣ́и Ш. 12 Лепп. (изъ ицѣ́и—идти), отдо́хни (отсохни съ усиленіемъ первой, части тс) Зап. I. 393.

§ 186. д) Созвучія *здр* и *стр*—основнымъ *зр* и *ср*: го́стрыѣ за́йздросѣ.

§ 187. е) Группы *стл*, *стн*, *здл*, *эдн*, *скн* теряютъ средній со-гласный: сла́ц, щаслѣ́вы, ма́сло, свѣ́исну́ц (но мастный В. А. 26. 1536), по́знн, слуп (ста́нн), шкѣ́ло (при стѣ́кло).

§ 188. ж) *Ск* иногда подъ польскимъ вліяніемъ переходитъ въ *зг* (zg): лузга́, прыска́ць рядомъ съ брызга́ць (ср. Миклош. I. 456.и).

§ 189. з) *Д* по § 135-му всегда переходитъ въ *дз*: дзѣ́конъ Ш. 78 Лепп. Но если желаютъ сохранить *д*, то џ переи́мѣняютъ въ џ: ды́ѣкон.

§ 190. и) *Дз* иногда упрощается въ *з*: Зми́цяръ и Зми́цѣ́ръ Ш. 142 Дисн. изъ Димитрій—слова, распространенныя всюду въ Бѣлоруссіи. Впрочемъ, быть можетъ, з чувствуется тутъ какъ предлогъ. Срв. примѣч. на 73 стр.

§ 191. і) *Дз* на мѣстѣ *з*: дзвѣ́ицъ Ш. 182 Дисн., дзвѣ́оны дзвѣ́о-ня́тъ Б. 124.з. Эти слова если не полонизмы, то представляютъ при-мѣненіе названій этихъ предметовъ къ тѣмъ звукамъ, которые они из-даютъ.

§ 192. к) *Дз* стоитъ вмѣсто *ж* или *дж*: по́ходза́е Ш. 98 Лепп. уро́дза́й Ш. 363 Лепп. Это явленіе—полонизмъ.

§ 193. л) Ц въ большей части сѣверовосточной Бѣлоруссии (см. введение «о говорахъ») является на мѣстѣ ч: грѣцки (гречки) Ш. 4 Лепп., колядóвщицки Ш. 103 Себез., тó ценны Ш. ib., подáроцковъ, табацóкъ, зацѣмъ ib., цáсты Ш. 103 Себез., рукаўцѣкъ, пыдáмóцкѣ Ш. 258 Сураж., цѣразъ Б. 4. 91, тоўкаць (тачкаць) Д. 102 Дисн.

§ 194. м) Нѣсколько аналогичное явленіе переходу ч въ ц представляетъ переходъ ж въ з: залѣзна Ш. 54 Витеб., залѣза Ш. 142 Дисн., залу́нцѣ Б. 69. 4; въ зарзѣли Ш. 636 Лепп. з архаизмъ: рѣзѣць—рѣзати.

§ 195. н) Видимъ рѣдкій случай появленія цѣ рядомъ съ жѣ: цѣвирóчку Ш. 414 Борис. рядомъ съ жѣвирóчку (дресвы).

7. Ж и Ш, Дж и Тш (Ч), Ждж и Штш (Щ).

О характерѣ этихъ звуковъ мы уже говорили въ первой главѣ (§§ 15, 18, 21). До настоящаго своего твердаго состоянія они дошли не вдругъ; посредствующей ступенью было колебаніе, которое мы видимъ въ древнихъ грамотахъ; съ одной стороны: принявъ В. А. 27 (1536), речы ib., прислúшыт ib., розумѣючы В. А. 23 (1535), чтучы ib., а съ другой стороны нашъ В. А. 26 (1536), нашю В. А. 4 (1432). (Впрочемъ можетъ быть—это лишь орфографическая неуставленность). Но и въ настоящее время въ бѣлорусскомъ шипящѣ не исполнѣ тверды. Нѣкоторый слѣдъ ихъ мягкости сохранился въ томъ, что они не могутъ вліять на расширение предшествующаго имъ е въ о (Ср. § 31 въ концѣ, стран. 30).

Происхожденія они бываютъ различнаго:

§ 196. а) Ж, ч, ш=староцерковнымъ ж, ч, ш: жа́л=жалъ, шѣ́щ=шесть, ча́с=часъ. Звукъ ждж и щ, равно какъ и дж не находятъ полного соответствія въ староцерковномъ; развились они отчасти на бѣлорусской, а отчасти на праславянской почвѣ, о чемъ рѣчь будетъ ниже. Это соответствіе въ корняхъ; но оно же существуетъ въ суффиксахъ и въ окончаніяхъ. Именно въ тѣхъ случаяхъ, гдѣ въ староцерковномъ основныя і, к, х переходили въ ж, ч, ш, будь это подъ вліяніемъ слѣдующаго і или узкаго гласнаго, тамъ и въ бѣлорусскомъ видимъ шипящѣ: напр. передъ і (кѣ́ж, чѣ́ж, хѣ́ж): кѣ́лѣч, нѣ́дѣж, і́ем'ѣш (сошникъ); (кѣ́а, чѣ́а, хѣ́а): сѣ́ча, жы́жа, ду́ша; (кѣ́ж, гѣ́ж, хѣ́ж): кры́чу, ма́жу,

сушѹ; передъ узкимъ гласнымъ (ка, га): дѣаѹтѣ, кнѣжѣ; (ке, ге, хе въ склоненіи и въ спраженіи): бѣже, чалавѣче, дѹше; пачѣш, мѣжеш. Нѣкоторое отступленіе отъ староцерковнаго представляетъ замѣна гор-
танныхъ шипящими передъ и изъ а въ повелительномъ: пѣчѹ, можѹ при староцерк. пѣи, можи. Вліяніе, конечно оказали такія формы, какъ пачѣш, пачѣцѣ. Еще какъ отступленія отмѣтимъ формы въ родѣ пѣкѣш, лгѣш, нарѣчѣ цѣпѣрика при великорусскомъ тепѣрича (вѣроятно образованныя при помощи различныхъ частицъ ка и ча); раскѣш (т.-е. раскѣш; форма раскѣш [Въ ночовкахъ раскѣш здѣ-
лався], которую мы читаемъ въ словарѣ Носовича, мѣѹ совершенно непонятна [ср. § 13]) Сл. Н. 555 при рашчѣп.

§ 197. б) На праславянской почвѣ развились и на бѣлорусской происходитъ по преданію переходъ свистящихъ з, ц, с въ ж, ч, ш. Онъ совершается всякій разъ, когда этимъ звукамъ приходится стоять въ положеніи указанномъ для г, к, х (§ 196): пѣрѣважѣц при пѣрѣ-
важѣцѣ, кашѹ, хлѣпче.

Теперь рассмотримъ образованія на почвѣ бѣлорусской и обще-
русской.

§ 198. в) Мы видимъ ж и ч изъ основныхъ дж, чж при старо-
церковныхъ жд и шт: межѣ, свѣчка, мижи (между), нѹжа (нужда),
собча (сообща), плачѹ (плашѣж), урожѣй (изъ *уроджѣй *) рядомъ
съ уроджѣй.

§ 199. г) Ч стоитъ на мѣстѣ основныхъ чж и жч въ томъ слу-
чаѣ, если ж и ч принадлежатъ корню, а ж наставкѣ: пѣчѹ=пѣшѣти,
пѣч=пѣшѣти. Впрочемъ глаголы въ бѣлорусскомъ часто отступаютъ
отъ указаннаго правила и передъ ч возстановляютъ коренной глас-
ный въ угоду другимъ формамъ: мохчѹ, бѣгчѹ; такія же формы
какъ пѣкѣцѣ, звѣкѣцѣ вѣм. пѣчѹ, *звѣчѹ суть новотворки съ обычнымъ
окончаніемъ цѣ.

§ 200. д) Что касается созвучій дж, ждж и шти, то происхо-
жденіе ихъ слѣдующее: а) дж есть замѣна основного славянскаго со-
звучія, ставшаго на мѣсто прамычнаго дж; въ староцерковномъ на мѣ-
стѣ основного дж видимъ жд: проважѣц при староцерк. проваждѣти,

*) Жб перешло въ ја уже на праславянской почвѣ, такъ же какъ гѣ, кѣ, хѣ
(гѣ, кѣ, хѣ) уже въ праславянскомъ замѣнилось чрезъ жа, ча, ша: лежати, кри-
чати, слышати изъ *leg-ŕt(i)... Новославянскіе же языки уже унаслѣдовали гото-
вныя формы съ а.

вѣджу = иждѣ; но можно указать и отступленія: пробужаетъ Ш. 24 Лепп., рождѣ Ш. 1 Леппельск., провождатъ Б. 3. 61, Изв. 178.

§ 201. *β*) *ждж* и *ити* (и) есть результатъ дѣйствія двухъ звуковыхъ факторовъ: смягченія и уподобленія. Прежде всего они равны *зѣ* и *стѣ*, причемъ *дѣ* (по § 200), *тѣ* (по § 198) перешли въ *дж* и *ти*, а *з* и *с* уподобились имъ: прижажджаѣ, гѣща. Впрочемъ въ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ видимъ и другія образования: съѣжжа Б. 154. 4, жѣи Б. 21. 33, баржажѣи Ш. 90 Лепп., обиданка (при обѣтѣ) съ польскаго, дожджѣ Ш. 196 Лепп., Б. 27. 17. 19, дожджѣ Б. 150. 3. (Слово дожджѣ изъ основного *дождѣ* образовано на бѣлорусской почвѣ: въ дождѣ не доставало послѣдней части обычнаго дифтонга *дѣ* и вотъ ее прибавили).

§ 202. *γ*) Кроме того *ждж* и *ити* въ бѣлорусскомъ могутъ быть и другого происхожденія. Они происходятъ изъ *зи* и *жи*, находящихся въ такомъ положеніи, въ какомъ вмѣсто гортанныхъ появляются шипящія (§ 196): вѣжджаѣ, пищаѣ, лѣщицѣ Ш. 46 Могил. при лѣска. Въ этомъ послѣднемъ (*γ*) образованіи слѣдуетъ различать также два явленія: смягченіе гортанныхъ *з* (собственно *г*—память о древнемъ *г* въ бѣлорусскомъ) и *ж* и уподобленіе имъ предшествующихъ свистящихъ. Въ староцерковномъ эти упрощенія пошли инымъ путемъ: тамъ имѣемъ шипитати.

Въ бѣлорусскихъ грамотахъ *дж* и *ждж* начинаютъ появляться съ конца XVI в. *). Намъ встрѣтились слѣдующіе случаи: приежчаючи В. А. 14 (1505), виежчають В. А. 13 (1503), приѣжджаючи В. А. 44 (1602), приѣжчик В. А. 48 (1551), вѣжджати М. А. 25 (1577), вѣжджати Р. О. 219 (1606).

§ 203. *е*) Вторичныя созвучія *жж*, *пп*, *чч* стоятъ на мѣстѣ староцерк. *жѣ*, *пѣ*, *чѣ* передъ гласнымъ: Бѣжжу Ш. 100 Себѣж., замѣжжа Ш. 296 Сураж., вѣжжа Зап. I. 274, пѣппшу Ш. 11 Лепп., подпѣчча Ш. 36 Лепп., овѣччю ів., съ помоччу Зап. I. 258, лѣччи (изъ *лѣччии*) Ш. 410 Лепп., сѣччійко Ш. д. 22 Городок.

§ 204. *ж*) Въ изглаголеніи *ж* переходитъ въ *ш*, а *ждж* въ *щ*: хождѣ (хотѣ же-же) Ш. 588 Лепп., вѣдушѣ Д. 35 Новогруд., чагѣш К. 53. 4, дощѣ Д. 13 Дисн.

*) Недешевъ—Историч. обзоръ..., стр. 38.

§ 205. в) Закономъ уподобленія объясняется *) переходъ *ж* въ *ш* передъ отзвучными: небо́щикъ (вм.-щик, жчик: отъ небожьскъ), да-ро́шки Д. 35 Новогр., поўдаро́шки К. 54. 12, раштво́ Ш. 146 Лепп. (отступленіе только на письмѣ представляетъ рождствѣ Ш. Д. 12 Бобруйск.); *β*) переходъ свистящихъ передъ шипящими въ шипящие: *ж* *жа́лу* (съ жалю), бешу́ма (безъ шума); иногда вм. *шч* видимъ *чч*: аччині́ хотя и отчині́ Д. 90 Новогр.; *γ*) *чч* = *чч*: рúч-чику—слово образованное для того только, чтобы имѣть рѣзю кь порúчику Д. 83 Новогр., но не имѣющее смысла.

§ 206. и) Видимъ единичный случай, объясняемый польскимъ влияніемъ, появленія *ж* на мѣстѣ *ш*: вѣжай изъ вѣшѣй Д. 185 Новогр.,

§ 207. i) Иногда встрѣчается *ш* на мѣстѣ ожидаемаго *с*: шѣра Ш. 41 Орш.; шѣра Б. 24. 4, шѣрыя Ш. 246 Лепп., Далацѣи гúсн шѣры К. 28. 1, шумѣтнику Ш. стр. 308 Витеб., крыштáлю (хру-сталь) Ш. 620 Лепп., шáбля Д. 129 Новогруд., шáблю К. 50. 2. ж. Во всѣхъ этихъ случаяхъ переходъ *с* въ *ш* можно объяснить польскимъ влияніемъ. Впрочемъ Гейтлеръ *) въ подобныхъ случаяхъ, хотя и рѣдкихъ, видитъ остатки общеславянскаго *ш* на мѣстѣ послѣдшаго *с*.

§ 208. к) Иногда видимъ *ш* на мѣстѣ *ч*: цыбушóнъ Ш. 526 Витеб.

§ 209. л) *Чш* переходитъ въ *шш*: помѣшываѣи Ш. 8. Лепп., што Ш. 23 Лепп., 103 Бых., Б. 4. 48 и др., какъ и въ обыкновенномъ великорусскомъ произношеніи; но что Д. 14 Бѣлосток. (этимологич. написаніе), що Б. 38. 4. 6, 42. 2. 6—въ мѣстностяхъ, прилегающихъ къ малороссійскимъ областямъ. Уже въ старинныхъ грамотахъ што В. А. 2, 4 (1432).

§ 210. м) *Чш* переходитъ въ *шш*: помѣшника 147 Бобр., сшúна Ш. 422 Витеб., рушничкóмъ Ш. 688 Борнеов.—законъ болѣе-менѣе общерусскій.

§ 211. н) *Лч* иногда замѣняется чрезъ *лш*: лшóлки Б. 1. 6, лшóлычка Ш. 754 Витеб.—слова, можетъ быть, измѣненныя въ угоду глаголу лшúщú.

§ 212. о) Видимъ *ч* на мѣстѣ *ш* изъ *ш*: чисóвые Ш. 341 Лепп.

*) Starobulharská Fonologie. V Praze 1873 г., стр. 114.

вм. цисовые, вѣроятно, подѣ влияніемъ чѣсацѣ (обтѣсывать), чи вм. ци Б. 4. з. Однако въ виду малорус., польск., чешск. *чи, сзу, сї* скорѣе ци изъ чи; но, должно быть, они различнаго происхожденія: ци = ти et, vero. Впрочемъ этотъ переходъ *ц'* въ *ч* не общебѣлорусскій и встрѣчается рѣдко.

§ 213. п) Во Ржевскомъ уѣздѣ на мѣстѣ *шч* (щ) видимъ *см*: ты прасшай, прасшай, весь бѣлай звѣтъ Э. С. 269. (Не этимологическое ли написаніе *см* вм. *шш*?).

§ 214. р) *Жсто* какъ въ малорусскомъ упрощается въ *сто*: роство изъ рожство Б. 29. 7.

ГЛАВА ТРЕТЯ.

Нѣкоторые общіе выводы о законахъ, дѣйствующихъ въ области бѣлорусскаго вокализма и консонантизма.

Глава эта будетъ содержать краткіе выводы о законахъ чисто бѣлорусской рѣчи, т. е. о тѣхъ законахъ, которые или развились на почвѣ бѣлорусской и въ настоящее время представляютъ необходимое фонетическое явленіе, или хотя и унаслѣдованы бѣлорусскою рѣчью отъ общеславянскаго или общерусскаго языка, но и въ настоящее время живо чувствуются, такъ какъ ясны причины, вызывающія ихъ.

Изъ разсмотрѣнія предыдущей главы можно было прійти къ заключенію, что почти всѣ измѣненія въ области бѣлорусскаго вокализма и консонантизма направлены къ тому, чтобы сдѣлать теченіе рѣчи болѣе легкимъ, ятобы сочетаніямъ звуковъ придать больше гармоніи, чтобы поддержать равновѣсіе между слогами и звуками. А эти требованія выполняются главнымъ образомъ двумя актами языка: А) перемѣною звуковъ подъ вліяніемъ другихъ и Б) перемѣнами среди звуковъ, независящими отъ вліянія однихъ звуковъ на другіе.

А. ПЕРЕМѢНЫ ЗВУКОВЪ ПОДЪ ВЛІЯНІЕМЪ ДРУГИХЪ.

Сюда относятся слѣдующія явленія:

І. Уподобленіе.

Это явленіе основано на томъ, что, готовясь произнести въ связанной рѣчи какой-либо звукъ, мы приспособляемъ свои голосовые органы, настроенные на произнесеніе этого звука, къ произнесенію слѣдующаго за нимъ и тѣмъ самымъ, нѣсколько измѣняя самое положе-

ніе органамъ, измѣненіе и произносимый ими звукъ. Такимъ образомъ явленіе уподобленія является физическою необходимостію. Этою необходимостію объясняются слѣдующія фонетическія явленія:

1. *Переводъ твердого согласнаго передъ мягкимъ въ мягкій*: дзв'а; переводъ мягкаго передъ твердымъ въ твердый: разумны, пѣтны (радоумныи, пѣтныи):

2. *Уподобленіе предыдущаго звука послѣдующему*: а) по звучности, т.-е. уподобленіе предшествующаго звучнаго послѣдующему отзвучному (ср. §§ 138, 148, 167, 185, 205), и отзвучнаго слѣдующему звучному (ср. §§ 138, 148, 167, 184, 205), б) по качеству, т.-е. по органу. Сюда относится появленіе передъ шиплящими только шиплящихъ, а не свистящихъ и наоборотъ—передъ свистящими только свистящихъ (ср. §§ 205 и 185).

3. *Уподобленіе послѣдующаго звука предыдущему*. Это явленіе въ белорусскихъ имѣетъ мѣсто только тогда, когда за мягкимъ согласнымъ слѣдуетъ латинскій *j* изъ древняго созвучія *aj* или *nj* передъ гласнымъ (ср. §§ 124, 147, 182, 203). Такимъ образомъ получаютъ удвоенныя мягкіе согласныя.—Начало этого явленія, судя по памятникамъ *), можно отнести къ XV вѣку. Впрочемъ литературное преданіе держалось очень крѣпко и писцы неоднократно отступали отъ живого выговора: медю (=мѣдью) М. А. 28 (1579), с осетю (овиномъ) М. А. 28 (1579), збожѣ М. А. 11 (1545), Божю (божѣю) В. А. 27 (1536), мстю (мѣстю) ів., ведомстю ів., брата (братіа) ів., ку гашеню ів., ничого (ничьего) ів. (Подробнѣе объ этомъ явленіи въ словообразованіи).

4. *Совершенное уподобленіе звуковъ*, слѣдствіемъ чего является сокращеніе ихъ, т.-е. вмѣсто двухъ согласныхъ является одинъ усиленный: бм=мм: амманывай, би=пи: апи'ече, тд=дд: аддѣц, шс=сс: іуб'нсса, жз=жж: ѳјежѣаѳ, дн=нн: поннн'я и др. (Ср. §§ 138, 185, 205).

II. Вставка новыхъ звуковъ.

Здѣсь мы переходимъ въ область гласныхъ звуковъ. И въ ней измѣненія звуковыхъ сочетаній происходятъ главнымъ образомъ отъ взаимнаго вліянія звуковъ, но это вліяніе не такъ явственно, какъ въ области согласныхъ, и поэтому трудно провести опредѣленную грань

*) Мещерявъ—Историческій обзоръ..., стр. 38—39.

между явлениями, обусловленными взаимодействием звуковъ, и между явлениями, имъ необусловленными.

Вставка новыхъ звуковъ, съ цѣлью устранить ~~разно-~~ обусловленное ~~сочетаніемъ гласныхъ~~, ведетъ свое начало съ древнихъ временъ. Мы отмѣтимъ только случаи видимой вставки звуковъ (иногда, по древнимъ образцамъ) на бѣлорусской почвѣ. Такихъ ~~вставокъ~~ ~~большое~~ хотя очень рѣдко—

1) ~~и~~ ~~омъ~~: да ягонь Ш. 143 Бобруйск. (Ср. § 134. въ концѣ), дыйакоу, хрысціянѣи и др.

2) ~~е~~: цавукъ, нацоваці (наплати) Д. 34 Новогр., Изв. 185, тивуномъ В. А. 8 (1443).

III. Сокращеніе гласныхъ.

Укороченіе гласныхъ до согласности также обусловлено ~~отрица-~~ ніемъ уничтожить скопленіе гласныхъ, а следовательно—~~взаимо-~~ однихъ гласныхъ на другіе.

Сюда относится сокращеніе ~~и~~ до ~~я~~ (j) и ~~у~~ до ~~у~~ (Ср. §§ 2 (въ среднѣ), 95, 108, 115): ~~прийдѣ~~, ~~сѣйбуцъ~~ (сѣлюцъ Б. 28. и), ~~при-~~ мадъ, заўтра, сабаки й коши.

Сюда же слѣдуетъ отнести и слитіе двухъ рядомъ стоящихъ ~~одна-~~ ковыхъ гласныхъ, на принадлежащихъ разнымъ словамъ: сѣноброкъ (=сѣно оброкъ) Ш. 687 Берис., рабѣи му (=робѣи му).

В. ПЕРЕМѢНЫ ВЪ ОБЛАСТИ ЗВУКОВЪ, НЕ ЗАВИСЯЩІЯ ОТЪ ВЛІЯНІЯ ОДНИХЪ ЗВУКОВЪ НА ДРУГІЕ.

Сюда относится:

I. Потеря звуковъ.

1. Потеря гласныхъ. Гласные ~~отпадаютъ~~ ~~въ~~ ~~началѣ~~ ~~словъ~~ или, точнѣе говоря, выпадаютъ, но не въ срединѣ слова, а въ срединѣ рѣчи: з хѣты вм. ~~изъ~~ хѣты, зѣдзѣ вм. ~~ўзѣдзѣ~~ (взойдетъ), гарбѣт вм. ~~о~~ гарбѣт (городъ В. 145. и), спбѣдзѣ, Сидорѣ, грацъ. Безударные гласные могутъ ~~выпадать~~ и ~~въ~~ ~~срединѣ~~ ~~словъ~~: гѣткою (вм. гѣтакою) В. 105. ~~е~~, ~~млада~~ (вм. ~~молада~~) Ш. 425 Лепи. и др. Сюда же принадлежитъ и потеря гласныхъ въ такихъ случаяхъ, какъ ~~мойтѣ~~ Ш. 108 Бых., твойгѣ Зап. V. 117, свойгѣ Ш. 201 Лепи. (и др. § 79); не

бѣйциса Д. 17 Новогр. (зм. небойцисе) апаишай Ш. 62; Витѣс, ийий (какой-то) лѣз нѣйавий Сл. Н. 343. Наконецъ *нѣмѣ* можетъ происходить и изъ *нѣмѣ* *словъ*, въ такихъ случаяхъ, какъ *дѣбра* (т.-е. добрая), *дѣбро* (т.-е. доброе), Бѣловѣжска, — гдѣ нельзя видѣть нечленной формы прилагательныхъ, ибо тогда удареніе было бы добра, дѣбро. Упрощеніемъ же слѣдуетъ объяснять и такія формы, какъ *дѣбру* зм. *дѣбруу*, *дѣбры* зм. *дѣбрыи*.

2. *Потери согласныхъ*. И случаи *потери согласныхъ*, обусловленные въ общемъ стремленіемъ языка къ плавности рѣчи, въ частности не зависятъ отъ взаимнаго вліянія однихъ звуковъ на другіе. Намъ встрѣчались такіе случаи *отпаденія согласныхъ въ началѣ словъ* (§§ 158 [аз], 169 [ю], 209 [чм]), *отпаденія въ срединѣ словъ* (§§ 127 [р], 148 [дло, тло], 144 [ди, нм], 150 [об], 152 [ом], 158 [см], 159 [сма], 168 [ка]; 187 [сма, зм] и др.), 210 [чм], 214 [жсма]) и наконецъ случаи *отпаденія согласныхъ на концѣ словъ* (§§ 128 [л], 145 [ж]).

II. Вставка и приставка звуковъ.

1. Вставка гласныхъ. Мы видимъ *появленіе гласныхъ въ началѣ словъ* (приставка) (§§ 80 [о], 98 [и]) и *появленіе ихъ въ срединѣ* (вставка) (§§ 30 [о], 54 [е], 97 [и]).

2. Вставка согласныхъ. Появленіе согласныхъ въ началѣ словъ обуславливается стремленіемъ избѣгнуть трудный для произнесенія гласный зачинъ. Эта трудность устраняется въ славянскихъ языкахъ паразитными согласными, каковыми стали самые легкіе для произнесенія *ј, в, з* (h). Въ бѣлорусскомъ всѣ эти согласные представляютъ *призвукъ*, или *придыханіе*, т.-е. не объясненные доселѣ приставочные согласные передъ зачиннымъ гласнымъ. Въ великорусскомъ въ подобной роли *в* и *з* — рѣдки. (О приставочныхъ согласныхъ ср. §§ 4 и 5 [л], 155 [е], 170 [з]). При стеченіи согласныхъ разноорганныхъ для устранения трудности произношенія ихъ, зависящей отъ рѣзкости перехода, вставляются иногда согласные звуки, придающіе постепенность такимъ переходамъ, напр. вставка *с* между губными и мгновенными зубными (ср. § 153).

III. Согласное изглашеніе.

Согласные въ изглашеніи переходятъ въ отзвучные, если они были звучными. Впрочемъ это общее положеніе требуетъ некоторой ого-

ворки. Бѣлорусскія согласныя изглашенія не столь слабы, какъ въ великорусскомъ или въ другихъ славянскихъ языкахъ (кроме, конечно, малорусскаго и сербскаго); они очень близки къ звучнымъ, составляютъ, такъ сказать, средину между тѣми и другими. На это указать уже П. А. Безсоновъ *).

В. ИЗМѢНЕНИЯ ВЪ СЛОВАХЪ, БЛАГОДАРЯ ПЕРЕТОЛКОВАНИЮ.

Въ предыдущей главѣ мы неоднократно сталкивались со случаями перетолкованія народной фантазій тѣхъ или другихъ словъ иностранныхъ или даже славянскихъ. Такое явленіе въ языкѣ вполне естественно. Принявъ какое-либо иностранное слово, или забывъ этимологію какого-либо слова, народъ тотчасъ же подбираетъ для иностраннаго слова соответствующую этимологію въ своемъ языкѣ, а непонятное слово сближаетъ съ какимъ-либо похожимъ на него словомъ и сообразно съ такою этимологіей измѣняетъ самое слово. Такъ, заимствовавъ отъ немцевъ слово *рекрутъ*, народъ сближаетъ вторую часть этого слова съ корнемъ *крутъ* (крутить, за-крут-ка), и не находя соответствія для первой части *ре*, сближаетъ ее съ отрицаніемъ *не* и получается *некрутъ* (=человѣкъ еще не ученый). Перетолкованіе же слѣдуетъ видѣть и въ такихъ словахъ какъ карагодъ *вм.* хоро-вѣдъ, хрѣстъ *вм.* крѣстъ, шагъ изъ шлагъ *вм.* шеляхъ (1/2 копейки) и во мн. др., на что мы неоднократно указывали въ предыдущей главѣ.

*) Сборникъ бѣлорусс. пѣсенъ, стр. LXXVI.

ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

С Л О В А.

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

Образованіе словъ.

Слова въ белорусскомъ, какъ и въ великорусскомъ и другихъ индоевропейскихъ языкахъ, состоятъ изъ корней, разныхъ суффиксовъ, префиксовъ и флексій. Конечно, не всякое слово имѣетъ всѣ эти части; а) есть слова, которыя вслѣдствіе позднѣйшихъ упрощеній состоятъ изъ одного корня, напр. в'ид; б) другія состоятъ только изъ корня и флексіи: нѣбо, нуда; в) третьи.—изъ корня и суффикса: аунар; г) наконецъ, четвертыя представляютъ и корень, и суффиксъ и флексію: стуц-ну-ди. Всѣ эти четыре рода словъ могутъ еще имѣть передъ собою разныя префиксы: поглядъ, выходъ, цорука, заслуга, выбачѣе, выбагаці. Въ настоящей главѣ мы не будемъ заниматься разсмотрѣніемъ всѣхъ частей белорусскаго слова, но остановимся главнымъ образомъ на разсмотрѣніи суффиксовъ и префиксовъ, а также разныхъ способовъ соединенія ихъ съ корнями. Флексіи мы разсмотримъ въ главѣ объ измѣненіи словъ—въ отдѣлѣ склоненій и спряженій; разсмотрѣніе же корней белорусскихъ, не представляющихъ никакихъ особенностей по своей структурѣ сравнительно съ корнями великорусскими и общеславянскими, не должно найти мѣста въ данномъ частномъ изслѣдованіи. Такимъ образомъ въ настоящей главѣ мы представимъ образованіе тѣхъ частей слова, которыя остаются неизмѣнными; тутъ же мы разсмотримъ и неизмѣняемыя слова (нарѣчія и предлоги).

Бѣлорусская рѣчь при посредствѣ общерусскаго языка унаслѣдовала отъ общеславянскаго языка множество суффиксовъ, но нѣкоторые она развила и на своей почвѣ, по своимъ собственнымъ законамъ. Примѣнительно же къ своимъ собственнымъ законамъ она видоизмѣнила и многіе изъ суффиксовъ основныхъ; нѣкоторые она совсѣмъ потеряла, сохранивъ о нихъ память часто только въ томъ или другомъ измѣненіи согласнаго корня.

Мы ограничимся указаніемъ только главнѣйшихъ суффиксовъ, по большей части образованныхъ на бѣлорусской почвѣ; объ остальныхъ же сдѣлаемъ только общія замѣчанія, такъ какъ судьба этихъ суффиксовъ въ бѣлорусскомъ по большей части та же, что и въ великорусскомъ и въ другихъ славянскихъ языкахъ.

Итакъ общія замѣчанія:

1. Суффиксы, начинавшіеся въ основномъ славянскомъ съ *j* (изъ *ja, ja, je* и др.), сохранили память объ немъ въ смягченіи согласнаго, предшествовавшаго такому суффиксу. Такъ напр. бѣлорусское слово *нош* отражаетъ старославянское *ношъ*, а это последнее—основное славянское **нозъ*, **ноуъ*. Одни образования при помощи суффиксовъ, начинавшихся съ *j*, произвели смягченіе гортанныхъ и зубныхъ въ шипящую, а при губныхъ произвели появленіе *л*, другія же образования допускали и смягченіе въ свистящія (Ср. §§ 134, 146, 156, 157, 158).

2. При соединеніи корней, оканчивавшихся на гласный, съ суффиксами, начинавшимися тоже съ гласнаго, происходило или разломеніе гласнаго корня, или вставка одного изъ согласныхъ, способствующихъ устраненію стеченія гласныхъ (ср. гл. III. А. II, стр. 82); въ корняхъ же, оканчивавшихся на согласный, гласный суффикса служилъ поддержкой этого согласнаго, не допустившей его до исчезновенія. Такихъ образовъ, хотя въ бѣлорусскомъ суффикса, напр., *з* и не существуетъ, но память объ немъ сохранилась: въ словахъ съ основой на гласный—въ разломеніи этого гласнаго, а—съ основой на согласный—въ удержаніи этого согласнаго: *лош* изъ **лоъ*, *покроу* изъ *покроеъ*, *дош* изъ *домъ*, *нос* изъ *носъ*.

Теперь укажемъ болѣе замѣчательные изъ суффиксовъ личныхъ и родственныхъ съ ними *нормы*.

Примѣчаніе. Нѣкоторые суффиксы совершенно слились съ флексіями, такъ что трудно провести границу между тѣми и другими. Въ такихъ случаяхъ вм. названія «суффиксъ» будемъ употреблять «окончаніе», разумѣя подъ нимъ суффиксъ, слившійся съ флексіей.

1. На мѣстѣ староцерковнаго ѣ мы видимъ *ea*: *цѣрква*, *свѣкры*=*св'якрова*. Впрочемъ рядомъ съ *ea* существуетъ и *бу=жа*: *цѣркеу*, *св'якроу*.

2. Древний суффиксъ *ѣъ, ѣа, ѣе...* (*ѣъ, ѣа, ѣе...*) вызвалъ удвоеніе предшествующаго мягкаго согласнаго: *баранинъ, в'есѣлю*. Впрочемъ этотъ суффиксъ въ белорусскомъ не рѣдко смѣшивается съ суффиксомъ *ъъ, ја, је...*, вследствие чего удвоенія согласнаго можетъ и не быть. Особенно часто, впрочемъ, вследствие польскаго вліянія, не бываетъ удвоенія при *ъ* въ отглагольныхъ существительныхъ: *выбаче-но (-не)*.

3. Въ суффиксахъ, представляющихъ основныя *p* и *p'*, произошло совпаденіе *p* и *p'*, вследствие отвердѣнія *p'*: *писаръ* и *аучар*—имѣютъ одинаковое окончаніе.

4. Отвѣтныя суффиксы *ам* (должно быть пришлый): *кавал* (большой кусокъ).

5. *ам*, вторичное расщепленіе изъ *ам*: *арол*.

6. *ом* въ существительныхъ: *гѣмон* (страшный шумъ).

7. Отъ суффикса *ымъ* въ окончаніи прилагательныхъ уцѣлѣлъ только *м*: *см'артны*. *т* отвердѣлъ подъ вліаніемъ твердаго *н*.

8. Суффиксъ *тъ* перешелъ въ *ц*: *зацъ, асѣц* (овинъ).

9. Суффиксъ *мѣа* перешелъ въ *ча* (§ 198): *опуча, погладнѣча* (голодный, голодъ), *малѣча* (малый).

10. Видимъ суффиксъ *тра*: *макотра ** (сосудъ для растиранія маку).

11. *утъ*; *жгутъ* (ударилъ *жгучь*), *малѣута* (маленькій), *жасута* (Ванюша) и др. уменьшительныя.

12. *удъ*: *цѣладъ* (ц), *роунадъ* (-ц) ровная поверхность, — изъ основнаго *удъ*.

13. *удъ*: *марѣда* (медлительность, медлѣніе).

14. *ман* (должно быть пришлый суффиксъ): *дурман, лихоманка* (лихорадка).

15. *пам*: *битымъ, побрацымъ*.

16. *ича* вмѣсто великорусскаго *ича*: *чарница, брусница*.

*) Впрочемъ можетъ быть напрасно Миллионичъ (Vergl. Stammbildungslehre 1875 S. 174) въ составѣ этого слова видитъ суффиксъ *тра*. Скорѣе это слово сложное, составныя части котораго *макъ* и *тереть*. *Макотра*, такъ образъ, будетъ образованнымъ къ *макац'ор*, каковое слово дѣйствительно и существуетъ: Есць мѣдцѣръ, *макац'ору* не *макац'оръ* (Зап. I. 301. (Ср. также Сл. Дам. II. 297).

17. *уж*: *блзѣнук* (несовершеннолѣтній, дѣлацѣ), *дѣацѣ* (парень), *бадѣука* (бодливый).

18. *ице* предполагаетъ *iskjo*: *гѣинице*, *горадѣице*, *йрѣице*.

19. *ица*: *порадѣица*, *засѣица*. Вообще этотъ суффиксъ служитъ для образованія именъ женскаго пола отъ именъ мужскаго: *трачѣица*, *паномарѣица*, *дѣаканица*. Также образуется и женскій родъ въ фамиліяхъ на согласный (т.-е. на *е*): *Шумаковѣица*, *бѣвичица*; но чаще, какъ въ польскомъ на *ома*: *Коткевичѣица* (фамилія нѣвннцн Шейна) при мужескомъ *Коткѣвич*.

20. *ица*: *дѣаравѣица*, *бѣрѣица* (одно дерево, одна берега), гдѣ *ица*, по общепринятому мнѣнію, есть не что иное, какъ женскій родъ къ *ице*—однѣ *).

21. *оца*: *раскѣдѣица* (кто разбрасываетъ свои вещи).

22. *уж*: *кажѣицѣ*, *канѣицѣ* (лошадный настулъ), *сокѣица* (кто кричитъ, какъ курица).

23. *ца* изъ *ѣца* въ словахъ муж. рода: *прадѣица*, *рѣица* (совѣтникъ).

24. *ае*: *выкрутѣица*, *мордѣица*.

25. *ос*: *дѣивѣица* изъ *дѣивѣица* (удивительныя вещи).

26. *ицѣ*: *слѣдѣица* (сладость).

Теперь рассмотримъ нѣкоторые болѣе сложные суффиксы:

27. *ак-и*: *иначѣица* (иной по качеству).

28. *ицѣ*: *братѣица*.

29. *ица*: *Савѣица*, гдѣ *ица* означаетъ происхожденіе (происходящая отъ Савѣи). У фамилій на *ѣи* (*и*) происхожденіе означаетъ суффиксомъ *ица*: *Бѣлинѣица* (чит. *Бѣлинѣица*) изъ *Бѣлинскій*.

30. *ица* для образованія уменьшительныхъ словъ: *надѣица* Ш. 399 Лепп., *дорѣица* Ш. 16 Лепп., *корѣица* Ш. 37. 3, (*карѣица* Ш. 93 Лепп.).

31. *ица*: *гаспадарѣица* Ш. 140 Витеб.

32. *ица*: *двойчѣица*, *серебрѣица* Б. 4. 66. 70.

33. *ица*: *корѣица*, *кодѣица* Б.

4. 18. 19.

34. *ица*: *свѣица* Ш. 298 Сураж.

35. *ица*: *панѣица* Ш. 383 Лепп.

ица: *чалѣица* Ш. 383 Лепп.

36. *ица*: *дробѣица* Сл. Н. 146 (все мелкое).

(*) Впрочемъ въ этомъ позволено усомниться. Сра. Грамм. зам. Р. Ф. Брандта, т. I, стр. 50—Р. Ф. В., т. VI, стр. 261, нр. 2.

37. *жа-н*: балахны (болѣющій).
 38. *оа* (*оа*): надворейка Ш. 5 Лепн., коницейкомъ Ш. 177 Витеб., братѣйка Б. 56. ю.
 39. *јаидѣ-оа* изъ новоскаго=основи. *адъ-ај*: скупѣндѣѣ Сл. Н. 588 (срага, скупердѣй).
 40. *жер-ка*: шесцѣрка Ш. 31 Сураж.
 41. *оа-ка*: пожечка Ш. 17 Лепн.;
оа-ка: хатычка Ш. 7 Лепн.
 42. *он-ка* (*он-ка*): дѣтенька *) Зап. V. 287, братѣйка Зап. V. 198, кохаденька Ш. 93 Лепн., дѣвченька Ш. 196.
 43. *жун-он-ка*: чистѣтенька Зап. V. 229.
 44. *оа-ка*: близка (бѣль), сырѣзна (сыръ), пинѣзна (дѣвственность, гдѣ живутъ и говорятъ какъ пинѣзны), грубѣзна (все грубое).
 45. *он-ка*: княгиня М. А. 11 (1545);—*он-ка*: вѣны.
 46. *он-ка*, *он-ка*: баценька Ш. 95 Лепн., мозаичка Ш. 103 Ныхов.
 47. *он-ка*: ханѣю Б. 178. 7. а.
 48. *он-ка*: двиварѣтка Ш. 298 Сураж.
 49. *он-оа-ка*: перстѣнѣкъ Б. 115. 33.
 50. *оа*, *оа-он-ка*: матуля, матуленька Д. 82 Новогр.
 51. *оа-ка*: бабулька Ш. 15 Лепн., матулька Ш. 328 Лепн.; татулька Д. 169 Новогруд.
 52. *оа-ка*: бабѣна (бабушка).
 53. *оа-он-ка*, *он-оа-ка*: стасѣнок (отношеніе), будѣнок (настройка).
 54. *оа-ка*: кѣмѣся Ш. 18 Лепн., бабѣса, матѣса.
 55. *оа-он-ка*, *жун-он-ка*: бабусенька Ш. 3 Лепн., малясенькимъ Ш. 165 Лепн., новѣсеньки Ш. 142 Днѣп., яснасеньки иѣ, парайсенько, веселѣсенко Б. 4. 4.
 56. *оа-ка*: пѣтурка Сл. Н. 414 (норка).
 57. *оа-ка*: Бѣжуха Ш. 15 Лепн., корѣвухи, свѣнухи Ш. 75 Лепн., жѣнухи Г. ССХVI Днѣп., баѣуха Б. 42. 13.
 48. *оа-ка*: дочѣшкѣ Ш. 90 Лепн.
 59. *жун-он-ка*: пѣлѣшечки Б. 3. 37.
- Возьми же моя дѣтѣточко,
Спокой яго въ пѣлѣшечки,
Въ пѣлѣшечки въ бѣлѣвыя...

*) *он* изъ суффиксахъ является сумѣскомъ *он* и *он*: изъ первого—твердость предшествующаго согласнаго; изъ второго—звукъ *е*.

Мы перечислили болѣе или менѣе замѣчательные суффиксы существительныхъ и отчасти прилагательныхъ; теперь еще остается намъ сказать нѣсколько словъ о *суффиксахъ сравнительной степени*. Сравнительная степень въ бѣлорусскомъ обыкновенно имѣетъ малую форму на *нй* или *нйшій*, формы же на *е* употребительны: гусцѣй, скарѣй, часцѣй Зап. V. 11 Ошм.

Слѣдующія прилагательныя образуютъ степени сравненія отъ другихъ корней:

Добры—дѣпйй Зап. V. 128 (дѣмня Зап. V. 256, дѣни [дѣни молоко] Зап. I. 332), дѣнны, -а (-аня), -о (-аё), дѣнны Ш. 418 изъ лоуни по § 203 или изъ косвенныхъ падежей: дучышце и т. д.

Злы—гѣрны Зап. V. 187. Гѣрны страля немѣ Зап. I. 286.

Велики—болйй Зап. I. 263, Зар. V. 97, болны (болныя Д. 147 Новогр.).

Малы—м'ѣнны, жѣнйй: болйй слухай а мѣнйй говори Зап. I. 263.

Многи—пбйй и рѣше вѣйй Зап. V. 261.

Хорошо—балазй (если только это незакостенѣвшій истинный ед. ч.): Балазй тому жиць, чй бабка умѣць верожиць Зап. I. 268; не хкорешйй.

Въ окончаніи *нйшій* и послѣ шипящихъ всегда употребляется звукъ *е* вм. органическаго *а*: мягчѣйши, барджйй Зап. V. 84, лгчѣй Зап. V. 28 Ошм., Диб. 29 посл.

Еще отмѣтимъ нѣсколько нарѣчныхъ суффиксовъ:

1) *а, ли*: даку́д, атку́д, атту́д (декуда, откуда, откуда); ка́ли (когда): Окончаніе *да*, которое существуетъ въ подобныхъ образованияхъ въ великорусскомъ, въ бѣлорусскомъ не употребляется.

2) *оу* тагдй (и тады—тогда), тудй, ўсудй (всегда) вм. литературнаго *да*.

3) *ма* и *ми*: лѣжмѣ (лѣжа), дармѣ (даромъ), в'ѣйм'ѣ (весьма).

На счетъ неизмѣняемыхъ частей речи—нарѣчій, предлоговъ и союзовъ—слѣдуетъ замѣтить, что въ бѣлорусскомъ, какъ и въ великорусскомъ и въ другихъ языкахъ, они представляютъ не болѣе части закостенѣлыя формы измѣняемыхъ частей речи именъ и глаголовъ.

Такъ окончаніе *родительнаго* падежа представляютъ: шпѣр, слѣдующія нарѣчія: сѣнни (изъ сегодня), сѣнни Ш. 274 Сураж., 759 Витеб., д. 71 Городок., сягѣдны Ш. 618 Ленин., сѣлѣта (этого года) Ш. 314 Лепп. и др.

Окончаніе *дательнаго* падежа видимъ въ домѣу (изъ дома) Ш. 2 Лепп., 58 ib., 599 ib., домѣвъ Г. CCLIV Вилейс.; долѣу (для до-

лави) Ш. 599 Лепн., долбвы Г. СОЛXXXV Вилейс.; чакѹ (пѣчему) Ш. 1 Лепн. и др.

Вышесказанной п. можно видѣть въ такихъ нарѣчныхъ, какъ гѣ-тась (въ прошломъ году) — латоса; вѣчѣръ (вчера позавчера) Ш. 653 Лепн., коло-лаки, коменъ рук (по конемъ рун) ты рѣбъ иш — ты дѣлаешь, тѣмъно бѣ съ рудъ сбить.

Окончаніе *творималыно*; надежа представляютъ такіе нарѣчія, какъ тудойу, судойу (нас, illa), тудымъ Б. 3. з, тудымъ Б. 156. з. соусымъ Ш. 6 Лепн., кншма, лажма, вѣльма Ш. 444 Лепн. (Въ послѣдней формѣ, которая имѣетъ отраженіе и въ старинныхъ грамотахъ (вѣлми) Собблевскій *) расширеніе и въ ѣ объясняютъ подражаніемъ творительному падежу мн. ч. числа на ѣ — *ѣлмы: селы*).

Главныя окончанія: можно видѣть въ такихъ нарѣчныхъ какъ хоцъ (хотѣ), имѣшъ и нѣма (нѣтъ), дѣакуй (благодарю), трѣба и тѣра (нужно), хотя трѣба можетъ быть и существительнымъ въ именительномъ падежѣ, причемъ подразумѣвается «естя», какъ латинское opus est. Сюда же слѣдуетъ отнести и дѣеипричастія, которыя, не имѣваясь, являются нарѣчными.

Брѣжъ этихъ нарѣчій, произведенныхъ отъ измѣняемыхъ частей рѣчи, есть и такіе, въ которыхъ трудно усмотрѣть какую-либо изъ измѣняемыхъ частей рѣчи: это по большей части односложныя нарѣчія, предлоги и союзы. Есть подобнаго рода и многосложныя слова, о сущности которыхъ мы уже говорили въ разныхъ мѣстахъ раньше **).

*) Р. Ф. В. т. VI, стр. 218.

**) Перечислимъ тѣ изъ нихъ, которыя болѣе или менѣе отступаютъ отъ белорусскихъ: дзѣ (гдѣ) Ш. 497 Лепн., пакуй Ш. 102 Лепн., докуль Ш. 103 Себел., сярѣдъ (посрединѣ) В. 47. 1, вала (т. е. малѣ безъ ударенія — около) Д. 92 Новогр., крого и крола (около) Ш. 143 Лепн., скрозъ при литературномъ произношеніи, толь Ш. 1 Лепн., вали (куда), ўсюднхъ (вездѣ) Зап. I. 268, заўсѣгда (всегда) Ш. стр. 176 Лепн., покуй — цѣки — покуль (нока) Д. 85 Новогр., перѣдъ (смерти) Зап. V. 258, якъ (какъ) Ш. 1 Лепн.

Предлоги: съ родит. для, ля, ли, дѣъ — подѣъ; мижи (между) Ш. стр. 310; гѣ, ѣи — дѣи Ш. 409 Витеб.; дзѣло, гѣ — радъ Д. 29 Новогр.; для — дзѣля: Для дѣла дзеля, для сѣрома дзеля Зап. V. 188; до замѣнилъ кѣ; уз: по-уз хаты (рядомъ съ хатой). *Съ дательн.* Предлоги по и на сочиняются съ дательн. имени существительнаго и мѣстныя прилагательнаго: по кѣнну, по воронѣнскимъ Ш. 90 Лепн., по тѣямъ гдѣ В. 154. 11, бѣвъ на конѣ Зап. I. 266. Но иногда видѣтъ по и съ мѣстнымъ: по межѣхъ Б. 3. 56. *Съ винительн.* об: обѣ мянѣ междѣ Ш. 134 Лепн., обѣ чужою щасця Ш. 324 Лепн., о вся дѣла росправѣтнѣи В. А. 4 (1439); правъ (чревъ); м'ѣжъ (м'яж) нас.

Союзы: дакъ, дмѣъ — такъ; нижъ (поско) В. 92. 3; ли и чѣ — ли: Ци и дѣдка моя веселушка бѣла — Ужъ не была ли веселушкой моя дѣдка?

До сихъ поръ мы разсматривали наставки, которыя при образованіи словъ прибавляются къ концу корня. Но, какъ мы замѣтили раньше, при образованіи словъ употребляется и другой приемъ—прибавленіе къ началу слова разныхъ приставокъ, часто имѣющихъ и самостоятельное значеніе предлоговъ или нарѣчій, а также соединеніе однихъ словъ съ другими въ одно цѣлое. Такимъ образомъ получаютъ *сложныя слова*, къ разсмотрѣнію образованія которыхъ мы теперь и приступимъ.

Сложныя слова раздѣляются на *самитыя* и *собственносложныя*.

Къ первымъ относятся тѣ, составныя части которыхъ представляютъ два самостоятельные члена предложія. Послѣ слитія однихъ изъ этихъ членовъ (первый) теряетъ способность имѣть окончанія, если онъ представлялъ измѣняемую часть рѣчи.

Слитныя слова могутъ представлять слѣдующія соединенія:

а) *имени съ именемъ*: тѣнь-(и трынъ)-трава (у сѣ гето тѣнь-трава Сл. Н. 646), Дунай-рѣка К. 2. а, сваволя (за гету словолю прѣчнь треба Сл. Н. 573, Зап. V. 132).

б) *повелительнаго наклоненія съ именемъ*: покацигарошах, покацигора, сарвѣдуп, прайдѣйсѣт, злом'нголава, сарв'нголава (уйми ты гету сломиголову Сл. Н. 591).

в) *частичны, нарѣчія и предлоги* *) *съ именемъ*:

а) *отрицаніе* + *имя*: нѣпрыйацѣл, нѣпов'инносѣ (непокорность); б) *неотдѣлимый предлогъ* + *имя*: б'азбаронны (невозбранинны); чаще впрочемъ въ бѣлорусскомъ вмѣсто без—не: нѣспакойны ви. б'аспакойны, обрахоўка (обрахоўка случилася, нѣшто не такъ выходзиць, якъ треба Сл. Н. 352), абодранны; падчерка, цасынок; побоч (рядомъ), подпайаска; предзиво (предзиво нѣкое будзець Сл. Н. 493); пракудны (забавный, чудесный); разгѣжанны (высмотрѣнный); сусѣд (-т); заупарты (полупольское слово: нѣсколько упрямый), зауподабаны (поправившійся); найм'ѣншы; γ) *предлогъ отдѣляемый* + *имя*: б'азрук, б'азболны, б'азмозглы, б'ассаромны (безстыжій); нѣдалудок, нѣдапока (кольки не учили его,

*) У Миклошича, которому при составленіи этого отдѣла за немногими отступленіями я вполнѣ слѣдую, показано различіе (Vergl. Stammbildungslehre S. 356—365, 403—417) между словами, составленными изъ предлога-приставки + *имя* и словами изъ собственного предлога + *имя*. Но мнѣ кажется, что такое разграниченіе лишнее, ибо предлоги, слившись съ зависящими отъ нихъ надежами, мало чѣмъ отличаются отъ приставокъ.

а ёнъ усё надопёка Сл. Н. 330), на́датыка (poli-me-tangere); измѣ́нны (измѣненный) *). На́лѣце, надворѣ́йко; а́бм'ар, а́зѣмнѣ; по́кута (мученіе, наказаніе), по́вѣнны; па́длѣ́цце, па́дбо́лшы (почти большой), па́дбо́д, па́дма́н (то, чѣмъ увлекають кого-нибудь); пре́дмѣ́сце; при́быток (от прибытку голова не балиць. Послов.); про́лѣ́сак, разво́дза (разлітіе воды), здава́нне; убо́г'и; заго́рѣд, за́циш (мѣсто, гдѣ нѣтъ вѣтра); на́длѣ́ток; ўзго́лавок (находящееся уз головы—около головы, рядомъ съ головой), ўздоўшъ—*уз дмашъ* (вдлинну).

г) Сюда же относятся сложеніе числительныхъ и мѣстоименій: два́ццая, на́хто и т. д. (Ср. Миклошичъ II, 377).

Отъ слитія отличается *собственное сложеніе*. Въ немъ первая часть слова представляетъ изъ себя тему, или, иначе говоря, первая часть соединяется со второй при помощи «соединительныхъ гласныхъ» о, ѣ, е. Эти соединительные гласные перестали чувствоваться окончаніями темы и поэтому часто стали ставиться не на своемъ мѣстѣ: ко́жаво́д.

Въ этого рода сложеніи одна часть находится въ зависимости отъ другой, такъ что въ синтаксическомъ отношеніи оно будетъ *подчинительнымъ*, причемъ части находятся въ разномъ соотношеніи между собою. А именно это сложеніе бываетъ:

а) *опредѣлительнымъ*, когда первая часть означаетъ качество второй: в'арба́ловъ (ивнякъ), сыро́водка Изв. 188, черна́зомъ, ли́хадѣ́цце (лихолѣцце пришло на усихъ Сл. Н. 269), черна́был (Artemisia vulgaris), гета́рбчы (этого года).

б) *дополнительнымъ*, когда первая часть дополняетъ вторую: ко́лама́з, ли́хадѣ́й, Вогу́м'и́д, ко́жам'а́ка, ма́рнатра́ўство (черезъ ма́рнатра́ўство па́цераў [вѣроятно—вгуб'иў] гроши Сл. Н. 281), ма́дэм'ѣ́ц (медвѣдь), представляющее сумѣсокъ двухъ словъ: медвѣ́ць и вѣ́дымець.

в) *обладательнымъ*, или атрибутивнымъ. Въ немъ качество обозначаемое сложнымъ словомъ, первоначально было приложеніемъ имени существительнаго: со́рока — бѣ́лые бо́ка, а затѣмъ эти слова тѣсно соединились другъ съ другомъ, такъ что явилась необходимость придать приложенію даже окончаніе, соответствующее имени существительному: со́рока бѣ́лобо́ка; бѣ́логоло́ва (название женщинъ,

*) Въ белорусскомъ *изъ* въ сложеніи рѣдко, и то большею частью въ словахъ заимствованныхъ.

носящихъ бѣлыя полотенца въ качествѣ головного украшенія), чарнабрѹка, доўганбѣк, роўнала́так; сухадўшны (щедушный).

Приведенныя примѣры показываютъ, что сложные слова могутъ быть и въ народной рѣчи, а не только въ искусственной литературной: народъ не знаетъ только такихъ уродливыхъ образований, какия нередко можно встрѣтить въ книжной языкѣ.

Отъ именныхъ наставовъ перейдемъ къ *глаголамъ*.

Въ глаголахъ обыкновенно различаютъ двѣ основы: инфинитивную и настоящаго времени. Но въ бѣлорусскомъ, что уже началось и въ староцерковномъ, часто эти основы подравниваются, вследствие чего получается только *одна основа* какъ для инфинитива, такъ и для настоящаго. Напр. *глаголь* *ити*, по бѣлорусски *ііці*, и *настоящее* *имѣеть* *ііэйу* (ныѣ III. 394 Лепн., напѣѣмъ III. 562 Лепн., напѣѣцъ III. 186 Лепн. и др.); къ инфинитиву *даваѣ* и *настоящее* *дѣѣйу*, къ *мохчы*—*могымъ* (жогымъ III. 761 Витеб.) *), *скакаѣ*—*скакайу*, *праѣтаѣ*—*праѣтайу*. У глаголовъ на *оа* съ настоящимъ на *уѣу* видимъ и инфинитивъ на *уѣа*: *танцуѣаѣ*, *сѣѣѣаѣ*, *годуѣаѣ*, *плюѣаѣ*, *днюѣаѣ* (Ср. Р. Ф. В. 1880 г. К. Анцель «О бѣлорус. нарѣчій»). Съ другой стороны мы видимъ, что суффиксы, служившіе къ приданію глаголамъ особыхъ оттѣнковъ, утратили подобное значеніе; появляются даже странныя соединенія совершенно противоположныхъ суффиксовъ (вида однократнаго и многократна), напр. *макануѣ*, *хапануѣ*, представляющія компромесъ между *ханаѣ*, *макаѣ* съ одной стороны и *хапнуѣ*, *макнѣ* съ другой. Даже одни лица примѣняются къ другимъ: при *можеш* и *3 л. мн. ч. можѣу*, при *губіѣу*—*губіаѣ*. Затѣмъ глаголы одного разряда примѣняютъ свое окончаніе къ глаголамъ другихъ разрядовъ, напр. *гуляимъ* III. 275 Лепн., *нейдѣимъ* Д. 29 Новогр., *любюѣ* III. 11 Лепн., *кѣсюѣ* III. 131 Лепн.

Глаголы произведенные отъ другихъ частей рѣчи кромѣ своихъ суффиксовъ представляютъ еще суффиксы тѣхъ словъ, отъ которыхъ произведены.

Такъ какъ *глагольные суффиксы* тѣсно сплелись съ *флексіями*, о которыхъ мы здѣсь не говоримъ, то и о суффиксахъ глагольных мы лучше скажемъ при самомъ спряженіи, теперь же только отмѣтимъ важнѣйшіе изъ нихъ.

Суффиксы, употребляемые для образованія производныхъ глаголовъ:

*) Вѣ жѣ къ бѣжаѣ (рядомъ съ бѣгчы) правильно: *важати*, *важа*.

ну, ѣ, и, а, оа (еа)—находятъ соответствующее отраженіе и въ бѣлорусскомъ.

Для образованія залого бѣлорусскіе глаголы пользуются тѣми же приемами, что и великорусскіе (Бул., грамм. § 52).

Видъ точно также образуется сходно съ великорусскимъ (Бул., грамм. § 53), только нѣтъ соответствующаго образованія для вида многократнаго на *еа*—*еа* (Бул. грамм. § 53. 3); онъ всегда описывается нѣсколькими словами. Глаголы же имѣющіе суффиксъ *еа* (*еа*—см. предъ §-мъ 100 примѣчаніе къ *ѣ* безударному, стран. 51) не имѣютъ многократнаго значенія. Рѣдки въ бѣлорусскомъ такіе формы, какъ *хвать*, *толкъ* (Бул. грамм. § 48. 2), хотя и можно указать *хап*, *стук*, *бах* (*бухъ*, *хлопъ*).

Еще слѣдуетъ отметить нѣкоторые суффиксы, употребляемые въ дѣтскомъ языкѣ, которые могутъ принимать первообразные глаголы: *вѣць*, *пѣць*, *спяць*.

1. *вѣць* (вѣцьки) Сл. Н. 723, *пѣць*ки III. 42 Витеб., *спяць*ки Зап. V. 238.

2. *вѣць* (вѣцьки): *вѣць*ки (-вѣцьки) Зап. V. 166, *пѣць*ки, *спяць*ки В. III. Сураж.

3. *вѣць*: *спяць*ки, *вѣць*ки, *вѣць*ки Сл. Н. 723.

4. *вѣць*: *спяць*ки, *вѣць*ки.

5. *вѣць*: *вѣць*ки Сл. Н. 723.

Суффиксъ *вѣць*, зайдя въ инфинитивъ, могъ попасть и въ причастіе страдательное: *заслѣненъ*ки Зап. V. 234.

ГЛАВА ВТОРАЯ

Измѣненіе словъ

А. Склоненія.

Если сравнить бѣлорусскія склоненія со староцерковными, то мы увидимъ, что въ бѣлорусскомъ произошло много отступленій, благодаря позднѣйшимъ подравненіямъ и заимствованіямъ, но все же эти отступленія не такъ многочисленны, какъ, напр., въ великорусскомъ-литературномъ. Напротивъ того, народная рѣчь сохранила множество архаизмовъ, въ большей или меньшей мѣрѣ отражающихъ староцерковныя формы. При обзорѣ бѣлорусскихъ склоненій для удобства мы будемъ держаться системы Миклошича.

Итакъ прежде всего мы различимъ 3 склоненія: I) именное, II) мѣстоименное, III) склоненіе членныхъ прилагательныхъ (сложное въ староцерковномъ).

I. Теперь сдѣлаемъ нѣсколько общихъ замѣчаній объ *именномъ* склоненіи.

Прежде всего относительно *категоріи рода*. И эта категорія въ языкѣ не остается неподвижной, а развивается и измѣняется наравнѣ съ другими категоріями. Нѣкоторые отступленія отъ рода въ бѣлорусскомъ объясняются какъ фонетическія явленія. Сюда слѣдуетъ отнести такіе случаи, какъ сѣняя мѡра, гдѣ конечный гласный, будучи лишень ударенія, измѣнилъ свой первоначальный характеръ, такъ что по именительному падежу нельзя опредѣлить, имѣемъ ли мы женскій или средній родъ; только родительный сѣяго мѡра показываетъ, что это средній. Фонетическимъ путемъ слѣдуетъ объяснить и такое колебаніе въ склоненіи, какъ тѣтко, род. тѣтка, дат. тѣтку и т. д. и тѣтка, род. тѣтки, дат. тѣтцѣ и т. д., или дзѣдзко и дзѣдка, род. дзѣдзка и дзѣдки, твор. дзѣдзкою и дз дзкомъ Зап. I, 302.

Но есть случаи совершенно явственной перемѣны рода: пыл в.м. пыль—мужеск. рода, гусь—женскаго рода, собака всегда мужескаго рода: Бѣтому собацѣ кѣ не показывай Зап. I. 261. Поэтому собака иногда и склоняется по образцу словъ муж. р.: род. собака, дат. собаку. При великорусскомъ берлога видимъ берлогъ (= ст. - церк. брѣлогъ), яблыкъ такъ же, какъ и въ великорусскомъ, употребляется рядомъ съ яблыко, облакъ употребляется чаще, чѣмъ облако, конопля при великорусскомъ конопѣль и конопля; полѣнь и пелѣнь Изв. 184 в.м. полѣнь, линѣ: Литвинъ якъ линѣ Зап. I. 338 в.м. линѣ. Можно бы указать множество и другихъ словъ, перемѣнившихъ свой родъ, но это скорѣе дѣло синтаксиса, чѣмъ этимологiи.

Относительно числа замѣтимъ, что вообще въ бѣлорусскомъ существуетъ два числа: единственное и множественное. Отъ двойственного сохранились только самые незначительные остатки, менѣе многочисленныя даже, чѣмъ въ великорусскомъ, хотя болѣе архаичныя. Такъ въ великорусскомъ послѣ 2, 3 и 4 употребляются формы именъ двойственного числа, сходныя съ родит. падежемъ единственного числа, а въ бѣлорусскомъ такое употребленіе—великая рѣдкость, и обыкновенно употребляется множественное число. Значитъ въ бѣлорусскомъ дѣйствіе аналогiи, сравнительно съ великорусскимъ, было направлено какъ разъ въ противоположную сторону: между тѣмъ какъ въ великорусскомъ по образцу такихъ выраженій, какъ два стола, двѣ земли стали говорить и три-четыре стола, земли; въ бѣлорусскомъ наоборотъ, по образцу болѣе многочисленныхъ случаевъ сочетанія три, четыре со множественнымъ числомъ, стали соединять со множественнымъ и два. Встрѣчающіяся въ сборникахъ бѣлорусскихъ пѣсенъ выраженія: три цѣрема III. стр. 55 Себеж., три колѣдися III. 138 Витеб., два персеѣнка Зап. V. 74, три солдѣчика ib. 242, два браѣчика Зап. V. 252 и немногіе др., если не ошибка записывателя, то по крайней мѣрѣ плодъ великорусскаго вліянія, тѣмъ болѣе, что и записаны они въ мѣстностяхъ, смежныхъ съ великорусскими. Впрочемъ нѣкоторые изъ такихъ случаевъ объясняются требованіями рими:

Для мѣшконоша

Дѣсиць три гроша. Зап. V. 84.

Да пришлѣ къ нимъ три разбѣйника

И забѣли яны таго *) купчика. Зап. V. 121.

*) Въ подлинникѣ: И забѣли этого купчика—стихъ, насколько можно судить по неправильности ритма, невѣрно записанъ.

Напротивъ того въ стихѣ:

Што жъ ты, маці, мнѣ зробила? Ты три челоуѣка—
Невѣстку, вѣука и мене згубила на вѣки! (Зап. V. 119)

риема требуетъ обыкновенной формы, но записывавшій такъ усердно держался грамматики, что даже не замѣтилъ, что онъ не выдержалъ риемы. Итакъ, вообще относительно мужескаго и среднего рода слѣдуетъ сказать, что въ соединеніи съ 2, 3 и 4 отъ нихъ въ бѣлорусскомъ употребляется множественное число: два воли Ш. 22 Лени., даже двои братцы Ш. 415 Сѣнн., два братѣ Д. 174 Новогруд., ја и ты два братѣ Дыб. 250 посл., Два Юрѣи да абѣдва дѣрѣи Дыб. 183 посл., три гроши Д. 94 Новогр., Ш. 72 Лени., Зап. V. 89, 104 было у бацьки три сыны Д. 166 Новогр., Зап. V. 107, три рублѣ Ш. 40 Витеб., три родѣ Ш. 141 Витеб., три лѣты Ш. 324 Лени., два Литвинѣ Зап. V. 70, три двѣлы ib. 75, три козаченьки ib. 181, три садѣ ib. 196, два брацѣ ib. 267, три дни ib. 270 и Зап. I. 258 и мн. др. Нѣкоторую память о двойственномъ числѣ сохранили, можетъ-быть, такіе случаи, какъ два роги Ш. 754 Витеб., два конѣ Б. 146. 14, въ которыхъ окончаніе хотя и сходно съ окончаніемъ именительнаго множественнаго числа, но акцентовка иная: мн. ч. роги, конѣ. Другое дѣло имена женскаго рода. Они гораздо чаще при указанныхъ условіяхъ употребляются въ двойственномъ числѣ: три копѣ Д. 104 Новогр. (копѣ = 60 какихъ-нибудь предметовъ, а также копна, напр., сѣна), тры бѣдзѣ Г. ССXXXV Гродн. Выставленныя у Миклошича (Ш, 250) малорусскія формы: тры годзѣни, дзеревины — употребительны и въ бѣлорусскомъ; чатыри ногѣ Ш. 754 Витеб., какъ два роги. Но и здѣсь двойственное число не такъ необходимо, какъ въ великорусскомъ его искаженное двойственное у окситонковъ; нѣкоторыя слова вовсе не употребляются въ двойственномъ, да и въ приведенныхъ мною случаяхъ вездѣ можно поставить и именительный множественнаго. Формы же на е не такъ характерны, какъ онѣ могутъ показаться на первый взглядъ, потому что онѣ служатъ и для именительно-винительнаго множественнаго числа всѣхъ родовъ, о чемъ будетъ рѣчь ниже. Такія же формы двойственного числа, какъ уши, вѣчи, плѣчи, колѣни перешли во множественное число. Самые достовѣрные случаи двойственного числа видимъ въ дзвѣ, обѣдзвѣ, дзвѣстѣ Г., стр. 295. Какъ остатокъ родительно-мѣстнаго двойств. отмѣтимъ двоѣ-родный. Гораздо больше остатковъ

двойственного числа мы находимъ въ творительномъ падежѣ, гдѣ часто происходитъ компромиссъ между окончаніемъ множественнаго *ми* и двойств. *ма*: дѣварѣма Б. 176. ¹⁵ (т. е. дѣло идетъ о створчатой двери), въ рѣму съ нимъ слязѣма; очѣма, плячѣма Б. 140. ²⁰, Диб. 405 посл. и неорганическое дравѣма (дровами) Д. 185 Новогр. Всѣ эти формы употребляются очень часто, хотя не чаще формъ съ окончаніемъ множественнаго числа.

Относительно *падежей* въ бѣлорусскомъ замѣтимъ, что нѣкоторые изъ нихъ совпали какъ въ единственномъ, такъ и во множественномъ числѣ; другіе, отступивъ отъ своего первообраза, замѣнились падежами болѣе или менѣе подходящими къ нимъ по значенію или формѣ. Такъ въ единств. числѣ *винительный* падежъ муж. р., когда-то сходный съ именительнымъ, въ настоящее время у именъ одушевленныхъ замѣнился родительнымъ. Память о древнемъ винительномъ сохранилась только въ выраженіяхъ: йцѣ, брацѣ, аддавацѣ (даваць Зап. V. 21 Ошм.) замѣш. Стремленіе замѣнять винительный падежъ родительнымъ перешло даже область одушевленныхъ именъ, и мы нерѣдко имѣемъ родительный на мѣстѣ винительнаго и у неодушевленныхъ, въ особенности у названій деревьевъ, а также «гриб» и «руб'ѣл'»: сцяў дуба, знайшоў гриба, мае рубля *). Можно слышать и другіе подобные примѣры: вынес гатаго стала. Нужно еще отмѣтить: даў драла, даў драпакъ—далъ драго, пошелъ плясать Диб. 164 посл.

Что касается *винительнаго множественнаго* числа, то онъ только у названій лицъ бываетъ равенъ родительному, у другихъ же, хотя и одушевленныхъ именъ онъ сходенъ съ именительнымъ: кони Б. 9. ¹³, 14, кони закладаці Зап. V. 262, валѣ, сабак'и и т. д. Впрочемъ можно указать случаи, гдѣ и у названій животныхъ на мѣстѣ винительнаго стоитъ родительный: коній III. 165 Лепп., на кони вороныхъ III. 201 Лепп., гдѣ, судя по «воронихъ», слѣдуетъ думать, что и кони есть родительный—коній (кони: коній=сини: синій). Имена существительныя *женскаго* рода, означающія названія лицъ, въ винительномъ падежѣ одинаково употребляются и съ окончаніемъ родительнаго и винительнаго падежа: хвалю жанкѣ Д. 82 Новогр., но и жанокъ, дз'ятк'и, но и дз'ятакъ.

Мнѣстный единств. ч. муж. и средн. рода иногда совпадаетъ съ дательнымъ, но такое совпаденіе есть только кажущееся, потому что

*) Миклошичъ — Vergl. Gramm. III. 249. Слѣдовательно такъ же, какъ въ польскомъ: Małeckie—Gramatyka języka polskiego. 1878 г., стр. 48 (§ 54).

предлоги, послѣ которыхъ употребляется такой мѣстный, сочиняются и съ дательнымъ, а нѣкоторые съ тѣмъ и другимъ одновременно, и такимъ образомъ получаютъ смѣшанныя конструкции: на сивѣмъ кѡнѣку, по кѡнику, по воронѣнскимъ Ш. 90 Лепп., на столѣ и на столу и т. д., о чемъ подробнѣе при самомъ склоненіи.

Во множеств. числѣ дательн., творительный и мѣстный у всѣхъ родовъ и именъ имѣетъ окончаніе азоваго склоненія: ам, амѣ, ах: валѣам, дзѣўкамѣ, гасцѣам, лѣўдзѣх. Однако память о древнихъ окончаніяхъ въ бѣлорусскомъ довольно сильна, о чемъ ниже.

Относительно *вставочныхъ* гласныхъ слѣдуетъ замѣтить, что они, какъ мы видѣли раньше (§§ 30 и 54), часто являются не на своемъ мѣстѣ, просто для устраненія стеченія согласныхъ. Вставки не бываетъ тогда, когда въ группахъ согласныхъ первое мѣсто занимаетъ з, или с, или л, а второе всякій другой согласный, исключая плавные: олѣх, гнѣзд, мѣст, но вѣсѣл (къ вѣслѣ) вм. веслѣ. Не бываетъ вставки и тогда, когда въ группѣ согласныхъ есть ѡ, который тогда становится полугласнымъ (§ 107): крыўд. Какъ случай неорганическаго постоянства ѡ отмѣтимъ рот (рѣтъ)—рѣту Зап. V. 120.

Относительно словъ на *юртанные* замѣтимъ, что передъ е=староцерковному ѡ изъ основнаго оі, аі они мѣняють гортанные въ свистящіе (§ 180): слузѣ, бѣбцѣ Ш. 2 Лепп., маладѣсѣ Д. 193 Игумен., ѣ лѣзѣ Ш. 706 Борис., ѣ горѣсѣ Б. 35. ѡ, ѣ кровѣтцѣ Ш. 17 Лепп., на дорѣзѣ Ш. 46 Могил. и т. д. Подобное же смягченіе можно было бы ожидать и въ именительномъ множественнаго передъ и=основн. оі, но въ бѣлорусскомъ, какъ и въ великорусскомъ и малорусскомъ, именительный замѣненъ древнимъ винительнымъ, представляющимъ широкій гласный ы. Въ звательномъ падежѣ передъ е=ѡ староцерковному происходитъ смягченіе гортанныхъ въ шипящіе (§ 196 въ среднѣхъ): человекѣ Д. 164 Новогруд., боже! Вообще смягченіе гортанныхъ въ большемъ ходу у Бѣлоруссовъ. Впрочемъ стремленіе провести по всѣмъ падежамъ одинъ и тотъ же согласный часто побуждаетъ употреблять такіа окончанія, которыя не вызываютъ смягченія; такъ мы встрѣчаемъ въ мѣстномъ и звательномъ мужескаго рода окончанія, первоначально свойственныя только уковому склоненію: на кѡнику Ш. 88, ѣ шѣўку Ш. 285 Лепп., ѣ боркѣ Ш. 350 Лепп., ѣ кожухѣ, но и ѣ кажѣсѣ Ш. 648 Лепп.; звательные: сынѣку Ш. 438 Лепп., кнѣзу, свѣ(ѣ)ты Дѣху!

Именное склоненіе, къ которому относится и склоненіе личныхъ и возвратнаго мѣстоименій, а также и прилагательныхъ безчленныхъ, мы, какъ въ первомъ изданіи Миклошичевской Морфологіи, раздѣлимъ на слѣдующія пять склоненій: 1. *Еровое* (слова мужескаго рода, оканчивающіяся въ бѣлорусскомъ на согласный или *й* и *ў*, а въ староцерковномъ на *ъ*, *ь* (изъ *јъ*) и *н* (изъ *јъ*); сюда же примыкаютъ и слова *уко-вано* (IV по второму изданію Миклошичевой Морфологіи) склоненія. 2. *Оновое* (слова средняго рода на *о* и *е*). 3. *Азовое* (слова женскаго рода на *а*). 4. *Еревое* (склоненіе именъ женскаго рода на мягкой согласный, въ староцерковномъ *ь=і*). 5. *Согласное склоненіе* (слова съ основой на согласный).

1. Еровое склоненіе.

Т В Е Р Д О Е Р А З Л И Ч І Е .

Единственное число.

- Имен. кумъ Ш. 6 Лепп., Богъ Ш. 15, бор, поса́д (свадебный столъ), нѣра́ст (время, когда рыба мечетъ икру),
- Звательн. кѹме, жѣдзе Ш. 80 Лепп., Ива́не, слаўный па́не. Ш. 91 Дисн., по́пе Ш. 561 Витеб., сы́нку Д. 32 Новогр., чело́вѣче Д. 161 ів., во́ўче Дыб. 201 посл. Бо́же, ду́ше, бо́ру.
- Винит. кѹма Ш. 4 Лепп., боръ ів.
- Родит. кѹма, сокала́, бо́ра.
- Мѣстн. (пры, на, ў...) кѹмѣ, дварѣ, сталѣ Ш. 11 Лепп., на по́куцѣ Ш. 20 Лепп., ве́ресѣ (верескъ, *erica vulgaris*) Зап. V. 114, ў лу́зѣ Д. 49 Дисн., ў Бо́зѣ Дыб. 663 посл., ја́зыцѣ Дыб. 652 посл., на кажѹсѣ Зап. I. 352, въ горѹсѣ Зап. I. 276, До Ду́ха не здѣ́вай кожѹ́ха, а по Ду́сѣ въ то́мъ же кожѹ́сѣ Зап. I. 296.
- Дательн. кѹму, бо́ру.
- Творит. кѹмомъ Ш. 5 Лепп., мядо́мъ Ш. 6 Лепп., кѹстомъ Ш. 39 Витеб.

Множественное число.

Имен.	кумы Ш. 13 Лепп., поясы Ш. 14 Лепп., воли Ш. 22. Лепп., сваты Ш. 414 Борис.
Зват.	кумы, бары.
Винит.	кумбѹ, рыболоуѹ (чит. рыбалоуѹ) Ш. 164 Лепп., воли, боры, животы Ш. 4 Лепп.
Родит.	кумѹ Ш. 12 Лепп., сынѹ Ш. 1 Лепп., волѹ Ш. 2 Лепп., приговорѹ Ш. 12 Лепп.
Мѣстн.	кумах, барах.
Дательн.	кумам, барам.
Творит.	сватами Ш. 335 Лепп., барами.

Мягкое *) различіе.

Единственное число.

Имен.	кон, рай.
Зват.	коню Зап. V. 125, збавицелю Ш. 15 Лепп., мужу Ш. 534 Борис., господарѹ Ш. 428 Лепп., г—ю Б. 134, раю Ш. 362 Лепп., негодзю Ш. 534 Борис., Юрю Б. 32. з, хмѣлю Б. 131. з, пакоѹ Дыб. 631 посл.
Винит.	коня Ш. 4 Лепп., окуня Ш. 8 Лепп., рай, рубѣі.
Родит.	канѣ, рублѣ.
Мѣстн.	коні Ш. д. 29 Городок., Дыб. 462 посл., Дунаи Б. 178. ю.
Дательн.	канѹ, пѣсцю Ш. 43 Витеб.
Творит.	канѡм, виروبѣмъ Ш. 60 Витеб., дождѣмъ Ш. 128 Лепп., райѣм.

Множественное число.

Имен.	{ кони, гужи (чит.-жи) Ш. 8 Лепп., жарави (къ
Зват.	{ именит. ед. жаравѣй=журавль) Ш. 477 Лепп., князи Ш. 577 Лепп.

*) Къ мягкому различію обыкновенно относятся и тѣ слова, окончаніе которыхъ первоначально было мягкимъ, но потомъ отвердѣло, т. е. они нѣкоторые

Винит. кóни Б. 9. 18. 14, кóний Ш. 165 Лепп.
Родит. кóнай Б. '8. 32, рублѡў (ср. Ш. 11 Лепп.), царѡў.
Мѣстн. кóнах, рублѧх.
Дательн. кóнам, рублѧм.
Творит. кóнам и (чаще кóнм и), рублѧм и.

Въ еровое склоненіе перешли въ бѣлорусскомъ и слова мужескаго рода ереваго и согласнаго склоненія; приче́мъ по твердому различію склоняются слова на губные: го́луп, го́луба, голу́бъ Ш. д. 17 Городок., кѣ черв (чрѣв), вм. котораго обыкновенно употребляется производное чарвѧк, мн. ч. чѣрвы, но и чѣрв и по мягкому различію ероваго склоненія. По мягкому же различію ероваго склоненія измѣняются всѣ остальные слова муж. р. ереваго и согласнаго склоненія: зац, -а, мн. ч. зацѣ, -цѡў и т. д., камѣн, -а и т. д.

Теперь рассмотримъ особенности отдѣльных падежей.

Именительный ед. = староцерковному на ъ, ѧ и м. Слово устарѣвъ по-бѣлорусски въ именительномъ-винительномъ звучитъ чацвѧр Дыб. 324 посл., но въ косвенныхъ падежахъ восстанавливаетъ: чацвѧргѧ и т. д. Кроме того въ роли именительнаго мы нерѣдко встрѣчаемъ въ этомъ склоненіи звательный падежъ: сидзѣць Бо́же Ш. 147 Бобр., ходзѣў Раю́ Ш. 362 Лепп., коли я ў це негодзѣю (когда я у тебя негодяй) Ш. 534 Борис., ула́не зацла́каў Д. 32 Новогр., ишоў пани́чу Б. 11. 12, корабе́нчыку на сѣя́ннѣ прио́ваны Б. 154. ѧ, сѣвы́й ко́сю Г. CLXX, ѣдзе Ясю́, ѣдзе Г. CCXLVI Гродн.

Ой ты корова́ю, корова́ю!

Якій же ты ворона́ю (слѣпецъ)! Зап. V. 162.

Впрочемъ подобное употребле́ніе звательнаго на мѣстѣ именительнаго — принадлежность пѣсеннаго языка. Еще отмѣтимъ именительные: сынко́, братко́ рядомъ съ сынѡ́к, братѡ́к (не своеобразные ли это звательные?).

Звательный ед. = староцерковному, хотя окончаніе мягкаго различія, которое въ свою очередь заимствовано изъ уковаго склоненія, возобладало, особенно у словъ на гортанные: сынку́ Ш. 438 Лепп., Зап. V. 271. Избѣжать смягченія удавалось и другимъ путемъ; употребляли въ звательномъ падежѣ окончаніе словъ азоваго склоненія: сынко́ Ш. 99. (Замѣтимъ, что въ такихъ случаяхъ о безударное обыкновенно

падежи еще до сихъ поръ образуютъ согласно со староцерковнымъ мягк. различіемъ; напр. царѣ́у (зват. и.), му́жу (зват.) и т. д.

не переходить въ *а*). Отмѣтимъ рѣдкій случай звательнаго со смягченіемъ *а* въ *с* вмѣсто *ш*:

Ой горóсе, горóсе,
Сѣяли тебе хорошо. Зап. V. 184.

Винительный ед.—или староцерковному винительному, или у именъ одушевленныхъ родительному. Впрочемъ въ роли винительнаго въ пѣсняхъ иногда находимъ звательный: кóнику молодóга Ш. 142 Дисн., какъ онъ можетъ являться и въ роли именительнаго.

Родительный ед.—староцерковному родительному ероваго склоненія, но въ бѣлорусскомъ въ большомъ ходу и родительный на *у*, образованный по образцу уковыхъ основъ; мѣду Ш. 20 Лепп., Б. 2. «, тóргу Ш. 25 Лепп.—органическіе, но и кисляю Ш. 5. Лепп., кúту Ш. 12 Леп., пяску Ш. 47 Орш., носку *ib.*, Дунаю Ш. 203 Лепп.; гаю Зап. V. 72, ра́йу Дыб. 67 посл. (у словъ на *й* родительный только на *у*), о́усу Ш. 545; рѣже у словъ, склоняемыхъ по образцу конь: кóню Изв. 122 (што жъ у его кóню за музýка *) быў?), ча́су В. А. 4 (1432). Этотъ родительный на *у* очень распространенъ, но опредѣленнаго правила на счетъ его употребленія нельзя вывести. Одно только можно сказать, что названія лицъ не употребляютъ его.

Мѣстный ед.—староцерковному. Впрочемъ мягкое различіе оказало вліяніе на твердое, давъ возможность появленію *и* на мѣстѣ *н*: ў гóродзи Ш. 82 Лепп., ў хлѣ́ви Ш. 185 Дисн., ў лѣ́си Ш. 257 Сураж., ў вóзи Ш. 333 Лепп., ў дóми Ш. 415 Сѣнн., ў лúзи Зап. V. 267, на двoрѣ Ш. 578 Лепп., на Змѣ́тры Дыб. 167 посл., на пóкуци К. 21. «. Подобное появленіе *и* на мѣстѣ *н* явленіе давнишнее. Въ русскихъ памятникахъ мы встрѣчаемъ его уже въ XIII—XIV в., напр. новгородскія формы на Лукини береги, на островки (въ азовомъ склоненіи — на горы, святому Николи). Въ слѣдующихъ вѣкахъ подобныхъ формъ множество **). Послѣ *и* вм. *и* обыкновенно слышится *ы*: ў чепцы Ш. 256 Витеб. Кромѣ окончанія *н* и *и* (*ы*) мы имѣемъ еще мѣстный на *у*: на кóнику Ш. 88, ў чѣриымъ шоўку Ш. 285 Лепп., ў борку Ш. 350 Лепп., на коню Б. 103. из, на Дунаю Б. 178. з, въ Луцку, но рядомъ въ Києве В. А. 2 (1432). Этотъ надежъ если не есть дательный, особенно послѣ предлоговъ *на* (который въ бѣлорусс. можетъ сочиняться и съ дательнымъ) и

*) Музýка—музыкантъ, скоморохъ.

**) Житецкій: Очеркъ звуковой исторіи малорусс. нарѣчія. Стр. 79.

но, то можетъ быть объясняемъ, какъ заимствованіе изъ уковаго склоненія. Особенно онъ употребителенъ у основъ на гортанные. Еще видимъ въ мѣстномъ *a* послѣ мягкихъ, какъ замѣну *e* безударнаго изъ *ъ*: на по́водѣ Б. 92. *и*, у прѣдѣ Б. 181. *е*, рядомъ въ прѣдѣ Зап. V. 84.

Дательный ед. = староцерковному дательному ероваго склоненія. Нѣкоторый слѣдъ дательнаго на *ови* (изъ уковаго склоненія) сохранился въ нарѣчіяхъ домо́у Ш. 2 Лепп., доло́у Ш. 59 Лепп. (изъ домокн, долокн); домо́вь, доло́вь Г. CCLIV и CCLXXXV Вилейск., Зап. V. 93—только этимологическое написаніе вм.-оу. Отмѣтимъ рѣдкій случай соко́лу Ш. д. 58 Городок. вм. сокалу́.

Творительный ед. имѣетъ окончаніе *ом*, гдѣ *м'* отвердѣлъ (§ 146). Въ мягкомъ различіи древнее *смь* (съ отвердѣніемъ *м*) удерживается только въ случаѣ безударности послѣдняго слога: райѣмъ, но подъ удареніемъ, какъ и въ твердомъ различіи—*ом* (конечно съ предшествовующею мягкостію согласнаго): кайо́мъ, но иногда и безъ ударенія *ом*: кийо́мъ Дыб. 165 посл. Конечно въ тѣхъ говорахъ, гдѣ вообще *о* безударное измѣняется, и въ окончаніи творительнаго падежа имѣемъ разные варианты: мо́дамъ, ме́дымъ Ш. 354 Сураж., при свѣтомъ К. 26. ^{10.}

Множественное число.

Именительный замѣненъ винительнымъ, въ чемъ сказалось стремленіе провести во множественномъ числѣ по все́мъ падежамъ твердый согласный, равнымъ образомъ какъ въ мягкомъ вездѣ проведенъ мягкій (во́лы: вола́: волу́=ко́ни: коня́: кону́). Кромѣ этихъ окончаній въ именительномъ множественнаго мы имѣемъ еще слѣдующія: а) *е*: жанце́ Ш. 307, касце́ *ib.*, лю́дзе *ib.*, мужике́ Д. 82 Новогруд., обѣлаке́ и др. Въ старинныхъ произведеніяхъ: лю́де В. А. 35 (1539), выдаю́ гро́шѣ Сл. Зизанія (Сах. Сказ. II. 126). Это окончаніе *е* въ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ, напр. въ Новогрудск. уѣздѣ Минск. губ. господствуетъ во все́хъ родахъ, особенно въ случаѣ ударенія на послѣднемъ слогѣ. Но объяснить это *е* очень трудно. Можетъ быть это заимствованіе изъ согласнаго склоненія, но во всякомъ случаѣ это явленіе позднее (послѣ XV вѣка) и поэтому передъ этимъ *е* не происходитъ смягченія (§ 181), б) *ове*—окончаніе рѣдкое. Его можно бы выводить изъ уковаго склоненія, но въ виду малой своей распространенности оно удобнѣе объясняется заимствованіемъ изъ польскаго. Примѣрами могутъ

служить: мужбѣ, панбѣ Ш. 209 Лепп. Ахъ вы сватѣ, сватѣ Ш. 547 Лепп. Но тутъ же читаемъ такой стихъ (Ш. 546 Лепп.):

Што за панбѣ, што за сватѣ...

По русску хѣдзюць, *по польску мѣвюць*, который даетъ намъ объясненіе подобныхъ формъ. Или Ш. 578 Лепп., пановя, сватѣ *по польску мѣвюць*. Еще мнѣ встрѣтилось жидѣ, гадѣ Д. 67 Новогр. Въ нѣкоторыхъ случаяхъ подобныя формы обусловлены ритмомъ:

Да милыя мое сватѣ,
Сколыхниче мене высоко. Зап. V. 181; или
Стойте постойте сватѣ *) Зап. V. 180.

Обыкновенно же пани, сватѣ Зап. V. 176.

в) У Миклошича мы находимъ еще окончаніе *оу*, въ единичномъ примѣрѣ *кишову* **); но этотъ примѣръ, повидимому, взятъ изъ слѣдующихъ стиховъ: поѣдуць

Любы го́сци—братѣ дѣ швагровѣ,

Рѣдныя го́сци—кумѣ да кумовѣ. Ш. 13 Лепп.,

гдѣ, по всей вѣроятности, имѣемъ именительные женскаго рода отъ именъ швагрова, кумова, образованныхъ какъ братова и др. г) Существуютъ окончаніе *а* съ предшествующимъ удвоеннымъ мягкимъ согласнымъ, предполагающее основное *ѣ* или *иѣ*: сторожа (упрощенное изъ-жжа) Ш. 340 Лепп., брусса, клінна, ко́лла; но всѣ они перешли въ единственное число средн. рода: лисцемъ Зап. V. 74; мужья Ш. 715 Витеб.—нехарактерно, потому что заимствовано изъ солдатской пѣсни. Вообще формы множ. на *а*, кромѣ тѣхъ, гдѣ *а* изъ *ѣ*, какъ напр. господѣ, лѣсѣ, лугѣ ревностно избѣгаются; вмѣсто нихъ формы на *ы*: го́роды (городѣ) Зап. I. 393; уже въ старинныхъ грамотахъ видимъ—господы В. А. 27 (1536); именит.—винит. лугѣ Зап. V. 214. д) Слова на *и* охотнѣе принимаютъ *ы*, чѣмъ *е*: бояры Ш. 577 Лепп. (и бояре Ш. д. 58 Город., Зап. V. 179), татѣры, впрочемъ мѣщане; хазѣйѣ рядомъ съ хазѣй родит. хозѣйбѣ. е) Остатокъ древняго окончанія видимъ въ чѣрци Зап. I. 301 (род. чар-

*) *10. 1001* *. Съ прибавленіемъ лишняго слога удареніе отодвинулось отъ конца и стихъ сталъ плавнѣе.

**) Vergleich. Wortbild., S. 254; въ русскомъ переводѣ (гдѣ по моей догадкѣ написано кумовѣ), стр. 351.

цѣи), сусѣдѣи (род. сусѣдѣей—vicinitatis и сусѣдоу—unius cuiusque vicini), цыганы Ш. 401 Лепп., при болѣе употребительномъ цыганѣ; гоѣи (мѣра длины, род. гоѣей; ср. чешск. hon, мн. ч. honu и hona).

Застателный сходенъ съ именительнымъ.

Винительный у лицъ=родительному, а у предметовъ неодушевленныхъ, а также у названій животныхъ сходенъ съ именительнымъ, т. е. по большей части=древнему винительному: чибóты Ш. 4 Лепп., рукавы Ш. 324 Лепп., гужи Ш. 8 Лепп., дзѣточки Ш. 23 Лепп., подѣ боки Ш. 82 Лепп., дварѣ Ш. 139, шну́рѣ Ш. 236, званѣ (ѣ) Д. 26 Новогр., вѣнкѣ Д. 52 Новогр., слѣдѣ (дѣ) Д. 73 Новогр. Корѣнья Ш. 96 Лепп., снопо́въ 352 Лепп.—слова собирательныя, употребляемыя въ един. числѣ; сно́пья Б. 4. ѿ, цнѣ́вья Б. 72. з—этимологическое написаніе вм. сно́пѣа, пнѣ́о́уѣа (пнѣ́о́уѣа). У названій лицъ память о древнемъ винительномъ сохранилась только въ такихъ выраженіяхъ, какъ брацѣ ѣ солдаты, ходзѣцѣ ѣ го́сьци Ш. 43 Витеб.

Родительный представляет окончаніе уковаго склоненія; древній родительный, равный именительному единственнаго сохранился только при названіяхъ мѣры и вѣса: семь пудѣ Ш. стр. 292, пѣць аршинѣ, хотя и 7 пудо́у, 5 арши́ноу, даже чаще оу. Отмѣтимъ архаизмъ, сохраненный рѣмой: Видзѣвъ Богѣ, што не давѣ свини ро́з. Зап. I. 270. Отсутствуетъ оу у словъ на *ин*: мѣ(а)щѣа, татар.

Слова мягкаго различія этого склоненія охотно принимаютъ окончаніе твердаго различія оу, а взятое изъ ереваго склоненія ей рѣдкость: конѣ́у Ш. 11 Лепп., рублѣ́у Ш. 39 Витеб., окунѣ́у Ш. 91 Днѣв. Отмѣтимъ гро́шей Зап. V. 106.

Мѣстный заимствовалъ свое окончаніе изъ азоваго склоненія. Память о древнемъ зхѣ живетъ и до сихъ поръ: бо́цѣхъ Ш. 30 Невел., бо́цяхъ (съ переходомъ безударнаго ѣ въ я) Ш. 29 Невел. Въ старинныхъ грамотахъ: тро́цехъ В. А. 2 (1432), роздѣ́лехъ В. А. 4 (1432), артику́лехъ В. А. 27 (1536). Кромѣ этихъ окончаній мы видимъ еще ох: члѣ́нокх, роздѣ́лох В. А. 4 (1432), на ви́ленскихъ мѣ́стичох В. А. 2 (1432), гдѣ это окончаніе выводится изъ зхѣ уковаго склоненія. Не знаю, такъ ли слѣдуетъ смотрѣть на современное ох въ такихъ примѣрахъ, какъ кашачо́х, гаспадаро́х, штано́х, кораблѣ́хъ Ш. 454 Лепп., гдѣ ох можетъ быть новотворкою по дательному: при штанѣмъ было штанѣхъ, такъ и при штанѣмъ явилось штанѣхъ. (О послѣднемъ еще будетъ рѣчь при дательномъ на ом).

Дательный заимствовалъ свое окончаніе изъ азоваго склоненія. Память о древнемъ *омъ* живетъ еще до сихъ поръ въ ударяемомъ окончаніи: паномъ Ш. 365, Б. 120. ¹², господаремъ Зап. V. 84, дзѣцѣмъ Ш. 140 Витеб. (записано отъ солдата, обыкновенно же дзѣцѣамъ), копачомъ Ш. 190 Лепп., дѣтѣюкомъ Б. 91. ², но и дѣтѣкомъ Ш. стр. 450 къ *дѣтка, тоже и у Безсонова 124. ¹¹. И въ древнихъ грамотахъ также находимъ *омъ*: мѣстичомъ В. А. 4 (1432), двораномъ В. А. 28 (1538), князіомъ *іѵ.*, сельчаномъ М. А. 1 (въ началѣ XVI в.), врьдѣникомъ В. А. 6 (1440), мѣтънникомъ *іѵ.* на-мѣстъникомъ *іѵ.*, по мостомъ и по ставомъ В. А. 2 (1432), но и паніомъ, вдовомъ В. А. 41 (1543). Итакъ это *омъ* является, повидимому, отраженіемъ того *омъ*, которое мы видимъ какъ окончаніе дательнаго падежа въ еровомъ склоненіи въ староцерковномъ. Но какъ же объяснить такіе случаи, какъ дзѣтѣкомъ, паніомъ, вдовомъ? Конечно, можно видѣть въ нихъ заимствованіе изъ мужескаго рода; но въ виду появленія *о* и въ мѣстномъ рядомъ съ *а* можно сдѣлать и другое предположеніе, именно, что въ дательномъ и особенно въ мѣстномъ *о* въ бѣлорусскомъ вторичное, разившееся изъ *а* ударяемаго. Необычайностію перехода *а* въ *о* смущаться не за чѣмъ. На *а* въ какомъ-нибудь пасѣдам, конамъ народъ смотрѣлъ какъ на *а* въ какомъ-нибудь сталѣ, и какъ въ сталѣ *а* подѣ удареніемъ переходитъ въ *о*—столъ, такъ и при посѣдамъ образовали копачомъ, минуя форму копачамъ; такъ что, собственно говоря, здѣсь нѣтъ перехода *а* въ *о*, а есть замѣна, благодаря аналогіи, окончанія *амъ* безударнаго ударяемымъ *омъ*. Это *омъ* въ современномъ бѣлорусскомъ и возможно только подѣ удареніемъ, между тѣмъ, еслибы оно было основнымъ, то въ нѣкоторыхъ случаяхъ оно возможно было бы и безъ ударенія (ср. § 81).

Творительный представляетъ окончаніе азоваго склоненія. Впрочемъ въ бѣлорусскомъ сильно распространено *ми*, заимствованное для твердаго различія изъ уковаго, а для мягкаго изъ ереваго склоненія; это заимствованіе изъ ереваго произошло тѣмъ легче, что слова мужескаго рода этого склоненія подошли подѣ образецъ конъ. Примѣрами *ми* могутъ служить: обрсу́ми Ш. 368 Лепп., гро́шми Ш. 702 Лепп., Зап. I. 313, ключьмі́ Ш. 367 Лепп., 589, коньми Ш. 141 Бобр., коньмі́ Б. 169. ⁴ (обыкновенно коньмі́):

Сто́ючи предѣ коньми

Въ жалю обомѣла. Г. CCXLVI Гродн. нлп Дыб. 100 посл.); дзѣцѣмі́ Д. 177 Новогруд.—органическая. *Ми* вмѣсто *зъ* видимъ уже въ старинныхъ грамотахъ: пѣвезми В. А. 26 (1536),

дарми В. А. 4 (1432), рѣже ѡ: съ товары В. А. 29 (1538), з немци В. А. 13 (1503). Впрочемъ во всѣхъ подобныхъ случаяхъ не въ меньшей мѣрѣ употребительно и обыкновенное окончаніе *ами*, а котораго можетъ подвергаться разнымъ измѣненіямъ по фонетическимъ законамъ бѣлорусской рѣчи: мѣсяцемы Ш. 315 Лепп. (ср. § 87), солоўями Ш. 564 Лепп., сѣрыми (caseis) Ш. 616 Лепп., ко́нями Б. 3. 7. Наконецъ отмѣтимъ одинъ попавшійся мнѣ случай замѣны творительнаго дательнымъ: крутымъ бирежкамъ Ш. д. 43 Городок.—явленіе нерѣдкое въ великорусскомъ.

2. Оновое склоненіе.

Твердое различіе.

Единственное число.

- И. З. В. дзицѣтко Ш. 16 Лепп., рашатѣ Ш. 755 (стр. 424) Лепп., рѣшато Новогруд.
 Родит. дзицѣтка, вина Ш. 8 Лепп.
 Мѣстн. дзицѣтцѣ, на небѣ Ш. 15 Лепп., ў гнѣздзѣ Ш. 21 Лепп., ў рашацѣ Ш. 132 Лепп., ў рѣшацѣ Ш. 256 Витеб., Зап., V. 90, ў балѣцѣ Дыб. 134 посл.
 Дательн. дзицѣтку, винѹ.
 Творит. дзицѣтком, винѣмъ Ш. 6 Лепп.

Множественное число.

- И. З. В. ворѣты Ш. 97, д. 75 Городок., помѣлы Ш. 319 Лепп., дрѣвы Зап. V. 238, сѣлы ib. 133; но ворѣта Ш. 143, мѣра Ш. 91 Дисн., дрѣва; молѣки Ш. 231, Зап. V. 91, пѣсьмы Ш. 703 Лепп., Изв. 177, вѣдры Ш. 753 Бых., Зап. V. 264, плѣчки Ш. 4 Лепп., лѣты Зап. V. 256.
 Родит. варѣтоў, пѣсьмоў; но вѣдзѣр, сѣол.
 Мѣст. варѣтах, сѣлах.
 Дательн. варѣтам, сѣлам.
 Творит. вѣкнами Ш. 164, сѣламъ и.

Мягкое различіе.

Единственное число.

- И. З. В. по́ла(-а), породзѣння Ш. 3 Лепп., орѣхоўя Ш. 291 Лепп., ржйща.
Родит. по́ла, подпѣчця Ш. 36 Лепп.
Мѣстн. ўпо́ли Ш. 66 Витеб., 156 Лепп., Б. 113. 1, Дыб. 451 посл., на мо́ри (чит.-ры) Ш. 260 Лепп., на ко́лли Ш. 320 Лепп.
Дательн. по́лу, заго́рью Ш. 13 Лепп., пора́дзѣннү.
Творит. по́ла(а)м, ка́мѣннымъ Ш. 318 Лепп., со́ўнцемъ Ш. 128 Лепп., ко́лосьямъ (=с'сам) Ш. 211.

Множественное число.

- И. З. В. па́ла, кры́лля Ш. 295 Сураж., во́гнища Ш. 144 Витеб.
Родит. па́лѣй (-лоў), іе́ць Ш. 138 Витеб., яе́ць Ш. 140 Витеб., Зап. V. 82, яе́ць Ш. 611 Лепп.
Мѣстн. па́лах (въ дру́гихъ обла́стяхъ—па́лох).
Дательн. па́ла́м (—пал'ом).
Творит. па́ла́м'и.

По твердому различію склоняется *сто*.—Къ твердому же различію этого склоненія принадлежатъ и существительныя мужескаго рода на о: Петро́ Зап. V. 83, дру́жко́ Изв. 189, ба́цько, та́тко, ба́цюшко. Въ случаѣ безударности о они могутъ измѣняться и по азовому склоненію: та́тки Ш. 1 Лепп., Зап. V. 185, мѣ́лой дзи́цятки Зап. V. 173, но.—Богъ суддѣя мо́ймү ба́цюшку Ш. 199 Лепп.

Теперь рассмотримъ особенности отдѣльных падежей.

Въ *единственномъ* числѣ *именительный* имѣетъ правильное оновое окончаніе, или измѣненное по фонетическимъ законамъ о безударномъ о. Кромѣ того, на мѣстѣ именительнаго у именъ ласкательныхъ можетъ стоять и звательный, образованный по еровому (уковому) склоненію;

Ива́ньку попо́у

По ва́дзіцу пашо́у. Ш. 102 Лепп.

У названій лицъ винительный бываетъ сходенъ съ родительнымъ: дру́жка, ба́цка.

Родительный = староцерковному.

Мнѣстный обыкновенно = староцерковному, но иногда бываетъ сконденъ съ дательнымъ: ѣ полю Ш. 307, В. 114. (Пинцизна), хотя тутъ же ѣ поли Б. 114. ѡ, ѣ чѣстомъ полю Зап. V. 166 въ рѣму съ долю. У особенно распространено у словъ на гортанные: на надвѣрейку, ѣ ѣху, но и ѣ ѣс'и, какъ въ малорусскомъ (Миклошичъ III, 256 *). Подъ вліяніемъ мягкаго различія видимъ формы, какъ вѣзари изъ вѣзари. Въ областяхъ смежныхъ съ великорусскими и въ мягкомъ различіи видимъ ѣ, или его безударную замѣну а: ѣ чѣстымъ поля древо стоиць Ш. 154 Невел.

Дательный = староцерковному.

Творительный = староцерковному, причемъ о и е въ случаѣ безударности въ разныхъ говорахъ могутъ имѣть разныхъ замѣнителей: счѣсцимъ Ш. 619 Лепп.; обыкновенно щѣсц'ам, также и щѣсц'ам.

Множественное число.

Именительный, звательный и винительный вмѣсто обычнаго окончанія а чаще имѣютъ ы (и). Отмѣтимъ ворѣци вм. ворѣты по аналогіи съ органическимъ ворѣц'хъ. Это появленіе ы вм. а нѣкоторые (К. Апфель: О бѣлорусс. нарѣчій, стр. 209) желаютъ объяснять такъ же, какъ гыварѣ, гдѣ а безударное перешло въ ы (§ 102). Но дѣло въ томъ, что переходъ а безударнаго въ ы — принадлежность только нѣкоторыхъ говоровъ и притомъ очень немногихъ; формы же, какъ ворѣты, писъмы — общебѣлорусскія. Слѣдуетъ принять еще во вниманіе и то обстоятельство, что даже въ тѣхъ говорахъ, въ которыхъ а безударное обыкновенно переходитъ въ ы, конечное а въ открытомъ слогѣ не подлежитъ такому измѣненію. Такимъ образомъ мы будемъ видѣть въ этомъ переходѣ явленіе не фонетическое, а морфологическое — приравненіе къ мужескому и женскому роду. А чаще удерживается въ мягкомъ различіи.

Родительный обыкновенно не имѣетъ окончанія, что соотвѣтствуетъ староцерковному окончанію на ѣ. Но можетъ онъ принимать и окончаніе мужескаго рода оу. Это оу чуждо только словамъ на шипящія: пл'ѣч, горадз'ищ. Въ мягкомъ различіи обыкновенно ей изъ ереваго склоненія рядомъ съ оу; древнее — поль Ш. 612 Лепп. Отмѣтимъ лѣдцевъ Зап. V. 250.

*) Въ русскомъ переводѣ 352.

Мѣстный и *дательный* какъ въ еровомъ склоненіи. Древній мѣстный видимъ въ ворощѣхъ Ш. 29, 30 Невел., ворощехъ Ш. 392 Лепп., въ лѣщѣхъ молодыхъ Зап. V. 259, Зап. I. 380.

Творительный кромѣ ам'и—окончанія азоваго склоненія—представляетъ еще у нѣкоторыхъ словъ м'и: пл'ечм'и, вочм'и, ушм'и, кал'ѣн'м'и, кол'ѣсм'и (телѣгою). Какъ архаизмъ отмѣтимъ одними вороты Ш. 570 Лепп. Въ за воротамъ Зап. V. 185—дательный на мѣстѣ творительнаго. Съ вадѣрками Ш. 138 Витеб. представляетъ переходъ а безударнаго въ ы.

3. Азовое склоненіе.

Твердое различіе.

Единственное число.

Им.	каліна Ш. 1 Лепп., бярѣза Ш. 12 Лепп., жбнка, веращѣка *), лягуха, ѹлка, слббодѣ.
Зват.	мѣтко Ш. 99, Ббжухно Ш. 15 Лепп., каліно.
Вин.	бѣбку Ш. 2 Лепп., рѣбу Ш. 8 Лепп., на раку Ш. 47 Орш. (обыкновенно на рѣку), ногу Ш. 77 Лепп., дочку Ш. 230 Сураж.
Родит.	бѣбки Ш. 2 Лепп., водѣ Ш. 7 Лепп., жбнки Ш. 9 Лепп.
Мѣстн.	камбрѣ Ш. 17 Лепп., ѹ мѣсцѣ Ш. 54 Витеб., ѹ одрѣицѣ (въ сараѣ для сѣна) Ш. 88, на руцѣ Ш. д. 69 Город. (обыкновенно рутцѣ), ѹ лѣсцѣ Б. 2. ѡ, ѹ дарбз'ѣ, моладѹс'ѣ.
Дат.	кумѣ Ш. 6 Лепп., лѣбцѣ Ш. 2 Лепп., дзѣѹцѣ Ш. 127 Лепп., мѣчис'ѣ, жбнцѣ Дыб. 451 посл., дѣѹца Б. 146. ѡ.
Твор.	горбю Изв. 176, водбю Ш. 549 Лепп., дудбю Зап. I. 272, раббю Дыб. 11 посл., жомкаю К. 32. ѡ.

*) Родъ соуса изъ свиного сала, колбасъ, свиныхъ реберъ.

Множественное число.

Им. Зв.	краски (цвѣты) Ш. 13 Лепп., дзѣвачки Ш. 88, жанкѣ.
Вин.	мўки Ш. 3 Лепп., ягодки Ш. 9 Лепп., жанок и жонки, жанкѣ.
Род.	мѣрь Ш. 3 Лепп., ножокъ Ш. 155 Лепп., женокъ Ш. стр. 310.
Мѣст.	ў нбжечкахъ Ш. 17 Лепп.
Дат.	жонкам, краскам.
Твор.	жонками, красками.

Мягкое различіе.

Единственное число.

Им.	дбѣа, душѣ Ш. 1 Лепп.
Зват.	дбѣа, молодѣцѣ Б. 87. 1, мамѣцѣ Б. 173. 7.
Родит.	{ дбѣи Ш. 15, Лепп., душѣ (чит.-шы) Д. 27 Новогр., Богорбѣицы Ш. 15, бѣленькой лѣжи (чит. лѣжи—кровати) Ш. 393 Лепп.
Мѣст.	
Дат.	
Творѣт.	дбѣѣу (дбѣѣу), сыцѣцѣю Ш. 5 Лепп.

Множественное число.

И. З. В.	зѣмѣи, свѣчи Ш. 14 Лепп., дѣли Ш. 26 Сураж.
Родит.	надзѣль Ш. 17 Лепп., конопѣль Ш. 3 Лепп.
Мѣст.	канѣпѣях.
Дательн.	надзѣлам, сестрицамъ Б. 76. 16.
Творѣт.	канѣпѣямъ.

Особенности отдельных надежей.

Въ единственномъ числѣ *именительный* = староцерковному; даже имѣется одно слово съ окончаніемъ *и*: пѣни Б. 4. 57—форма общебѣлорусская. Впрочемъ, вѣроятно, это не остатокъ старины, а заимствованіе изъ польскаго. Существуетъ и пѣня Зап. V. 85. Въ болѣе древнюю пору видимъ также кѣгѣни (кѣнагѣни) М. А. 11 (1545).

Зательный оканчивается на *о* и *е*. Однако образуютъ его только слова, постоянно употребляющіяся въ разговорѣ: жонко, донухно,

матко, Божухно, мамо, моладзіцэ, маіміцэ *) (по образцу словъ мужскаго рода на *и*); другія же рѣдко.

Винительный правильно соответствует староцерковному. Впрочемъ въ пѣсняхъ попадаются отступленія, гдѣ въ роли винительнаго стоитъ именительный:

Слава ни слава, паночикъ, твоѧ
 Ни п'яна, ни п'яна толѧка твоѧ.
 Да ўчини, да ўчини, паночикъ, слава.

Ш. 185 Дисн.

Ёнъ жа бярэць каменну стрѣла Ш. 153 Витеб.

Родительный въ твердомъ различіи=староцерковному, но въ мягкомъ образованъ по образцу твердаго—воли: раны=воля: рана.

Мѣстный правильно соответствует староцерковному; иногда Впрочемъ видимъ *и* вм. *н*: дуброви Г. ССХLI Гродн.; *у* словъ на гортанный послѣ смягченія можетъ произойти суженіе *н* въ *и*: дорѧзи Ш. 91 Дисн., 318 Лепп.; послѣ *и* видимъ *и*: на патылицы (на затылкѣ), зв'яздзіцы.

Дательный сходенъ съ мѣстнымъ, и поэтому все сказанное о мѣстномъ относится и къ дательному: мачиси Ш. 217 Лепп., Лявѧниси (Леонтинѣ) Ш. 486 Лепп., по заслѣзѣ Зап. I. 403, Богорѧдзицы Ш. 141 Витеб., дзѣўцы Ш. 165 Лепп., бясѣдзы Ш. 415 Ёѧнн. Попадаютъ иногда примѣры и съ несмягченнымъ гортаннымъ, объясняемые великорусскимъ вліяніемъ: малѧткѣ Ш. 32 Сураж., дзѣвонкѣ Ш. 342 Лепп.; къ моѣй рѧдной матушки Ш. 295 Сураж.

Творительный правильно отражаетъ староцерковныя *омъ*, *емъ*, но и формы на *ой* и *ей* также употребляются, хотя и рѣже: нѧчкой Ш. 1 Лепп., подружечкый Ш. 174 Бых. (§ 101), Каѣскай Дыб. 117 посл., савѧй Дыб. 146 посл., свѧцяй (изъ свѧцяй—свѧтьѧй) Ш. 563. Шейнъ (Сборникъ бѣлор. пѣсенъ, стр. 531) утверждаетъ, что «творит. падежъ жен. р. ед. ч. всегда почти употребляется въ сокращенной формѣ; существительныя же на: *ба*, *ма*, *на*, *та*, *ра* принимаютъ окончаніе *эй*, которое подъ часъ слышится какъ *ый*». Но это утвержденіе можетъ относиться только къ сѣвернымъ областямъ Витебской губерніи, но никакъ не ко всей вообще Бѣлоруссіи, какъ это можно видѣть изъ самихъ же пѣсенъ Шейнова сборника.

*) Какъ въ польскомъ. Małeski Gr. jęz. polskiego. 1878, стр. 60 (§ 77).

Множественное число.

Именительный и *звательный* имѣютъ окончаніе въ твердомъ разлѣчїи правильно соотвѣтствующее староцерковному, а въ мягкомъ—образованное по примѣру твердаго (ср. *род. ед.*). Но кромѣ этого окончанія въ нѣкоторыхъ говорахъ имѣемъ еще *е*:

Дзѣўкѣ вино выпили,
Ишли дзѣўкѣ вѣнкѣ виць,
Я молодá чапцѣ шиць. Д. 137 Новогр.

Ср. § 181. Интересно сопоставить съ этимъ слѣдующую фразу изъ словаря Зизанія (Сах. Сказ. II, 126): зельѣ, на которомъ черпичъ ягоды растутъ.

Винительный сходенъ съ именительнымъ, а у названій лицъ съ родительнымъ, хотя иногда видимъ и отступленія: обѣ жанкѣ Д. 82 Новогр.

Родительный правильно соотвѣтствуетъ староцерковному. Кажущееся отступленіе представляетъ курей Г. ССЛШ Гродн., Зап. I. 433, которое собственно сюда не относится, такъ какъ оно можетъ быть родительнымъ множественнаго къ слову кур (пѣтухъ): Другіи сонъ засну́ла, кúры запѣли Изв. 181. Въ такомъ случаѣ курей: куръ—кúри *)=сусѣдей: сусѣдъ—сусѣди. Слова на *н/а* имѣютъ въ родительномъ множественнаго *н* твердый: пѣсинъ III. 440 Лепп., но и *н'* не рѣдкость. Слова муж. р. на *а* могутъ имѣть родительный множественнаго и на *оу*: старш́иноу́ и старш́инъ къ старш́ина́. Слова, имѣющія передъ окончаніемъ суффиксъ *ък*, въ род. мн. представляютъ *ок*, при чемъ всегда происходитъ выдвигъ ударенія: паненóкъ Зап. V. 99, дзѣвóкъ, цѣвóкъ (метафор.—голеней) Зап. V. 77, жанóкъ м'исóкъ, шапóкъ и т. д.

Мѣстный и *дательный* отражаютъ староцерковныя *ахъ* и *амъ*.

Творительный=староцерковному. Кромѣ *ами* мы еще имѣемъ *ми*, заимствованное изъ другихъ склоненій: слезьм́и III. 707 Борис., свѣйн́и (рѣже свѣйн́и́), шый́и. Иногда видимъ замѣну творительнаго дательнымъ: до́шкамъ III.-стр. 309 Лепп., съ намъ пта́шкамъ куро́паткамъ раста́цися III. 569 Лепп., съ намъ дзѣў́камъ бо́яр-

*) Предполагаю форму кúри по аналогїи съ сусѣди, черти, хотя она по-бѣлорусски въ произношенїи не отличается отъ куры.

камъ ів., горючимъ слезамъ Ш. д. 20 Городок., лаўкамъ, по-
душкамъ Ш. д. 28 ів., сцѣжкамъ, дорожкамъ Ш. д. 43 ів., го-
рящимъ слезамъ Ш. д. 95 Себеж., горячимъ слизамъ Ш. д.
96 Себеж.

Еще сдѣлаемъ одно замѣчаніе относительно *акцентоки*. Слова
этого склоненія съ удареніемъ на конечномъ слогѣ охотно проводятъ
его по всему единственному числу, т.-е. отказываются отъ накоренной
акцентоки винительнаго: голова—голову, нога—ногу, рука—ру-
ку, замѣла—замѣлу и т. д. Но во множественномъ числѣ: головы,
ноги, руки и т. д.

По тремъ разсмотрѣннымъ нами склоненіямъ измѣнялись когда-то
и *прилагательныя въ безчленной формѣ*. Но въ настоящее время отъ
безчленныхъ прилагательныхъ остались только незначительные обломки.
Причиною такого явленія слѣдуетъ признать съ одной стороны стре-
мленіе отличить прилагательныя отъ существительныхъ уже самымъ
окончаніемъ, а съ другой—сокращеніе формъ прилагательныхъ член-
ныхъ, дошедшее въ бѣлорусскомъ, какъ увидимъ послѣ, въ нѣкоторыхъ
случаяхъ до крайности, такъ что иногда произошло совпаденіе член-
ныхъ и безчленныхъ формъ. Въ пѣсняхъ попадаетса много прилага-
тельныхъ *краткаго* окончанія, но какъ увидимъ, не всѣ они *безчлен-*
ныя. Несомнѣнно безчленные формы представляютъ такіе случаи, какъ
повинъ Ш. 155 Лепп. (обыкновенно побѣны), жовитъ Ш. стр. 293
(обыкновенно жобѣты), кабы нашъ коровай бывъ ясенъ,—красенъ
Зап. V. 161, румянъ ів. 191, богаты Зап. I. 262; V. 191, чи мой
хлѣбушка пушонъ | чи мой мѣлы не вясѣлы? Б. 150. г. а, Зап. V.
234, зялёнъ Ш. 381, братъ не такъ радъ брату, якъ радъ его
шмату (состоянію) Зап. I. 264, хѣцѣр якъ чортъ Дыб. 177 посл.,
музыкѣ багатъ, яму добра; сабака касматъ, яму цѣпла Дыб. 403 посл.
Въ постоянныхъ эпитетахъ: синь василѣчакъ | сѣю голубчакъ Д.
94 Новогр., ясенъ мѣсячекъ Зап. V. 227. Въ прилагательныхъ,
означающихъ принадлежность: цѣсцевъ Зап. V. 164, цѣсцинъ Зап.
V. 72, папобѣ; отъ нихъ можетъ встрѣтиться и родительный на *а*: зъ
бацькина прикладу (примѣра) Зап. V. 128. Въ женскомъ родѣ:
хороша Ш. 6 Лепп., убрана Ш. 98, добра́ночь Ш. 313 Лепп.,
Зап. V. 169, солодка Ш. 386 Лепп., кабы наша—была весела | кабы
наша рѣточка была зелена Зап. V. 191.

Какъ остатки *винительнаго* отрицѣннѣ: высѣкъ Ш. 1 Лепп., ма-
ла госудѣря Ш. 50 Бых., воронѣ коня заѣздиу Ш. 400 Городок.,
зяленѣ вино Ш. 357 Лепп., хорошу Ш. 1 Лепп., шоукову Ш. 7
Лепп., зялану Ш. 11 Лепп., зелену Зап. V. 117, молоду Ш. 191
Лепп., 506 ib.

Родит. п. воронѣ коня Ш. 455 Сураж., откликнися моя до-
ля | на томъ боку сѣня моря Изв. 177; а также въ заостенѣвшихъ
нарѣчныхъ выраженіяхъ: поўторѣ, поўтрѣцѣ, поўчѣцвартѣ и т. д.,
издалѣка, спрѣсту, змѣлоду (по Миклошичу это род. *двойств. ч.*).

Дательн. п. въ муж. и средн. родѣ рѣдокъ: быцъ здарѣву, па-
мѣлу, папѣлку, парѣску, пацѣху; въ женскомъ родѣ: млѣдзѣ
Ш. 243 Лепп., млѣдзѣ Ш. 405 Витеб., Зап. V. 186, млѣди Б. 130: 19.

Творит. п.: зяленѣмъ Ш. 6 Лепп.: Ци винѣмъ зяленѣмъ | Ци
солѣдѣмъ млѣмъ, гдѣ д. б. только рѣма спасла архаизмъ.

Мѣстный жен. р.: у гарѣчи (горѣчнѣ) вѣдзѣ Дыб. 684 посл.

Во *множественномъ* числѣ *именит.-винительный*: добры Б. 5. 10,
буйны вѣтры, дробны звѣзды Ш. 91 Дисн., чиразъ сѣня морѣ Ш.
91 Дисн., мое милѣ гѣсти Б. 115. 26 (Пинцѣзна). Предполагать во
всѣхъ этихъ случаяхъ безчленныя формы, а не стянутыя членныя, по-
буждаетъ насъ то обстоятельство, что прилагательныя здѣсь являются
постоянными эпитетами, а такіе эпитеты въ единственномъ числѣ обы-
кновенно принимаютъ формы безчленныя. Древнее окончаніе имени-
тельнаго множественнаго на *и* сохранилось въ элевомъ причастіи:
пришли, ўзали и т. д.

Всѣ падежи безчленныхъ прилагательныхъ уцѣлѣли только у двухъ
словъ, которыя теперь чувствуются какъ существительныя—добро
и зло; род. безъ худѣ не вѣдѣцъ добра Зап. I. 260.

Вотъ почти всѣ случаи употребленія въ бѣлорусскомъ безчлен-
ныхъ прилагательныхъ. Отъ нихъ слѣдуетъ отличать: а) такіе слу-
чай какъ:

Слѣва да слѣва паночекъ твоѣ.

Да пѣна, да й пѣна толока твоѣ. Зап. V. 99.

Грѣши крѣглы отъ того и кѣтки. Зап. I. 288.

Богѣты ци бѣдемъ да и голѣдны не бѣдемъ. Зап. I. 262.

Ай добры паны, добры,

Пригонѣты (побуждающіе къ работѣ) лѣхи. Ш. 279 Лепп.

Щипѣ, кума, ягѣдки | кѣторы солѣдки:

А кѣторы горѣки | то для моеѣ жѣнки;

А котóры слáдки | то для моей мáтки. Ш. 9 Лепп.
 Стоиць дрéвцо тóнко, вы́соко,
 Тóнко, вы́соко, ли́сцемъ ши́роко Ш. 153 Витеб.
 Дóрого да мýло, дзéшево да гнýло Зап. I. 296.

Во всѣхъ этихъ случаяхъ прилагательныя краткой формы служатъ сказуемыми. Но если сравнить эти случаи съ приведенными въ началѣ этой статьи, то мы увидимъ, что между ними разница въ удареніи: тогда какъ тамъ мы видѣли сходство съ безчленными великорусскими формами, здѣсь напротивъ того удареніе сходно съ членными. Спрашивается, какъ объяснить подобное явленіе? Великую помощь при рѣшеніи этого вопроса намъ могутъ оказать такіе случаи какъ:

Каюся молодá я не помáлу,
 Што молодá заму́жъ пошла. Зап. V. 265.
 Стала тая сукéнька шамрéци,
 Зелéна дубрóва горéци. Ш. 256 Витеб.
 У нашего кума бѣ́ла баре́за
 Пова́лилась на дворѣ́. Ш. 12 Лепп.
 Пона́сли (вѣ́тры) вянóчикъ на чýсто поле.
 На чýсто поле, на синя мóря. Ш. 163 Витеб.
 Влож́и мое дзи́цятко
 У цисóву колыбéль. Ш. 3 Лепп.
 У нóву свѣ́тлицу. | У нóву колыбéль.
 Привя́дзи мнѣ́ | кумку молодзéньку. Ш. 4 Лепп.

Во всѣхъ приведенныхъ случаяхъ прилагательныя въ краткой формѣ служатъ опредѣленіями. Обращаясь для сравненія къ великорусскому нарѣчію, мы видимъ, что тамъ въ качествѣ опредѣленій употребляются лишь членныя формы. Не имѣя основанія для бѣлорускаго предполагать отступленія (исключая конечно постоянные эпитеты, о чемъ мы говорили раньше), мы должны признать, что и данныя бѣлорусскія формы не что иное, какъ членныя, но только упрощенныя. Далѣе, если эти формы слѣдуетъ признать членными, то нѣтъ основанія и раньше перечисленныя формы сказуемыхъ съ отступающимъ удареніемъ не признавать членными же формами. Этотъ теоретическій выводъ имѣетъ за себя и фактическія данныя. Такъ въ обыденной, а не въ пѣсенной рѣчи, даже въ роли сказуемаго обыкновенно являются опредѣленныя формы, т. е. членныя: гáты столъ вѣ́ликъи, гáта жóнка дóбра́я, гáто ва́кно вы́сока́я, гáтыя хлопцы си́льныя.

Нашъ попъ молодзѣнькій,
У его вусокъ золоцѣнькій. Зап. V. 209.
Щипи, кума, ягодки,
.....

Которые гнилые
То для моей милое. III. 9 Лепп.
Пришли вѣсци отъ милога,
Што милый убѣты. III. 397 Лепп.

Въ пользу нашего мнѣнія можно привести еще одно соображеніе. Мы видимъ цѣлый рядъ фамилій женскаго рода на *ска*: Бѣлінска, Шиманѡўска и т. д., между тѣмъ какъ мужескій родъ къ нимъ на *скъ* не можетъ быть образованъ, а только на *ски(й)*—Бѣлінски: Бѣлінскій=Бѣлінска: Бѣлінская. Всѣ эти соображенія заставляютъ насъ на такіе случаи, какъ *зѣлёна*, *вѣсёлы* (чему вы не *весёлы*?), *высоко* и т. д. смотрѣть, какъ на упрощенныя членныя формы. Формы эти служатъ и для сказуемаго и для опредѣленія; такія же прилагательныя, какъ перечисленныя раньше *зеленá*, *солодкá* и др., совершенно чужды современному бѣлорусскому и представляютъ или пѣсенные архаизмы, или же заимствованіе изъ великорусскаго (всѣ они и записаны въ областяхъ смежныхъ съ великорусскими). Наконецъ не безынтересно сопоставить бѣлорусское различіе членныхъ и безчленныхъ формъ при помощи акцентовки съ такимъ же разграниченіемъ въ сербскомъ, гдѣ къ акцентовкѣ присоединяется еще долгота для членныхъ формъ: бѣлорусс. *дóбро*=сербск. *дóбрò*; бѣлор. *дóбра*=сербск. *дò бра*; бѣлор. *дóбру*=сербск. *дò брѹ*; бѣлорусс. *дóбры*=сербск. *дò брѹ*; *дò брѣ*. Но безчленные формы предполагаютъ и въ сербскомъ удареніе насуффиксное: *дóбро* (=чакавскому и основному сербскому *добрò*), *дóбра* (=осн. *добра̀*), *дóбру* (=осн. *добрѹ*), *дóбри*, *дóбре* (=осн. *добрѹ*, *добрѣ̀*). Подобное же акцентное различіе членныхъ и безчленныхъ формъ проводится и въ словенскомъ языкѣ *).

б) Особую группу составляютъ такіе случаи, какъ (приводимыя у Миклошича III, 257):

Солодóкъ медóкъ для его дзѣтóкъ. Зап. V. 81.
А мой мужичокъ не добѣ́ръ,
Не купивъ мнѣ ни кунѣ́ць, ни бобѣ́ръ. Зап. V. 236, 242.

*) См. Начертаніе Славянской акцентологии. Р. Брандта. Спб. 1880 г. стр. 106.

4. Еревое склоненіе.

Къ этому склоненію относятся въ бѣлорусскомъ только слова женскаго рода на мягкій согласный; принадлежавшія же когда-то къ нему слова мужскаго рода перешли въ мягкое различіе ероваго склоненія, прививъ къ нему нѣкоторыя изъ своихъ особенностей.

Отмѣтимъ остатки этого склоненія у словъ мужскаго рода.

Въ единственномъ числѣ *именительно-винительный* совпалъ съ мягкимъ различіемъ ероваго склоненія: пущь Ш. 396 Невел. (хотя обыкновенно это слово не употребляется, а вм. него доро́га) такъ же, какъ конь.

Звательный. Гóсподзи сохранилось, какъ слово книжное.

Мѣстный. «При пущі» Ш. 179 Бых. сходно съ «на коні».

Во множественномъ числѣ *именительный* заимствовалъ свое окончаніе изъ мягкаго различія ероваго склоненія: гóсьци Ш. 19 Лепп., людзи Зап. V. 188 такъ же, какъ коніи.

Родительно-винительный представляетъ отраженіе древняго окончанія нй: госцѣй Ш. 91 Дисн., людзѣй Ш. 762 Лепп. Но въ настоящее время это окончаніе не можетъ считаться характернымъ, потому что оно является и въ мягкомъ различіи ероваго склоненія: конѣй. Съ другой стороны видимъ такіе случаи, какъ лябядзѣў Ш. 565.

Мѣстный. У госцѣхъ Ш. 415 Сѣнн., 428 Лепп., можетъ быть, отражаетъ древнее *exъ*, хотя въ виду кораблѣхъ Ш. 454 Лепп. оно не характерно; да и окончаніе *ax* нерѣдко: Въ госцяхъ хорошó, а въ дворѣ лѣпи Зап. I. 276, людзяхъ Зап. V. 230.

Дательный. Людзѣмъ Ш. 217 Лепп., 338, Э. С. 257 Ржев., Што блюдзѣмъ, то людзѣмъ Зап. I. 471, госцѣмъ Ш. 550 Лепп. рядомъ съ гóсцемъ, людземъ Зап. V. 219, Зап. I. 409, людзѣмъ Зап. I. 383 (хитрое написаніе, но показывающее, что произносится несомнѣнно лудзѣмъ, а не лудзамъ). Всѣ эти формы представляютъ отраженіе древняго емъ. Однако и формы на *ам* не менѣе употребительны: людзямъ Д. 38 Новогруд., 186 Минск. Въ виду распространенности окончанія *'ам* (*ямъ*) и указанныя формы на *емъ*, можетъ быть, представляютъ вторичное явленіе: *е* ихъ можно выводить изъ *а* безударнаго по § 88-му.

Творительный. Людзьми Зап. V. 201, I. 313, но и конѣмъ.

Сюда же принадлежит *склонение числительных 3 и 4*, которые измѣняются слѣдующимъ образомъ:

И. З. В. *тры, чатыры*—возобладалъ женскій родъ.

Р. Мѣст. *трохъ* Ш. 164 Лепп., Б. 9. ь (*трѣхъ*), Ш. 91 Дисн., *чатырѳх*.

Дательн. *тром, чатырѳм*.

Творит. *трымá, чатырмá* по образцу *двумá*. Но подъ вліяніемъ великорусскимъ имѣемъ и съ *трамá* Ш. 104 Лепп., *тремá* Зап. V. 165.

По приведеннымъ образцамъ *тры* и *чатыры* могутъ измѣняться въ косвенныхъ падежахъ и всѣ числительныя отъ *пáц* до *дзѣв'ацдзѣсат* (90) въ соединеніи съ одушевленными существительными (наличными или подразумѣваемыми) мужскаго рода (рѣже женскаго):

Р. М. *пáцѳх**, *шасцѳх*... *дваццацѳх*... *чалав'áк*.

Дательн. *пáцѳм, шасцѳм*... *дваццацѳм*... *чалав'áкам*.

Твор. *пáцмá, шасцмá*... *дваццацмá*... *чалав'áкам'и*.

Обыкновенно же числительныя отъ 5 до 90 измѣняются по образцу *кѳсц*.

СКЛОНЕНІЕ СЛОВЪ ЖЕНСКАГО РОДА.

Единственное число.

И. З. В. *кѳсц, пѳган, сыц* (насыщеніе), *дзѣл* (*дзѣль*—часть), *чѣладз(ц), ночь* Ш. 1 Лепп., *дзѣв'аць* *ib*, *рѳскошь* *ib*, *колыбѣль* Ш. 4 Лепп.

Родит. *жалѳсци, молодѳсци* Ш. 288 Лепп., *пѳўночи* Ш. 12 Лепп., *восьмí* Ш. 612 Лепп., *нѳчи* Ш. 212 Гродн., *ночí* Б. 176. 39.

Мѣст. по *гразí* Ш. 495 Лепп., *ў пѣчи* Ш. д. 73 Городок., *клѣци* Ш. 46 Могилев.

Дательн. *кѳсци, нѳчы*.

Твор. *кѳсцайу, нѳчайу, гразѳйу, но и кѳсццу, нѳччу, сѳльлю* Ш. 142 Дисн., *сыцццю* Зап. V. 97.

Множественное число.

И. З. В. *кѳсци, нѳчы, сѣни*.

Родит. *касцѣй, начѣй, сѣнѣй* Зап. V. 272.

*) На *пáцѳх* упала Зап. V. 253; при сущ. ср. р. *пискíй* (*цыпленокъ*).

Мѣст. касцѣхъ, начѣхъ, ѹ сѣняхъ Зап. V. 264.
Дательн. касцѣмъ, начѣмъ.
Твор. касцѣмъи, начѣми.

Объясненіе отдельныхъ надежей.

Въ единств. числѣ именит., зват., винит., родит., дательн. и мѣстный правильно соотвѣтствуютъ староцерковнымъ и великорусскимъ; отъ послѣднихъ иногда видимъ отступленіе въ акцентовкѣ. Относительно *винительнаго* впрочемъ слѣдуетъ замѣтить, что онъ иногда заходитъ въ мягкое различіе азоваго склоненія: рожу Ш. 67 Витеб.:

Муку́, рожь поѣда́у,
Муку́ сѣяну́ю,
Рожу вѣяну́ю.

Посцѣлю Д. 36 Новогр., вѣроятно, относится къ именительному посцѣла, хотя я не знаю, существуетъ ли такое слово въ бѣлорусскомъ.

Творительный обыкновенно оканчивается на *ейу* (=сѣхъ изъ мягкаго различія азоваго склоненія), въ которомъ *е* безударное можетъ измѣняться въ *а*. Органическій же творительный на *нж* (или лучше *ьж*) находитъ отраженіе въ *у* съ предшествующимъ удвоеннымъ мягкимъ согласнымъ.

Во множественномъ числѣ именит., зват., винит. и родительный правильно соотвѣтствуютъ староцерковнымъ. По ударенію замѣчательнъ род. дзѣцѣй (Зап. V. 252), въ рѣмѣ съ разбогаѣцѣи; обыкновенно дзѣцѣй Зап. V. 259. Отмѣтимъ еще род. мѣсель (по образцу мягкаго различія азоваго склоненія) въ угоду рѣмѣ:

Кѣльѣо у вишенѣѣ вишенѣ,
Тѣльѣо у дзѣвѣчки мѣсель. Изв. 180.

Мѣстный, дательный и творительный по азовому склоненію. Подъ удареніемъ являются не *ам*, *ах*, а *ом*, *ох*: по сѣнѣмъ Ш. 201 Лепп., сянѣмъ Ш. 591 Лепп., сянѣхъ Ш. 57 Витеб., ѹ сянѣохъ Д. 224 Новогр., грудзѣохъ, дзѣв'ѣ(а)рѣохъ и т. д. Впрочемъ, можетъ быть, здѣсь слѣдуетъ видѣть отраженіе стариннаго *емз*, *ехз* (ср. сказанное о дат. и мѣстн. муж. рода, стр. 107—108). Какъ архаизмъ отмѣтимъ дзѣцѣхъ Зап. I. 380, гдѣ *ь* въ *ьхъ* лишь хитрое написаніе вмѣсто органическаго *ехз* (хотя звукъ *е* въ дзѣцѣхъ можетъ быть и вторичнымъ по § 88-му). Въ творительномъ рядомъ съ *ами* и *ми*: сянѣми Ш. 584 Лепп., дзверѣми Зап. V. 12 Ошмян., *ib*. 117.

5. Согласныя основы.

Это склоненіе болѣе другихъ удалено отъ своего первообраза. Уже въ староцерковномъ оно представляло смѣсь формъ согласнаго и ереваго склоненія; въ бѣлорусскомъ же еще присоединились элементы азоваго и мягкаго различія ереваго склоненія, такъ что часто принадлежность къ согласному склоненію явствуетъ лишь изъ «наращенія».

1. Вѣдвыя основы, принявъ въ именительномъ единственнаго окончаніе азоваго склоненія, могутъ слѣдовать ему и во всѣхъ падежахъ. Не имѣя же этого окончанія, т. е. оканчиваясь на *оу*—*ъ*, онѣ измѣняются по еревому склоненію. Такимъ образомъ мы видимъ:

Имен.	{	цѣркоу и цѣрка Ш. 150 Витеб., золва Изв. 179,
Зват.		свакрѣу Ш. 258 Сураж., свакрѣва Ш. 263 Сураж.
Винит.		золву Б. 75. 2, Изв. 179, цѣркоу и цѣркву.
Родит.		золвы Б. 74. 1, цѣркв'и и цѣрквы.
М. Д.		цѣркв'и (не знаю, употребляется ли цѣркв'а).
Твор.		цѣркоуѣу (-оуѣу), цѣркаѣу, кроуѣу (ср. Ш. 103 Бых.), кроѣѣ Д. 173 Новогрудокъ.

Множественное число.

И. З. В.	цѣрквы и цѣрквы.
Родит.	царквыѣ и царквыѣ.
Мѣст.	царквахъ и цѣрквахъ.
Дательн.	царквамъ и цѣрквамъ.
Твор.	брѣвами Д. 34 Новогр. и бравамъ.

Слово *кроу*, род. *криві* (изъ *крви*) Зап. I. 256, мѣстн. въ *криві* Зап. I. 358—въ нѣкоторыхъ говорахъ обыкновенно замѣняется словомъ *крыула*, род. *крыулі* и т. д.

2. Нашевыя основы.

а) Принадлежавшія сюда слова мужескаго рода склоняются по образцу *конь*. Слово *дзѣн*, род. *дѣна*, въ нарѣчныхъ выраженіяхъ сохраняетъ память о древнемъ родительномъ по согласному склоненію: *сегѣдне*, *сегѣдни* Зап. V. 186, *сѣнни* Зап. V. 98, 121, 175, I. 409, *сѣнни*. *Внимательный* ед. въ пословицѣ: на великоднѣ помянуто Зап. I. 349—днѣ представляетъ глубокий архаизмъ=ст.-церк. *дѣне*. *Родит. мн.* *дзѣн* и *дѣноу* *).

*) Срв. „Иже ма до сихъ днѣвъ допрѣводи“ въ Поученіи Владиміра Мономаха.

б) Слова среднего рода.

Единственное число.

И. З. В. йм'а=ниа *).
Родит. йм'ани, йм'эна, йменя Б. 152. 2.
М. Д. йм'ани, йм'эну.
Твор. йм'аном, йм'ам.

Множественное число.

И. З. В. йм'она, йм'а.
Родит. йм'энаў, йм'аў.
Мѣст. йм'энах.
Дательн. йм'энам.
Твор. йм'энам'и, йм'онам'и.

Какъ видно изъ приведеннаго образца, слова этого склоненія представляютъ смѣсь формъ, принадлежащихъ разнымъ склоненіямъ; изъ согласнаго же осталось только наращеніе. Однако наращеніе имѣютъ не всѣ слова: уже въ приведенномъ образцѣ мы видѣли нѣкоторыя падежи безъ наращенія; въ другихъ же словахъ оно или совершенно отсутствуетъ (б'арэм'е **), родит.-м'а, дат.-м'у и т. д., по́лыме Зап. V. 120, род.-м'а и т. д., ўрэм'а, род. ўрэм'а [впрочемъ обыкновенно въ значеніи *tempus* употребляется час]), или свойственно только родительному падежу: плѣме Зап. V. 267 (или плѣм'а), род. плѣм'ани: нима ў јагѳ ни рѳду, ни плѣм'ани; цѣм'а(а),-м'эни, но въ дат. плѣм'у, цѣм'у.

3. Слововыя основы.

Всѣ слова этого разряда перешли въ твердое различіе оноваго склоненія. Память о наращеніи сохранилась лишь во множественномъ калѳсы при единственномъ кѳло, кѳла и т. д. Впрочемъ калѳсы обособилось въ отдѣльное слово и значить телѳга: Баба з калѳс, калѳсам ѳахчѳй Дыб. 29 посл.; Гѳницѳ турѳсы (трескъ) на колѳсахъ (=говоритъ вздоръ) Зап. I. 285. Якъ застучѣли кѳты колѳсы на дво-рѳ | Якъ заплакала млада Гапѳлька ў камѳри Ш. 577 Дисн. (здѣсь «калѳсы куты» значить телѳга съ кованными колѳсами). Слово же кѳло (колѳсо) имѣетъ множественное кѳла (ы), кол и т. д. Вѳко,

*) Образецъ построенъ на основаніи извѣстныхъ мѣ формъ Новогрудск. го-вора. Въ другихъ мѣстностяхъ м. б. склоненіе ближе къ великорусскому.

**) Именительный колеблется между 'а (я) и 'э (je).

вѣхо во множественномъ числѣ представляютъ древнія формы двойственного: вѣчы, вѣшы, род. вѣчѣй, вѣшѣй, но вѣчій Зап. I. 310, вѣчъ III. 435 Лепп., вѣш. Твор. вѣчамъ и вѣчмъ Зап. I. 274, вѣшамъ и вѣшмъ.

4. Твердые основы.

Названія молодыхъ животныхъ и вообще дѣтей въ бѣлорусскомъ охотно склоняются по согласному склоненію, тогда какъ въ великорусскомъ, кромѣ слова дитя, подобныя слова замѣняются другими образованиями на *ѣнокъ*, которыхъ въ бѣлорусскомъ совершенно нѣтъ.

Единственное число.

И. З. В. жарабъ Б. 102. 9, тѣля Б. 102. 16, цѣле Зап. V. 105, поросѣ Б. 102. 18, ягнѣ Б. 102. 20, панѣ (барченкоу) Б. 117. 1, дзицѣ *) III. 37 Витеб.

Р. М. Д. дзицѣицъ III. стр. 293, 15 Лепп., 30 Невел.

Творит. дзицѣемъ III. 129 Лепп.

Множественное число.

И. З. В. волченѣта Б. 124. 45. (Пинцизна вм. воўч...), козленѣта Б. 124. 46, также воўчѣта, казлѣта, но только цѣлѣта, парасѣта, панѣта Дыб. 118 посл.

Родит. вѣдзмѣтъ III. 212 Гродн., панѣтъ Зап. I. 373 и т. д., какъ сола, только съ наращеніемъ. Отмѣтимъ еще дат. на омъ изъ старинныхъ грамотъ: кѣжѣтомъ В. А. 6 (1440).

Стремленіе уравнивать по числу слоговъ косвенные падежи съ именительнымъ произвело и здѣсь возможность склоненія и безъ наращенія, такъ что дзицѣ можетъ склоняться и другимъ образомъ: именит., зват. и винит. дзицѣ (также парасѣ Дыб. 445 посл.), род. дзицѣа, дат. и мѣстн. дзицѣу, творит. дзицѣамъ. Если гдѣ-либо встрѣчаются формы дзицѣй, дзицѣ, выставленныя у Даля (Словарь втор. изд. LXIX), то онѣ образованы къ именительному дзицѣ, на я котораго смотрѣли, какъ на я въ какомъ-нибудь землѣ.

5. Рцовыя основы въ бѣлорусскомъ сохраняютъ о себѣ память только въ одномъ словѣ маці и то только въ нѣкоторыхъ падежахъ. Оно склоняется слѣдующимъ образомъ: И. З. В. маці III. 377 Лепп.,

*) По образцу косвенныхъ падежей дзицѣацѣи и т. д. образовался и рѣдкій именительный дзицѣцъ III. 576 Лепп., дат. дзицѣцѣю III. 28 Витеб., 31 ib.

246, Зап. V. 113 (маць Зап. V. 112 въ рѣмѣ узяць подѣ вліяніемъ великорусскимъ). Р. М. Д. мацяри Б. 125. з. Т. мацарайу, какъ жонкайу; встрѣчается также, со своеобразнымъ окончаніемъ и безъ наращенія,—мацій Ш. 718 Лепп.

Во множ. числѣ маці замѣняется словомъ матѣи, единственное число котораго мѣтка также весьма употребительно. Другое слово этого склоненія дѣшнѣ всегда замѣняется производнымъ дѣчка. Такое единичное положеніе слова маці, которое при томъ по окончанію похоже на родительные, дательн. и мѣстн. кѣсцн и т. п., было причиною того, что народъ сталъ употреблять его какъ общую форму для всѣхъ падежей: уже табѣ тваей маці вѣкъ не видаці Зап. V. 258, просилася молилася доченька у маці Зап. V. 257, у знаці (знакомыхъ) якъ у родной маці Зап. I. 447; дат. п.: выйдзи на сустрѣчу прачістой маці Богорѣдзиці Ш. 141 Витеб., пусціце мене къ моей родной маці Зап. V. 258; винит. п.: бері, блазнькѣ, бері, да умѣй шановаці, якъ родную маці Сл. Н. 27.

Къ именному склоненію примыкаетъ и *склоненіе личныхъ местоименій*: ја, ты, сабѣ.

Единственное число.

Имен.	я	ты	—
В. Р.	мянѣ Ш. 410 Лепп., Изв. 177, минѣ Д. 17 Новогр.	цябѣ Ш. 8 Лепп., 6 Лепп., цибѣ.	сабѣ, сибѣ Д. 38 Новогр.
М. Д.	мнѣ Ш. 1 Лепп.	табѣ Ш. 3 Лепп., тобѣ Б. 3. 41.	сабѣ Ш. 14 Лепп., собѣ Ш. 6 Лепп.
Твор.	мноу.	тобою Ш. 16 Лепп.	собою Ш. 16 Лепп.

Множественное число, какъ въ литературномъ русскомъ.

Въ *единственномъ числѣ винит. и родит.* = стародерковному родительному: мене, тебе, себе. Но и древній винительный, нельзя сказать, чтобы совершенно утратился въ бѣлорусскомъ. Онъ только нѣсколько измѣнилъ свое окончаніе, примѣнивъ его къ родительному: ме К. 19. 10, це Д. 15 Дисн., Ш. 354 Борис., се и ся: Богу ся моляца Б. 33. 7. Ся при глаголѣ рѣдко сокращается въ съ: мѣюся, мѣцися,

возмѣся и т. п. Впрочемъ слѣдуетъ замѣтить, что *ме* и *це* вообще употребляются довольно рѣдко. Еще отмѣтимъ разновидности *род.* падежа: мѣни Ш. 408 Вятб., мѣны Ш. 754 *ib.* образованныя, какъ пѣсни и жены. Разновидности *винительн.*: менѣ Ш. 100—лишь этимологическое написаніе; минѣ Ш. 759 Витеб. представляетъ о (м'инѣ) распирившееся изъ *е* подъ удареніемъ (хотя м. б. м'инѣ образовано какъ *јагѣ*); мнѣ Б. 71. *и*—представляетъ выпущеніе безударнаго *е*.

Дательный является въ слѣдующихъ разновидностяхъ: мянѣ Ш. 393 Лепп., мянѣ Ш. 425 Сураж., *цибѣ* Д. 38 Новогр.—формы, построенныя по образцу родительнаго; мени Ш. 408 Витеб., собѣ Б. 41. *ь*—образованы какъ какое-нибудь пѣсни. О въ тобѣ, собѣ слѣдуетъ считать заимствованіемъ изъ творительнаго: тобѣю, собѣю. Есть притомъ возможность видѣть въ такихъ формахъ малоруссизмъ, такъ какъ онѣ и попадаютъ въ мѣстностяхъ смежныхъ съ малорусскими областями. По утвержденію Соболевскаго *), въ бѣлорусскомъ существуютъ еще дательныя *цѣ*, *сѣ*. Но на *цѣ* у него не приведено примѣра; что же касается *сѣ*, то врядъ ли въ такихъ случаяхъ какъ *женницісе* слѣдуетъ видѣть дательный падежъ: здѣсь *се* фонетически развилось изъ *ся*, по § 87.

Творит. бываетъ и въ сокращенномъ видѣ: мной Ш. 23 Лепп., тобѣй Ш. 4 Лепп., собѣй; Впрочемъ преобладаютъ полныя формы.

Во *множеств.* числѣ попадаютъ случаи замѣны *творительнаго* дательнымъ: намъ Ш. 569 Лепп.

II. Мѣстоименное склоненіе.

Мѣстоименное склоненіе въ бѣлорусскомъ оказало сильное вліяніе на сложное, но въ то же время и само поддалось вліянію послѣдняго. Слѣдствіемъ такого взаимодействія было то, что даже такое различіе, какое существуетъ между этими двумя склоненіями въ великорусскомъ—именно присутствіе въ мѣстоименномъ склоненіи формъ съ *ь* (твор. ед. и дат. мн. тѣм, род.-мѣст. мн. тѣх и твор. мн. тѣми), тогда какъ у прилагательныхъ *ѡ* (злымъ, злыхъ, злыми)—въ бѣлорусскомъ утратилось: мѣстоименныя формы съ *ь* замѣнились соотвѣтствующими формами сложнаго склоненія, т. е. приняли видъ *тымъ*, *тыхъ*, *тымѣ*.

*) Р. ф. В. т. VI, стр. 223—225.

Какъ общее замѣчаніе относительно склоненія всѣхъ мѣстоименій слѣдуетъ выставить, что они во множественномъ числѣ во всѣхъ родахъ имѣютъ одно и то-же окончаніе; если же попадаютъ въ нашихъ пособіяхъ нѣкоторыя отличія родовъ, то это только грамматическое написаніе.

Но несмотря на всѣ позднѣйшія подравненія въ бѣлорусскомъ удержалось много арханческихъ формъ, которыя очень важны для сравнительнаго изученія морфологій русскаго языка.

Разсмотримъ образцы.

1. **Тѣ=той.**

Единственное число.

	Мужескій родъ.	Средній родъ.
И. З. В.	той III. стр. 292.	то́я III. 53 Сураж., то́е ib. тоё перья Б. 17. з.
Родит.	т а г б.	
Мѣстн.	тымъ III. 142 Дисн., 234 Сураж., Б. 25. з, III. 413 Витеб., III. стр. 292, III. 752 Витеб., Зап. V. 82 и т. д.	
Дательн.	т а м у III. 7 Лепп.	
Творит.	тымъ III. 753 Бых., Б. 1. 22, Зап. V. 76, ib. 101 и т. д.	

Женскій родъ.

Им. Зв.	та́я III. 53 Сураж.
Винит.	ту́ю III. 15 Лепп., III. 322.
Родит.	таёй Зап. V. 183, таё Д. 57 Новогр.
М. Д.	тоёй Б. 25. з, 67. з.
Творит.	тайёй, тайёйу; тайой, тайойу, тбйу.

Множественное число (для всѣхъ родовъ).

Им. Зв.	тѣе III. 537 Борис., 142 Дисн., 191 Лепп., 314 ib. тѣйа.
Винит.	тѣя (дѣры) Б. 174. и, тѣе при неодушевленныхъ, тыхъ Б. 24, и при одушевленныхъ.
Р. М.	тыхъ III. 149 Бобруйск., 147 ib., Б. 50. з.
Дательн.	т ы м.
Творит.	т ы м и III. 703 Лепп.

Именительный ед. той=тъ+и похожъ на членное прилагательное. Но въ виду того, что прилагательныя въ бѣлорусскомъ не оканчиваются на *ой*, слѣдуетъ видѣть здѣсь образованіе аналогичное съ *мой*. Впрочемъ имѣемъ и *тый* Зап. V. 78, при томъ въ мѣстности не обращающей безударнаго *о* въ *ы*. Еще отмѣтимъ *тытъ*=*тотъ* Ш. 754 Витеб. А въ тѣхъ говорахъ, въ которыхъ членныя прилагательныя оканчиваются на *эй* (ср. введеніе «о говорахъ», стр. 16), тамъ и *вм. той*—*тэй* Ш. 168 Лепп., Зап. V. 93; *тэй* также постоянно въ пословицахъ Носовича, напр., Зап. I. 357. Въ женскомъ родѣ видимъ еще и *та* Ш. 53 Сураж.

Родительный въ женскомъ родѣ кромѣ перечисленныхъ формъ имѣетъ еще *тѣе* (*тѣе* Б. 30. в домышленіе Безсонова по образцу *тае*), *тыи* Ш. 164 Лепп. изъ *тѣе* съ переходомъ безударнаго *е* въ *и*, а *м.-б.* какъ *стѣи*. Еще имѣемъ *тэй*—въ тѣхъ же мѣстностяхъ, гдѣ употребляется и именительный муж. *тэй*, напр. Ш. 340 Лепп. Формы какъ *таэй*=*той*+*ей*.

Мѣстный тымъ образованъ, какъ добрымъ. Встрѣчается еще форма *тѣимъ* Ш. 154 Невел., Ш. 396, каковую форму можно бы считать переходною ступенью къ *тымъ*, но въ древности ея слѣдуетъ усумниться. Слѣдовательно мѣстный замѣненъ творительнымъ. Попадающіяся въ сборникахъ бѣлорусскаго творчества формы, какъ томъ Ш. 668 Борис., Зап. V. 81, если не ошибка записывателя, нечувствительнаго къ живому бѣлорусскому окончанію, то могутъ быть объясняемы, какъ остатки старины. Память о старинномъ окончаніи держится въ нарѣчномъ выраженіи *патомъ* рядомъ съ *пѣтымъ*.

Дательный женск. р. *таэй*=*той*+*ей*. Еще есть *тэй* Ш. 94 Лепп., *тэй* *святэй* *хѣцѣ*. Зап. V. 143.

Творительный образованъ въ мужескомъ и средн. по примѣру членныхъ прилагательныхъ. Въ женскомъ родѣ видимъ еще *тэй*.

Въ женск. родѣ въ *родит.*, *дат.*, *творит.* и *мѣстномъ* встрѣчается, хотя и рѣдко, еще *той*.

Во множественномъ числѣ *тѣе* образовано какъ добрыя. Конечное безударное *е* можетъ измѣняться по § 94 въ *а* и *и*: *тѣа* и *тѣи* Ш. 53 Сураж., 325 Лепп., 527 Витеб. Еще видимъ рѣдкую форму *ты* Д. 168 Новогр., образованную какъ добры.

Остальные падежи слѣдуютъ сложному склоненію.

Начало подобнаго склоненія тѣ слѣдуетъ относить къ XIV вѣку *). Уже въ старинныхъ актахъ видимъ: *тѣе* мѣсто В. А. 4 (1432),

*) Житецкій—Очеркъ звуковой исторіи малор. нар., стр. 79—80.

то́бъ (=то) В. А. 14 (1505): тѣе рѣчи В. А. 4 (1432), тѣи ів., тѣмъ (дат.) В. А. 4 (1432), В. А. 6 (1440).

По образцу той склоняются:

1. Гэтый Ш. 682 Борис., гётотъ Б. 4. ⁴³, женск. родъ гѣтая и гѣта, средн. гѣта Ш. 376 Лепп. (т. е. гѣтѣ) и гѣтайо (-айѣ); *винит. ж. р.* гѣтую Ш. 691 Дисн. и гѣту Ш. 2 Лепп.; *родит. м. р.* гѣтаго и гѣта (рѣдко!) Ш. 755 Минск., *дателн. м. р.* гѣтому Ш. 15, *ж. р.* гѣтѣй Ш. 196 Лепп. при гѣтой и т. д. Замѣтимъ, что въ женскомъ родѣ не встрѣчается формы на *оей* (айѣй).

2. Адзѣн. Во множеств. числѣ аднѣе и аднѣй Зап. I. 415, *род. одныхъ* Д. 225 Минск.; *мѣст. ед. однимъ* Ш. 454 Лепп., *род. ж. ед. одной* Зап. I. 324, въ другихъ мѣстностяхъ аднѣй.

3. Сам.

4. Хто. *Род. ед.* кага: да кага жа вы видѣли? Э. С. 261 Ржев., обыкновенно кагѣ. *Творит. и мѣстный кимъ* Ш. 312 Лепп., Г. ССХХV Новогруд. (съ кимъ), Дыб. 117 пословица.

5. По этому склоненію измѣнялось когда-то и два, которое теперь склоняется такъ же, какъ три: *муж.* и *сред.* два, двоихъ Зап. I. 396 и двухъ, двомъ Дыб. 184 посл. и двумъ, двомѣ и двумѣ. Въ *жеск. р.*: дзвѣ, дзвѣхъ: ласкавое целятко дзвюхъ матокъ ссець Зап. I. 337, но и дзвѣхъ: дзвѣхъ шкуръ Зап. I. 436; дзвѣумъ,—въ основѣ каковыхъ формъ лежатъ падежи съ *у*, мягкость же согласныхъ занесена въ нихъ изъ именительнаго падежа. Сюда же примыкаютъ: обѣдва *род. обѣдвухъ, дат. обѣдвумъ* и т. д., какъ тыхъ; *жен. р.* абѣдзвѣ Зап. II. 379, *род. абѣдзвѣхъ, дат.—им* и т. д., какъ сѣнихъ,—имъ.

6. Къждо, замѣнившись въ бѣлорусскомъ черезъ кѣжды и кѣжны, склоняется какъ дѣбры. Еще видимъ кѣженъ Зап. I. 267, склоняемое по образцу сложныхъ прилагательныхъ.

2. Мой, твой, свой.

Эти три мѣстоименія склоняются совершенно одинаково и поэтому мы будемъ приводить формы того или другого мѣстоименія безразлично. Во множественномъ числѣ, какъ и въ предыдущемъ образцѣ, всѣ роды совпали.

Единственное число.

Мужескій родъ.

Средній родъ.

Именит. мой, твой, свой.

майѣ, тваіо Д. 244 Вилейс.,
но маѣ (майѣ) Д. 16 Новогр.

- Винит. какъ именительный или родительный.
Родит. моего Ш. 147 Бобр., своего ib., твоего; мойго Ш. 103 Бых., Зап. V. 91, свойго Ш. 415 Сѣнн., Дыб. 111 посл., твойго Зап. V. 117; моего Ш. 342 Лепп., Зап. V. 257, Д. 14 Бѣлосток., сваго, тваго.
Мѣстн. твоимъ Б. 51. 2, 154. 14, Г. CCLXXVI Вилейс., своимъ Зап. V. 239.
Дательн. майаму Дыб. 153 посл., твоейму, свайаму Дыб. 256 посл., мойму Ш. 406 Лепп., твойму Ш. 398 Лепп., своиму Зап. V. 89.
Творит. майим, твайим, свайим.

ЖЕНСКІЙ РОДЪ.

- Именит. майа, твайа, свайа.
Родит. мое Ш. 520 Лепп., Д. 59 Новогр., Зап. V. 93, твае Б. 117. 11, свае Д. 138 Новогруд.; моей Ш. 343 Лепп., твоей Ш. 297 Лепп., свайой.
М. Д. моей Ш. 296 Сураж., 295 ib., Зап. V. 239.
Творит. майой, майойу рядомъ съ майейу.

Множественное число (для всѣхъ родовъ).

- И. В. мае (майа) Ш. 93 Лепп., 300, 457 Лепп., твае Ш. 440 Лепп., Д. 14 Бѣлосток.

Остальные падежи какъ въ литературномъ.

Остановимся на болѣе замѣчательныхъ формахъ.

Объ моего, мойго, моего ср. § 79.

Особеннаго вниманія заслуживаютъ формы *род. п. женск. рода*.

Изъ нихъ майой заимствована изъ дательно-мѣстнаго, а майе—твайе—свайе имѣютъ такой же *е*, какъ тайе, тѣе и какъ прилагательныя членныя, о чемъ будетъ рѣчь ниже. Отмѣтимъ изъ старинныхъ грамотъ своеѣ В. А. 14 (1505).

Въ *мѣстномъ* попадаются формы на *ом*: твоёмъ Б. 6. 2, своёмъ Б. 6. 2—формы не чисто бѣлорусскія.

Появленіе *о* вм. *е* въ майей, твайей, свайей—явленіе не фонетическое: майой по образцу той, дбброй.

Во *множественномъ* числѣ майе, твайе, свайе представляютъ такое же *е*, какъ родит. единственнаго.

Сюда же принадлежитъ склоненіе мѣстоименія *и, ѡ, ѡ, которое* въ именительномъ падежѣ замѣняется мѣстоименіемъ *он, она, онѡ,*

какъ и въ великорусскомъ, только въ бѣлорусскомъ въ угоду косвеннымъ падежамъ оно приняло въ началѣ *j*, такъ что получились формы: *јон*, *јанá* (*јáná*), *јанó* (*јánó*).

Единственное число.

Мужескій родъ. Средній родъ. Женскій родъ.		
Имен.	ёнъ Ш. 60 Витеб. <i>јанó</i> (<i>јánó</i>). <i>янá</i> Ш. 10 Лепп.	
	Іонъ Б. 1. 30.	
В. Р.	ягó Ш. 20 Лепп., 16 Лепп.	яё Ш. 141 Витеб., Б. 56. , Ш. 18 Лепп.
Мѣст.	<i>ј</i> и <i>м</i> .	} ей (<i>јой</i>) Ш. 245 Лепп.
Дательн.	ямý Ш. 91 Дисн.	
Творит.	јим К. 2. 4.	
		ёю Ш. 245 Лепп., ёю Б. 108. , Зап. I. 335.

Во множественномъ числѣ именит. для всѣхъ родовъ *яны* Ш. 23 Лепп.; остальные падежи какъ въ великорусскомъ.

Отмѣтимъ *разновидности въ склоненіи јон*.

Въ роли *именительнаго ед. ч.*, если вѣрить написанію, имѣемъ еще *ёнъ* (*јán*) Ш. 424 Витеб., въ которомъ Колосовъ *) думаетъ видѣть вторичное перегласованіе изъ *йон*, какъ и *ены* изъ *йоны*: онъ—*йон*—*ен*. По моему, если такая форма существуетъ, то слѣдуетъ видѣть въ ней приравненіе къ косвеннымъ падежамъ, а также къ женскому и среднему роду, въ которыхъ *ја* по § 121 (ср. §§ 87 и 88) переходитъ въ *ја́*: *енá* Ш. 395 Лепп., Зап. V. 28 Ошм., I. 291; *е* безударное въ *енá* въ нѣкоторыхъ говорахъ можетъ переходить въ *и*: *инá* Ш. 445 Лепп., Ш. д. 132, Б. 37. 22. Вѣроятно подъ малорусскимъ вліяніемъ является *вонá* Ш. 240. Къ *јон* имѣемъ и женскій *енá* Зап. V. 135, 205.

Родительный встрѣчается еще *іогó* Д. 121 Бѣлост., образованный къ *јон*; въ женскомъ видимъ *іѣ* Д. 151 Новогр. (§ 94).

Винительный ж. р. *іе* Ш. 759 Витеб. **) такъ же объясняется, какъ *іѣ*. Отмѣтимъ еще *яó* Г. CCLXXI Вилейс., *янý* Д. 148 Новогр. къ *янá* по образцу азоваго склоненія.

*) Замѣтки о языкѣ и поэзіи сѣверн. края, стр. 12.

**) См. „опечатки“ 291, 7, 4 лѣ.

Въ *мѣстномъ* часто видимъ *jom*: по нёмъ Б. 147. « Случе., на емъ (ём) Зап. V. 209. Но многіе изъ такихъ случаевъ или представляютъ этимологическое написание, или вызваны требованиями рими, какъ въ (Зап. V. 99):

А за што жь ёнъ зелёнъ?

Повно красочекъ по ёмъ.

Во *множественномъ* ч. въ *именительно-винительномъ* встрѣчаемъ слѣдующія разновидности: ены Ш. 436 Городок., Б. 86. 7, Зап. V. 121, ёны Зап. V. 174, ёны Зап. V. 270.

Примѣчаніе. Формы отъ *н, ѿ, ѿ*, имѣвшія передъ собою въ староцерковномъ послѣ предлоговъ *н*, въ бѣлорусскомъ не употребляются; ихъ замѣняютъ обычныя формы, начинающіяся съ *і*. Правда можно встрѣтить и формы съ *н*, какъ нимъ Б. 18. 3, по нёмъ Б. 147. 6, на ней Б. 19. 3, но онѣ чужды бѣлорусскому говору и въ нихъ слѣдуетъ видѣть не больше, не меньше, какъ недосмотръ издателя.

Сюда же принадлежитъ мѣстоименіе: *сой* (той—сой—тотъ и другой) *вм. сей*, склоняется какъ *той*. Впрочемъ въ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ видимъ и древнее *сій*: Впередъ сотворивъ Богъ пальцы, чимъ ся ножъ Зап. I. 274 (си: сій=сини: синій). Намъ встрѣтились слѣдующіе падежи отъ *сой*: *род. ж. ед. сяей* Б. 74. 3, *дат. сяей* Б. 67. 6, *мѣстн. муж. на сёмъ* Ш. 668 Борис. Какъ той иногда замѣняется черезъ тотъ, такъ и *вм. сой* иногда встрѣчается *сѣс*. Такое *сѣс* мы видимъ уже въ старинныхъ грамотахъ: *сес* В. А. 20 (1526), *сесь* В. А. 13 (1503). Тамъ же встрѣчаемъ *винит. ж. р. сюю* В. А. 2 (1432). Отмѣтимъ еще форму *гѣся* (=э[то]се) Б. 125. 16. Далѣе мѣстоименія: *наш* (отмѣтимъ *род. ж. ед. нашея* Зап. V. 211 при *нашійа—нашей*; въ старин. актахъ: *нашое* В. А. 2 (1432), *дат. муж. нашіуму* В. А. 13 (1503), какъ *доброуму*); *ваш*. Относительно *наш* и *ваш* слѣдуетъ замѣтить, что кромѣ обычныхъ формъ, нѣкоторыя формы они охотно образуютъ и по сложному склоненію: *наша* и *нашайа*, *нашу* и *нашуйу*, *нашійе* (а) и *нашы*. Такія же разновидности представляетъ и *ваш*.

Далѣе по образцу *jon* склоняется еще што; *род. чагó* Ш. 389 Лепп., но ничóго Зап. I. 260, *творит. чимъ* Ш. 6 Лепп., 26 Сураж. (=уммъ), *цымъ* (§ 193) Ш. стр. 57 Себеж., Ш. 700, *чѣмъ* Б. 112. 3. «—вѣроятно книжное написание. *Чій* Ш. 376 Лепп., *чіе*, *чія* Ш. 610 Лепп., 763 Витеб., Зап. V. 192; *род. ж. ед. чіей* и *чіе*, *мн.*

ч. чій Зап. V. 217, *мѣсти* на чііхъ Зап. I. 358. Также склоняется нѣчій (чей-то).

Наконецъ по образцу јон склоняется еще ўвѣс—вѣс (другая его форма ўсѣй), ўса, ўсо. Отмѣтимъ слѣдующія встрѣтившіяся намъ формы: *род. ж. ед.* ўсеѣ Ш. 200 Лепп. (обыкновенно ўсѣй, ўсѣйа), *дат.* ўсѣй Ш. 407 Невел., *творит. муж.* ўсимъ Ш. 140 Витеб., во *множеств.* числѣ *именит.* ўсі Ш. 79 Лепп., 134 ib., Зап. I. 256, но и ўсѣ Д. 69 Новогр., *вин.* усѣ (чит. ўсѣа) Д. 104 Новогр., *твор.* усѣми Д. 64 Новогр., *дат.* всѣмъ Зап. I. 275, всимъ ib. Обыкновенно во множ. числѣ во всѣхъ падежахъ и, которое, по мнѣнію Соболевскаго *), занесено въ косвенные падежи изъ именительнаго. Впрочемъ можно также думать, что падежи, имѣвшіе i, примѣнительно къ остальнымъ (вѣс, ўсаго и т. д.) перешли въ мягкое различіе. И вмѣсто и видимъ уже въ старинныхъ грамотахъ: всимъ В. А. 6 (1440), В. А. 8 (1443), М. А. 1 (начало XVI в.), всихъ В. А. 2 (1432).

III. Склоненіе членныхъ прилагательныхъ (сложное).

Въ настоящее время въ бѣлорусскомъ это склоненіе подверглось сильному искаженію. Многія формы заимствованы изъ мѣстоименнаго склоненія, другія же, хотя и ведутъ свое начало отъ сложнаго склоненія, но сильно измѣнены сокращеніемъ и упрощеніемъ. Такъ, кромѣ обычнаго всѣмъ славянскимъ языкамъ слитія окончанія именныхъ формъ съ начальными звуками мѣстоименныхъ падежей отъ и, я, ѣ, мы еще видимъ упрощеніе окончаній этого мѣстоименія: такъ вмѣсто *ий* и *ій* мы часто имѣемъ *ы* и *и*, *вм.* *айа*—а, *вм.* *ойе* и *ейе*—о и е, *вм.* *ыйе* (*ыйа*)—ы, *вм.* *уйу*—у.

Во множественномъ числѣ, какъ и въ именномъ склоненіи и мѣстоименномъ, для всѣхъ родовъ одна общая форма.

*) Р. Ф. В. т. VI, стр. 238.

Т В Е Р Д О Е Р А З Л И Ч І Е.

Единственное число.

	МУЖЕСКІЙ РОДЪ.	СРЕДНІЙ РОДЪ.
И. З.	святѣй Б. 1. «, лихій Ш. 24 Лепп., го́лы, бо́сы Ш. 70 Лепп., свѣтъ Б. 115. 1.	чы́стайо (-аѣа, -аѣе), чы́ста Ш. д. 94 Себеж.
Винит.	При неодушевленныхъ сходѣнь съ именительнымъ, при одушевленныхъ—съ родительнымъ.	
Родит.	воронѡга, молодѡга Ш. 142 Днѣп., пѣанога Ш. 439 Лепп.; мѣлога ів., рѡдного Ш. 1 Лепп., старѡго Ш. 241 Лепп., зелѣнага Ш. 391 ів., прѣвага, лѣвага Ш. стр. 291.	
Мѣст.	на сивѣмъ Ш. 88, Зап. V. 181, чы́стымъ Ш. 154 Невел., ѹ цѣ́мнымъ Ш. 257 Сураж., ѹ ви́шнѣвымъ Д. 89 Новогр., ѹ за́ленѣнькимъ Ш. 165 Лепп., ѹ дру́- гимъ Ш. 554, рѡ́унымъ Зап. V. 252, подѣ ра́кѣто- вымъ Зап. V. 258, шѣ́тымъ ів. 261.	
Дательн.	дѡброму.	
Творит.	дѡбрымъ, солѡ́дкимъ Ш. 6 Лепп.	

ЖЕНСКІЙ РОДЪ.

Именит.	лѣ́гкая Ш. 3 Лепп., рѡ́дная Ш. 95 Лепп., сѣ́ра, бѣ́- ла Б. 124. 2. 3.
Винит.	такѡ́у Ш. 1 Лепп., дзе́сятую Ш. 4, вѣ́нча́нную Ш. 15 Лепп.
Родит.	мѣ́лѣе Ш. 9 Лепп., чу́жѣа ів., Ш. 334 Лепп., вялѣ́- кѣа Ш. 391 ів., чѣ́рво́ные, солѡ́дкѣа Ш. 603 ів., чи́- стыа Ш. 753 Бых., свѣ́тъа Б. 3. 55, 65, прѣ́чы́стыа, Б. 3. 72, купа́льнѣе Б. 91, 1, бѣ́стрыа Г. ССХІ Гродн.
М. Д.	молодо́й Зап. V. 268.
Творит.	бѣ́строю Зап. V. 187, Изв. 187, русѡ́у, рѡдно́у Зап. V. 166 (обыкн. ру́с-, рѡд-).

Множественное число (для всѣхъ родовъ).

И. З. В. шѣѣковыя Ш. 8 Лепп., кованыя Ш. 14 Лепп., вясѣлы Ш. 207 ib., злыя Ш. 393 ib.

Остальные падежи, какъ въ великорусскомъ.

М Я Г К О Е Р А З Л И Ч И Е.

Единственное число.

	МУЖЕСКІЙ РОДЪ.	СРЕДНІЙ РОДЪ.
И. З.	трѣтій Ш. 299 Сураж.	сіннайе (-айо,-айа).
Винит.	какъ именительный или сходенъ съ родительнымъ.	синяя (мора) Ш. 51 Бых.
Родит.		сіннага (-ага).
Мѣств.	трѣццимъ Ш. 253 Лепп., синимъ Ш. 51 Бых., Зап. V. 181, першимъ Изв. 188.	
Дательн.		сіннаму (-аму).
Творит.		сінним.

ЖЕНСКІЙ РОДЪ.

Именит.	сінная.
Винит.	сіннуу, сінну, овѣччу (ср. Ш. 36).
Родит.	лѣпшіа Зап. V. 257.
М. Д.	сінней (-ой).
Творит.	весеннею Ш. 1 Лепп., сіннейу (-айу).

Множественное число (для всѣхъ родовъ).

И. З. В. сіннийя и сіннія Ш. 13 Лепп.

Остальные падежи, какъ въ великорусскомъ.

Отмѣтимъ *разновидности* этого склоненія.

Въ *единственномъ числѣ* въ *именительн. муж. р.* вмѣсто ударяемаго *ый* въ нѣкоторыхъ говорахъ видимъ *эй*: другей Ш. 101 Бых., святѣй Ш. 138 Витеб.; молодѣй Ш. 254 Лепп. Трудно объяснить эти странныя формы, но во всякомъ случаѣ онѣ не могутъ быть объ-

ясняемы такъ, какъ ихъ объясняетъ К. Аппель *). Онъ видитъ въ этихъ формахъ родительный падежъ женскаго рода, ставшій также именительнымъ мужскаго, потому что эти два падежа совпадали въ другой формѣ, на *ий*: *ий* для род. развилось въ однихъ говорахъ изъ безударнаго *ой*, въ другихъ изъ *мя—ме*; а окончанія *эй* въ род. онъ считаетъ заимствованнымъ изъ польскаго. Такимъ образомъ предполагается слѣдующій процессъ: 1) заимствованіе родительнаго на *эй* изъ польскаго, 2) замѣна этимъ родительнымъ именительнаго мужскаго рода. Но 1) этотъ именительный встрѣчается въ мѣстностяхъ, наименѣе подверженныхъ польскому вліянію **), 2) родительный женскаго рода въ бѣлорусскомъ обыкновенно кончается на *ѣа, ѣаа; ѣйа, ѣйаа; ойа* и не совпадаетъ съ именительнымъ мужскаго. Еще сдѣлаемъ замѣчаніе относительно *ѣй* и *ѣ*, *ий* и *и* въ именительномъ единственнаго. Мнѣ кажется, что *ѣй* и *ий* только этимологическое написаніе: 1) я никогда не слыхалъ формъ на *ѣй* и *ий*, 2) въ сборникахъ бѣлорус. пѣсенъ видимъ колебаніе и страшную непоследовательность, часто замѣчаемую въ одной и той же пѣснѣ, а иногда въ одномъ и томъ же стихѣ, напр. III. 492 Витеб.:

Панъ хорóшенькѣй, твой станъ приго́женьки;
или Б. 2. зз: Даўжа ты имъ поса́дъ до́бры,
Дай жа ты имъ полётъ доўгі́й ***),
или III. 397 Лепп.: Што мѣ́лѣй убіты.

Это колебаніе замѣчается уже въ старинныхъ грамотахъ: малы В. А. 47 (1549), которіи В. А. 39 (1542). Подобный взглядъ на бѣлорусскія прилагательныя мы находимъ и у С. Микуцкаго ****), который говоритъ, что въ прилагательныхъ мужскаго рода въ именительномъ падежѣ «обыкновенно *й* въ произношеніи скрадывается: до́брыи и до́бры, ма́лѣйи и ма́лѣй.» У Дыбовскаго тоже безъ *й*: другі́й, ца́лы Дыб. 11 посл.

Окончаніе женскаго р. *ѣаа*, будучи безударнымъ, въ нѣкоторыхъ говорахъ переходитъ въ *ѣѣа* (§ 102): слонѣвыя III. 138 Витеб.

*) Р. Ф. В., т. III (1880 г.): „О бѣлорус. нарѣчій.“ Стр. 210—211.

**) Ср. введение „о говорахъ“, стр. 16.

***) Въ сборникѣ Безсонова, повидимому, *й* пишется тамъ, гдѣ удареніе на окончаніи, хотя видимъ и отступленія: свѣ́ты 115: 1.

****) Отчеты II Отдѣл. И. А. Н. о филологич. путешествіи по западн. краѣмъ Россіи, тетрадь II (1855 г.), стр. 38.

Въ *среднемъ* родѣ въ тѣхъ мѣстностяхъ, въ которыхъ мужескій родъ можетъ оканчиваться на *эй*, также можетъ быть *эе*: Богдѣновское (или-нѣе?) В. 38. 1 (ср. § 90).

Въ *винительномъ женск.* р. *уйу* часто измѣняется въ *айу* (а также съ переходомъ безударнаго *а* въ *ы* (§ 102) въ *ыу*); но это только въ безударныхъ слогахъ (§ 77), подъ удареніемъ же только *уйу*: убѣрныю, богомѣльною Ш. 138 Витеб., мѣкраю, цѣплаю Ш. 142 Дисн., ласкаваю Ш. 284 Лепн., хорошаю Ш. 479 Лепн., лѣмшаю, гѣршаю Изв. 182, бѣжаю Б. 2. 43, сярѣбряною, святѣваю Б. 13. 17. 13, но мичавую ib. *)

Родительный п. Въ мужескомъ и среднемъ родѣ предполагается окончаніе, заимствованное изъ мѣстоименнаго склоненія: *ою* и *ею* **). Оно явственно только подъ удареніемъ, хотя иногда довольно явственное *о* слышится и въ слогѣ, непосредственно слѣдующемъ за ударяемымъ (ср. § 84): зелѣного Изв. 177 и др. Будучи безударнымъ это *ою* и *ею* могутъ измѣняться различнымъ образомъ, сообразно съ различными говорами и съ мѣстомъ ихъ положенія: ойцѣўскыга Ш. 138 Витеб., рѣдныго Ш. 375 Витеб., рѣднаго и рѣднага. Окончаніе *ога* слѣдуетъ объяснять переходомъ безударнаго *о* въ *а* ***). Окончаніе *ою* и *ею* употреблялись въ бѣлорусскомъ уже въ началѣ XVI в. Въ Библии Скорины (1517) читаемъ: десатого, блжннего (Бусл., Грамм. § 99, прим. 3).

Въ *женскомъ* родѣ *ыйа* и *ийа* предполагаютъ основныя *ым* и *им*. Кромѣ того мы имѣемъ еще *ыйе*, *ойе*, окончанія встрѣчающіяся уже въ древнѣйшихъ памятникахъ славянорусскаго языка; изъ бѣлорусскихъ для примѣра укажемъ: руское В. А. 4 (1432), святое ib. Непосредственнымъ развитіемъ такого *ое* было *ае*, которое мы видимъ напр. въ *пшанічнае*, *кринічнае* Э. С. 289 Лидск. Въ Полѣсьѣ на-

*) „Возьми стрѣльбу мичавую“—прилагательное непонятно: допускаемое Безсоновымъ мечевое ружье довольно-таки странно; вѣроятно стихъ испорченъ.

**) Затрудненіе, выставленное Соболевскимъ (Склоненіе членныхъ именъ прилагательныхъ и мѣстоименій. Р. Ф. В., т. VI, стр. 233, прим.), легко устраняется тѣмъ предположеніемъ, что въ сербскомъ долгота бѣа плодъ сдѣлалъ между *ого* и *аго* (сдѣлѣнаго изъ сдѣла + *го*); чешское же *slerét* можетъ остаться въ сторонѣ. Срв. Акцентологию Р. Ф. Брандта стр. 319, 1-е доп. къ стр. 182; Бодузна-де-Куртена О древнеполь. яз. § 55 (откуда въ Акцентологии сдѣлано нѣчто въ родѣ плагиата, конечно, невольнаго), и примѣчанія Р. Ф. Брандта къ соответственному отдѣлу Чешскаго языка въ переводѣ Сравнительной морфологии Миклошича.

***) Срв. у Соболевскаго, въ ук. м. (Р. Ф. В. VI), стр. 228.

ходимъ до сихъ поръ *oe*: нѡвое Б. 114. 15; *oe* можетъ перейти въ *om*: родзѣнои Ш. 241 Лепп. Раньше такое же *e* намъ встрѣтилось въ окончаніи род. падежа женск. р. мѣстоименій. Объяснить это *e* безъ фонетическихъ натяжекъ довольно трудно. Повидимому, оно стоитъ на мѣстѣ *и* [такъ и объясняетъ его Миклошичъ (Ш, 265 и 268 *)] и Потебня (Два изслѣдованія... 83, 84)], что можно было бы допустить въ бѣлорусскомъ въ слогахъ безударныхъ (ср. § 87); но въ виду такихъ случаевъ, какъ мое Ш. 520, твае Б. 117. и и др., гдѣ на мѣстѣ *а* слышалось бы *я*, такое допущеніе становится невозможнымъ. Очевидно, что *e* предполагаетъ какое-то особое происхожденіе, но какое?—рѣшить трудно. Соболевскій **) думаетъ видѣть здѣсь *ъ* и считаетъ его общеславянскимъ, употребившимся рядомъ съ *а*. Такое предположеніе для бѣлорускаго очень вѣроятно, потому что, если видѣть вмѣстѣ съ Бодуэномъ-де-Куртенэ ***) здѣсь *e* подъ вліяніемъ согласнаго склоненія, то непонятно, почему это *e*, будучи подъ удареніемъ не перешло въ *o*? Какое-нибудь мое рѣки такъ же, какъ мое рунѡ должно бы перейти въ мое рѣки. (Другія возраженія противъ Бодуэна сдѣланы Соболевскимъ въ упомянутой статьѣ). Впрочемъ и въ объясненіи Соболевскаго есть очень важное затрудненіе: почему передъ этимъ *e* изъ *ъ* не произошло смягченія гортанныхъ, и почему этотъ монофтонговый *ъ* (подобный *ъ-ю* въ роуманъ при роуманъ) не перешелъ послѣ *і* въ *а*?

Все сказанное о родительномъ падежѣ относится и къ именительнo-винительному множественнаго числа.

Кромѣ родительнаго на *а* и *е* мы имѣемъ еще родительный женскаго рода на *ой*: дорогѡй Ш. 11 Лепп. и на *эй*: богѡтѡй Ш. 343 Лепп., 620 ib., старѡй.

Мнѣстный муж. и *средн.* рода сходенъ съ творительнымъ, но иногда видимъ и окончаніе *ом*, внесенное записывателями въ угоду великорусской этимологіи, что въ нѣкоторыхъ случаяхъ совершенно явственно: ѡ жѡвтымъ пасѣ Зап. V. 181, но тамъ же (страница 182) жѡвтомъ пасѣ, Или Зап. V. 24 Ошм.: у чѣстомъ пѡли, но въ рѣмѣ съ нимъ: ѡ щѣримъ бѡри. Еще приведемъ нѣсколько попавшихся намъ примѣровъ *ом*: чужѡмъ Ш. 648 Лепп., у чѣстумъ Б. 114. 1. 20 (Пин-

*) Въ русскомъ переводѣ стр. 366 и 370.

**) Р. Ф. В. т. VI: Родительный падежъ единственнаго и именительнo-винительный множ. на *ъ*.

***) Филологическія Зап. 1880. V. 10 (библіографія).

щизна), у чѣистомъ Д. 32 Новогруд., Зап. V. 273, на сивомъ конику Зап. V. 75. Древнею формою можно считать на цясцѣвоимъ *) Ш. д. 47 Городок. (хотя это древняя форма не мѣстнаго, а творительнаго, совпавшаго въ бѣлорусскомъ съ мѣстнымъ). Сусѣднѣмъ Зап. V. 276 вѣроятно описка вм. сусѣднемъ, но можетъ быть этотъ ѣ поставленъ на мѣстѣ и.

Относительно *дательнаго* муж. и средн. ому слѣдуетъ сказать то же, что и относительно родительнаго, т. е. что онъ заимствованъ изъ мѣстоименнаго склоненія. Окончаніе дат. *женскаго* р. *ой—ей* также заимствовано изъ мѣстоименнаго склоненія (по образцу *той, сѣй*). Въ разныхъ говорахъ оно можетъ измѣняться различно: Бѣжій Ш. 147 Бобр., другей Ш. 405 Витеб., глупей Ш. 754 Витеб., цѣхенькей Зап. V. 118, чужей Зап. V. 131, чужій Ш. 413 Витеб., бѣстранкей Б. 13. з, дурнѣй Зап. I. 299.

Въ *творительномъ* муж. и средн. р. кромѣ обычнаго окончанія *ым* иногда еще видимъ *ым*: рѣзнымъ Ш. 407 Невел. Въ *женскомъ* р. кромѣ *оу* съ разными его измѣненіями (бѣстрыю Ш. 441 Лепп.) имѣемъ еще *ой (ей)* съ разными измѣненіями: дѣброй Ш. 5 Лепп., дѣуны Ш. 174 Бых., восѣнней Ш. 1 Лепп. У Шейна (стр. 532) выставлено еще *эй*: старѣй бѣбѣй.

Во *множественномъ* числѣ именительно-винительный представляеть *ыя* и *ыйя*, *ыя* и *ыйя*, изъ которыхъ *ыя* можетъ быть органическимъ—изъ *ны*, но въ конечномъ *а* можно видѣть также замѣнителя безударнаго *е*. Кромѣ этихъ двухъ окончаній видимъ еще *ыи—ии*, окончаніе древнее, изъ *ни* (*ы* въ подражаніе именному склоненію: двори и т. д.): дѣбрыи Ш. 138 Витеб., нѣвыи, тисѣвыи, кленѣвыи Ш. 136 Лепп., великіи Ш. 3 Лепп., мѣдныи, вѣрныи Ш. 270 Лепп., красныи Ш. 51 Бых. Тоже въ старинныхъ грамотахъ котѣры В. А. 8 (1443). Иногда видимъ во множественномъ числѣ сокращенную форму: чему жъ вы не весѣлы Зап. V. 229, заставѣйцеса здорѣвы Зап. V. 170. Въ старинныхъ грамотахъ: котѣры В. А. 4 (1432). Еще отмѣтимъ ржевскія формы на *аи*: Ни щиплѣтся (-йца) гуси сѣбраи Э. С. 262, дѣбраи *ib*.

*) Соболевскій (Склоненіе член. именъ прилагательныхъ. Р. Ф. В. VI) видитъ въ подобныхъ формахъ не архаизмъ, но позднѣйшее разложеніе, что врядъ ли справедливо. Эти формы очень рѣдки и не имѣютъ для себя никакой аналогіи, да и не согласны съ общимъ стремленіемъ языка къ краткимъ формамъ.

Въ творительномъ кромѣ *ими* (*имѣ*) иногда еще видимъ *ми*: горючѣми (или горючѣмѣ) слезами Ш. 713 Витеб.; *амѣ*: мѣленьками Ш. 91 Дисн.—представляетъ подражаніе существительнымъ.

Сдѣлаемъ еще *нѣсколько общихъ замѣчаній*.

Прилагательныя, образованныя при помощи древняго суффикса *ѣ* удваиваютъ послѣдній согласный, который потомъ можетъ упроститься: бѣжы, бѣжѣ, бѣжа; рыбѣи, рыбѣа, рыбѣа, но Зап. V. 214:

Шапка собѣчча,
Шубка целѣчча,
Поясъ вужѣччѣй *).

Съ другой стороны Зап. V. 110: старѣча головѣ.

Прилагательныя мягкаго различія могутъ принимать окончанія твердаго: сѣнѣйѣ, сѣнѣому, сѣнѣой и др.

О томъ, что прилагательныя въ членной формѣ часто служатъ сказуемыми (а въ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ всегда), мы уже говорили раньше.

*) Вужѣччѣи—зѣиный.

В. Спряженія *).

И въ области бѣлорускаго глагола, какъ и имени, одни отступленія отъ староцерковнаго легко объясняются изъ общаго строя бѣлорусской фонетики, другія дѣйствиємъ аналогіи; но есть и такія отступленія, которыя съ трудомъ поддаются тому или другому толкованію.

Объ образованіи глагольных темъ мы уже говорили (ср. Глагольные суффиксы, стр. 94—95); здѣсь рассмотримъ лишь окончанія.

Личныя окончанія.

Первое лицо ед. ч. оканчивается на *у=ж. М* сохранилось только въ двухъ архаическихъ глаголахъ: дамъ и ѣмъ.

Второе лицо представляетъ *и=шь* изъ *ши*; *си* только въ указанныхъ двухъ архаическихъ глаголахъ: да*си*, ја*си* (ја*си*).

Третье лицо ед. ч. оканчивается на *и=ть*, но въ немъ можетъ и не быть окончанія (ср. введеніе «о гѣворахъ». Объ отступленіяхъ при спряженіи III. 2 и IV, стр. 15). Окончаніе *ть*, унаслѣдованное отъ старинны, прошло всю исторію бѣлорускаго нарѣчія: такъ его мы видимъ и въ старинныхъ грамотахъ: будутъ В. А. 2 (1432), мають В. А. 4 (1432), маеть ів., хотя и усхѣчет В. А. 27 (1536). Бѣлорусское опущеніе *ть* также явленіе не новое: оно попадаетъ и въ древнѣйшихъ памятникахъ староцерковнаго языка, напр. въ Сунрасльскои

*) И въ отдѣлѣ о спряженіяхъ мы будемъ слѣдовать системѣ Миклопича (Vergl. Gramm. III. 62 и 268 и слѣд.).

рукописи ть очень часто отсутствуют: ликоуе 66 *), поиниае 379, ослоушае 394, праздноюе 99, покатоуе 226, охоудак 289 и др. Въ другихъ памятникахъ видимъ тоже. Ср. Бусл. грамм. § 84, примѣч. 11.

Первое лицо множ. ч. оканчивается на *м*; *мо* въ архангелскихъ глаголахъ и рѣже въ другихъ, какъ увидимъ ниже.

Второе лицо имѣеть *и́а* (*и́а*)=тс.

Третье л. *уи́* и *аи́*=жть и ать. Отпаденія *ц* въ третьемъ лицѣ множественнаго числа никогда не бываетъ.

Настоящій суффиксъ *е*.

Темовымъ гласнымъ обыкновенно бываетъ *е*, который, будучи безударнымъ, передъ мягкими согласными могъ переходить въ *и*, такъ что явились формы въ родѣ зна́йиш, зна́йиц', зна́йицѣ, при 1 л. мн. ч. зна́йѣмъ и 3 ед. безъ суффикса зна́йѣ: быва́е, пуща́е Ш. 414 Борис. и т. р. Послѣ совпаденія въ нѣкоторыхъ формахъ глаголовъ съ настоящимъ *е* и глаголовъ типа «горѣти» и «любити», первые легко могли образовать себѣ неорганическое зна́йим рядомъ со зна́йѣм, а послѣдніе—могли перенять у первыхъ окончаніе *е* для 3 л. ед. ч., такъ что появились формы ко́се (косить), голо́се (голоси́тъ-кричить), хо́дзе Д. 196 Игум. (обыкновенно впрочемъ у глаголовъ Ш, 2 и IV по Миклошичу даже въ югозападномъ отдѣлѣ бѣлорусской рѣчи бываетъ окончаніе *и́*). Подъ удареніемъ темовое *е* и примѣта *и* остаются неизмѣнными.

Примѣчаніе. *Е*, будучи ударяемымъ, только въ 1-мъ лицѣ множ. ч. можетъ переходить въ *ѣ*, въ другихъ же лицахъ остается безъ перемѣны (Шейнъ, стр. 525). Пріѣздзѣць Зап. V. 195—великоруссизмъ.

Инфинитивная основа.

Инфинитивъ представляетъ *и́* или *и́и*, приче́мъ это *и́и* не обусловлено удареніемъ, какъ въ великорусскомъ: оно весьма обычно у всѣхъ глаголовъ, хотя и необязательно. Не такъ охотно принимаютъ *и́и* глаголы типа «любити». Вотъ нѣсколько примѣровъ съ *и́и*: умы́вѣцися, уди́рѣцися, вѣнча́цися Ш. 148 Бобр., би́рѣцѣи Ш. 549 Лепп., хова́цѣи Ш. 755 Мясск., уста́ти, осядѣ́ати Б. 146. 1. 2.

*) Ссылка на строки „Nomilia in ramos palmarum“, ed. Miklosich 1845.

Причастіе прошедшаго времени всегда оканчивается на *вши*: *у́зѣа́уши*. Можно встрѣтить нѣсколько случаевъ, представляющихъ *мши*: *уѣхамши* III. 714 Витеб. (изъ солдатской гѣсни), но всѣ такіе случаи слѣдуетъ объяснять какъ заимствование изъ великорусскаго: бѣлорусскому они чужды. Отступления въ образованіи отъ староцерковнаго представляютъ: *цвѣа́ушы* (*цвѣтъши*), *пѣрапа́ушы* (*прѣпадыши*), *прѣна́ушы* (*принимъши*), *у́зѣа́ушы* (*възъмъши*), *зачѣа́ушы* (*заъмъши*).

Остальные инфинитивныя образованія, какъ въ великорусскомъ.

Н А С Т О Я Щ А Я О С Н О В А .

Образованія отъ этой основы значительно пострадали вслѣдствіе сильнаго вліянія однихъ формъ на другія.

Въ *настоящемъ изъявительнаго* н. въ V. 1 суффиксъ *e* иногда сливается съ *a*: *машъ* III. 534 Борис. Смягченный согласный можетъ пройти по всѣмъ лицамъ: *пачѣш*—*пачуцъ*, *хочѣш*—*хочуцъ* и т. д. 3 л. мн. ч. у глаголовъ III. 2 и IV, а также у архангелскихъ, можетъ оканчиваться на *уи*: *любюцъ* III. 11 Лепп., *ядуцъ*, *дадуцъ* и т. д. Подробности будутъ указаны при спряженіи каждого класса.

Въ *повелительномъ* во 2-мъ лицѣ кромѣ обычной потери и безударнаго видимъ еще такіе случаи, какъ *зробъ* (рядомъ съ *зраб'и*) III. 40 Витеб., *гледъ* (при *гладзи*) Б. 6. 8, *отступъ* (при *отступіи*) III. 415 Сѣн.,—объясняемые подражаніемъ повелительнымъ на безударное и. 3-е лицо *ед.* выражается 3-мъ изъявительнаго съ прибавленіемъ *хай*, *на(а)хай*. Во *множ. ч.* часто видимъ сохраненіе древнихъ формъ съ *e*=*a*: *да ходѣмъ* Б. 102. 5. 11 и др., *идѣмъ* (чит. *идѣамъ*) Д. 118 Новогруд., *сойдѣмся*, *обоймѣмся*, *напѣмся* Зап. V. 235, или Д. 353 Новогр.:

Жнѣце, жнѣце! саміи жнѣце,

Сябе не пазнѣце (=Жните же, жните! Вѣдь вы сами жнѣте: себя не задерживайте).

Засцелѣце кабѣрець (коверъ), я ступлю! Э. С. Лидск., *идѣце* Д. 83 Новогр., *поѣдце* Зап. V. 230.

Причастіе настоящ. дѣйствит. сохранилось въ видѣ дѣепричастія на *уи*: *глядзючй* III. 238 Лепп., *гледзючй* Зап. V. 181, *прѣслючй* III. 283 Лепп., *сидзючй* Зап. V. 73, *выходзючй* ib., *мѣрючй* Зап. V. 92, *бокучйся* Зап. I. 268. *Ходзячы* Дыб. 295 посл.—лишь этимологическое написаніе. Дѣепричастія на *a*=*a* не употребляется: попадающіеся примѣры слѣдуетъ объяснять или требованіями риемы,

или заимствованіемъ изъ великорусскаго, или, наконецъ, въ такихъ примѣрахъ слѣдуетъ видѣть этимологическое написаніе. Такъ требованіемъ римои объяснимъ дѣепричастіе въ слѣдующемъ примѣрѣ (Зап. V. 241):

Коріся мѹжу якъ мѹга,
Живі дѹчухна, живі небѹга.

Заимствование изъ великорусскаго слѣдуетъ видѣть въ такихъ примѣрахъ: стоя III. 375 Городок., беря Б. 18. а, ать! яси посоля (ѣшь посолить) Зап. I. 257, или Зап. V. 217:

На синимъ вѹзерѣ сядзѣла лебѣдка,
Крылками опускася, перыкомъ осыпся *).

Отголосокъ церковнославянскаго языка представляютъ причастія-прилагательныя на *щій*: сплѹщій; вѹчи завидѹщія, рѹки загребѹщія Зап. I. 274.

Причастія страдательная залога оставили по себѣ память въ видѣ прилагательныхъ на *мый* и *мый*: навѣдомы, назнѣйамы, навѣданы, наслѣханы **), бѣты, укрѣдѣны и т. д. — все прилагательныя отпричастныя. Настоящее причастіе рѣдко, лишь въ пословицахъ: здѣланъ (обычнѣе зробленъ) Зап. I. 350.

Отъ остальныхъ образованій въ современномъ бѣлорусскомъ не осталось никакихъ слѣдовъ.

Теперь разсмотримъ *маломы по классамъ*.

Первый классъ.

Инфинитивная основа не имѣетъ суффикса. Инфинитивъ пласці, ѹсплѣсць III. 46 Могил.; прич. прошедш. вр. плѣѹшы, ѹлевое плѣѹ—плѣалѣ—плѣалѹ ***) , прич. прошедш. страд. плѣцѣн.

*) Посолѣ, опускася, осыпся въ значеніи прошедшаго причастія пасалѣѹшы, опускаѣѹшыс'а, осыпаѣѹшыс'а.

**) Тутъ же отмѣтимъ, что въ бѣлорусскомъ безличныя выраженія, какъ „не слышно“, „не видно“ не употребительны, или мало употребительны, а вмѣсто нихъ н'е чувац', н'е в'идац' и т. д.: ад л'іха ц'іха, а дабра н'е чувац'. Днб. 10. посл.

***) Кромѣ пл'алѣ, пл'алѹ, пл'ату и т. д. можетъ быть (по §-у 88) и пл'алѣ, пл'алѹ, пл'атѹ и т. д., хотя и рѣже.

Настоящая основа.

Настоящее.	Единственное ч.	Множеств. число.
	1. пѣтѹ	пѣтѣм
	2. пѣтѣш	пѣтѣцѣ (-ѣца)
	3. пѣтѣ (-ѣц)	пѣтѹцѣ.
Повелит.	1. —	пѣтѣм
	2. пѣтѣ	пѣтѣцѣ (-ѣца).

Причастіе (дѣеприч.) пѣтѹщѣ.

Примѣчаніе. Впредь образцовъ настоящаго (да и вообще подобныхъ образцовъ спряженія) приводить не будемъ, такъ какъ ихъ легко построить, зная указанныя раньше замѣчанія насчетъ окончаній и соединительнаго гласнаго.

Къ цвѣсѣи настоящее цвѣтѹ (цвѣтъ) и цвѣтѹ по образцу инфинитива. Впрочемъ быть можетъ цвѣтѹ изъ цвѣтѹ, малорусс. цвіту, т.-е. позаимствовалось у существительнаго цвѣтъ, такъ какъ ѣ долженъ былъ онѣмѣть и уродливое *цвту естественно было подправить. 3 л. ед. попадаетъ и въ видѣ цвиціцѣ Ш. 165 Лепп., прошедш. время цвицѣли Ш. 13 Лепп. (обыкновенно цвѣли). Прош. дѣеприч. цвиѹши Ш. 13 Лепп.

Сходно съ цвѣсѣи—цвѣтѹ образовано брысѣи—брыдѹ (брысти—бредѣ).

Јѣхаѣ спрягается въ настоящемъ правильно: јѣду, јѣдѣш и т. д. Намъ встрѣтились формы повелительнаго ѣдѣ Ш. 585 Лепп., ѣдѣ Ш. 142 Дисн., ѣдѣ Ш. 599 Лепп. Еще отмѣтимъ форму поѣдома Б. 117. ѡ, которую Безсоновъ совершенно безосновательно считаетъ двойственнымъ числомъ. Эта форма представляетъ изъ себя 1 л. мн. ч. на *мо* съ обращеніемъ *о* безударнаго въ *а*, что можно видѣть изъ контекста:

Не гнѣвайся мое дѣятко,
Поѣдома до мѣста Ильмова,
Докѹпимо дорогаго сукна,

Надѣчимо твое сѹконьки. Б. 117. ѡ—и, гдѣ отъ того же лица рѣчь ведется 1-мъ множественнаго. Но своеобразно тутъ появленіе передъ *ма* *о* вм. *е*. Еще отмѣтимъ паѣдзимо Д. 29 Новогр.

Глаголъ ѣцѣи (ѣайцѣи Дыб. 133 посл., ѣсѣи Дыб. 150 посл., ицѣи Ш. 12 Лепп., идѣи=ицѣи Ш. 257 Сураж.) въ наст. имѣетъ ѣдѹ, ѣдѣш и т. д. Кромѣ указанныхъ намъ встрѣтились еще слѣ-

дующія формы: инфинитивъ—пойсці Ш. 710 Борис., пойціць Ш. 257 Сураж. (*Ць* прибавлено для придати цѣльности этой формѣ. Форма идзіць [Колосовъ «Обзор» стр. 240] развилась изъ иціць въ угоду такимъ формамъ, какъ идзѣмъ, идзѣца). Повелит. идзі, найдзы (т. е. не иди) Ш. 268 Сураж., идзѣмъ Д. 118 Новогр., пойдзѣмъ Ш. 256 Витеб. (форма великорусская), идзѣце Д. 83 Новогр. Прошедшее йшóу, вышаў.

Къ даць Ш. 15 Лепп. видимъ причастіе прошедш. страдат. дадзаны, образованное какъ клáдзаны.

Къ исти встрѣтились слѣдующія формы: инфин. ѣсць Ш. 5 Лепп., зѣсці 229 посл. Дыб., ѣсци Ш. 8 Лепп., Б. 53. а, Дыб. 167 посл., ѣсцьки Ш. 42 Витеб., ѣсь (ср. § 145), ѣсцики Ш. 443 Лепп.; прич. прошедш. јăўшы, элевое прич. јăў, јăла.

Бѣи—бѣци Ш. 390 Лепп., бѣць Ш. 430 Борис.

Сѣсці настоящее сáду, прич. прошед. сѣăўшы.

Гусці въ настоящемъ спрягается слѣдующимъ образомъ: гуду, -дз ёш, -дзă (ёц), гудзімъ (рѣже гудзѣмъ), гудзіпă (и гудзѣца), гудѣцъ.

Отмѣтимъ глаголь ўстрѣцъ, прош. время ўстраў, -ăла (встрѣтить).

Иногда этотъ глаголь замѣняется производнымъ ўстракăцъ.

2. Въ отдѣлѣ «несми» видимъ мало особенностей. Прич. элевое прынѣс-, нăсла-, нăсло. Отмѣтимъ отыменный глаголь пáсвиць Зап. V. 108 вв. пасці. Уже въ старинныхъ актахъ пáсвити М. А. 3 (1511); прич. элевое пáсциў и пáсвиў; пáсцили Ш. 165 Лепп.; прош. дѣеприч. (за)пáсциўши Ш. 141 В.

3. Въ глаголахъ съ корнемъ *на зубной* въ инфинитивѣ губные или удерживаются безъ перемѣны, или отдѣляются отъ *чи* вставкою *с*: грапці (грапсці)-граб'ёш. Относящійся сюда стародерковный глаголь плати-платж въ бѣлорусскомъ, какъ и въ великорусскомъ, примѣнилъ настоящее къ инфинитиву, и такимъ образомъ получилось палбцъ, палў - поб'ёш. По инфинитиву сюда относится (за)чарпсці (-пці)=(по)ўрати, но настоящее (за)чарпăў, -эш по V классу, какъ ўрапати, паж. Отмѣтимъ нѣсколько глаголовъ этого разряда: сопті Б. 125. с—сапў, хrapці—хrapў, чаўпці, чаўпў (Што ты чаўпѣш?—Что ты дѣлаешь?).

4. У глаголовъ съ инфинитивной основой *на юртанный* видимъ слѣдующія явленія. *Инфинитивы при основѣ на к* представляютъ 1) *чи* = *шти*: пачы, 2) *ки'и*, вторично образованное отъ корня на *к*: пакці. Глаголы же, основа которыхъ оканчивается на *и*, *чи* = *шти* не представляютъ, а имѣютъ *чи*, куда *и* забрело изъ

другихъ формъ: лёгчы Ш. 163 Ленп., Д. 46 Новогр., бирагчы Ш. 46 Могил. То же видимъ и въ старинныхъ актахъ: бѣгчы В. А. 27 (1536). Въ *настоящемъ времени*, вслѣдствіе аналогіи, съ одной стороны видимъ несмягченный согласный и предъ узкимъ гласнымъ: пякѣць Ш. 67 Витеб., пякѣ Ш. 150 Себеж., высикиць Ш. д. 22 Городок., посякомъ Д. 196 Игумен., могйшь Ш. 761 Витеб. *); съ другой стороны видимъ смягченный согласный и передъ широкимъ гласнымъ: какъ пачѣш, такъ и пачу, пачуцъ, мѣжуцъ, стрыжу. Отмѣтимъ мѣжа (можетъ быть) какъ 3 л. ед. ч.; повелит. помози, лежи Зап. I. 263. Впрочемъ обыкновенно чередованіе согласныхъ бываетъ правильное.

5. Глаголы съ основой на *носовой* въ образованіи формъ не отличаются отъ староцерковнаго: дуцъ—дму и дѣму, дѣм'еш и дм'еш (должно быть первоначально дму—дѣм'еш, потомъ двоякое подравненіе); ўзацъ—ваз'му, вѣнацъ—вѣму и вѣйму. Отмѣтимъ: узодмѣць Ш. 350 Ленп. (=вѣдмѣть), и въ вусъ не дмѣць Зап. I. 315; не ймѣць Зап. I. 256, ймуць Зап. I. 313. Прич. прошедш. пожано Зап. V. 97.

6. Глаголы съ основой на *ласный* на мѣстѣ староцерковнаго *рз* и великорусскаго *ере* въ инфинитивѣ представляютъ *ер*: умѣрци Г. ССXL Гродн., ум'арци Дыб. 362 посл., здѣрци, жарци; въ настоящемъ: мру, здѣру, жару и жру. Причаст. элевое: ѹм'ѣр, ѣрла, здѣр, ѣрла, жѣр, ѣрла (помѣрла Ш. 211 Дисн., Дыб. 123 посл. (ramierla), отпѣрла Зап. V. 122). Малѣцъ прич. прош. стр. змѣлоты.

7. У глаголовъ съ основой на *ласный* въ настоящемъ *и* и *ы* удерживаются безъ перемѣны: бийу, шию Зап. V. 256, обшійцъ ib. 182, лийу, брийу, накрью Зап. V. 251, пийу, повел. пи Ш. 10 Ленп., 426 ib., би, заби Зап. I. 260, пий Д. 18 Новогр., напійся Зап. V. 262, пошій Ш. 395 Ленп. Глаголы бѣцъ и пѣцъ могутъ имѣть также настоящее бју, пју, а лѣцъ — лѣю(ся) Зап. V. 241. Бѣцъ спрягается слѣд. образомъ: ѹйу, ѹйѣш и т. д., но въ сложеніи съ предлогами можетъ быть и ѹѣу: саѹвѹ, хотя чаще саѹйу. Плыцъ—плыву, раѹцѣ—раву (староцерк. рюти—реки). Глаголь пѣцъ часто переходитъ въ V классъ: пѣяць Ш. 215. Прич. элевое пѣяли Ш. 186 Ленп., пѣяѹ Изв. 176. Настоящее пѣю Ш. 394 Ленп., пѣѣшь Зап.

* Отмѣченное у Дала (Словарь, II изд., LXVIII) пѣѣцѣ—форма не бѣлорусская, а вѣроятно выдуманная.

І. 295, пѣць Ш. 24 Лепп., напѣмъ Ш. 562 Лепп., пѣюць Ш. 211 Лепп., Зап. V. 76, пѣюць Ш. 186 Лепп. Повелит. пѣй Б. 176. 1, Дыб. 412 посл. Отмѣтимъ еще рѣць къ рѣцъ Ш. 518 Лепп. и по-мѣць Ш. 350 Лепп. къ мыцъ.

Второй классъ.

Этотъ классъ почти не представляетъ особенностей. Постоянное *ну*—не имѣютъ лишь немногіе глаголы (именно глаголы дѣйствительнаго, а не средняго залога): цагнуцъ, цагну, цагнеш и т. д., цагнуу, -ула, -уло (ср. тагнати, тагна, тагнеш и т. д.), также двѣгнуцъ. Обыкновенно же *ну* въ элевомъ причастіи сохраняется только въ мужескомъ родѣ (хотя и здѣсь чаще безъ *ну*): привыкнуу и привык, -кла, -кло, высохнуу и высох, -хла, -хло; усѣхла, здѣхла Д. 77 Новогр., Зап. V. 254, змѣрз, -ѣрзла. Отмѣтимъ повелительное зажгни Д. 195 Минск.

Третій классъ.

1. Типъ жаіѣцъ, -іѣйу.

Вмѣсто имѣць видимъ мѣць Зап. I. 265; настоящее маю Зап. V. 102; маіѣш и машъ Ш. 534 Борис. и т. д. (староцерк. нмаамъ, нмаамъ), повелит. май и мѣй Дыб. 380 посл.; причаст. элевое мѣу, мѣла (мѣу Д. 175 Новогр., мѣла Д. 109 Дячн.), но и мау: и мой бацька таіѣй мався и я въ его вдався. Зап. I. 318.

2. Типъ гарѣцъ—гару, -ѣш.

Въ настоящемъ времени въ 1 л. ед. ч. согласные, способные къ смягченію, смягчаются: лѣчу Ш. 3 Лепп., сяджу Д. 23 Новогр., но въ 3-мъ мн. переходнаго смягченія не происходитъ: лѣтуць Ш. 558 Лепп. и лацѣцъ. Какъ отступленія отмѣтимъ съ одной стороны: лѣту Ш. 338 Лепп., полату Ш. 564 Лепп., а съ другой стороны: гримѣцъ, цѣрпѣуцъ, образованныя по примѣру перваго лица: гримѣу, цѣрпѣу. 3-е лицо мн. ч. при безударности окончанія въ большинствѣ случаевъ представляетъ *уцъ*, подъ удареніемъ же чаще *ацъ*: гледзѣцъ Ш. 233, спѣцъ.

Примѣчаніе. Въ глаголахъ съ ударяемымъ *и*, 1 л. мн. числа часто оканчивается на *мо*, равно какъ и второе лицо на *цѣ* (цѣо), въ особенности если глаголы односложные: спѣмо, спѣцѣ(цѣо).

Отмѣтимъ болѣе или менѣе рѣдкія формы: здэ́ржа (сдержитъ) Ш. 179 Бых., стои́цѣ Ш. 207 Лепп., с'ада́й и са́дз(ц) = садись, не шумъ (не шуми) Д. 98 Новогр., ня бо́сь (не бойся) Б. 146. ж, гледь Б. 6. ж, прич. элевое: ви́дзіў Ш. 165 Лепп., ви́дзали Ш. 547 Лепп., застучѣли Ш. 577 Лепп. Глаголь ха́це́ц спрягается слѣдующимъ образомъ: ха́чу, хо́чеш, хо́ча (хо́чиць Ш. 12 Лепп.), хо́чам, хо́чаца, хо́чуць Ш. 443 Лепп., Зап. V. 172 (хо́цяць Ш. 469 Бобр. въ ри́ему крича́ць). Повелит. ха́ці, также хо́ц (хотя). Въ пословицахъ Носовича мнѣ встрѣтилось 2 случая, гдѣ хо́ци является замѣнителемъ второго лица: «хочешъ»: Дзірка въ ро́цѣ, тшъ ко́льки хо́ци Зап. I. 293; язы́къ въ ро́цѣ—говори́, што хо́ци Зап. I. 477; Заво́чи говори́, што хо́ци Зап. I. 305. Въ этомъ «хо́ци» слѣдуетъ видѣть повелительное хо́ці, причемъ перемѣна ударенія обуславливается риемою. Причастіе настоящ. ха́ца только въ пословицѣ: ха́ца, на́хо́ца му́сиш раба́иць, што ка́жуць (хочешъ, не хочешъ, а долженъ дѣлать, что приказываютъ); обыкновенное же причастіе (дѣепричастіе)—хо́чучы.

По настоящему времени принадлежитъ къ этому классу и спряженіе глаголовъ вѣжати и сылати: ба́жу, -жым (и ба́жым), ба́жыца (и -ца), -гу́ць. Инфинитивъ къ нему въ бѣлорусскомъ образованъ по I классу: ба́гчы. Прич. элевое (= прошед. вр.) прыбо́х, а́гла, а́гло. Спа́ц по инфинитиву принадлежитъ къ V. 2, но въ настоящемъ: спи́у, спи́иш, спи́иць, спи́м (и спи́м), спи́ца (-ца), спа́ц.

Четвертый классъ.

Въ настоящемъ времени въ 1 л. ед. и въ причастіи прошедш. стр., какъ и въ староцерковномъ, происходитъ смягченіе согласныхъ: хаджу́, крапљу́, гважджу́ Ш. 47 Орш., раджу́ Д. 23 Новогр. (Говару́ представляет позднѣйшее отвердѣніе).

3-е лицо ед. во всѣхъ говорахъ обыкновенно оканчивается на *и*. Но иногда вмѣсто *и* употребляютъ также *е*: ко́се, голо́се, хо́дзе Д. 196 Игумен. — формы образованныя по аналогіи съ хо́ча, на́са, йдза́ и т. д. Я самъ слышалъ отъ игуменцевъ такія фразы, какъ «самавар к'ипа́»; «юн ку́па». Въ другихъ мѣстностяхъ подобныя формы встрѣчаются рѣдко: до́ре (даритъ) въ ри́ему съ до́ля Зап. V. 212, змоче́ ib. 163, поли́чець (посчитаетъ) ib. 93. Дыбовскій отмѣчаетъ гаво́ре 202, 203 посл. даже въ Новогрудск. уѣздѣ, но я такихъ формъ никогда не слышалъ. Отмѣтимъ единичный случай 3-го лица на *и*: ссу́ши Зап. V. 163.

3-е лицо мн. ч. чаще оканчивается на *уц*: *тѣпюць*, *носюць* Ш. 131 Лепп., *говѣруць* *) Ш. 194 Лепп., *раѣюць* Б. 5. 3, *прѣсюць* Ш. 198 Лепп., 65 Бых., Зап. V. 82, *ходзюць* Зап. V. 82, *подѣюць* Ш. 211 Лепп., *неволюць* Зап. V. 76, *звѣдзюць* Зап. V. 83, *любюць* ib. 104, *заставлюць* ib. 197, *дзѣлюць* Ш. 242 Витеб., *стѣлюць* Зап. I. 266, *кѣрмюць* ib. 271. Но будучи подъ удареніемъ, окончаніе атъ обыкновенно сохраняется въ видѣ *ац*: *говарѣц*. **).

Отмѣтимъ еще болѣе или менѣе рѣдкія формы: *понѣжѣимъ*, *поблѣжѣимъ* (сдѣлаемъ низкими, близкими) Ш. 649 Лепп.; *повел. моу* (молви) Ш. 91 Дисн., *зробъ* (сдѣлай) Ш. 40 Витеб., стр. 212 Лепп., *ходѣимъ* (идѣмъ) Б. 102. 3, 11.

ПЯТЫЙ КЛАССЪ.

1. Первую группу этого класса составляютъ глаголы типа *думац*—*думайу*, *йѣш*. Отмѣтимъ болѣе или менѣе замѣчательные случаи: *прогонѣимъ* Ш. 12 Лепп., *погулѣимъ*, *попивѣимъ* Ш. 275 Лепп. Съ другой стороны: *думаймъ* Б. 8. 13, *думаяшъ* Б. 8. 21, *думаятя* Б. 8. 11. Въ однихъ изъ приведенныхъ случаевъ безударный *е* перешелъ въ *и*, а въ другихъ въ *а*. На появленіе *и* вм. *е* могли вліять и глаголы съ органическимъ *и*: *думаимъ*, какъ *купимъ*.

Къ этому же отдѣлу принадлежитъ и рассмотрѣнное нами въ Ш. 1 спряженіе глагола *майу*, *майѣш* и *машъ* Ш. 534 и т. д. Замѣтимъ глаголь *сустрѣкаць*, *аю* вм. обычнаго *сустрѣчаць* (*сустрѣкаць* Изв. 188).

2. Типъ *писаць*—*пишѣу*, *пишѣш*.

Въ настоящемъ во всѣхъ лицахъ происходитъ смягченіе согласнаго: *плѣчу*, *плѣчѣш*, *плѣчуц*; *пишѣу*, *пишѣш*, *пишѣуц*; *аписѣпаць*: *аписѣпѣу*, *аписѣплѣуц*; но *обсыпецъ* Зап. V. 182, причастіе *обсыпѣся* Зап. V. 217; *лжу* (къ *лгац*)=староцерк. *лъжѣ*, но *илгѣшъ* Ш. 759 Витеб., *щыплѣу* (къ *щыпѣц*), но *щипѣи* Ш. 9 Лепп. Въ настоящемъ нѣкоторые изъ принадлежащихъ къ этому разряду глаголовъ спрагаются и по V. 1: *стружѣу* и *стругаѣу*, *дышѣу* и *дыхаѣу*. Глаголь *слаць* *mittere* имѣетъ настоящее *шѣу*, а *слаць* *sternere*—*сѣлаѣу*, *калобѣц*—

*) Замѣчательна акцентовка этого глагола: *гаварѣу*, *гавѣрымъ*, *гавѣриць* Зап. I. 299, *гавѣрымъ*, *гавѣрицьа*, *гавѣруц* (гавѣрюць Зап. I. 277).

**) Ср. Р. Ф. В., т. XIII, стр. 279, пр. 60.

каіу. Приводимое Миклошичемъ (III. 281) *«partic. praet. pass. iskolot»*, заимствованное изъ стиха (Зап. V. 87):

Весь избить и исколотъ,

Зъ голоду запавъ животь—оказывается ненароднымъ, какъ и самый этотъ стихъ (ср. Зап. V. стр. 86). По-бѣлоруски оно будетъ паколаты или паколаны. Отмѣтимъ: скѣчиць III. 48 Лепп., клѣчиць III. 25 ib., клѣпиць (клеплетъ) III. 55 Витеб. и др., гдѣ е безударный перешелъ въ и. Потопчаты (3 л. мн. ч.) Б. 145. ¹⁹—представляетъ *аи* вм. *уи*.

3. Типъ брацъ—бару, б'ареш.

Изъ относящихся сюда глаголовъ особаго вниманія заслуживаютъ: звацъ—заву, завеш и зву, звеш; повелит. зави и зви. Ждацъ—жду, ждеш, жде Зап. I. 11, V. 118; 3 л. мн. ждучъ Зап. V. 217.

Гнацъ—жану, жанеш, жанѣ, жанѣм, жанѣца (жаницьо), жануцъ. Къ этому же инфинитиву примыкаютъ и формы утраченного инфинитива *юнити*; гану, гониш и т. д. Повелит. жани и гани. Дѣеприч. настоящ. гонучы и жанучы, прич. элевое (прош. вр.) гоніу и гнау, но прош. дѣеприч. только гнаушы. Отмѣтимъ форму отжений Зап. V. 160.

Нѣкоторые изъ принадлежавшихъ къ этому разряду глаголовъ перешли въ I классъ: вм. жрацъ имѣемъ жѣрци—жару и жру; вм. драцъ—дѣѣрци—дзару, отсюда причастіе прошедш. страд. раздѣорты (также раздѣѣрты), болѣе обычное, чѣмъ выставленное Миклошичемъ (III, 282) раздрѣтй.

4. Изъ отдѣла сѣѣацъ, отмѣтимъ инфинитивъ сѣѣиць III. 476 Лепп., гдѣ на *иц* слѣдуетъ смотрѣть какъ на заимствованіе весьма обычной наставки *иц* у глаголовъ IV класса. Еще отмѣтимъ рѣдкій случай павинъ (повѣй) Д. 20 Новогруд.

Шестой классъ.

Образцомъ этого класса можетъ служить частоваць III. 6 Лепп.—частуйу. Также спрягаются гатовацъ—гатую III. 559 Лепп., пѣстовацъ—пѣстуйу, поштываць III. 8 Лепп. (*ы* изъ *о* безударнаго)—пбштуйу. Еще намъ встрѣтились слѣдующія формы: дзенкую III. 10 Лепп., купуемъ Зап. I. 302. Повелит. 1 л. мн. подзякуймо Д. 192 Бѣлост. Темовой гласный *е* безударный можетъ замѣняться черезъ *и*:

роуниць, борониць Ш. 142 Дисн. Отмѣтимъ коу Ш. 44 Витеб.
вм. куу изъ куль (коваль).

*Спряжение въ настоящемъ времени безъ соединительнаго гласнаго
(архаическіе глаголы).*

Это спряженіе сохранилось въ бѣлорусскомъ въ самыхъ незначительныхъ остаткахъ.

1. *Вѣмъ* замѣненъ глаголомъ *вѣдаю* V. 1. Въ пословицѣ: весною лѣсъ одзѣница, а восенню ни вѣсь дзѣ подзѣница Зап. I. 269, или ишло верцѣлося, да ни вѣсь куды подзѣлося Зап. I. 320 — видимъ остатокъ 3-го л. ед. ч. вѣсть (§ 145).

2. *Дамъ.*

Единственное число.

1 л. дамъ Ш. 1 Лепп.

2 л. дасі Б. 26. 17.

3 л. дасць Д. 169 Новогр.

Множественное число.

дамó, дадзімъ Зап. V. 218.

дасцѣ́ (-цѣ́), дадзіца (-цѣ́, -цѣ́).

даду́.

Въ 3 л. ед. видимъ и дась (по §-у 145) Ш. 562 Лепп.; отмѣтимъ вѣдасця Ш. 377 Лепп.

3. *Ѣмъ.*

Единственное число.

1 л. ѣмъ Ш. 451 Городок.

2 л. яси Ш. 438. Лепп.,

ѣси Зап. V. 124.

3 л. ѣсць, ѣсь Ш. 722 Городок.

Множественное число.

ја́мó, ја́дзімъ.

јасцѣ́ (-цѣ́), ја́дзіце Д.

147 Новогр. (-и́цѣ́) *).

ја́дуць Ш. 766 Лепп.,

(ѣ́дуць Ш. 686 Борис.)

Повелит. ѣжъ Ш. 10 Лепп.

ѣ́же Зап. V. 160, ѣ́сче

Д. 208 Новогр.

4. *Есмъ* въ настоящее время употребляется только въ 3-мъ л. ед. ч. есць Д. 24 Новогр., ѣсць Ш. 142 Дисн., Дыб. 564 посл., ѣсь (по § 145) Ш. 140 Витеб., јосцѣ́а, гдѣ јосце предполагаетъ форму

*) Ясѣ́и Б. 150. Ѣ очевидная погрѣшность вѣсто ясѣ́и=јасѣ́а, которое принимается на стоящее въ слѣдующемъ стихѣ сидѣ́и.

ёсте, какую мы находимъ въ сербскомъ и сѣверновеликорусскомъ (Колосовъ «Обзоръ...», 5). Колосовъ («Замѣтки о языкѣ... сѣверн. края», 26) видитъ здѣсь проявленіе глухого. Еще отмѣтимъ јѣст Дыб. 301—305 посл., если только это не полонизмъ. Въ болѣе древнее время употреблялись отъ этого глагола и другія лица, напр. есьмѣ В. А. 39 (1542), образованное какъ дамѣ.

«Нѣтъ» по бѣлорусски—не (=нѣ), но чаще замѣняется посредствомъ нима, нама (изъ нема [-еть]).

О ПИСАТЕЛЬНЫХЪ ГЛАГОЛЬНЫХЪ ФОРМАХЪ.

Прошедшее время—элевому причастию. Формы существительнаго глагола теперь при немъ опускаются, но прежде онѣ не опускались: прислали естѣ В. А. 31 (1538), приволили есмѣ В. А. 8 (1443), есмѣ дѣли В. А. 6 (1440), не имѣли естѣ В. А. 2 (1432), есмѣ пожаловали ib.

Давнопрошедшее—прошедшему спрягаемаго глагола, соединенному съ прошедшимъ существительнаго глагола (быѹ): ја быѹ заѣмѣхъ. Въ старинныхъ актахъ видимъ прибѣлъ былъ Р. О. стр. 184 (1561 г.).

Будущее—1) настоящему глаголовъ вида совершеннаго, 2) бѹду съ инфинитивомъ спрягаемаго глагола, 3) инфинитиву спрягаемаго глагола съ му, м'ѣш и т. д.: раб'ициму, рабицим'ѣш и т. д. Последнее описаніе для будущаго—явленіе старинное: што ся имуть дѣяти В. А. 4 (1432), маєть отповѣдити. ib. *).

Сослагательное выражается элевымъ причастиемъ съ бы. Въ древнѣйшую пору иногда прибавлялось есмь: ни смѣли бы есте взѣти В. А. 6 (1440).

Отъ *страдательнаго залога* употребляется лишь инфинитивъ, который состоитъ изъ причастія страдательнаго (особенно прошедшаго) въ дательномъ падежѣ и инфинитива *быцѣ*: быцѣ бѣту.

*) Изъ двухъ послѣднихъ примѣровъ между прочимъ видно, что глаголы имѣти и яти уже давно смѣшиваются. Въ современномъ бѣлорусскомъ народное сознаніе формы му, м'ѣш и т. д. приурочиваетъ не къ несуществующему уже яц', а къ м'ѣц'.

ЗАКЛЮЧЕНІЕ.

Въ заключеніе коснемся вопроса о мѣстѣ бѣлорусскаго племени и его языка въ русской семьѣ.

Различное мѣсто разные ученые давали бѣлорусскому нарѣчію среди другихъ частей русскаго языка. Въ настоящее время по этому вопросу ученые раздѣляются на три лагеря. Одни считаютъ бѣлорусское нарѣчіе подрѣчіемъ южновеликорусскаго говора, другіе—подрѣчіемъ малорусскаго нарѣчія, третьи, наконецъ, признають его такимъ же самостоятельнымъ, какъ и великорусское и малорусское нарѣчіе.

Представителями перваго мнѣнія, которое, замѣтимъ, теперь преобладаетъ, особенно среди русскихъ ученыхъ, являются *И. И. Срезневскій* въ «Мысляхъ» (Стр. 42—43) и *А. А. Потебня* въ сочиненіи «Два изслѣдованія»... (стр. 53). Послѣдній такъ формулируетъ свой взглядъ на бѣлорусское нарѣчіе: «Въ бѣлорусскомъ говорѣ нѣтъ ни одной звуковой черты, которая бы не повторилась хотя гдѣ-нибудь въ Великой Россіи». Всѣ случаи разногласія бѣлорусской рѣчи съ великорусскою и сходства съ малорусскою онъ объясняетъ заимствованіями.—Конечно, заимствованія при взаимныхъ сношеніяхъ одного народа съ другимъ бываютъ въ большомъ ходу; ихъ нельзя отрицать и для бѣлорусскаго племени *); но они не могутъ быть таковы, чтобы наложить свое клеймо на весь языкъ народа, на всѣ его особенности. Привитіе тѣхъ или другихъ чертъ возможно только при очень продолжительномъ вліяніи, чего нельзя сказать относительно вліянія южноруссовъ на бѣлоруссовъ. Бѣлоруссы отдѣлились отъ общерусской

*) Такъ напр. несомнѣнно, что удержаніе *ѡ* и *ѣ* на сѣверѣ Бѣлороссіи слѣдуетъ объяснять великорусскимъ вліяніемъ, идущимъ со стороны Пскова, Новгорода, Твери, и что этимъ же вліяніемъ объясняется появленіе необычной для бѣлоруссовъ замѣны *ѡ* черезъ *ѣ* и т. п. явленія, о чемъ подробнѣе мы говорили во введеніи.

жизни еще въ XIII вѣкѣ, слѣдовательно, быть можетъ, еще до раздѣленія русскаго языка на нарѣчія. Дальнѣйшая исторія бѣлорусскаго племени исключила возможность сильнаго вліянія великорусскаго. Умственная Бѣлоруссія сначала была предоставлена самой себѣ, затѣмъ тяготѣла къ Києву, наконецъ ее пропиталъ польскій элементъ, и уже только въ концѣ концовъ устанавливаются болѣе тѣсныя связи съ Великобританіей; но и теперь движеніе было не центростремительное, а центробѣжное, такъ что опять южновеликорусскій говоръ на бѣлорусскій вліять не могъ. Да и самый южновеликорусскій говоръ тогда еще только слагался, когда почти всѣ особенности бѣлорусскаго говора уже вполне окрѣпли (т. е. въ XIII—XIV в.); такъ что здѣсь мы видимъ даже хронологическую несообразность. Если принять во вниманіе колонизаціонное движеніе бѣлорусскаго племени въ области великорусскія *), тогда это сходство бѣлорусскаго съ южновеликорусскимъ, дѣйствительно, придется объяснять *заимствованиемъ*, только заимствовали не бѣлоруссы у южновеликоруссовъ, а какъ разъ наоборотъ. Такъ, что лучше бы сказать—не бѣлоруссы вѣтвь южновеликоруссовъ, а наоборотъ, хотя для вопроса о числѣ нарѣчій это безразлично. Впрочемъ это сходство, замѣтимъ здѣсь, далеко не полное, можетъ быть объясняемо и иначе. Въ немъ можно видѣть лишь совпаденіе, явившееся слѣдствіемъ дѣйствія одинаковыхъ причинъ. Подобныя совпаденія часто встрѣчаются и въ такихъ языкахъ, въ которыхъ о заимствованіи не можетъ быть и рѣчи. Возьмемъ для примѣра бѣлорусское *у* изъ *о* и *а* и подобное же *ѹ* въ словенскомъ или полабскомъ языкѣ; или бѣлорусское твердое *р* и подобное же *р* въ сербскомъ; или малорусское *і* и подобное же *і* въ чешскомъ; неужели эти языки заимствовали указанные сходныя черты одинъ у другого? Можно бы назвать и множество другихъ чертъ сходства изъ самыхъ различныхъ языковъ, гдѣ говорить о заимствованіи нѣтъ никакой возможности. Да уже если все объяснять заимствованиями, то и для отличительныхъ примѣтъ общерусскаго языка можно отыскать параллели въ другихъ славянскихъ языкахъ. То же можно сдѣлать и съ примѣтами любого славянскаго языка, если разсматривать каждую изъ нихъ въ отдѣльности. Вообще при сравненіи языковъ необходимо разсматривать ихъ всесторонне, чтобы, увлекшись чертами сходства, не пропустить чертъ различія и

*) *Житескій*: Очеркъ звуковъ исторіи малор. и. стр. 272. *Барсовъ*: Очерки русс. историч. географіи стр. 115—166.

не предположить ближайшаго родства тамъ, гдѣ есть только случайное совпаденіе, или же заимствованіе. А если такъ смотрѣть на языкъ, то и бѣлорусское нарѣчіе должно считаться самостоятельнымъ: совокупность его характерныхъ чертъ не повторяется ни въ одномъ славянскомъ языкѣ; не говоримъ мы ужъ о южномъ 'говорѣ великорусскаго, въ которомъ встрѣчаются только кое-гдѣ отдѣльныя особенности бѣлорусскаго говора. Эта ихъ спорадичность самымъ краснорѣчивымъ образомъ говоритъ объ ихъ происхожденіи—заимствованіи изъ бѣлорусскаго, которому эти черты присущи во всемъ его составѣ. Такъ что положеніе: «Въ бѣлорусскомъ говорѣ нѣтъ ни одной звуковой черты, которая бы не повторилась хоть гдѣ-нибудь въ Великой Россіи»—можетъ быть отнесено и къ южновеликорусскому говору, такъ какъ *въ немъ нѣтъ ни одной черты, которая бы не повторилась въ бѣлорусскомъ говорѣ* *). Напротивъ того, въ бѣлорусскомъ говорѣ, скажемъ за Житецкимъ **): «гораздо болѣе оригинальности, такъ какъ въ немъ есть и такія черты, которыя встрѣчаются не въ великорусскихъ говорахъ, а только въ нарѣчіи малорусскомъ и притомъ черты, трудно поддающіяся теоріи заимствованій». Формы его часто архаичнѣе формъ великорусскихъ, да и самыя современныя особенности часто восходятъ ко времени появленія славянской письменности, когда южновеликорусскаго говора еще не существовало, и если не всегда эти особенности находятъ отраженіе въ литературныхъ памятникахъ, то это объясняется лишь исключительнымъ положеніемъ бѣлорусскаго народнаго языка. Итакъ сходство бѣлорусскаго въ нѣкоторыхъ чертахъ съ южновеликорусскимъ слѣдуетъ объяснять вліяніемъ бѣлорусскаго нарѣчія на южновеликорусскій говоръ,—вліяніемъ, начавшимся, вѣроятно, еще со времени образованія послѣдняго, а не наоборотъ. Можно, конечно, допустить, что нѣкоторыя черты сходства съ бѣлорусскимъ развились въ южновеликорусскомъ и самостоятельно. Такимъ образомъ теорія Потебни падаетъ при ближайшемъ разсмотрѣніи, и взглядъ его на бѣлорусское нарѣчіе, какъ на подрѣчіе южновеликорусскаго говора, долженъ быть оставленъ.

Не болѣе состоятеленъ и второй взглядъ, представителемъ котораго является *Ф. Г. Миклошичъ* ***). Дѣйствительно, сходство бѣлорус-

*) Отсюда, впрочемъ, еще не слѣдуетъ, чтобы можно было южновеликорусскій говоръ считать подрѣчіемъ бѣлорусскимъ.

**) Очеркъ звуков. исторіи малор. нарѣчія, стр. 256.

***) Въ *Vergleichende Grammatik* онъ приводитъ бѣлорусскія слова, какъ мѣстныя малорусскія.

скаго съ малорусскимъ въ нѣкоторыхъ чертахъ поразительно (разумѣю проточный *і*, удвоеніе согласнаго *вм.* согласный *—j*, нѣкоторое сходство въ замѣнѣ *л* и *є* послѣ гласныхъ и передъ согласными, сохраненіе переходнаго смягченія). Конечно, о заимствованіи здѣсь можно говорить съ болѣющимъ правомъ, чѣмъ изъ южновеликорусскаго, такъ какъ Бѣлоруссія находилась въ постоянной связи съ Малороссіей *). Но если мы будемъ разсматривать бѣлорусскій говоръ всесторонне, то мы увидимъ, что и съ малорусскимъ сходство не такъ велико, чтобы можно было бѣлорусское нарѣчіе считать подрѣченіемъ малорусскимъ: гораздо болѣе чертъ несходства. Какъ, напримѣръ, объяснить изъ малорусскихъ особенностей твердый выговоръ *р* въ бѣлорусскомъ, или дзеканье, аканье? Или почему въ бѣлорусскомъ не произошло сжуженія *о* и *є* въ слогахъ закрытыхъ, сѣйственного говору малорусскому? Въ виду такихъ коренныхъ отличій и сходство съ малорусскимъ слѣдуетъ объяснять не столько заимствованіемъ, сколько одинаковымъ развитіемъ въ томъ и другомъ нарѣчій при одинаковыхъ условіяхъ. Поэтому, не отрицая, впрочемъ, нѣкотораго вліянія малорусскаго нарѣчія на бѣлорусское, замѣтимъ, что вліяніе не было настолько велико, чтобы изъ него можно было объяснить всѣ бѣлорусскія особенности и чтобы можно было считать бѣлорусское нарѣчіе подрѣченіемъ малорусскимъ.

Наконецъ, представителемъ третьяго взгляда является *М. Максимовичъ*. Онъ видитъ въ бѣлорусскомъ нарѣчій отдѣльный языкъ, занимающій средину между великорусскимъ и малорусскимъ **). Къ этому же мнѣнію примыкаетъ и *Надеждинъ* въ своей критической замѣткѣ, написанной на нѣмецкомъ языкѣ (*Mundarten der russischen Sprache*), на книгу Копытара: *Nesychii Glossographi discipulus et ἐπὶ γλωσσιστῆς Russus in ipsa Constantinopoli saeculi XII—XIII*. Надеждинъ предполагаетъ первоначально существованіе двухъ нарѣчій: понтійско-русскаго (малорусскаго) и балтійско-русскаго (бѣлорусскаго), раздѣленныхъ рѣкою Припятью и Сожемъ. Сначала эти племена сильно враждовали между собою, а впослѣдствіи стали высылать на востокъ своихъ колонистовъ, отъ смѣшенія которыхъ и образовался великорусскій народъ (ср. стр. 222—226 упомянутой книги). Конечно, не принимая бѣлорусскаго нарѣчія за отдѣльный языкъ, какъ это дѣлаетъ Максимовичъ,

*) Потебня: Два изслѣдованія, стр. 54—55.

**) Исторія древней русс. словесности. М. Максимовичъ. Кіевъ 1839 г. стр. 97 и 106. О примѣтахъ бѣлорусскихъ *ib.* стр. 126—128.

и не придавая ему такого значенія въ образованіи великорусскаго, какое приписываетъ ему Надеждинъ, *намъ слѣдуетъ присоединиться* ко взгляду М. А. Колосова («Обзор»... стр. 264), по которому «старинное дѣленіе русскаго языка на три части *не можетъ считаться рѣшительно ошибочнымъ*». Къ этому же заключенію еще раньше Колосова пришелъ П. Житецкій (Очеркъ звуковой исторіи малорус. нарѣчія. Кіевъ. 1876 г.). Онъ такъ говоритъ о мѣстѣ бѣлорусскаго нарѣчія: «это не есть одно изъ разнорѣчій южновеликорусскаго нарѣчія, а напротивъ того, *отдѣльный великорусскій* говоръ, стоящій рядомъ съ сѣверновеликорусскимъ и южновеликорусскимъ, отличающійся отъ нихъ нѣкоторыми *архаическими* особенностями» (стр. 257).

Принявъ во вниманіе все вышензложенное, мы соотношеніе главнѣйшихъ частей русскаго языка представимъ въ слѣдующемъ видѣ: русскій языкъ распался на два нарѣчія—*великорусское* и *малорусское*. Затѣмъ великорусское нарѣчіе раздѣлилось на говоры: *сѣверновеликорусскій*, *бѣлорусскій* и *южновеликорусскій*; бѣлорусскій говоръ въ послѣдствіи подвергся сильному перекрестному вліянію малорусскаго нарѣчія и польскаго языка.

ДОПОЛНЕНІЯ И ПОПРАВКИ.

Стр. 9, строка 9 снизу. Кромѣ старинныхъ актовъ для дополненій матеріалы извлечены 4) изъ *Рукописнаго сборника*, заключающаго въ себѣ книгу Іова, Псалтирь и др. Переводъ сдѣланъ Францискомъ Скориною, какъ видно изъ собственноручнаго предисловія автора. Рукопись относится къ началу XVI в. Хранится въ Виленской Публичной библіотекѣ. Витрина 10, № 2. 5) изъ *Апостола*, напечатаннаго въ Вильнѣ въ типографіи Якова Бабица, «працею д. Франц. Скорины, лѣта 1525». (Первая книга, напечатанная въ предѣлахъ Россіи). Хранится въ Виленской Публичной библіотекѣ. Витрина 12, № 1.

Стр. 12—13. Нѣсколько въ иныхъ цифрахъ выражена численность населенія Западно-русскаго края въ «Виленскомъ календарѣ» на 1886 г., издаваемомъ при Виленской I гимназіи. Тамъ находимъ слѣдующія цифровыя данныя (стр. 143).

1. *Количество народонаселенія вообще:*

Въ Виленской губ.....	1,220,243	душъ	обоего	пола.
— Ковенской.....	1,461,461	»	»	»
— Гродненской	1,256,893	»	»	»
— Минской.....	1,591,773	»	»	»
— Могилевской	1,119,400	»	»	»
— Витебской	1,028,340	»	»	»

Всего... 7,678,110 душъ обоего пола.

2. *Общая цифра племенного состава населенія въ указанныхъ шести губерніяхъ:*

Русскихъ *).	3,354,870.
Поляковъ.....	684,350.

*) Въ календарѣ „Славянъ - русскихъ“, подъ которыми слѣдуетъ разумѣть бѣлоруссовъ и нѣсколькихъ великорусскихъ выходцевъ (большею частію чиновниковъ и ссыльных [см. ниже—раскольников]).

Литовцевъ..... 2,249,900.
Евреевъ..... 1,195,522.
Нѣмцевъ..... 123,421.
Татаръ..... 9,839.
Разныхъ народностей..... 60,208.

3. Въ каждой губерніи отдѣльно по происхожденіямъ считается:

Названіе губерній.	Право-славныхъ.	Като-ликовъ.	Расколь-никовъ.	Протест. лют. и реф.	Евреевъ.	Маго-метанъ.
Виленская...	337,882.	668,331.	23,870.	3,407.	186,475.	278.
Бовенская...	31,847.	1,065,484.	28,298.	45,333.	289,701.	798.
Гродненская.	675,034.	327,475.	—	13,133.	239,613.	1,638.
Минская.....	1,109,127.	162,442.	8,618.	5,925.	301,347.	4,312.
Могилевская.	839,000.	63,910.	15,200.	4,000.	197,250.	40.
Витебская...	604,500.	282,000.	2,340.	22,500.	117,000.	—
Итого.	3,597,390.	2,569,642.	78,326.	94,298.	1,331,386.	7,066.

Стр. 14, строка 24 сверху. Напечатано: дѣ=дз, а слѣдуетъ: дѣ=дз; вмѣсто чего мы вездѣ будемъ писать дз (ср. стр. 25, § 17).

Стр. 15, строка 27 св. Идѣ=йдзѣ.

Стр. 19 (§ 2), строка 3 св. Первоименованные вѣм. - имен.-Скор. 1. и *).

Стр. 21, строка 15 св. Послѣ чинѣа стоитъ чѣлацѣ.

Стр. 21, строка 20 св. Въ Юзѣи и ему подобныхъ словахъ славянскій ѣ слѣдуетъ читать, какъ неясвенный краткій ѣ.

*) Ссылки на вышеназванную рукопись Скоринны. Первая цифра означаетъ листъ, а вторая столбецъ.

Стр. 21, строка 12 см. Ма́йеш, точнѣе: ма́йеш.

Стр. 28, строка 14 см. Сако́л акцентуется сако́л.

Стр. 28, строка 7 см. Вм. ма́со должно быть ма́со.

Стр. 29, третья выноска. Р. Θ. Брандтъ такіе падежи, какъ ло́ба, мо́ху, ро́та считаетъ вторично образованными отъ именительныхъ лоб, мох, рот (Срв. Начертаніе славянской акцентологии, стран. 141); въ такомъ случаѣ, конечно, удержалось и удареніе именительнаго падежа.

Стр. 30, строка 7 см. Еще считаю нужнымъ замѣтить, что въ такихъ начертаніяхъ, какъ с'асцѣ́р, знакъ мягкости (') надъ с въ созвучіи см' пропущенъ не по недосмотру, а потому, что здѣсь с не мягкій (онъ—средній). Это же замѣчаніе относится и къ такимъ словамъ, какъ и́сцѣи, ко́сцѣ и под.

Стр. 30, строка 9 см. (конецъ § 31). Въ адзѣ́жа, падзѣ́ш на мой слухъ е все-таки не такое узкое, какъ въ какомъ-нибудь пѣ́лѣи, поэтому удобнѣе бы изображать его черезъ е, обозначая этимъ звукъ или средній между е и ѣ, или вообще неопредѣленный, какъ и сдѣ́лано въ § 15.

Стр. 31, строка 2 см. Напечатано: прымыкая, д. б. прымыкая.

Стр. 31, выноска 2. Сибѣ́а слѣдуетъ читать сибѣ́а. Эта неточность въ данномъ случаѣ и другихъ подобныхъ (т.-е. въ пятихъ) произошла въслѣдствіе типографскихъ затрудненій.

Стр. 32 (§ 35). Такая форма, какъ въ всомъ Скор. 12 на оборотѣ з несомнѣнно указываетъ на выговоръ во всом. Сюда же относятся и слѣдующіе примѣры: пришо́лъ ів. 12. 2, мечо́мъ ів., пришо́ еси ів. 12. 1.

Стр. 32, выноска 3. Звѣ́зды чит. звѣ́зды.

Стр. 32, (§ 36). Прино́с точнѣе прыно́с.

Стр. 33, (§ 42). Въ старину, по всей вѣроятности, была лишь приставка роз: роздра́лъ Скор. 12 на оборотѣ 1.

Стр. 34, (§ 46). Впрочемъ повѣ́трея въ виду единичности этого случая не особенно вѣское доказательство колебанія между безударными е и и.

Стр. 34 (послѣ § 49). Укажемъ еще рѣдкій случай, гдѣ е=а: ѡбрѣ́щу Скор. 19 на обор. 1, если только здѣсь е не безударное.

Стр. 36 (§ 59). Уже у Скорины читаемъ гидѣ́ется 15 на обор. 2, кожа моя стреска́лася и згни́довалася ів. 15. 1.

Стр. 36 (§ 60). Въ такихъ формахъ, какъ другы́е Скор. 1. 1, драгы́хъ ів. 1. 2, вѣроятно, слѣдуетъ видѣть лишь сохраненіе древняго

написанія, а не дѣйствительный выговоръ.—Слово *тѣсяча* встрѣчается также и у Скорины: *тѣсячъ* Скор. 12. 1, *тѣсячи* ib. 15 на обор. 1.

Стр. 37 (§ 65) строка 6 св. Послѣ *изъ* пропущена буква *и*: «*изъ и староцерковнаго*».

Стр. 37 (§ 67) строка 3 см. *Вздрѣгиваешь* Скор. 15. 1.

Стр. 40 (§ 74), строка 9 св. *Уличанька*—встрѣчающіеся случаи съ двумя удареніями указываютъ на двойкій выговоръ.

Стр. 44 (§ 84). То же видимъ и въ старинныхъ памятникахъ: судящому Скор. 15 на обор. 2, *жилицохъ* ib. 19 на обор. 2.

Стр. 44 (§ 85). *Агапія* или *Агаеія*—запятая съ цѣлью не поставлена передъ *или* для обозначенія того, что эти два различныя имени совпали въ бѣлорусскомъ въ одномъ словѣ *Огапка*. Однако ссылка сдѣлана не вѣрно: не Б. 40. 2, а Б. 40. 3.

Стр. 46 (§ 87), строка 15 св. *Светіи* Апост. 20 на обор., *свѣзавъ* ib. 21, *паметовали* ib. 22 на обор., *тѣсеца* ib. 23, *тѣсещнаго*, *двѣдесеть*, *мѣсеца* ib. 187.

Стр. 48 (§ 91), строка 14 св. *Напеч.*: въ Нов. у. *стрѣсѣнны*; точнѣе: въ Н. у. *растрѣсѣнны* или *растрѣса(ѣ)нны*.

Стр. 48, строка 12 см. *Пирахрисіу*—не опечатка ли въ сборникѣ вм. *пирахрысціу*?

Стр. 49, строка 5 св. *Яснѣе*: *а* перешло въ *ѣ* и т. д.

Стр. 53 (§ 104), строка 9 св. *выныхъ* Скор. 1 на обор. 2.

Стр. 54 (§ 108). Еще примѣры: *у земли* (въ *землѣ*) Скор. 12. 1, *якобы у великомъ сокровищи* ib. 1 на обор. 1, *ѡ вмаченнѣ* ib. *навченію* (наученію) ib. 1. 1. Апост. 187.

Стр. 56, строка 11 см. *Прѣвое*, *тѣлкованіе* Скор. 2. 1, *истѣковаша* Скор. 2. 2, *самодрѣжда* ib. 2 на обор. 1.

Стр. 59 (§ 123), строка 12 см. *Крычу* Скор. 20. 1, *крычѣтъ* ib. 14. 2, *псалтырю* ib. 1 на обор. 2.

Стр. 60 (§ 124), строка 11 св. *Уторгнѣнья* Скор. 22. 2, *прохожаѣя*, *хожѣѣя* ib.

Стр. 63, строка 5 св. Послѣ «въ томъ же родѣ» должно стоять двоеточіе.

Стр. 63, строка 10 св. Въ такихъ примѣрахъ, какъ нашъ князь молодой, *купиу* *вянокъ* *дрогій* появленіе послѣгласныхъ формъ, кромѣ *риемы*, слѣдуетъ объяснять еще какъ полонизмъ, желаньемъ выразиться покрасивѣе, на языкѣ панскомъ, а не холопскомъ.

Стр. 63, строка 18 св. Еще прибавимъ: *перѣже* (прежде) Скор. 15. 2, *вѣрогъ* ib. 19. 1, *болозѣ* (хорошо) ib. 14. 1.

Стр. 63, строка 20 св. Палоцъ акцентуется палóцъ.

Стр. 64 (§ 134), строка 17 св. Формы съ ж: ытверъжéнiе Скор. 1 на обор. 1, прѣже ib. 2. 1, перѣже ib. 15. 2, надѣжа ib. 15 на обор. 1. Здѣсь же отмѣтимъ аче ib. 12. 1. вм. аще.

Стр. 65 (§ 138). Свѣтки (свѣдѣтели) Скор. 16 на обор. 1.

Стр. 66 (§ 144), строка 1 см. Напеч. засты́нуць, д. б. засты́нуць.

Стр. 67 (§ 146), строка 16 св. Въ цѣркаѹ не по недосмотру написано е, а не ѣ или ѣ, такъ какъ я не могу опредѣлить, какой здѣсь е: мѣ кажется, что онъ здѣсь не широкъ, какъ ѣ, но и не узокъ, какъ ѣ. Слѣдующій за нимъ р средний.

Стр. 67 (§ 147), строка 1 см. Правильнѣ—здарóййа, такъ какъ здѣсь j не такой рѣзкій, какъ въ ворабјомъ. Также на слѣдующей стр. (строка 2 св.) правильнѣй ѹйѹ. Въ бѣју, пѣју з обозначаетъ лишь твердость б и п.

Стр. 68 (§ 151). Послѣ обладать прибавить: которое народное сознаніе естественно дѣлило на о и *бладацъ*, забывъ объ его настоящемъ происхожденіи изъ об—*владать*.

Стр. 69 (§ 160). Напеч. ф́абра, д. б. ф́арба (нѣм. Farbe).

Стр. 71 (§ 172). Хто Скор. 15 на обор. 1.

Стр. 71 (§ 173). Квѣтками.

Стр. 72, строка 13 св. У Скорины: пѣснѣвцю 3. 2, преѓядни-цю 6 на обор. 1, ѡвѣць 12. 1.

Стр. 73, строка 9 св. Вм. концѣ д. б. канцѣ.

Стр. 73, строка 11 св. Вм. јалавѣц д. б. јалавѣц (можжевеликъ).

Стр. 73 (§ 184). У Скорины звóдять (сводятъ) 1. 2, звѣсть, звѣр-ху 19 на обор. 2. И предлоги изъ и съ также смѣшиваются у него: с нихъ (=изъ нихъ) 1. 1.

Стр. 74 (§ 185), строка 4 св. Убойсѣя Скор. 14. 2.

Стр. 74, строка 11 св. Надѣтца Скор. 14 на обор. 2.

Стр. 75, строка 3 св. Вм. тó ценые д. б. тóценные (точеные).

Стр. 76, строка 4 св. Мажы.

Стр. 76, строка 7 см. Вм. мохчы д. б. махчы.

Стр. 78 (§ 209). Што Скор. 13. 2.

Стр. 78 (§ 210). Впрочемъ и чн также существуетъ: малóчны да и ручнѣк и под.

Стр. 81, строка 7 см. Вм. ѹ́жежѣаѹ д. б. ѹ́ѣжѣаѹ.

Стр. 82, строка 16 см. Въ сабаки надъ к пропущенъ знакъ мягкости (к').

Стр. 83, строка 2 св. Нѣнакий.

Стр. 87, строка 21 св. (9). Точнѣе: голоднѣча, малѣча.

Стр. 89. 40. Чит. шасцѣрка.

Стр. 90, строка 16 см. Ѡкъль Скор. 12. 1.

Стр. 91, вын. 2, строка 3 св. Какъ раньше въ выноскахъ по типографскимъ затрудненіямъ употреблено ѣ вм. ѡ, такъ и здѣсь вм. ѣ—ѣ въ словѣ сярѣдѣ. Подобная же неточность встрѣтится и ниже.

Стр. 93, строка 6 св. Вм. загѣрѣа д. б. загѣрѣа(-а).

Стр. 94, строка 15 св. Напечатано могѣм, д. б. магѣм.

Стр. 96—97. У Скорины 19. 1 читаемъ цѣлемъ твор. ед., значить слово муж. р.

Стр. 103, строка 9 св. Въ черв, червы удержано е по той же причинѣ, что и въ цѣркаѹ. Ср. замѣчаніе къ стр. 67, § 146.

Стр. 105, строка 11 см. Мужикѣ. Въ облакѣ послѣ б поставленъ славян. ѣ для означенія слышѣщагося здѣсь глухого звука. Такъ собственно слѣдовало поступить и на стр. 97, т. к. въ облако, ѡб-лыко послѣ б также слышится глухой звукъ ѣ.

Стр. 106, строка 2 см. Послѣдовательнѣе было бы: хозайѣа рядомъ съ хозайѣ, род. хозайѣѹ.

Стр. 109, строка 4 см. Вм. пѣсьмоѹ д. б. пѣсмоѹ.

Стр. 110, строка 9 св. Вм. порадеѣннѹ д. б. порадеѣннѹ.

Стр. 114, строка 17 св. Вм. звѣздѣицы д. б. звѣздацы (къ звѣздачѣ).

Стр. 118, строка 2 см. Вм. вѣлѣи д. б. вѣлѣи.

Стр. 118, строка 1 см. Вм. сѣлѣи д. б. сѣлѣи.

Стр. 119, строка 14 св. Д. б. залѣна, вѣсѣлы.

Стр. 121, строка 4 св. Мы уже у Скорины читаемъ дат. пѣтю, какъ канѹ 15 на обор. 1.

Стр. 121, строка 12 св. Д. б. на канѣ.

Стр. 123. Къ твор. ед. пѣснѹ Скор. 2. 1.

Стр. 123. Къ именит. мн. Отмѣтимъ форму именительнаго со-звукѹ е: гуслѣ имѣѣ (ср. стр. 115) Скор. 1 на обор. 2.

Стр. 123. Къ дат. мн. Имѣемъ форму на ом: рѣчѣ Скор. 18 на обор. 2 и на ам: гуслѣмъ ib.

Стр. 127, строка 9 см. Собѣ Скор. 1. 1.

Стр. 131, строка 10 см. Къждѣ замѣнено черезъ кѣжны уже у Скорины: кѣжное 1. 1.

Стр. 132, строка 12 см. Родительн. п. ж. р.: всякое Скор. 1 на обор. 1, всякое травѣ ib. 15 на обор. 1, оное сторонѣ ib. 12 на обор. 1, моее ib.

Стр. 133 строка 4 см. Род. ед. ж. р. ее Скор. 15 на обор. 2.

Стр. 139, строка 21 св. Вѣчного Скор. 1. 1, страшного суду ib. 1 на обор. 1, вѣшнаго Апост. 49.

Стр. 144, строка 1 св. Неясное слово—попниаю.

Стр. 144. Примѣч. Зовѣса (=завѣца, а не завѣца) Скор. 1 на обор. 2.

О Г Л А В Л Е Н І Е.

	<i>Стран.</i>
Предисловіе.....	3— 4
Источники сочиненія:	
А. Матеріалы.....	5— 9
Историческіе матеріалы	9
Б. Пособія.....	10
Сокращенія.....	10— 11
Введеніе (Мѣстность Бѣлоруссіи и населеніе).....	12— 13
Говоры бѣлорусскіе.....	13— 17

Часть первая. Звукѣ.

Глава I. Какіе звуки представляетъ бѣлорусская рѣчь?.....	18— 19
А. Гласныя звуки:	
а) явственныя и неясныя.....	19— 20
б) широкіе и узкіе.....	20
в) чистые и съ предшествующимъ йотомъ.....	21
Дифтонги.....	—
Б. Согласныя звуки:.....	21— 22
I. Простые согласныя.....	22— 25
II. Сложныя согласныя.....	25— 26
Глава II. Каково происхожденіе бѣлорусскихъ звуковъ и какиимъ староцерковнымъ они соответствуютъ?	
А. Гласныя.....	27— 28
I. Гласныя ударяемыя:	
1. Гласный а ударяемый.....	28— 29
2. Гласный о ударяемый.....	29— 33
3. Гласный е ударяемый.....	33— 35
4. Гласный и ударяемый.....	35— 36
5. Гласный у ударяемый.....	36— 37
6. Гласный ы ударяемый.....	37— 38
II. Гласныя безударныя:.....	38
1. Гласный а безударный.....	38— 42
2. Гласный о безударный.....	42— 44

	Стран.
3. Гласный <i>е</i> безударный.....	45— 47
4. Гласный <i>и</i> безударный.....	48— 51
5. Гласный <i>ы</i> безударный.....	51— 53
6. Гласный <i>у</i> безударный.....	53— 55
Прибавленіе къ отдѣлу о гласныхъ: Судьба стародерковныхъ <i>ъ</i> и <i>ь</i> въ бѣлорусскомъ....	55— 57
В. С о г л а с н ы е:.....	57
1. Йотъ.....	57— 58
2. <i>Р, Л и Н</i>	58— 61
Прибавленіе къ плавнымъ <i>р</i> и <i>л</i> : о полногласіи.....	62— 63
3. <i>Д и Т</i>	63— 67
4. <i>Б и Ц, В и Ф, М</i>	67— 69
5. <i>Г, К и Х</i>	69— 71
6. <i>З и С, Дз и Тс (Ц)</i>	72— 75
7. <i>Ж и Ш, Дж и Тш (Ч), Жжж и Штш (Щ)</i>	75— 79
Глава III. Нѣкоторые общіе выводы о законахъ, дѣйствующихъ въ области бѣлорусскаго вокализма и консонантизма.....	80
А. Перемѣны звуковъ подъ вліяніемъ другихъ:	
I. Уподобленіе.....	80— 81
II. Вставка новыхъ звуковъ.....	81— 82
III. Сокращеніе гласныхъ.....	82
Б. Перемѣны въ области звуковъ, не зависящія отъ вліянія однихъ звуковъ на другіе:	
I. Потеря звуковъ.....	82— 83
II. Вставка и приставка звуковъ.....	83
III. Согласное изглашеніе.....	83— 84
В. Измѣненія въ словахъ, благодаря перетолкованію.....	84

Часть вторая. Слова.

Глава I. Образованіе словъ.....	85— 95
Суффиксы именъ существительныхъ.....	86— 90
" сравнительной степени.....	90
" нарѣчій.....	90— 91
Сложныя слова.....	92
Слова слитныя.....	92— 93
Собственное сложеніе.....	93— 94
Наставки глагольныя.....	94— 95

Глава II. Измѣненіе словъ.

А. Склоненія.....	96
I. Общія замѣчанія объ именномъ склоненіи.....	96—101
1. Еровое склоненіе.....	101—109
2. Оновое склоненіе.....	109—112
3. Азовое склоненіе.....	112—116
Склоненіе именъ прилагательныхъ безчленныхъ.....	116—120

	<i>Стран.</i>
4. Еревое склоненіе.....	121—123
5. Согласныя основы.....	124—127
6. Склоненіе личныхъ мѣстоименій.....	127—128
II. Мѣстоименное склоненіе.....	128—135
III. Склоненіе членныхъ прилагательныхъ.....	135—142
В. Спряженія.....	143
Личныя окончанія.....	143—144
Настоящій суффиксъ <i>а</i>	144
Инфинитивная основа.....	144—145
Настоящая основа.....	145—146
Особенности глаголовъ по классамъ:	
Первый классъ.....	146—150
Второй классъ.....	150
Третій классъ.....	150—151
Четвертый классъ.....	151—152
Пятый классъ.....	152—153
Шестой классъ.....	153—154
Спряженіе въ настоящемъ времени безъ соединительнаго гласнаго (архангелскіе глаголы).....	154—155
Описательныя глагольныя формы.....	155
Заключеніе.....	156—160
Дополненія и поправки.....	161—167

**HOME USE
CIRCULATION DEPARTMENT
MAIN LIBRARY**

This book is due on the last date stamped below.
1-month loans may be renewed by calling 642-3405.
6-month loans may be recharged by bringing books
to Circulation Desk.

Renewals and recharges may be made 4 days prior
to due date.

**ALL BOOKS ARE SUBJECT TO RECALL 7 DAYS
AFTER DATE CHECKED OUT.**

MAY 25 1975 3 0

REC. CIR. DIV. 27 '75

LD21—A-40m-12,'74
(S2700L)

General Library
University of California
Berkeley

ms 8834/1 - 522

2-

YD 35207

U. C. BERKELEY LIBRARIES



C047161080

